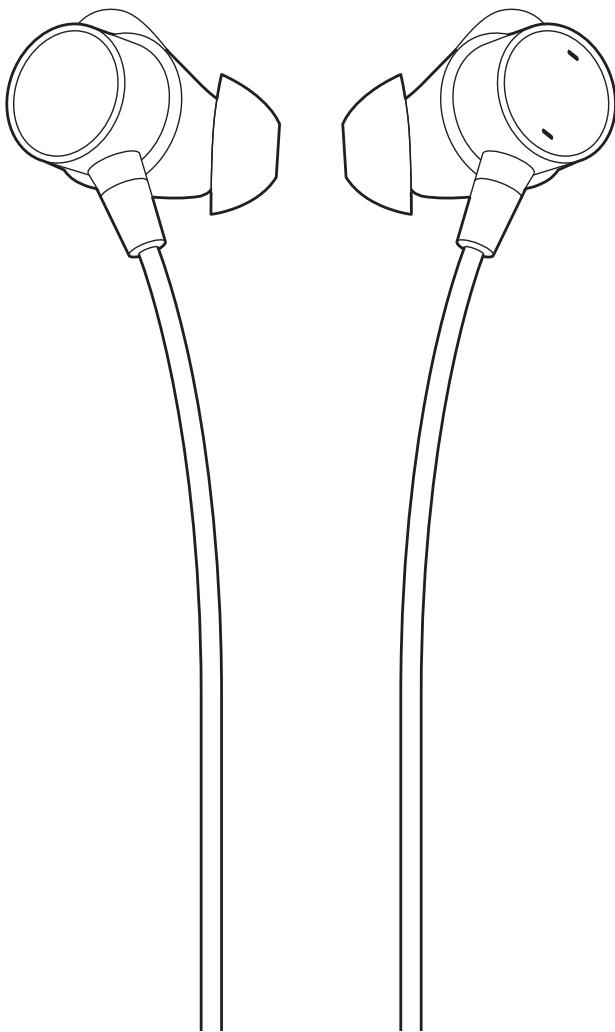
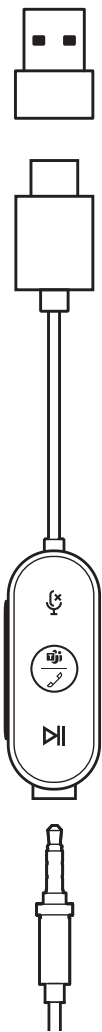


LOGITECH ZONE WIRED EARBUDS

Setup Guide



UNIFIED COMMUNICATIONS
(UC) VERSION

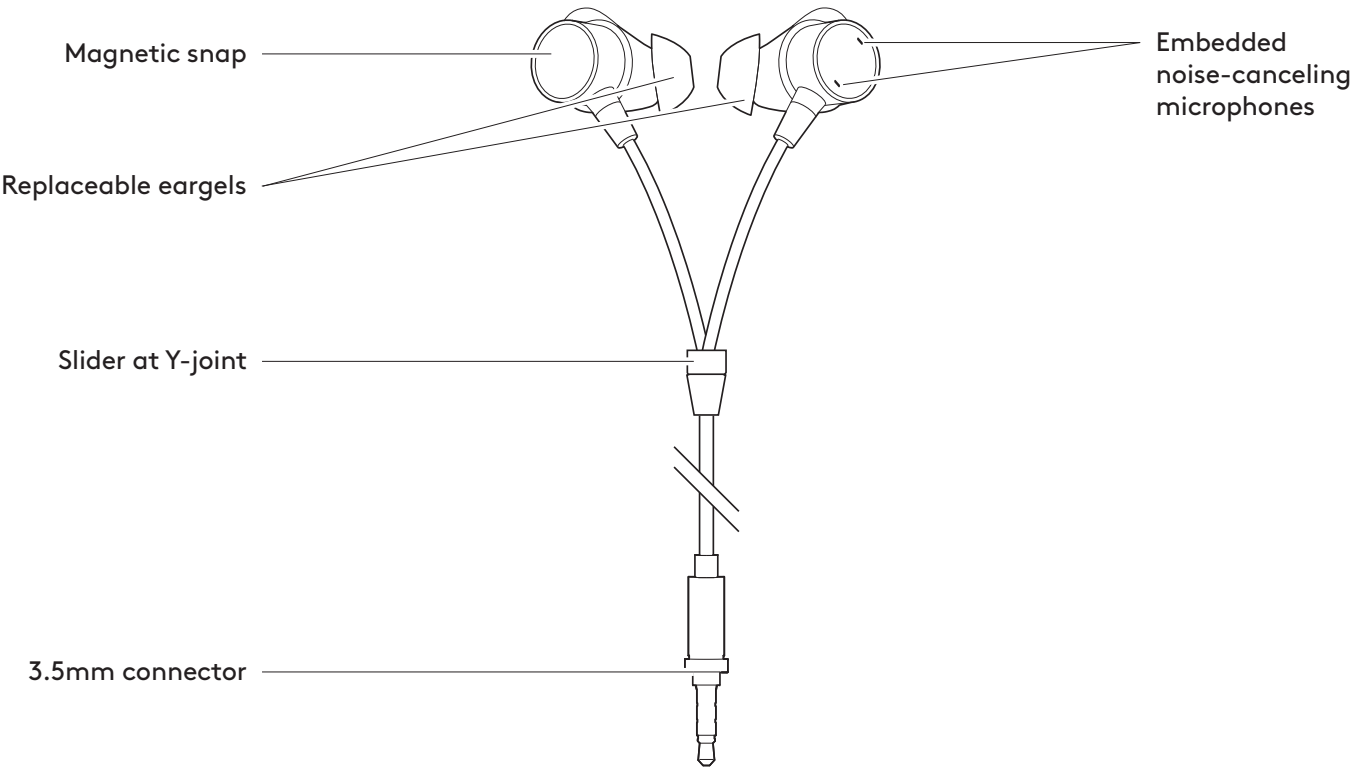


MICROSOFT
TEAMS VERSION

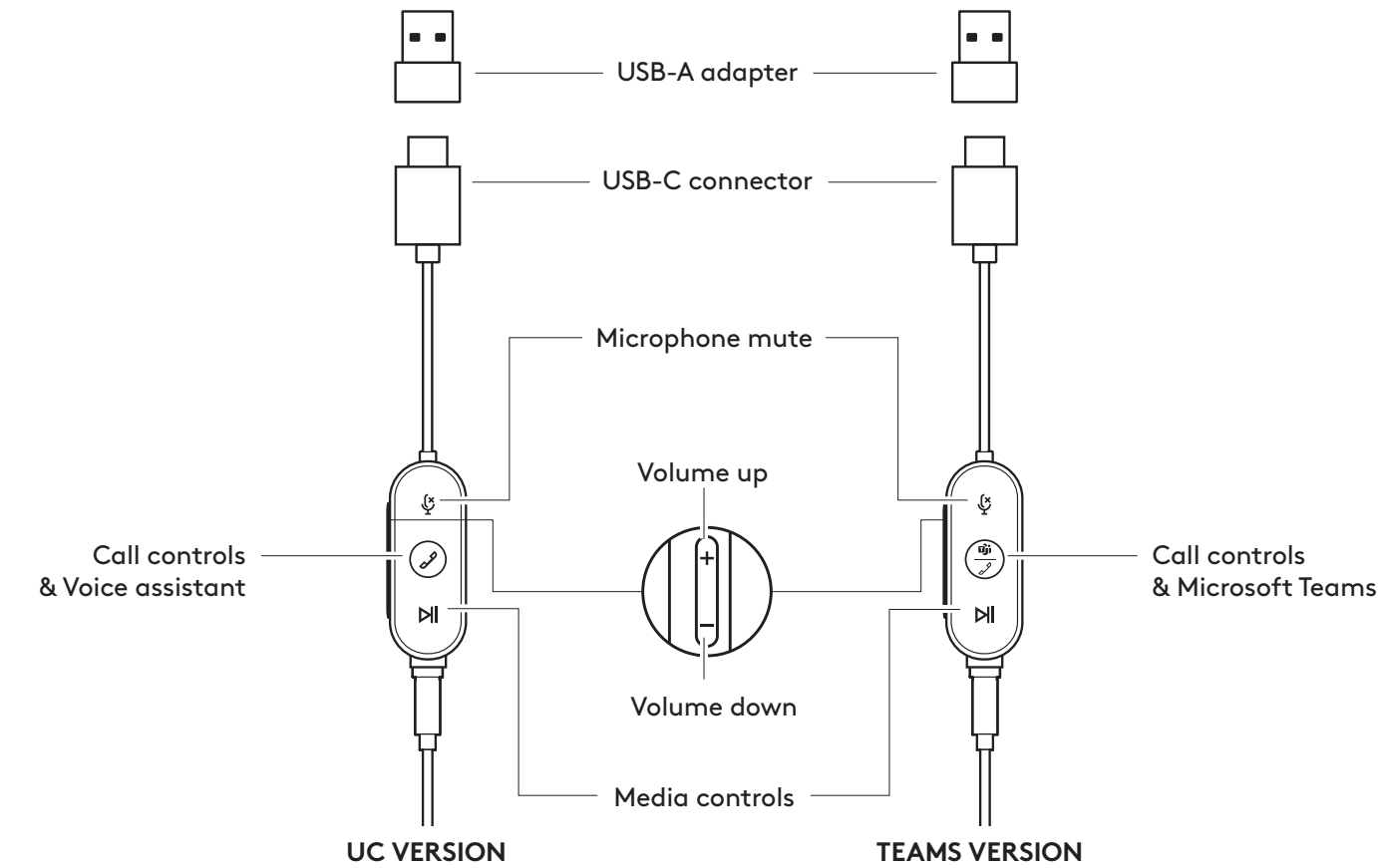
CONTENTS

English	3	Česká verze	123
Deutsch	11	Slovenčina	131
Français	19	Українська	139
Italiano	27	Eesti	147
Español	35	Latviski	155
Português	43	Lietuvių	163
Nederlands	51	Български	171
Svenska	59	Hrvatski	179
Dansk	67	Srpski	187
Norsk	75	Slovenščina	195
Suomi	83	Română	203
Ελληνικά	91	Türkçe	211
По-русски	99	219 العربية	
Po polsku	107	227 עברית	
Magyar	115		

KNOW YOUR PRODUCT

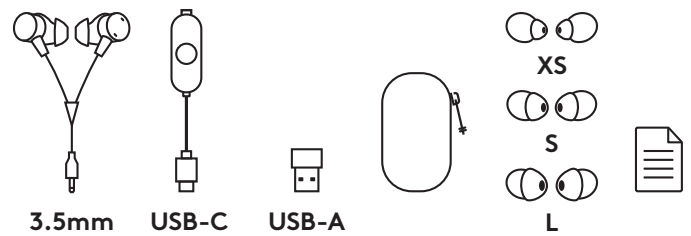


IN-LINE CONTROLLER



WHAT'S IN THE BOX

1. Wired earbuds with M size eargels and 3.5mm connector
2. In-line controller with USB-C connector
3. USB-A adapter
4. Travel bag
5. Replaceable eargels (1 pair per XS/S/L size)
6. User documentation

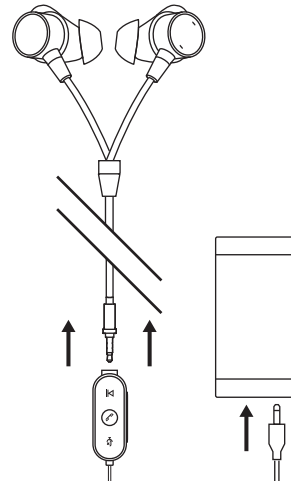


CONNECTING THE EARBUD

Connect via 3.5mm

1. Unplug 3.5mm connector from the in-line controller.
2. Plug the 3.5mm connector into your mobile or tablet 3.5mm port.

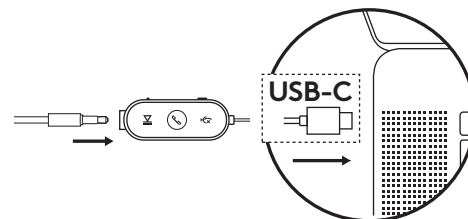
Note: Compatibility may depend on device models.
Mic and audio quality will convert to analog with 3.5mm connector.



Connect via USB-C

1. Plug the 3.5mm connector into the controller.*
2. Then plug the USB-C connector into your computer USB-C port.

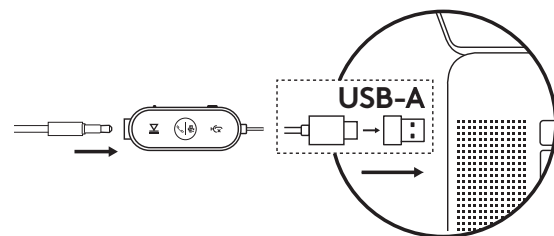
Note: Compatibility may depend on device models.



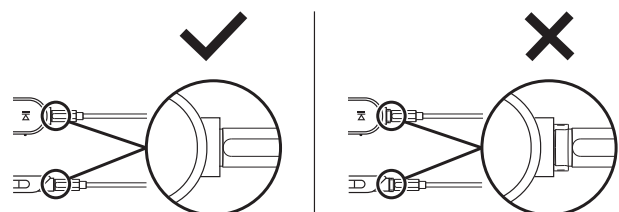
Connect via USB-A

1. Plug the 3.5mm connector to the controller.*
2. Plug the USB-C connector into the USB-A adapter.
3. Plug the USB-A connector into your computer USB-A port.

Note: Only use the USB-A adapter with the provided earbuds.

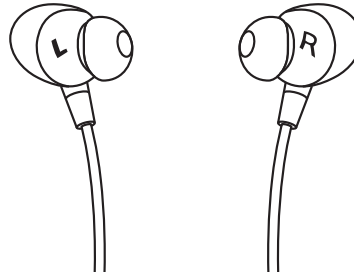


*Make sure 3.5mm connector is fully inserted into the controller.

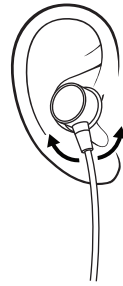


EARBUD FIT

1. Earbuds are marked 'L' and 'R' for the left and right ear. Earbuds are fitted with medium size eargels out of the box.

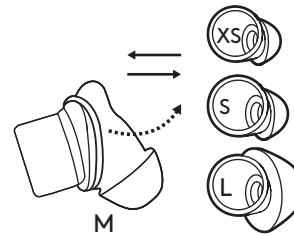


2. Slightly move the earbud around to be securely positioned in your ear.

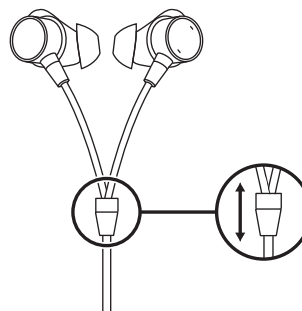


If your earbuds are not comfortable, change to alternative sized eargels. See next section for the replacement steps.

- Try a small size if you feel too much pressure on your ear, or large size if the earbuds are too loose.
- Note that you may use different sized eargels in each ear as your ears may not be the same size.

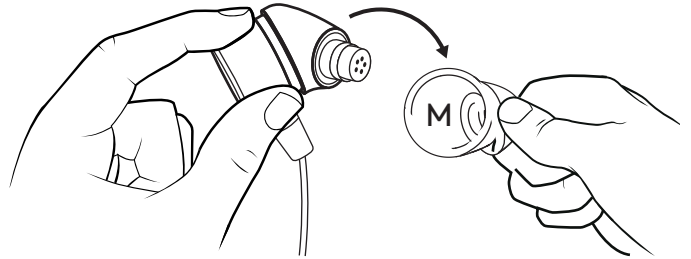
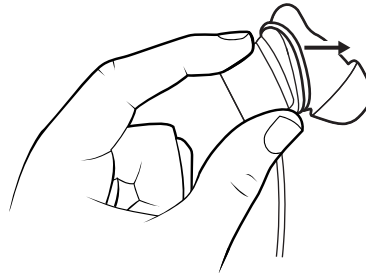


3. Move the slider at the Y-joint up and down to adjust the cable length.

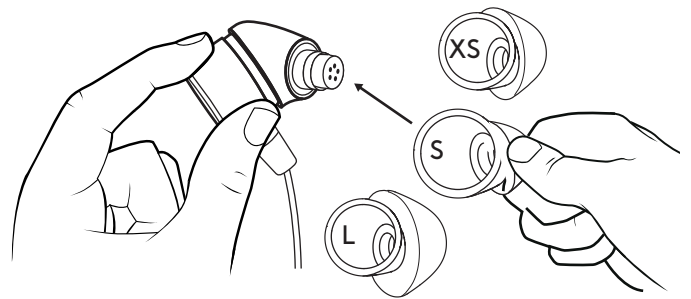


REPLACING THE EARGEL

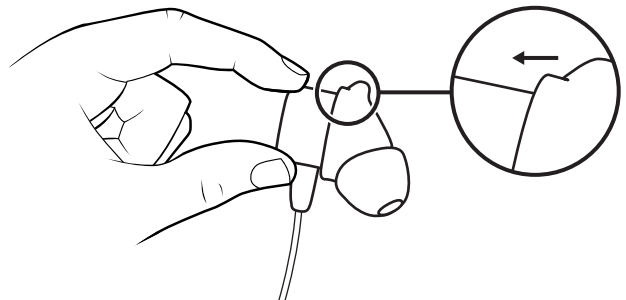
1. Hold the body of the earbud with one hand.
2. With the other hand, gently pull the whole eargel away from the body of the earbud.



3. Grab alternative sized eargels. Please find the size inside the eargel.



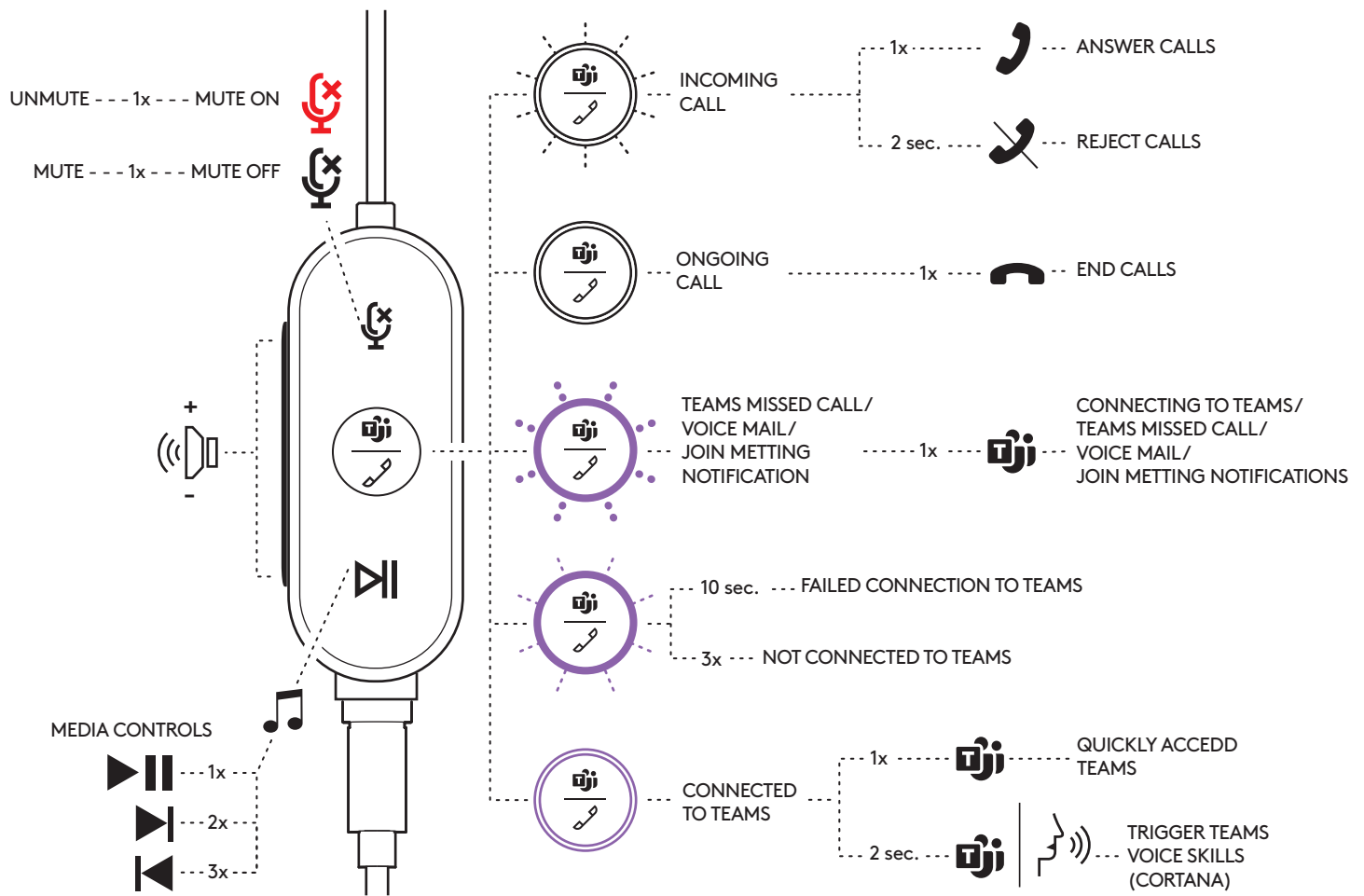
4. Gently stretch the eargel onto the earbud, until there is no gap between eargel and body of the earbud.



HEADSET IN-LINE CONTROLS AND INDICATOR LIGHT

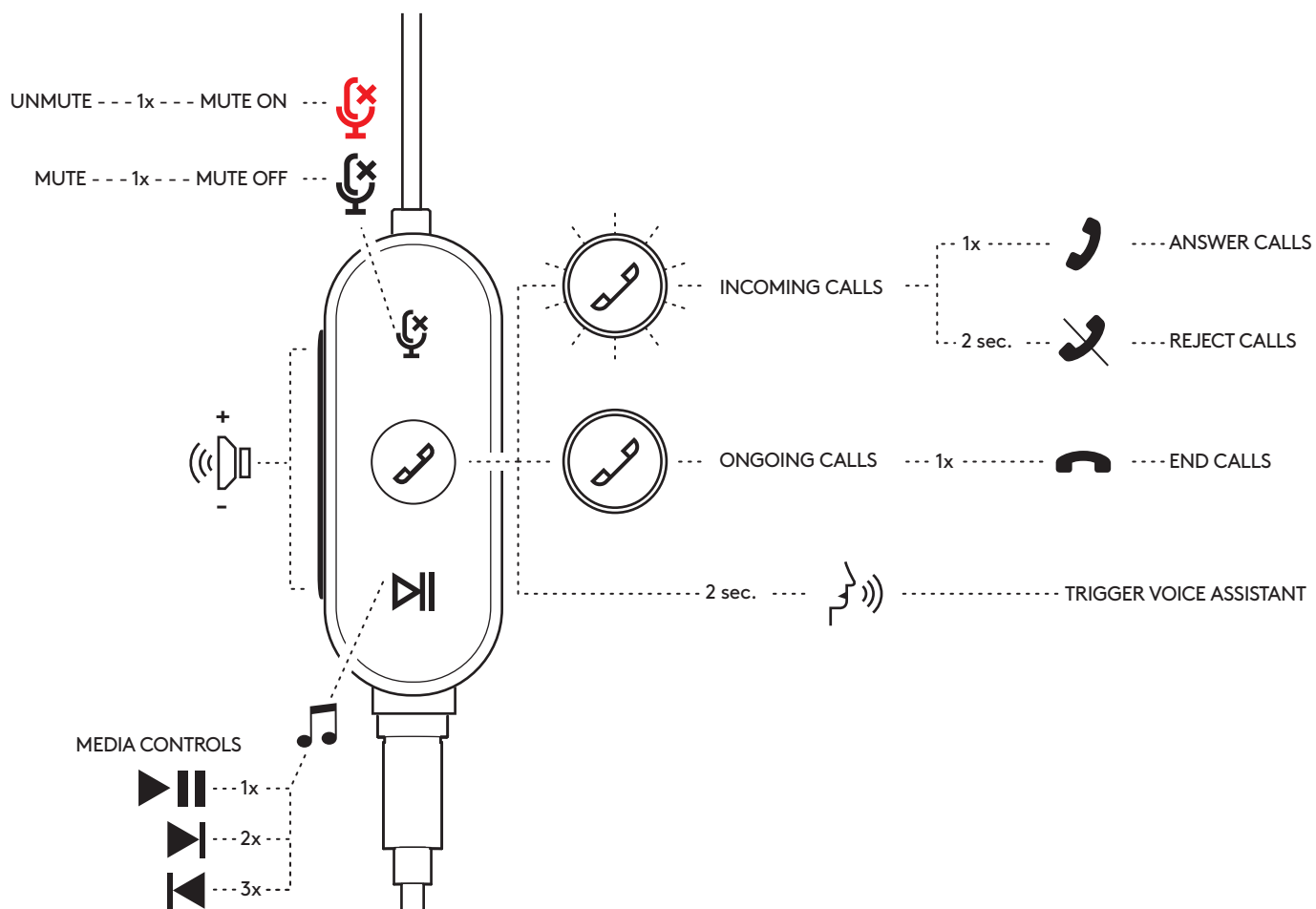
TEAMS version				
Button	Usage		Indicator Light	Action
	Mute	Mute on	Solid RED	Short press to mute / unmute
		Mute off	No light	
	Call Controls	Incoming calls	Flashing WHITE	Short press to answer calls
				2 seconds press to reject calls
		Ongoing calls	Solid WHITE	Short press to end calls
	Teams Activities	Connecting to Teams	Pulsing PURPLE	Short press to check connection to Teams
		Failed connection to Teams	Flashing PURPLE for 10 secs then off	
		Not connected to Teams	Flashing PURPLE 3 times then off	
		Connected to Teams	Solid PURPLE	Short press to quickly access Teams
				2 seconds press to trigger Teams voice skills (Cortana)
		Teams Missed call / Voice mail / Join meeting notifications	Pulsing PURPLE	Short press to Respond to Teams notifications
	Media Controls		No light	Short press to play / pause
				Double press to track forward
				Triple press to track backward
+	Volume		No light	Short press to volume up
-				Short press to volume down

Note: Teams activities are only functional when Teams is running on unlocked PC or Mac.



UC version				
Button	Usage		Indicator Light	Action
	Mute	Mute on	Solid RED	Short press to mute / unmute
		Mute off	No light	
	Call Controls	Incoming calls	Flashing WHITE	Short press to answer calls
		Ongoing calls	Solid WHITE	2 second press to reject calls
	Voice Assistant		No light	Short press to end calls
	Media Controls		No light	2 second press to trigger voice assistant*
				Short press to play / pause
				Double press to track forward
+	Volume		No light	Triple press to track backward
-				Short press to volume up
				Short press to volume down

*Voice assistant functionality may depend on device models.



LOGI TUNE

Logi Tune helps boost your earbud performance with periodic software and firmware updates.

Learn more and download Logi Tune at:
www.logitech.com/tune

DIMENSION

Earbuds:

Height x Width x Depth: 23.4 mm x 23.1 mm x 27.3 mm

Weight: 0.033 Kg

Adapter:

Height x Width x Depth: 24.5 mm x 15.4 mm x 8.6 mm

SYSTEM REQUIREMENTS

Works with Windows, Mac, or Chrome™ based computer and Android™ or iOS based mobile devices via available 3.5 mm, USB-C or USB-A port. 3.5 mm connector compatibility may depend on device models. Functionality for mobile devices with USB-C depends on device models.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Input Impedance: 16 Ohms

Sensitivity (headphone): 117dB SPL/1mW/1KHz (driver level)

Sensitivity (microphone): Dual mic configuration each with -38dBV/Pa (mic component level)

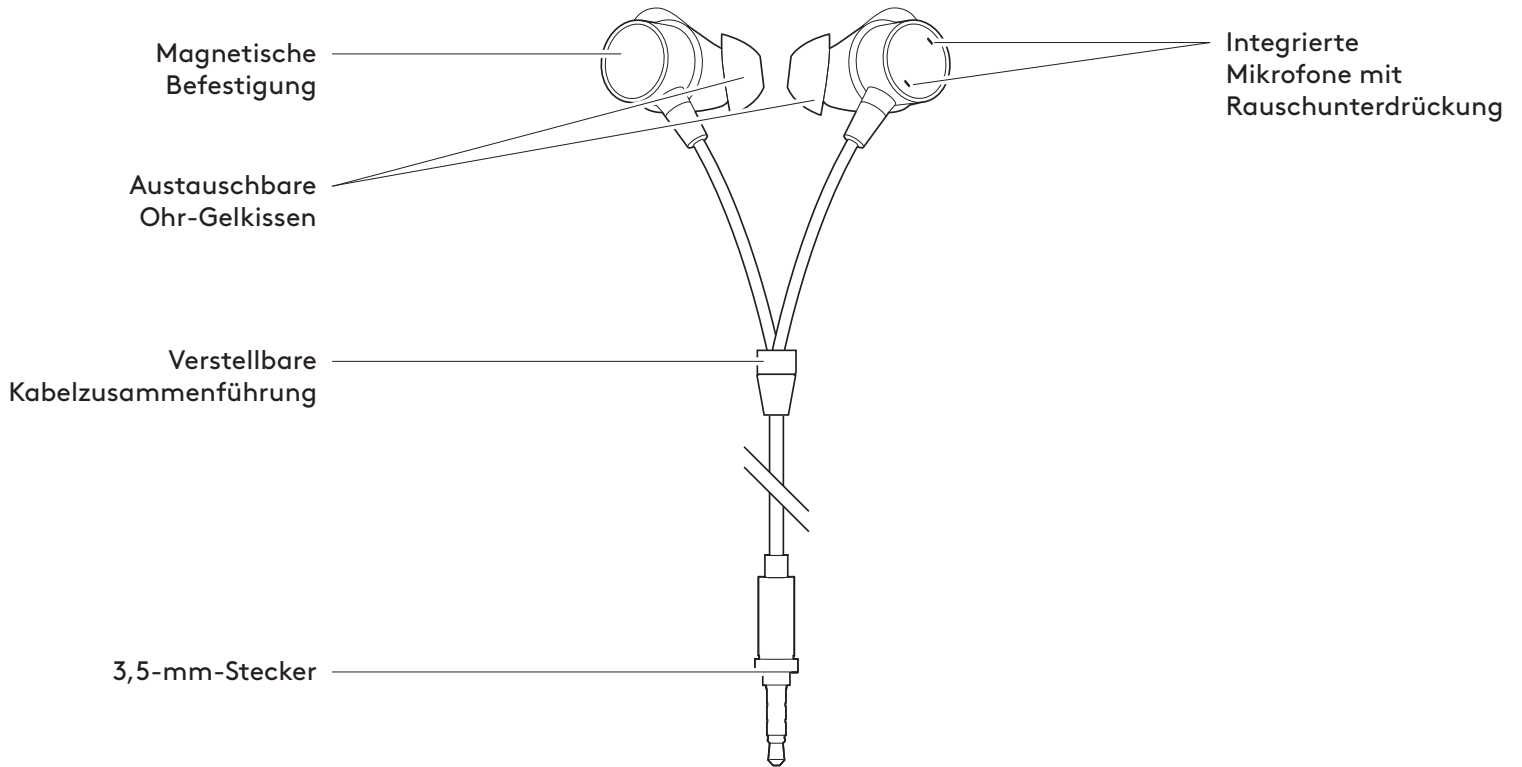
Frequency response (Headset): 20-15kHz

Frequency response (Microphone): 100-8kHz

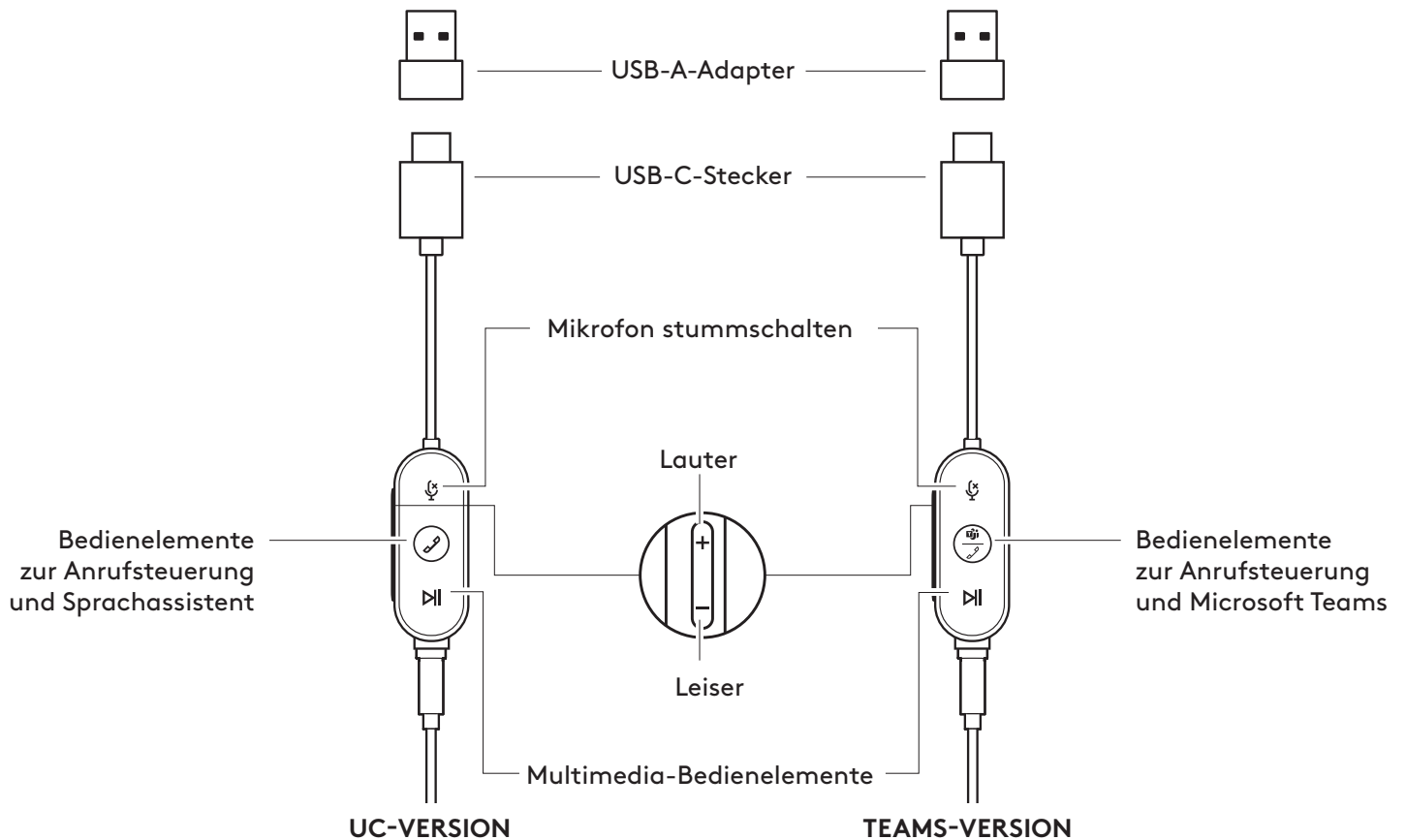
Cable length: 1.45 m

www.logitech.com/support/zonewiredearbuds

PRODUKT AUF EINEN BLICK

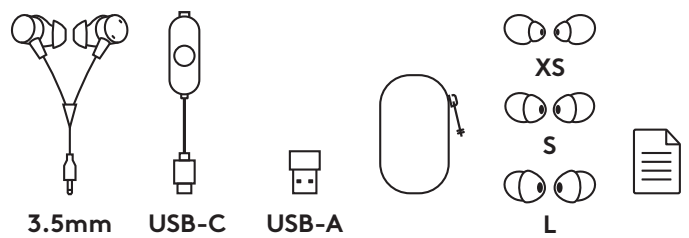


BEDIENELEMENTE AM KABEL



INHALT

1. Kabelgebundene Ohrhörer mit Gelkissen der Größe M und 3,5-mm-Stecker
2. Kabel mit Bedienelementen und USB-C-Stecker
3. USB-A-Adapter
4. Transportetui
5. Austauschbare Ohr-Gelkissen (je 1 Paar der Größe XS/S/L)
6. Bedienungsanleitung

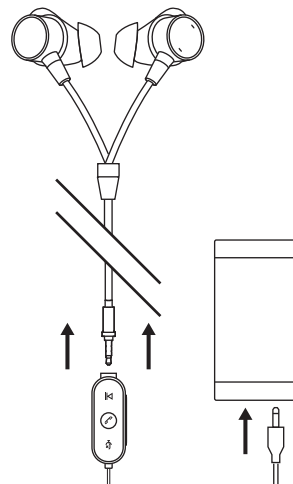


VERBINDEN DER OHRHÖRER

Verbinden über 3,5-mm-Stecker

1. Trennen Sie den 3,5-mm-Stecker vom Bedienelement am Kabel.
2. Verbinden Sie den 3,5-mm-Stecker mit dem 3,5-mm-Anschluss an Ihrem Mobiltelefon oder Tablet.

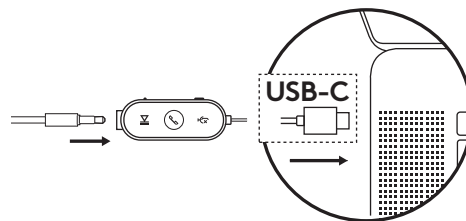
Hinweis: Die Kompatibilität ist abhängig vom Gerätemodell.
Umstellung von Mikrofon und Audioqualität auf Analog über den 3,5-mm-Anschluss.



Verbindung über USB-C

1. Schließen Sie den 3,5-mm-Stecker am Controller an.*
2. Schließen Sie den USB-C-Stecker am USB-C-Anschluss des Computers an.

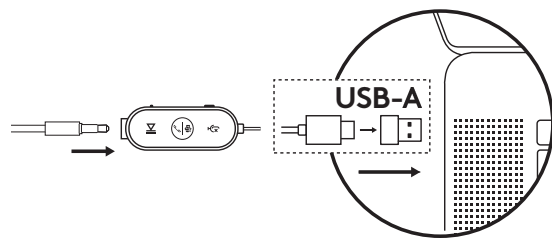
Hinweis: Die Kompatibilität ist abhängig vom Gerätemodell.



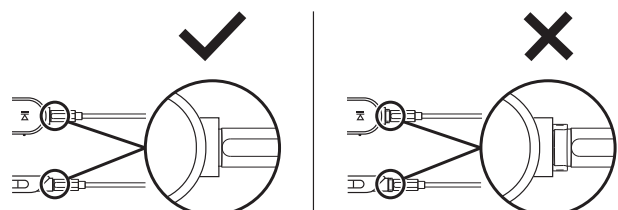
Verbindung über USB-A

1. Schließen Sie den 3,5-mm-Stecker am Controller an.*
2. Schließen Sie den USB-C-Stecker am USB-A-Adapter an.
3. Schließen Sie den USB-A-Stecker am USB-A-Anschluss des Computers an.

Hinweis: Den USB-A-Adapter nur mit dem gelieferten Ohrhörern verwenden.

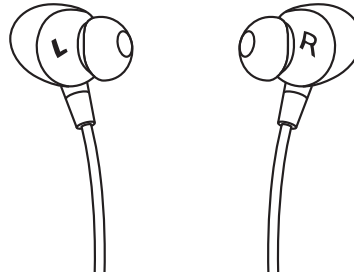


*Achten Sie darauf, den 3,5-mm-Stecker voll in den Anschluss des Controllers einzustecken.



PASSFORM DER OHRHÖRER

1. Die Ohrhörer sind mit „L“ und „R“ für das linke und rechte Ohr gekennzeichnet. Sie werden mit angebrachten Ohr-Gelkissen in Größe M ausgeliefert.

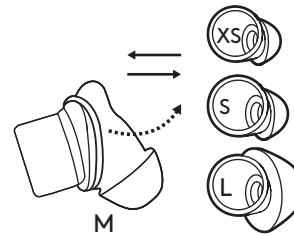


2. Bewegen Sie den Ohrhörer leicht hin und her, damit er sicher im Ohr sitzt.

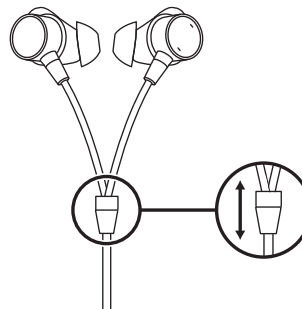


3. Wenn die Ohrhörer nicht angenehm zu tragen sind, verwenden Sie Gelkissen in anderer Größe. Die Schritte zum Austausch der Gelkissen finden Sie im nächsten Abschnitt.

- Verwenden Sie kleinere Gelkissen, wenn die Ohrhörer unangenehm fest sitzen, und größere Gelkissen, wenn sie nicht fest genug sitzen.
- Hinweis: Sie können auch unterschiedlich große Gelkissen verwenden, da Ihre Ohren möglicherweise nicht die gleiche Größe haben.

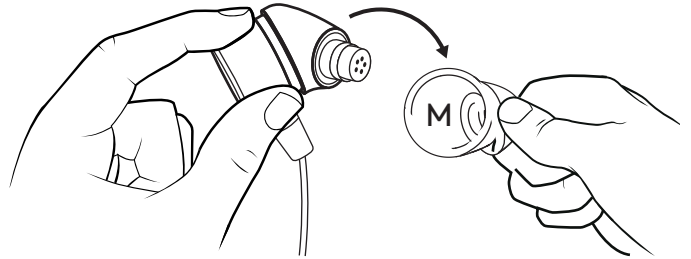
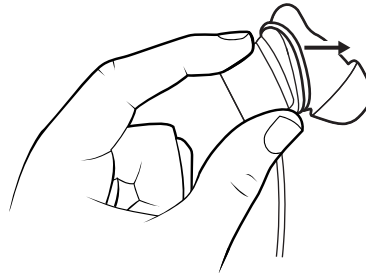


4. Bewegen Sie den Schieber an der Kabelzusammenführung nach oben und unten, um die Kabellänge anzupassen.

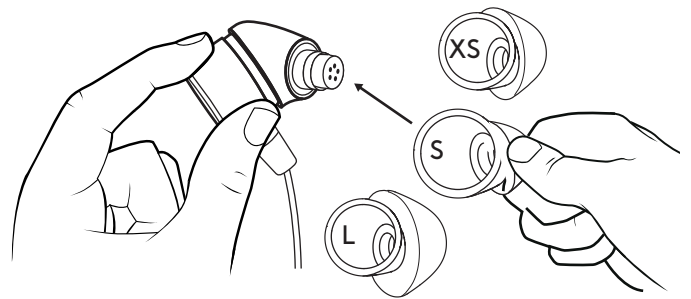


AUSTAUSCHEN DES GELKISSENS

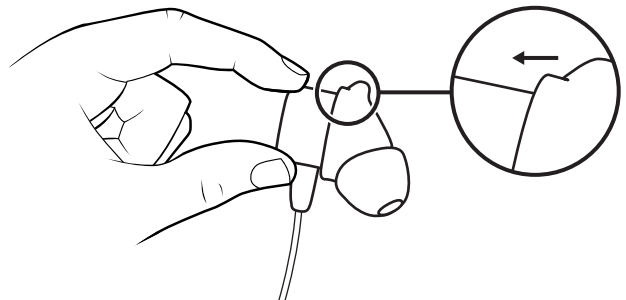
1. Halten Sie den Ohrhörer mit einer Hand.
2. Ziehen Sie mit der anderen Hand das Ohr-Gelkissen vorsichtig vom Ohrhörer ab.



3. Wählen Sie Gelkissen in einer anderen Größe aus.
Die Größe finden Sie auf der Innenseite des Gelkissens.



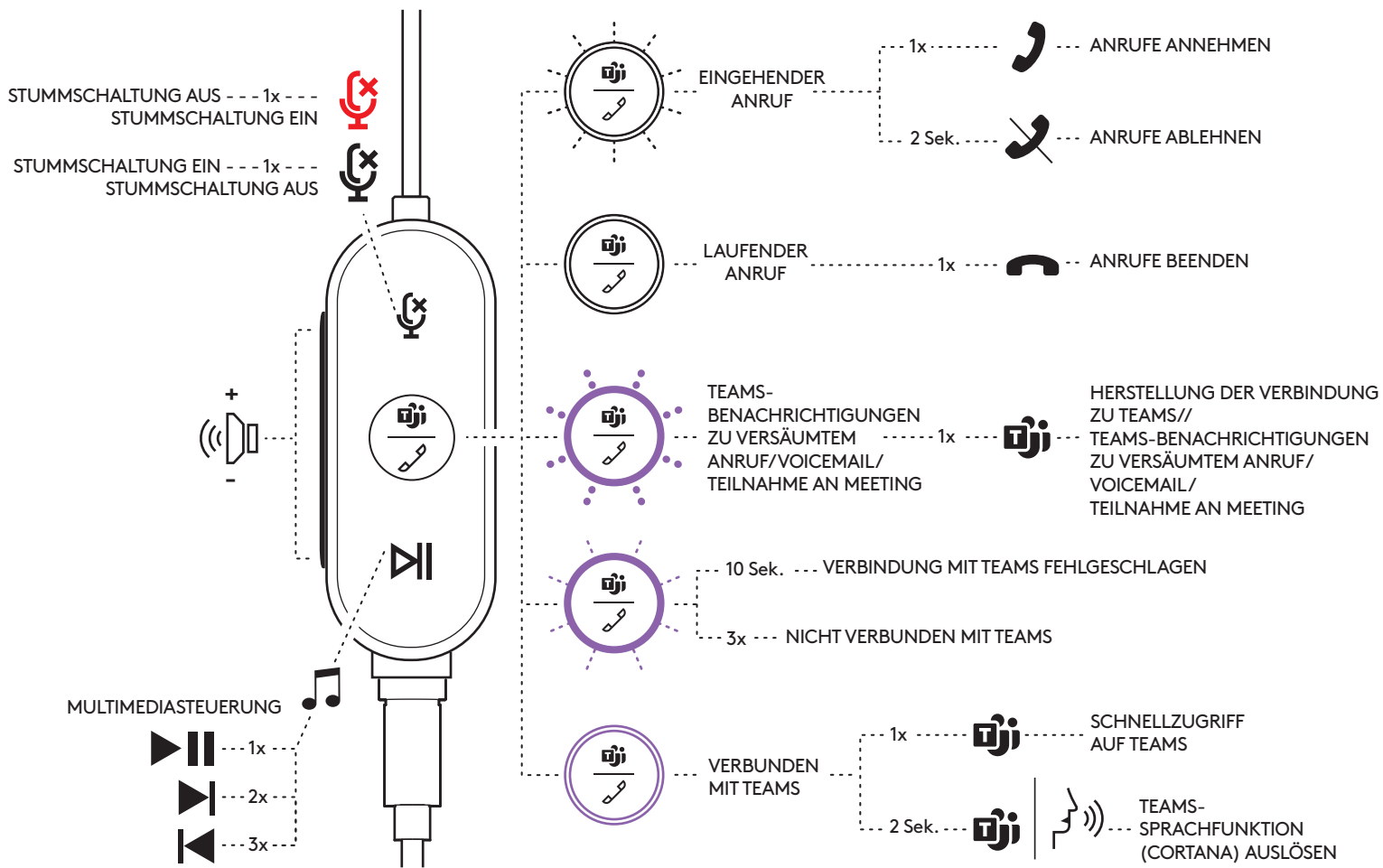
4. Ziehen Sie das Gelkissen vorsichtig auf den Ohrhörer, bis keine Lücke mehr zwischen beiden Komponenten vorhanden ist.



BEDIENELEMENTE AM KABEL DES HEADSETS UND ANZEIGELEUCHTEN

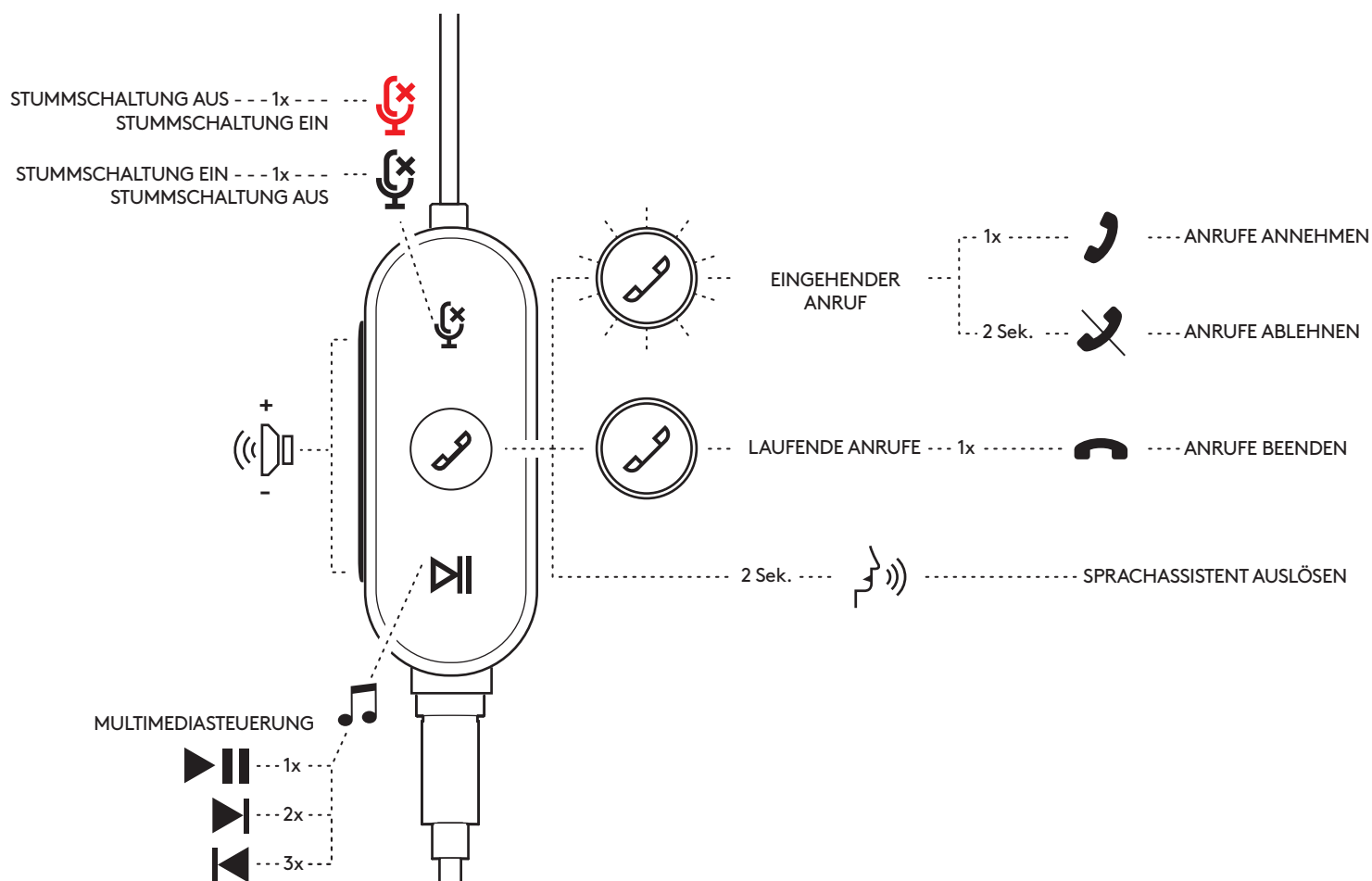
TEAMS-Version				
Taste	Verwendung		Statusanzeige (LED)	Aktion
	Stumm	Stummschaltung aktiviert	Konstant ROT	Kurz drücken zum Aktivieren/Deaktivieren der Stummschaltung
		Ton ein	LED leuchtet nicht	
	Bedienelemente zur Anrufsteuerung	Eingehender Anruf	WEISS blinkend	Kurz drücken zum Annehmen von Anrufen
				2 Sekunden lang drücken zum Ablehnen eines Anrufs
		Laufender Anruf	Konstant WEISS	Kurz drücken zum Beenden von Anrufen
	Teams-Aktionen	Verbindung mit Teams	VIOLETT pulsierend	Kurz drücken zum Überprüfen der Verbindung mit Teams
		Verbindung mit Teams fehlgeschlagen	10 Sekunden VIOLETT blinkend, dann aus	
		Nicht verbunden mit Teams	Dreimaliges VIOLETTES Blinken, dann aus	
		Verbunden mit Teams	Konstant VIOLETT	Kurz drücken für Schnellzugriff auf Teams
				2 Sekunden drücken zum Auslösen der Teams-Sprachfunktion (Cortana)
	Benachrichtigungen zu versäumtem Anruf/ Voicemail/Teilnahme an Meeting	VIOLETT pulsierend	Kurz drücken, um Teams-Benachrichtigungen zu beantworten	
	Multimedia-Bedienelemente		LED leuchtet nicht	Kurz drücken zum Abspielen/Anhalten
				Zweimal drücken für nächsten Titel
				Dreimal drücken für vorherigen Titel
+	Lautstärke		LED leuchtet nicht	Kurz drücken: Lauter
-				Kurz drücken: Leiser

Hinweis: Teams-Aktionen können nur verwendet werden, wenn Teams auf einem entsperreten PC oder Mac ausgeführt wird.



UC-Version				
Taste	Verwendung		Statusanzeige (LED)	Aktion
	Stumm	Stummschaltung aktiviert	Konstant ROT	Kurz drücken zum Aktivieren/ Deaktivieren der Stummschaltung
		Ton ein	LED leuchtet nicht	
	Bedienelemente zur Anrufsteuerung	Eingehender Anruf	WEISS blinkend	Kurz drücken zum Annehmen von Anrufen
		Laufender Anruf	Konstant WEISS	2 Sekunden lang drücken zum Ablehnen eines Anrufs
	Sprachassistent		LED leuchtet nicht	Kurz drücken zum Beenden von Anrufen
	Multimedia-Bedienelemente		LED leuchtet nicht	2 Sekunden drücken zum Auslösen des Sprachassistenten*
				Kurz drücken zum Abspielen/Anhalten
				Zweimal drücken für nächsten Titel
+	Lautstärke		LED leuchtet nicht	Dreimal drücken für vorherigen Titel
-				Kurz drücken: Lauter
				Kurz drücken: Leiser

*Die Funktion des Sprachassistenten kann abhängig vom Gerätemodell unterschiedlich sein.



LOGI TUNE

Logi Tune hilft Ihnen, durch regelmäßige Software- und Firmware-Updates die Leistung Ihrer Ohrhörer zu verbessern.

Mehr erfahren und Logi Tune herunterladen:
www.logitech.com/tune

ABMESSUNGEN

Ohrhörer:

Höhe x Breite x Tiefe: 23,4 mm x 23,1 mm x 27,3 mm

Gewicht: 0,033 kg

Adapter:

Höhe x Breite x Tiefe: 24,5 mm x 15,4 mm x 8,6 mm

SYSTEMVORAUSSETZUNGEN

Funktioniert mit Windows-, Mac- oder Chrome™-basierten Computern und Android™- oder iOS-basierten Mobilgeräten über einen verfügbaren 3,5-mm-, USB-C- oder USB-A-Anschluss. Die Kompatibilität des 3,5-mm-Steckers ist abhängig vom Gerätemodell. Die Funktionalität für mobile Geräte mit USB-C ist geräteabhängig.

TECHNISCHE DATEN

Eingangsimpedanz: 16 Ohm

Empfindlichkeit (Kopfhörer): 117 dB SPL/1 mW/1 KHz (Lautsprecherpegel)

Empfindlichkeit (Mikrofon): Konfiguration mit zwei Mikrofonen, jeweils mit -38 dBV/Pa (Mikrofonkomponentenpegel)

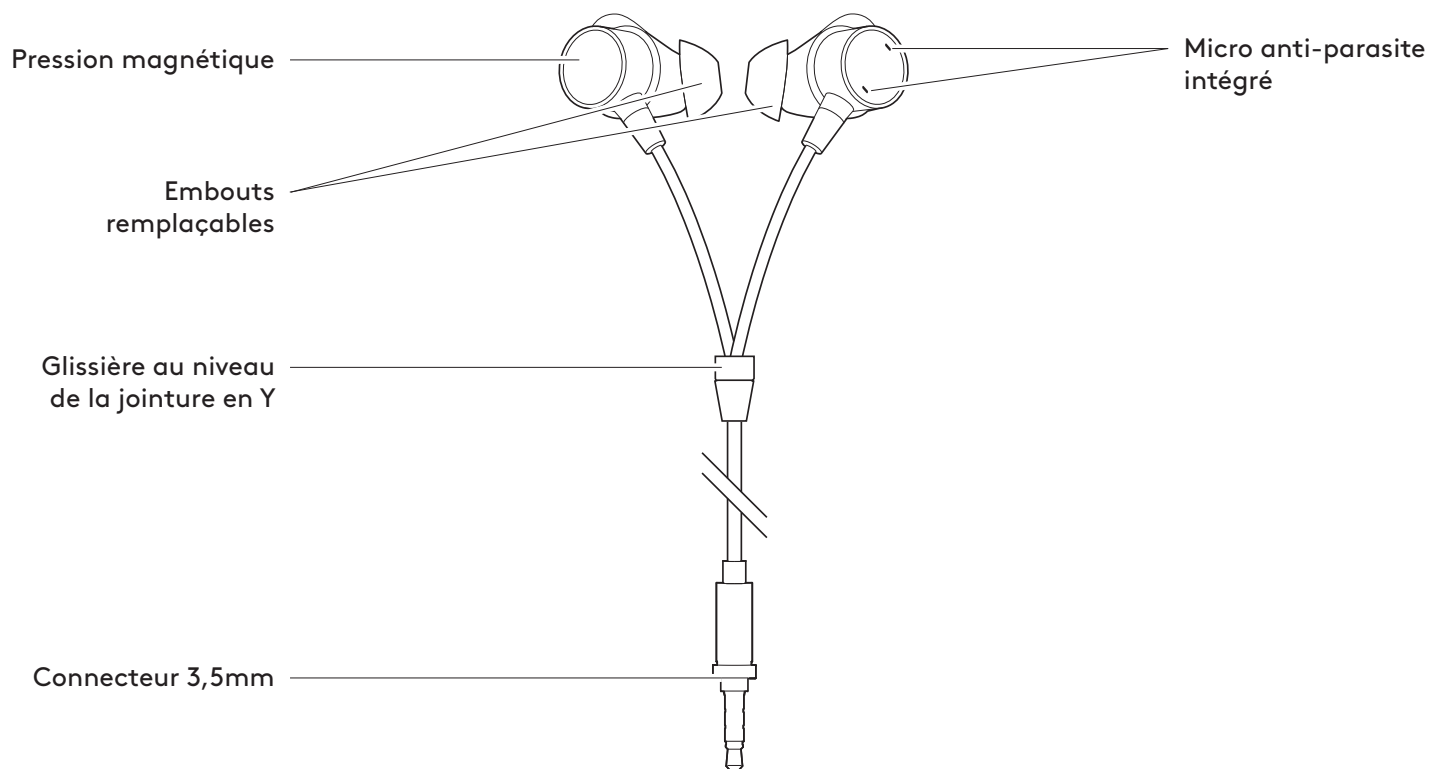
Frequenzbereich (Headset): 20–15 kHz

Frequenzbereich (Mikrofon): 100–8 kHz

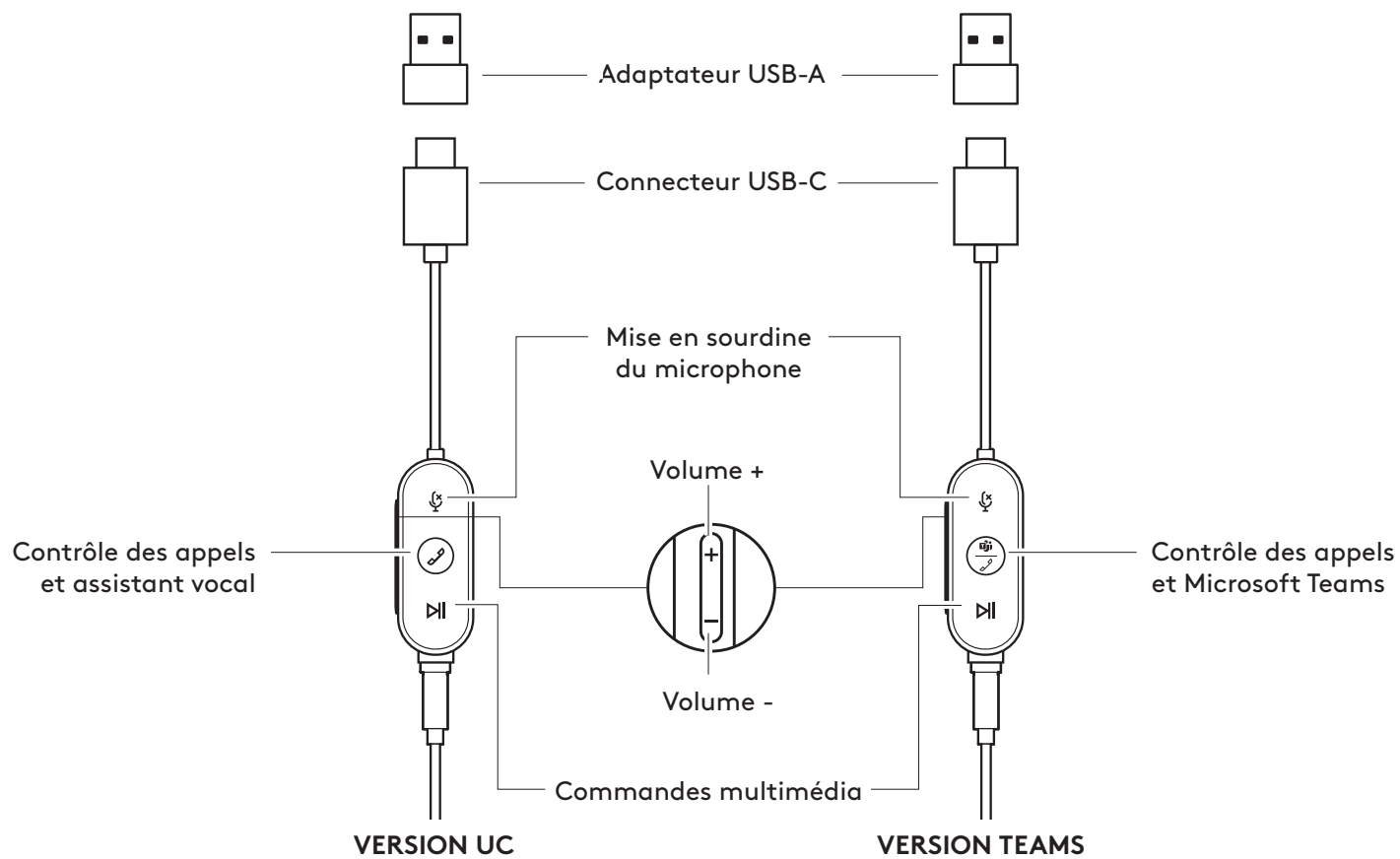
Kabellänge: 1,45 m

www.logitech.com/support/zonewiredearbuds

PRÉSENTATION DU PRODUIT

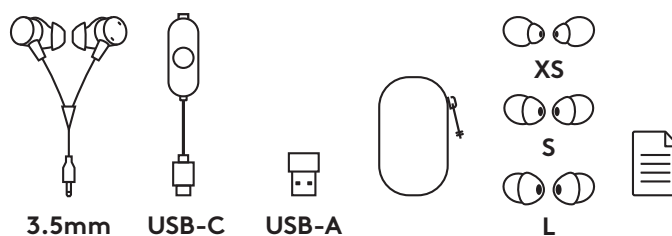


CONTRÔLEUR INTÉGRÉ



CONTENU DU COFFRET

1. Écouteurs filaires avec coussinets de taille M et connecteur 3,5mm
2. Contrôleur intégré avec connecteur USB-C
3. Adaptateur USB-A
4. Pochette de transport
5. Coussinets remplaçables (1 paire par taille XS/S/L)
6. Documentation utilisateur

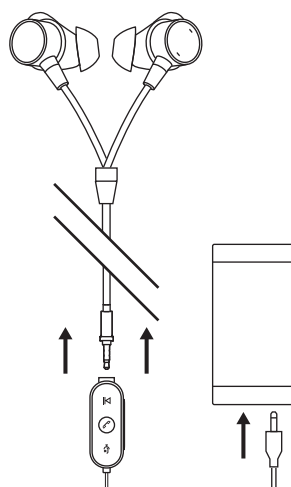


CONNEXION DES ÉCOUTEURS

Connexion par câble 3,5 mm

1. Débranchez le connecteur 3,5mm du contrôleur intégré
2. Branchez le connecteur 3,5mm dans le port 3,5mm de votre dispositif mobile ou votre tablette.

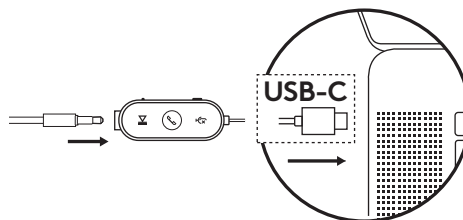
Remarque: la compatibilité dépend des modèles des dispositifs.
La qualité audio et micro sera convertie en mode analogique avec le connecteur 3,5 mm.



Connexion via USB-C

1. Branchez le connecteur 3,5 mm dans le contrôleur.*
2. Ensuite, branchez le connecteur USB-C dans le port USB-C de l'ordinateur.

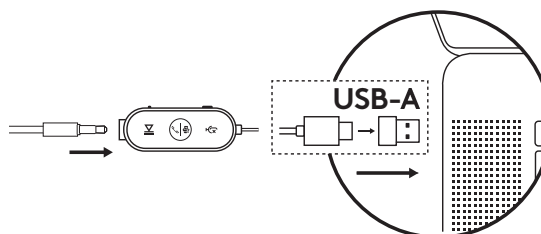
Remarque: la compatibilité dépend des modèles des dispositifs.



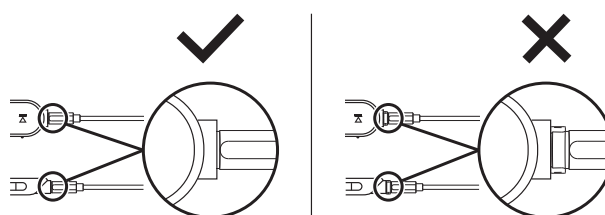
Connexion via USB-A

1. Branchez le connecteur 3,5 mm dans le contrôleur.*
2. Branchez le connecteur USB-C à l'adaptateur USB-A.
3. Branchez le connecteur USB-A dans le port USB-A de votre ordinateur.

Remarque: Utilisez uniquement l'adaptateur USB-A avec les écouteurs fournis.

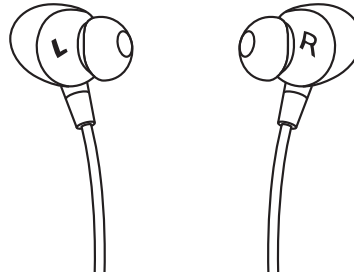


*Assurez-vous que le connecteur 3,5 mm est entièrement inséré dans le contrôleur.

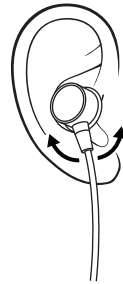


MAINTIEN DES ÉCOUTEURS

1. Les écouteurs portent les lettres L et R pour indiquer respectivement l'oreille gauche et l'oreille droite. Les écouteurs sont conçus avec des coussinets de taille moyenne prêts à l'emploi.

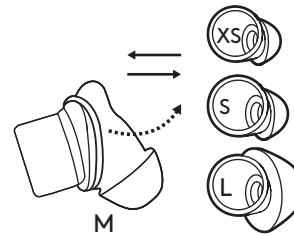


2. Déplacez légèrement l'écouteur pour le placer en sécurité dans votre oreille.

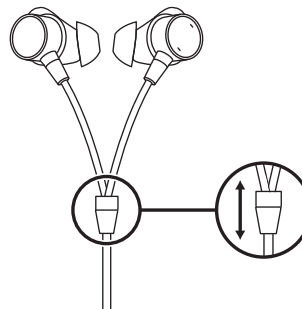


3. Si vous n'êtes pas à l'aise avec vos écouteurs, changez de taille d'écouteurs. Consultez la section suivante pour connaître les étapes de remplacement.

- Essayez une plus petite taille si vous ressentez trop de pression sur votre oreille, ou une taille plus grande si les écouteurs sont instables.
- Notez que vous pouvez utiliser des coussinets de taille différente dans chaque oreille, car vos oreilles peuvent ne pas avoir la même taille.

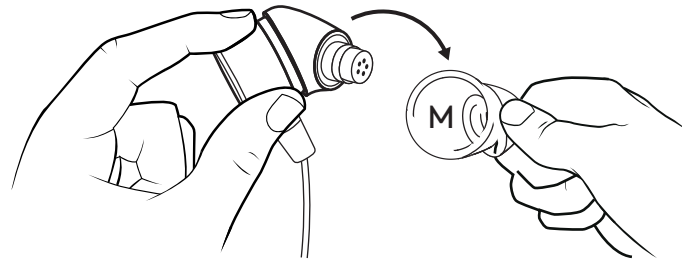
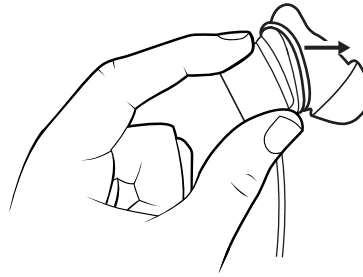


4. Déplacez la glissière sur la jointure en Y vers le haut ou le bas pour ajuster la longueur du câble.

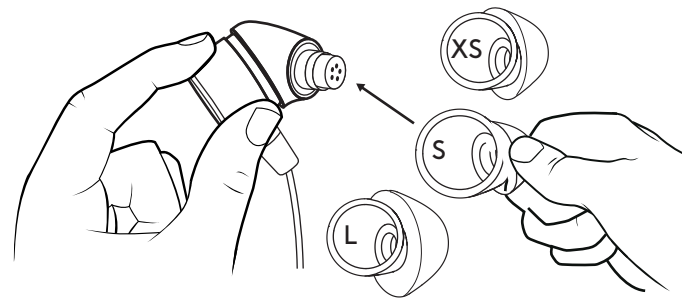


REPLACEMENT DES COUSSINETS

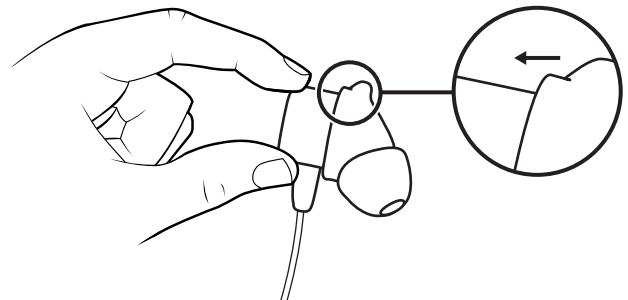
1. Tenez le corps de l'écouteur avec une main.
2. Avec l'autre main, retirez doucement le coussinet entier du corps de l'écouteur.



3. Prenez des coussinets d'une taille différente.
Vous trouverez la taille à l'intérieur du coussinet.



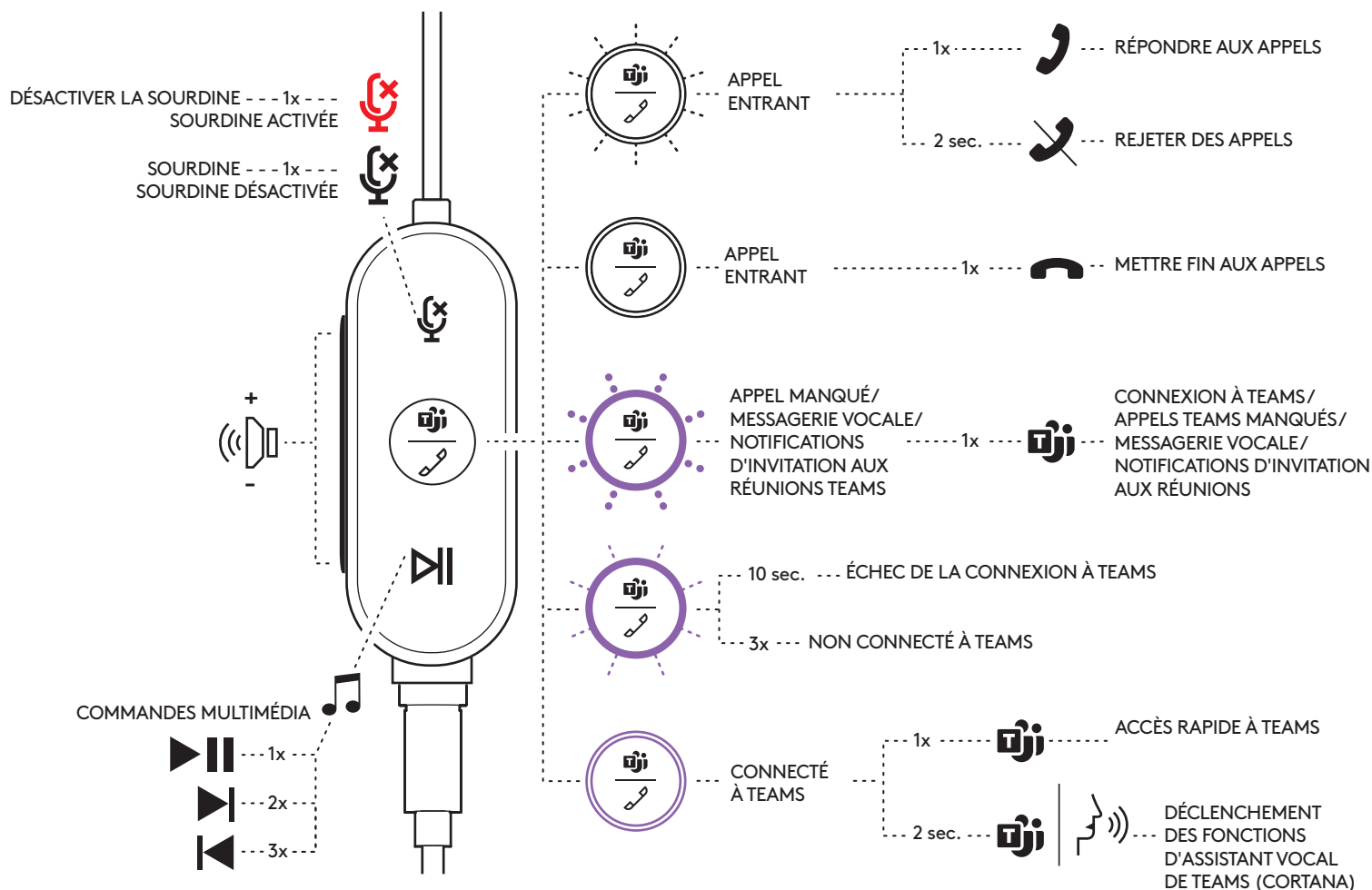
4. Étirez doucement le coussinet sur l'écouteur, jusqu'à ce qu'il n'y ait plus d'espace entre le coussinet et le corps de l'écouteur.



COMMANDES INTÉGRÉES ET TÉMOIN LUMINEUX DU CASQUE

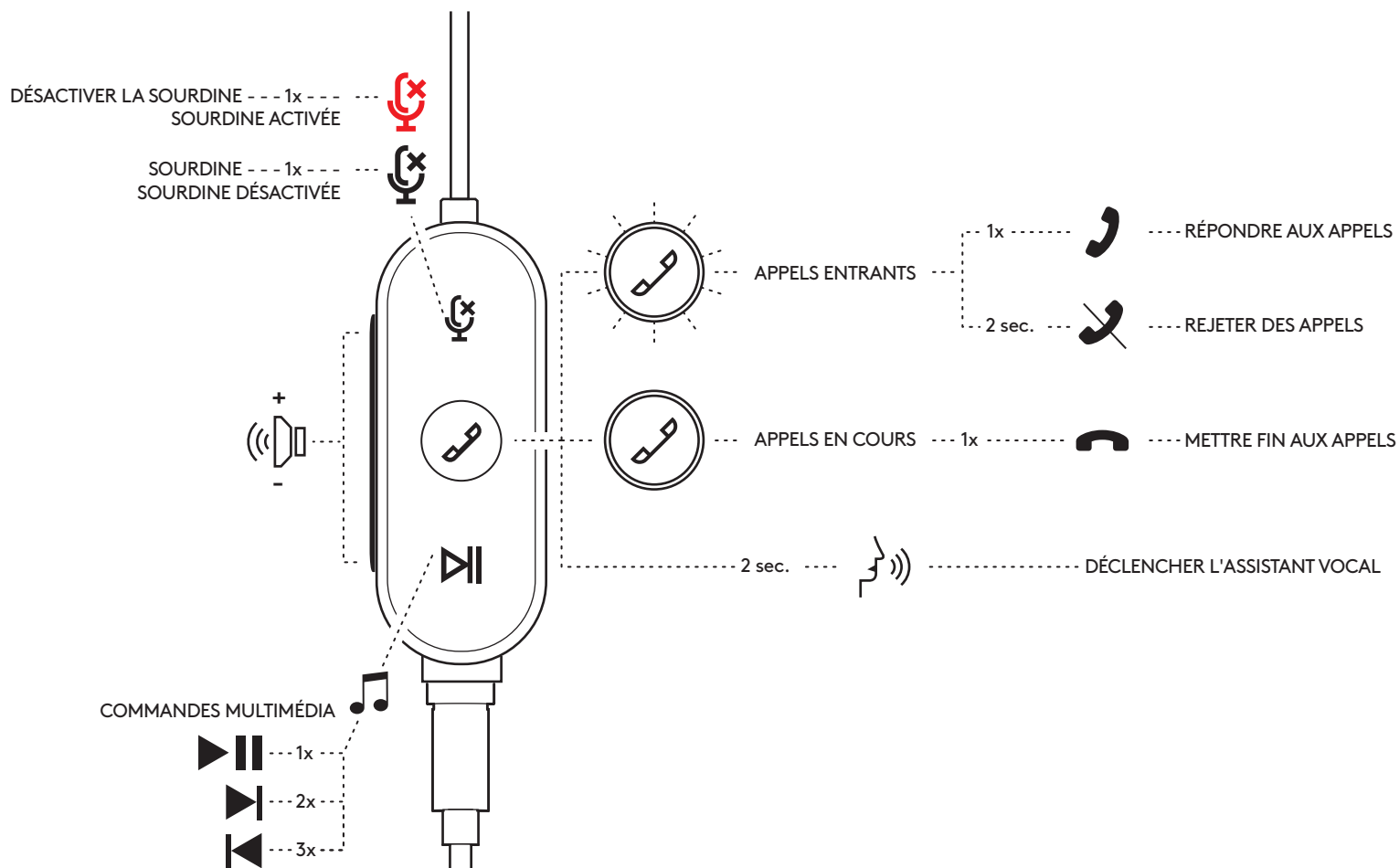
Version TEAMS				
Bouton	Utilisation		Témoin lumineux	Action
	Sourdine	Sourdine activée	Témoin ROUGE en continu	Brève pression pour mettre en sourdine/ activer le micro
		Sourdine désactivée	Aucun signal lumineux	
	Commandes des appels	Appels entrants	Témoin BLANC clignotant	Brève pression pour prendre les appels
		Appels en cours	Témoin BLANC en continu	Pression de 2 secondes pour rejeter les appels
		Appels en cours	Témoin BLANC en continu	Brève pression pour mettre fin aux appels
	Activités Teams	Connexion à Teams	Témoin VIOLET clignotant	Brève pression pour contrôler la connexion à Teams
		Échec de la connexion à Teams	Témoin VIOLET clignotant pendant 10 secondes, puis extinction	
		Non connecté à Teams	Témoin VIOLET clignotant 3 fois, puis extinction	
		Connecté à Teams	Témoin VIOLET continu	Brève pression pour accéder rapidement à Teams
		Connecté à Teams	Témoin VIOLET continu	Pression de 2 secondes pour déclencher les fonctions d'assistant vocal de Teams (Cortana)
		Appel manqué/Messagerie vocale/Notifications d'invitation aux réunions Teams	Témoin VIOLET clignotant	Brève pression pour répondre aux notifications Teams
	Commandes multimédia		Aucun signal lumineux	Brève pression pour lire/mettre en pause
				Deux pressions pour passer à la piste suivante
				Trois pressions pour passer à la piste précédente
+	Volume		Aucun signal lumineux	Brève pression pour augmenter le volume
-				Brève pression pour baisser le volume

Remarque: Les activités Teams ne sont fonctionnelles que lorsque Teams fonctionne sur un PC ou un Mac déverrouillé.



Version UC				
Bouton	Utilisation		Témoin lumineux	Action
	Sourdine	Sourdine activée	Témoin ROUGE en continu	Brève pression pour mettre en sourdine / activer le micro
		Sourdine désactivée	Aucun signal lumineux	
	Commandes des appels	Appels entrants	Témoin BLANC clignotant	Brève pression pour prendre les appels
		Appels en cours	Témoin BLANC en continu	Pression de 2 secondes pour rejeter les appels
	Assistant vocal		Aucun signal lumineux	Brève pression pour mettre fin aux appels
	Commandes multimédia		Aucun signal lumineux	Pression de 2 secondes pour déclencher l'assistant vocal*
				Brève pression pour lire/mettre en pause
				Deux pressions pour passer à la piste suivante
+	Volume		Aucun signal lumineux	Trois pressions pour passer à la piste précédente
				Brève pression pour augmenter le volume
-				Brève pression pour baisser le volume

* La fonctionnalité de l'assistant vocal peut dépendre des modèles.



LOGI TUNE

Logi Tune vous aide à booster les performances de vos écouteurs avec des mises à jour régulières du logiciel et du micrologiciel.

En savoir plus sur Logi Tune Desktop et le télécharger sur:
www.logitech.com/tune

DIMENSIONS

Écouteurs:

Hauteur x largeur x profondeur: 23,4 mm x 23,1 mm x 27,3 mm

Poids: 0,033 kg

Adaptateur:

Hauteur x Largeur x Épaisseur: 24,5 mm x 15,4 mm x 8,6 mm

CONFIGURATION REQUISE

Compatible avec les ordinateurs sous Windows, Mac ou Chrome™ et les dispositifs mobiles sous Android™ ou iOS via les ports 3,5mm, USB-C, USB-A disponibles. La compatibilité du connecteur 3,5mm dépend des modèles des dispositifs. Le fonctionnement avec les dispositifs mobiles en mode USB-C dépend des modèles des dispositifs.

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Impédance d'entrée: 16 ohms

Sensibilité (casque): Niveau 117dB SPL/1mW/1KHz au niveau des transducteurs

Sensibilité (microphone): Configuration à deux micros dotés chacun d'un niveau de -38dBV/Pa au niveau du micro

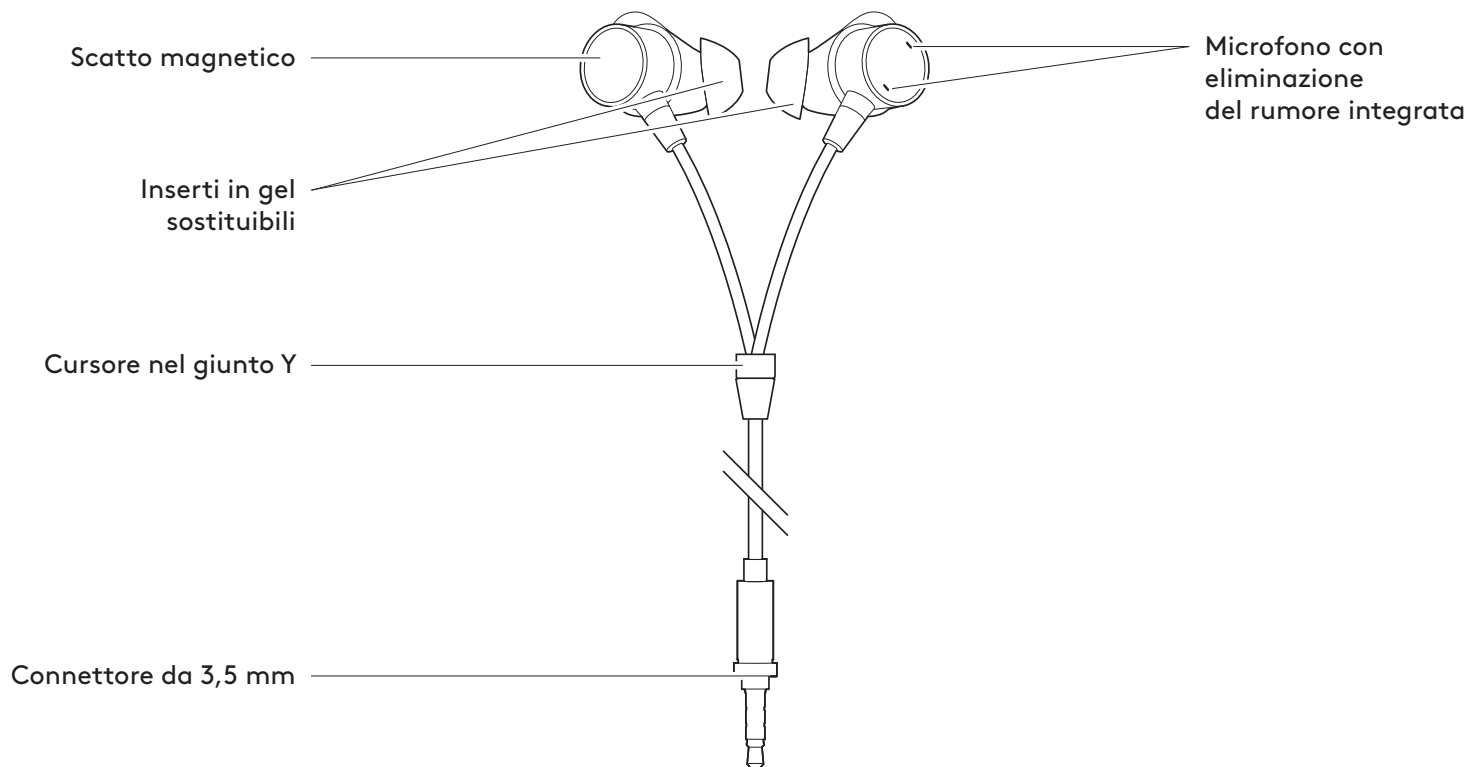
Réponse en fréquence (casque): 20 à 15 kHz

Réponse en fréquence (microphone): 100-8kHz

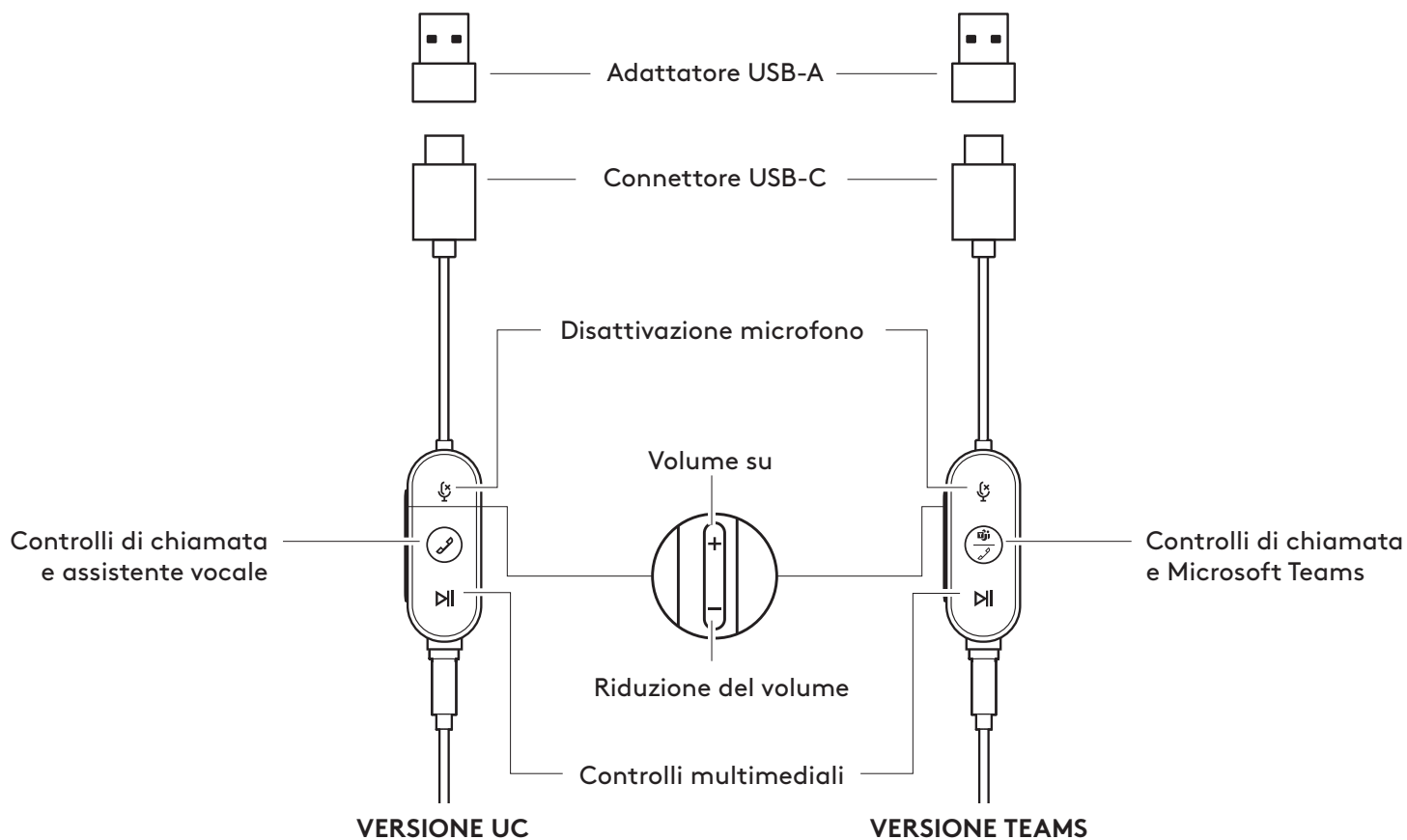
Longueur du câble: 1,45 m

www.logitech.com/support/zonewiredearbuds

PANORAMICA DEL PRODOTTO

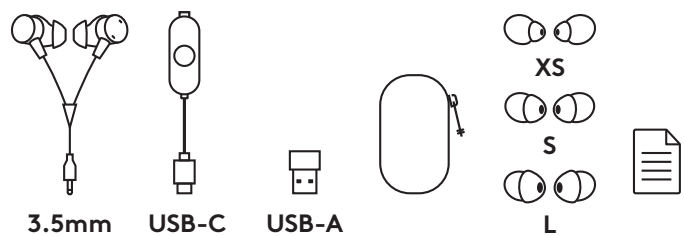


CONTROLLI SUL CAVO



CONTENUTO DELLA CONFEZIONE

1. Auricolari cablati con inserti in gel di taglia M e connettore da 3,5 mm
2. Controlli sul cavo con connettore USB-C
3. Adattatore USB-A
4. Custodia da viaggio
5. Inserti in gel sostituibili (1 paio per taglia XS/S/L)
6. Documentazione per l'utente

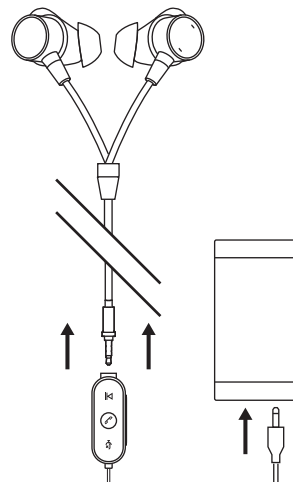


CONNESSIONE DELL'AURICOLARE

Connessione tramite cavo da 3,5 mm

1. Scollega il connettore da 3,5 mm dal controller sul cavo.
2. Collega il connettore da 3,5 mm nella porta da 3,5 mm del cellulare o del tablet.

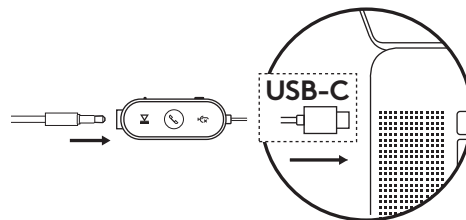
Nota: La compatibilità può dipendere dai modelli del dispositivo.
La qualità audio e del microfono può essere convertita in analogico con un connettore da 3,5 mm.



Connessione tramite USB-C

1. Inserisci il connettore da 3,5 mm nel controller.*
2. Inserisci il connettore USB-C nella porta USB-C del computer.

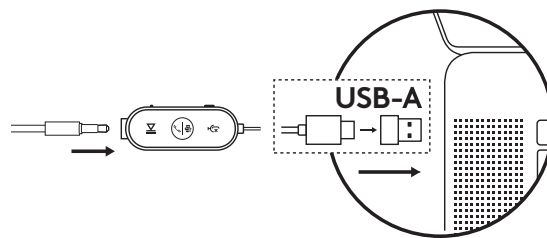
Nota: La compatibilità può dipendere dai modelli del dispositivo.



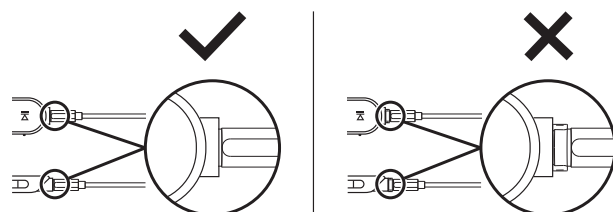
Connessione tramite USB-A

1. Inserisci il connettore da 3,5 mm nel controller.*
2. Inserisci il connettore USB-C nell'adattatore USB-A.
3. Inserisci il connettore USB-A nella porta USB-A del computer.

Nota: Utilizza l'adattatore USB-A solo con gli auricolari forniti.

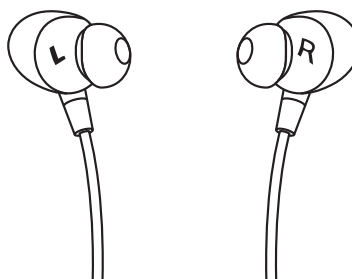


*Accertati che il connettore da 3,5 mm sia completamente inserito nel controller.



VESTIBILITÀ DEGLI AURICOLARI

1. Gli auricolari sono contrassegnati con L e R per l'orecchio sinistro e destro, rispettivamente. Gli auricolari sono dotati di inserti di dimensioni medie pronti all'uso.

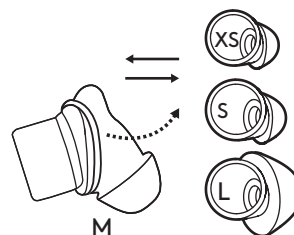


2. Muovi lievemente gli auricolari finché non sono posizionati saldamente nell'orecchio.

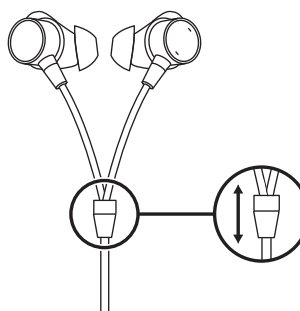


3. Se gli auricolari non sono comodi, passa a inserti in gel alternativi. Vedi la sezione successiva per la procedura di sostituzione.

- Prova una dimensione piccola se senti troppa pressione sul tuo orecchio o una dimensione più grande se gli auricolari sono lenti.
- Se le tue orecchie hanno grandezza diversa, puoi utilizzare inserti in gel di altre dimensioni.

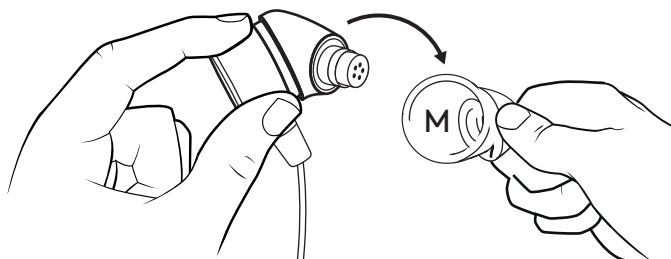
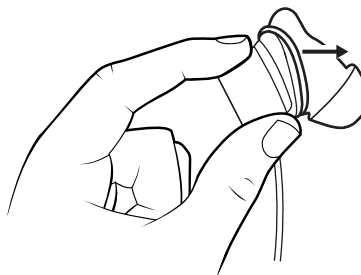


4. Sposta il cursore nel giunto Y verso l'alto e verso il basso per regolare la lunghezza del cavo.

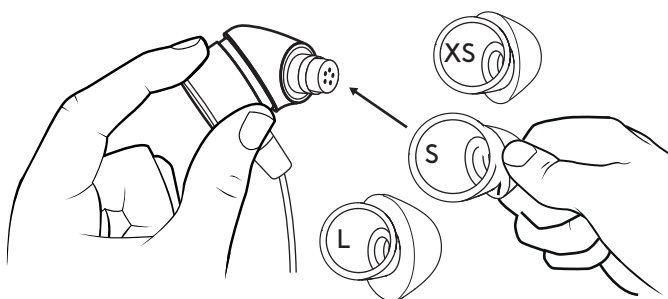


SOSTITUZIONE DELL'INSERTO IN GEL

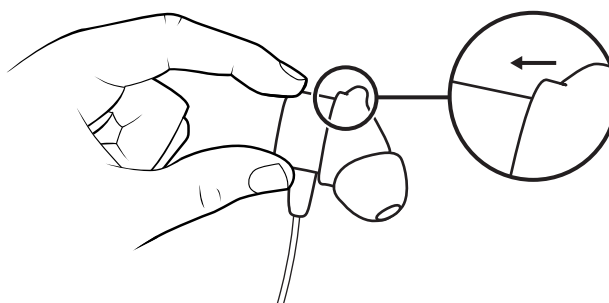
1. Tenere il corpo dell'auricolare con una sola mano.
2. Con l'altra mano, stacca delicatamente l'inserto in gel dal corpo dell'auricolare.



3. Prendi inserti in gel di dimensioni alternative.
Osserva la dimensione scritta all'interno dell'inserto in gel.



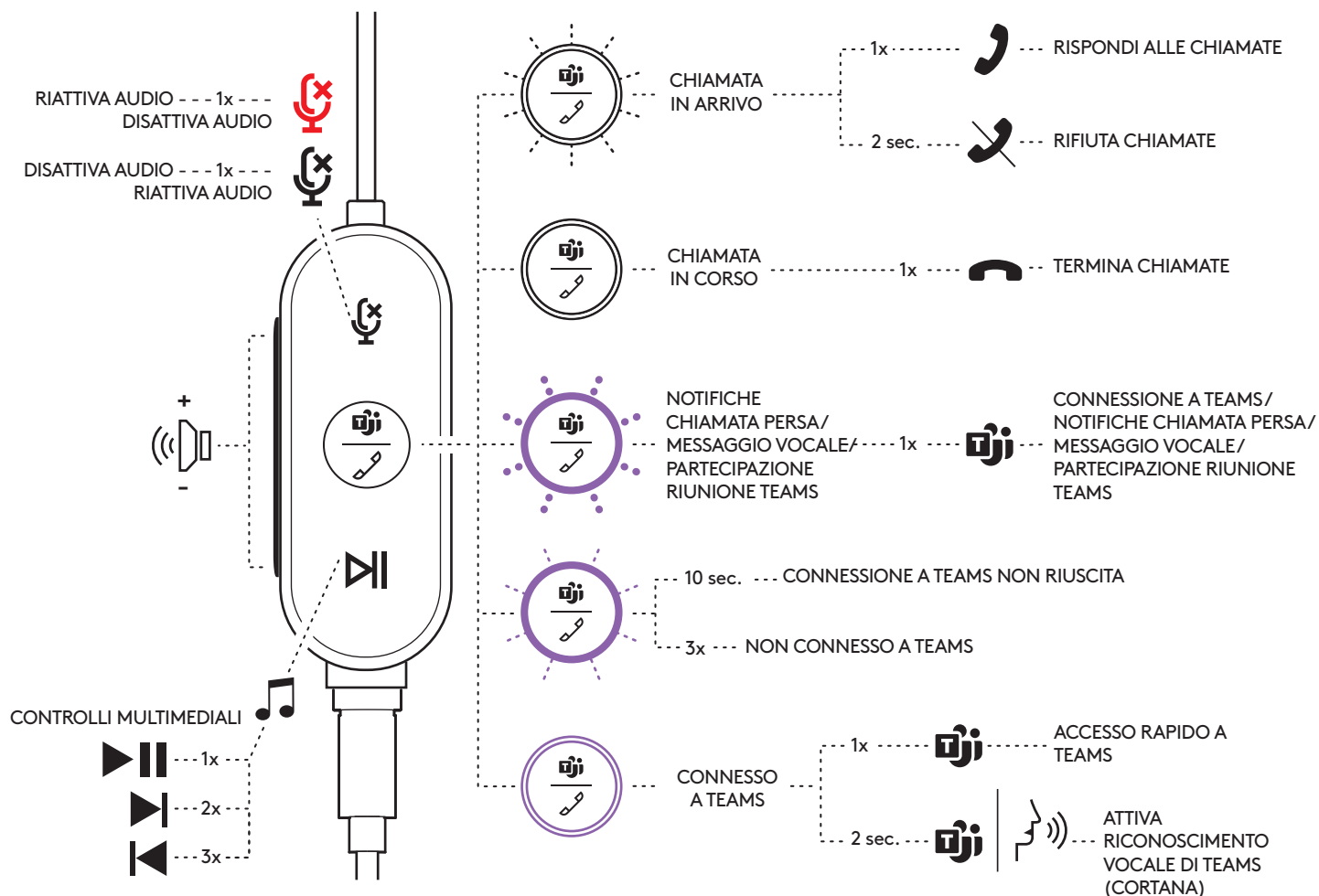
4. Allarga delicatamente l'inserto in gel sull'auricolare, fino ad eliminare lo spazio tra l'inserto e il corpo dell'auricolare.



CONTROLLI SUL CAVO DELLA CUFFIA CON MICROFONO E INDICATORE LUMINOSO

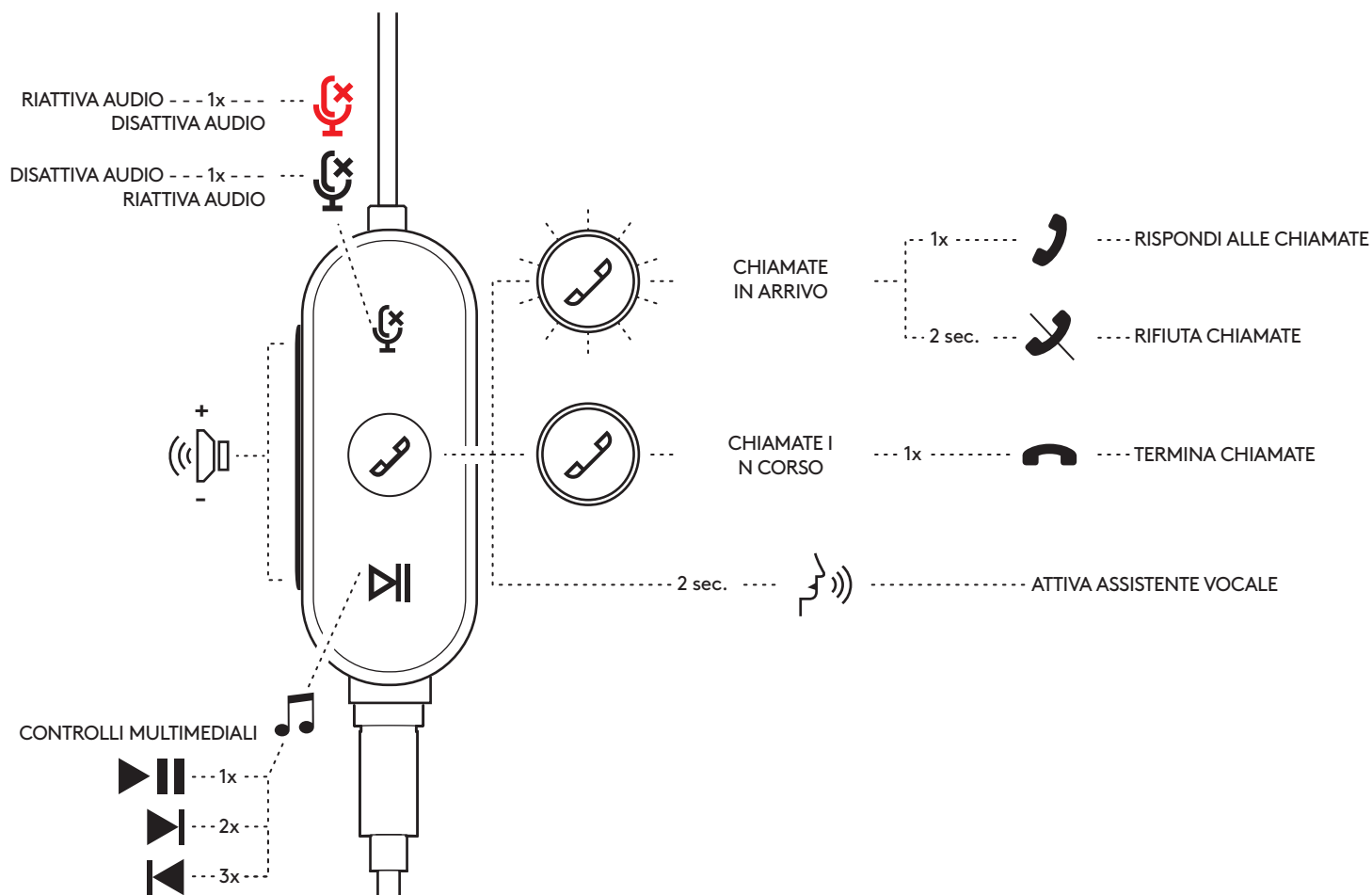
Versione TEAMS				
Pulsante	Utilizzo		Spia luminosa	Azione
	Disattivazione audio	Audio disattivato	Luce ROSSA fissa	Pressione breve per disattivare/ riattivare l'audio
		Riattiva audio	Luce spenta	
	Controlli chiamata	Chiamate in entrata	Luce BIANCA lampeggiante	Pressione breve per rispondere alle chiamate
		Chiamate in corso	Luce BIANCA fissa	Pressione di 2 secondi per rifiutare le chiamate
		Chiamate in corso	Luce BIANCA fissa	Pressione breve per terminare le chiamate
	Attività Teams	Connessione a Teams	Luce VIOLA lampeggiante	Pressione breve per controllare la connessione a Teams
		Connessione a Teams non riuscita	Luce VIOLA lampeggiante per 10 sec. e poi spento	
		Non connesso a Teams	Luce VIOLA lampeggiante per 3 volte e poi spento	
		Connesso a Teams	Luce VIOLA fissa	Pressione breve per accedere rapidamente a Teams
		Connesso a Teams	Luce VIOLA fissa	Pressione di 2 secondi per attivare il riconoscimento vocale di Teams (Cortana)
		Notifiche chiamata persa/messaggio vocale/partecipazione riunione Teams	Luce VIOLA lampeggiante	Pressione breve per rispondere alle notifiche di Teams
	Controlli multimediali		Luce spenta	Pressione breve per riprodurre/mettere in pausa
				Doppia pressione per passare al brano successivo
				Tripla pressione per passare al brano precedente
+	Volume		Luce spenta	Pressione breve per alzare il volume
-				Pressione breve per abbassare il volume

Nota: le attività di Teams funzionano solo quando Teams è in esecuzione su PC o Mac sbloccati.



Versione UC				
Pulsante	Utilizzo		Spia luminosa	Azione
	Disattivazione audio	Audio disattivato	Luce ROSSA fissa	Pressione breve per disattivare/riattivare l'audio
		Riattiva audio	Luce spenta	
	Controlli chiamata	Chiamate in entrata	Luce BIANCA lampeggiante	Pressione breve per rispondere alle chiamate
		Chiamate in corso	Luce BIANCA fissa	Pressione di 2 secondi per rifiutare le chiamate
	Assistente vocale		Luce spenta	Pressione di 2 secondi per attivare l'assistente vocale*
	Controlli multimediali		Luce spenta	Pressione breve per riprodurre/mettere in pausa
				Doppia pressione per passare al brano successivo
				Tripla pressione per passare al brano precedente
+	Volume		Luce spenta	Pressione breve per alzare il volume
-				Pressione breve per abbassare il volume

* La funzionalità dell'assistente vocale può dipendere dai modelli di dispositivo.



LOGI TUNE

Logi Tune ti aiuta a migliorare le prestazioni degli auricolari con aggiornamenti software e firmware periodici.

Per saperne di più e scaricare Logi Tune visita:
www.logitech.com/tune

DIMENSIONI

Auricolari:

Altezza x Larghezza x Profondità: 23,4 mm x 23,1 mm x 27,3 mm

Peso: 0,033 kg

Adattatore:

Altezza x Larghezza x Profondità: 24,5 mm x 15,4 mm x 8,6 mm

REQUISITI DI SISTEMA

Funziona con computer Windows, Mac o Chrome™ e con dispositivi mobili Android™ o iOS tramite porta da 3,5 mm, USB-C o USB-A. La compatibilità del connettore da 3,5 mm può dipendere dai modelli del dispositivo. La compatibilità con dispositivi mobili dotati di porta USB-C dipende dai modelli del dispositivo.

SPECIFICHE TECNICHE

Impedenza in ingresso: 16 Ohms

Sensibilità (cuffia): 117 dB SPL/1 mW/1 KHz (livello del driver)

Sensibilità (microfono): Configurazione a due microfoni, ciascuno con -38dBV/Pa (livello dei componenti del microfono)

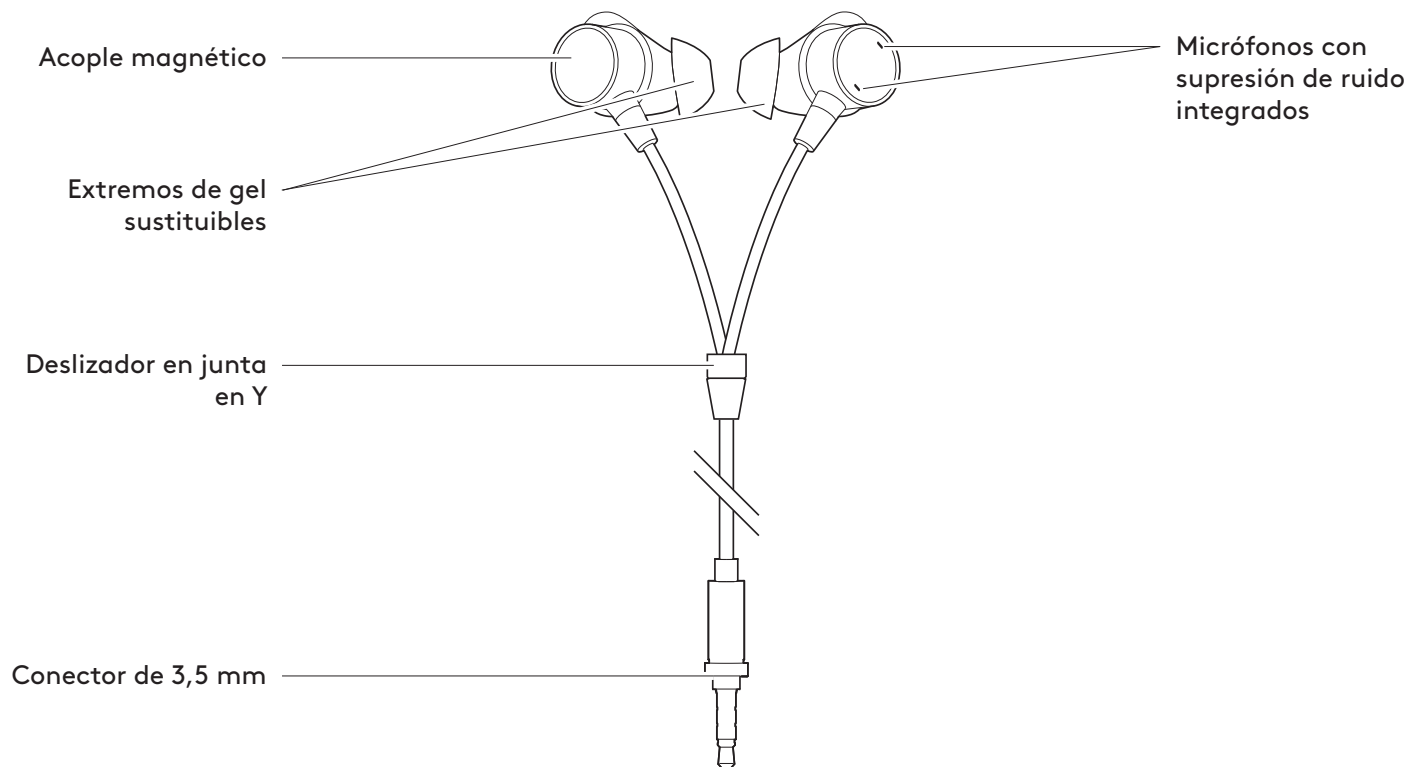
Risposta in frequenza (cuffia): 20-15 kHz

Risposta in frequenza (microfono): 100 - 8 kHz

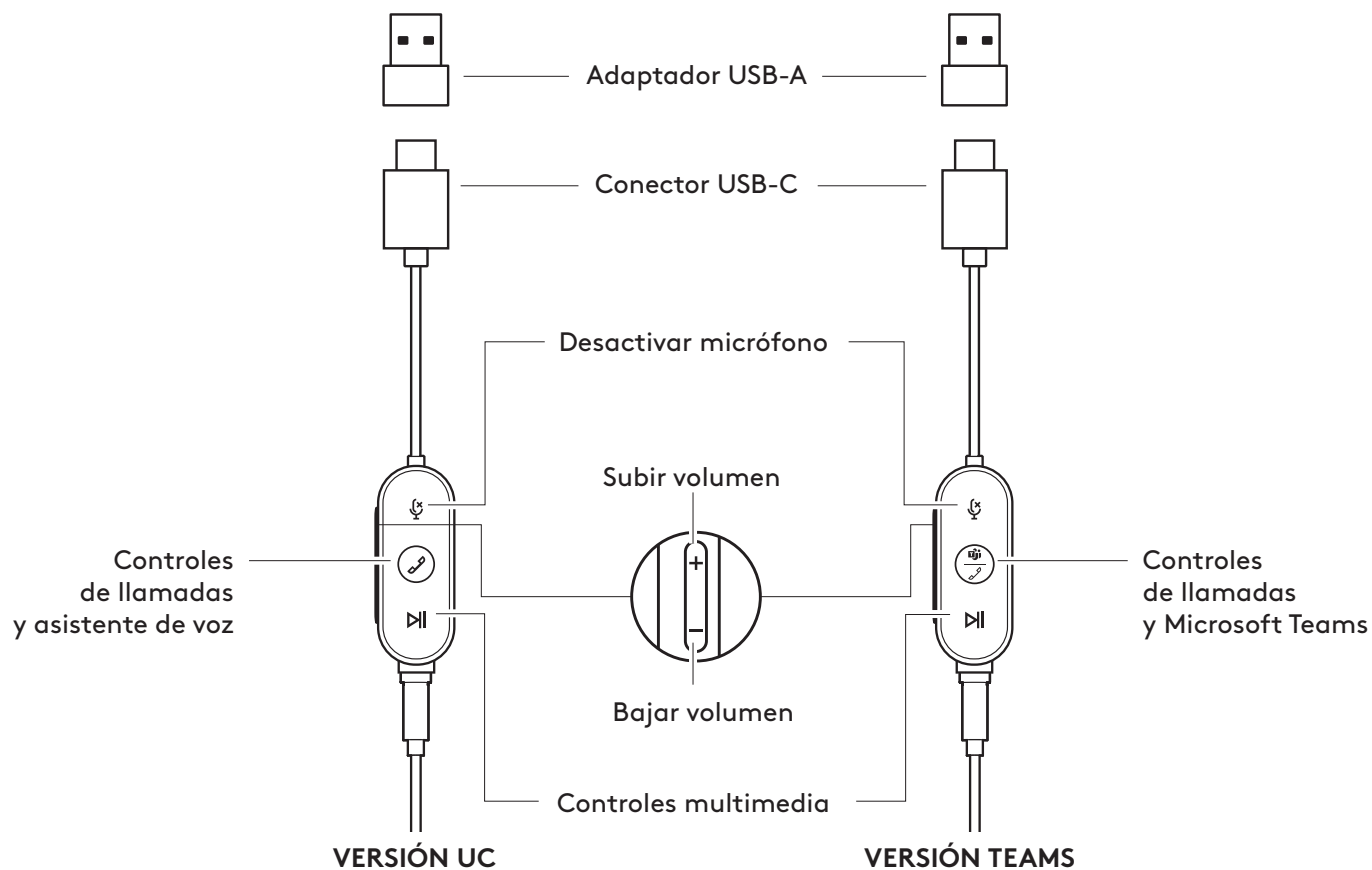
Lunghezza cavo: 1,45 m

www.logitech.com/support/zonewiredearbuds

COMPONENTES DEL PRODUCTO

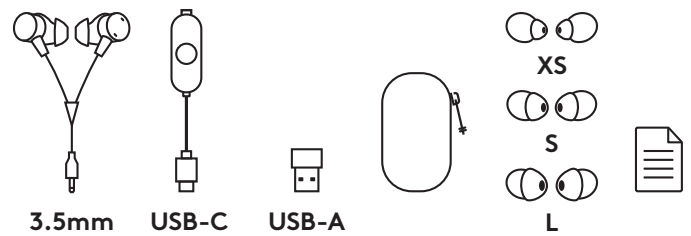


CONTROLADOR INTEGRADO EN EL CABLE



CONTENIDO DE LA CAJA

1. Auriculares con cable, extremos de gel tamaño M y conector de 3,5 mm
2. Controlador integrado en el cable con conector USB-C
3. Adaptador USB-A
4. Bolsa de viaje
5. Extremos de gel sustituibles (1 par de cada tamaño XS/S/L)
6. Documentación del usuario



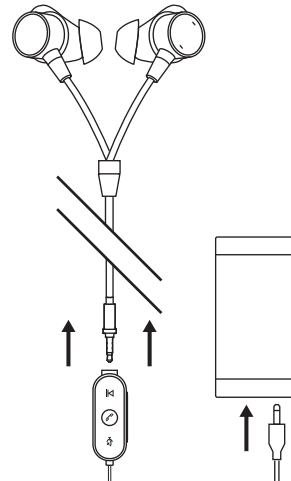
CONEXIÓN DE LOS AURICULARES

Mediante el conector de 3,5 mm

1. Desconecte el conector de 3,5 mm del controlador integrado en el cable.
2. Conecte el conector de 3,5 mm al puerto de 3,5 mm de su móvil o tablet.

Nota: la compatibilidad puede depender del modelo del dispositivo.

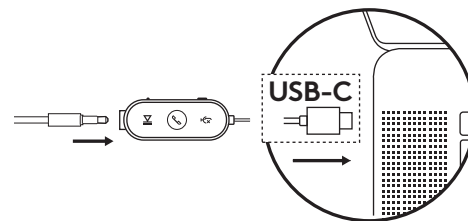
Conversión de micrófono y calidad de audio a analógico mediante conector de 3,5 mm.



Mediante USB-C

1. Conecte el conector de 3,5 mm al controlador.*
2. A continuación, conecte el conector USB-C al puerto USB-C del ordenador.

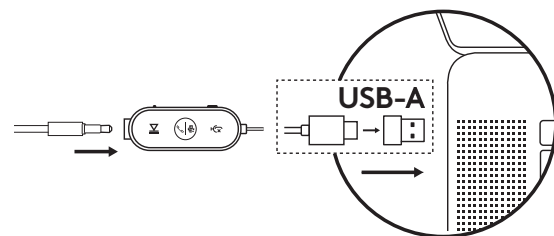
Nota: la compatibilidad puede depender del modelo del dispositivo.



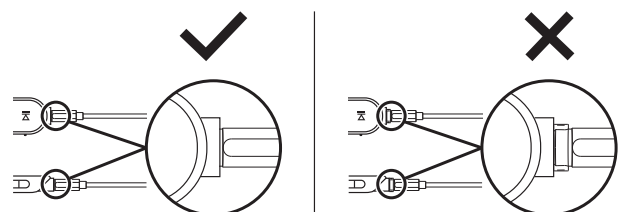
Mediante USB-A

1. Conecte el conector de 3,5 mm al controlador.*
2. Conecte el conector USB-C al adaptador USB-A.
3. Conecte el conector USB-A al puerto USB-A del ordenador.

Nota: use el adaptador USB-A únicamente con los auriculares suministrados.

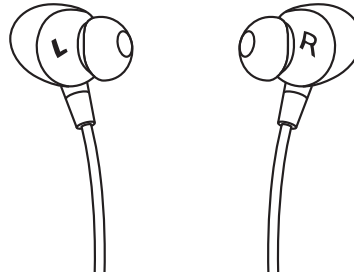


*El conector de 3,5 mm debe estar totalmente insertado en el controlador.

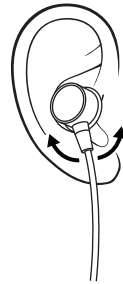


AJUSTE DE AURICULARES

1. Los auriculares están marcados con las letras "L", de Left, y "R", de Right, para el oído izquierdo y el derecho respectivamente. Se suministran con los extremos de gel de tamaño mediano ya insertados.

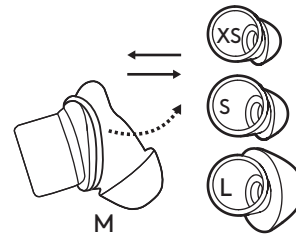


2. Colóquese el auricular y muévalo ligeramente para asentarlo firmemente.

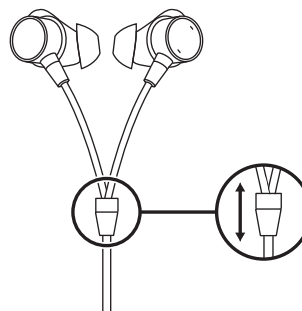


3. Si los auriculares no le parecen cómodos, utilice otro tamaño de extremos de gel. En la sección siguiente se indica el procedimiento de sustitución.

- Pruebe un tamaño inferior si nota una presión excesiva; o un tamaño superior si nota los auriculares sueltos.
- Puede que necesite un tamaño de extremo distinto para cada oído, dado que ambas orejas no tienen por qué ser idénticas.

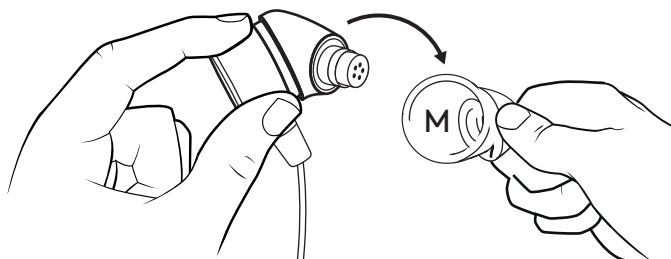
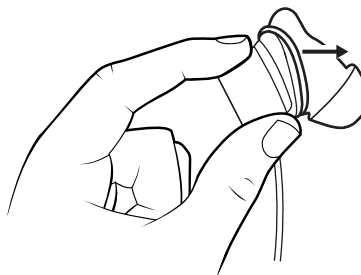


4. Mueva hacia arriba o hacia abajo el deslizador de la junta en Y para ajustar la longitud del cable.

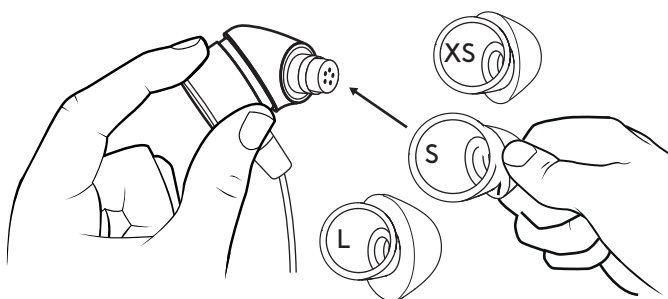


SUSTITUCIÓN DE EXTREMOS DE GEL

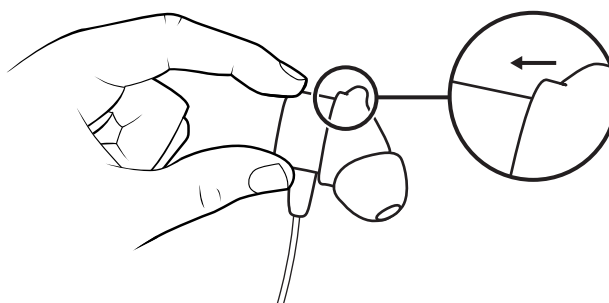
1. Sujete el cuerpo del auricular con una mano.
2. Con la otra mano, tire suavemente para extraer el extremo de gel.



3. Elija otro tamaño de extremo. El tamaño se indica en el interior del extremo de gel.



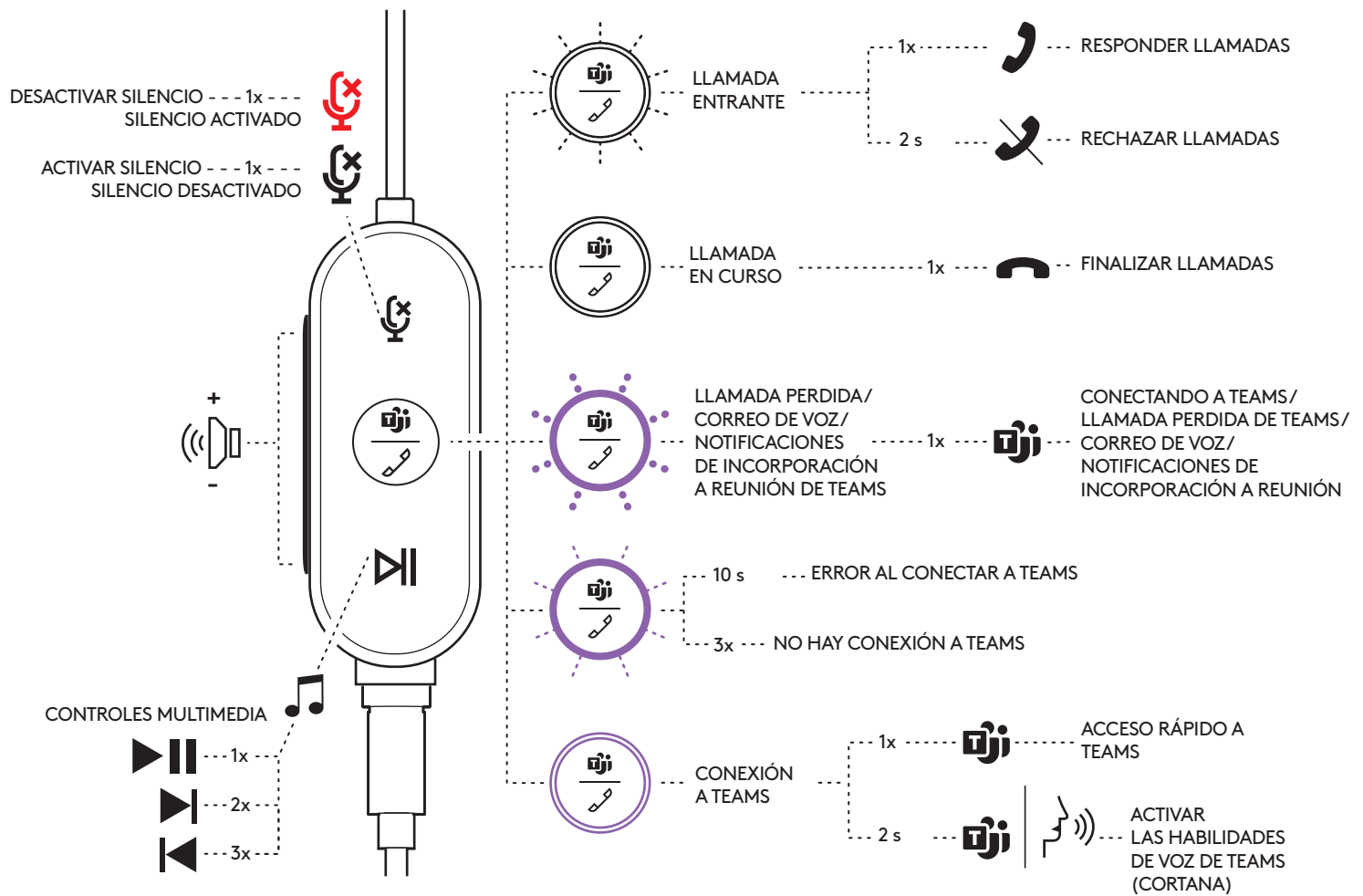
4. Expanda con cuidado el extremo de gel en el auricular, de modo que ambos componentes estén en estrecho contacto, sin espacio entre ambos.



CONTROLES INTEGRADOS EN EL CABLE DE LOS AURICULARES E INDICADOR LUMINOSO

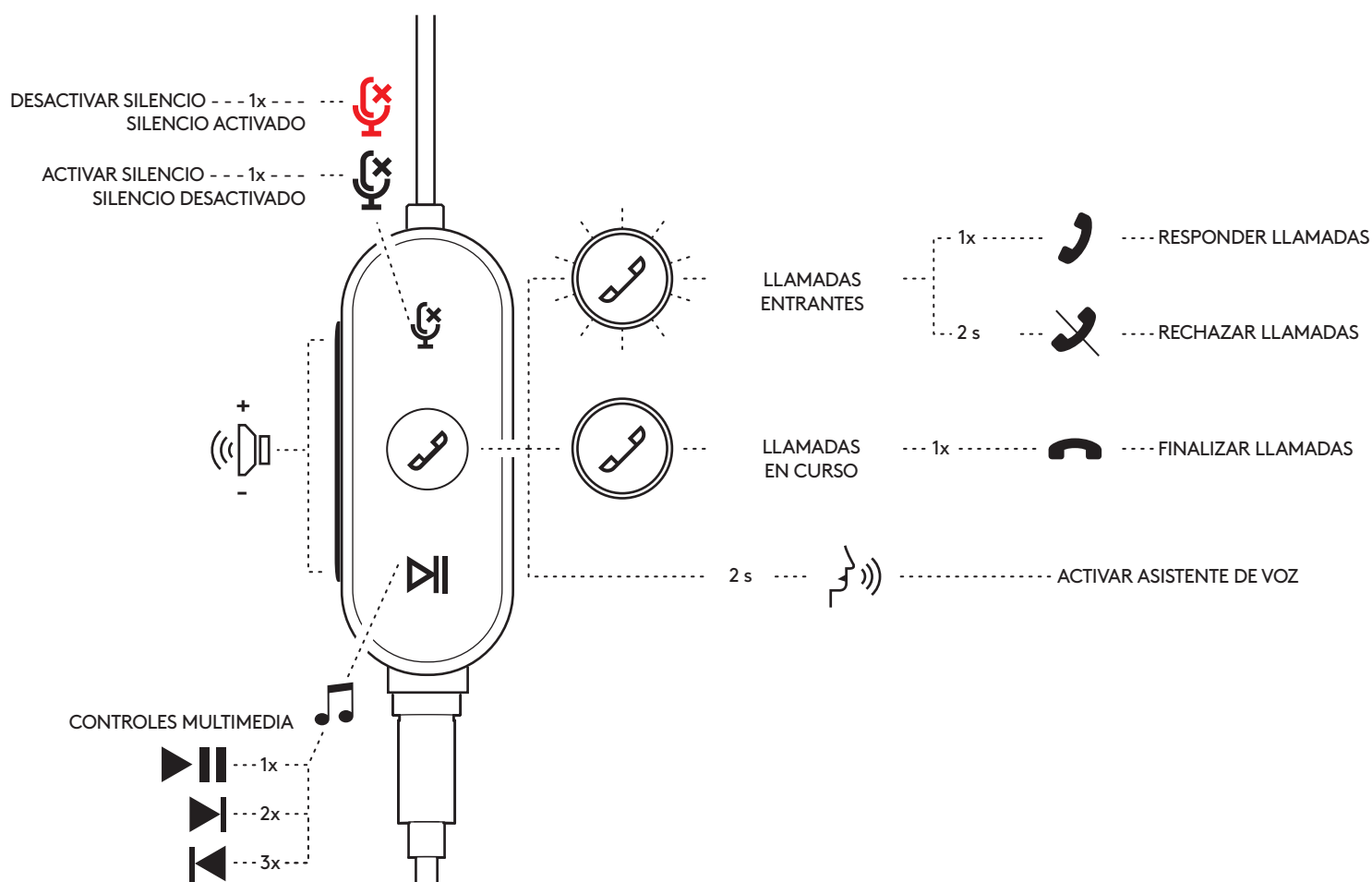
Versión Teams				
Botón	Uso		Indicador luminoso	Acción
	Silenciar	Silencio activado	ROJO permanente	Pulsación corta para silenciar/reactivar sonido
		Desactivar silenciar	Apagado	
	Controles de llamadas	Llamadas entrantes	Destellos BLANCOS	Pulsación corta para contestar llamadas
				Pulsación de 2 segundos para rechazar llamadas
		Llamadas en curso	BLANCO permanente	Pulsación corta para finalizar llamadas
	Actividades de Teams	Conectando a Teams	Pulsos MORADOS	Pulsación corta para comprobar la conexión a Teams
		Error al conectar a Teams	Destellos MORADOS durante 10 segundos y luego se apagará	
		No hay conexión a Teams	Destellos MORADOS 3 veces y luego se apagará	
		Conexión a Teams	MORADO permanente	Pulsación corta para acceder rápidamente a Teams
				Pulsación de 2 segundos para activar las habilidades de voz de Teams (Cortana)
		Llamada perdida/ Correo de voz/ Notificaciones de incorporación a reunión de Teams	Pulsos MORADOS	Pulsación corta para responder a notificaciones de Teams
	Controles multimedia		Apagado	Pulsación corta para Reproducir/Pausar
				Doble pulsación para avanzar pista
				Triple pulsación para retroceder pista
+	Volumen		Apagado	Pulsación corta para subir volumen
-				Pulsación corta para bajar volumen

Nota: las actividades de Teams sólo funcionan cuando Teams se ejecuta en un PC o Mac desbloqueados.



Versión UC				
Botón	Uso		Indicador luminoso	Acción
	Silenciar	Silencio activado	ROJO permanente	Pulsación corta para silenciar/reactivar sonido
		Desactivar silenciar	Apagado	
	Controles de llamadas	Llamadas entrantes	Destellos BLANCOS	Pulsación corta para contestar llamadas
		Llamadas en curso	BLANCO permanente	Pulsación de 2 segundos para rechazar llamadas
	Asistente de voz		Apagado	Pulsación de 2 segundos para activar el asistente de voz*
	Controles multimedia		Apagado	Pulsación corta para Reproducir/Pausar
				Doble pulsación para avanzar pista
				Triple pulsación para retroceder pista
+	Volumen		Apagado	Pulsación corta para subir volumen
-				Pulsación corta para bajar volumen

*La función de asistente de voz puede depender de los modelos de dispositivo.



LOGI TUNE

Logi Tune optimiza el rendimiento de los auriculares con actualizaciones periódicas de software y firmware.

Obtenga más información y descargue Logi Tune para escritorio en:
www.logitech.com/tune

DIMENSIONES

Auriculares:

Altura x anchura x profundidad: 23,4 mm x 23,1 mm x 27,3 mm

Peso: 0,033 kg

Adaptador:

Altura x Anchura x Profundidad: 24,5 mm x 15,4 mm x 8,6 mm

REQUISITOS DEL SISTEMA

Ordenador Windows, Mac o Chrome™ o dispositivo móvil Android™ o iOS con toma de 3,5 mm o puerto USB-C o USB-A disponible. La compatibilidad de conector de 3,5 mm puede depender del modelo del dispositivo. La funcionalidad de los dispositivos móviles con USB-C depende del modelo de dispositivo.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Impedancia de entrada: 16 ohmios

Sensibilidad (auricular): 117 dB SPL/1mW/1 kHz (a nivel de transductor)

Sensibilidad (micrófono): Configuración de dos micrófonos con niveles de componente de micrófono -38 dBV/Pa

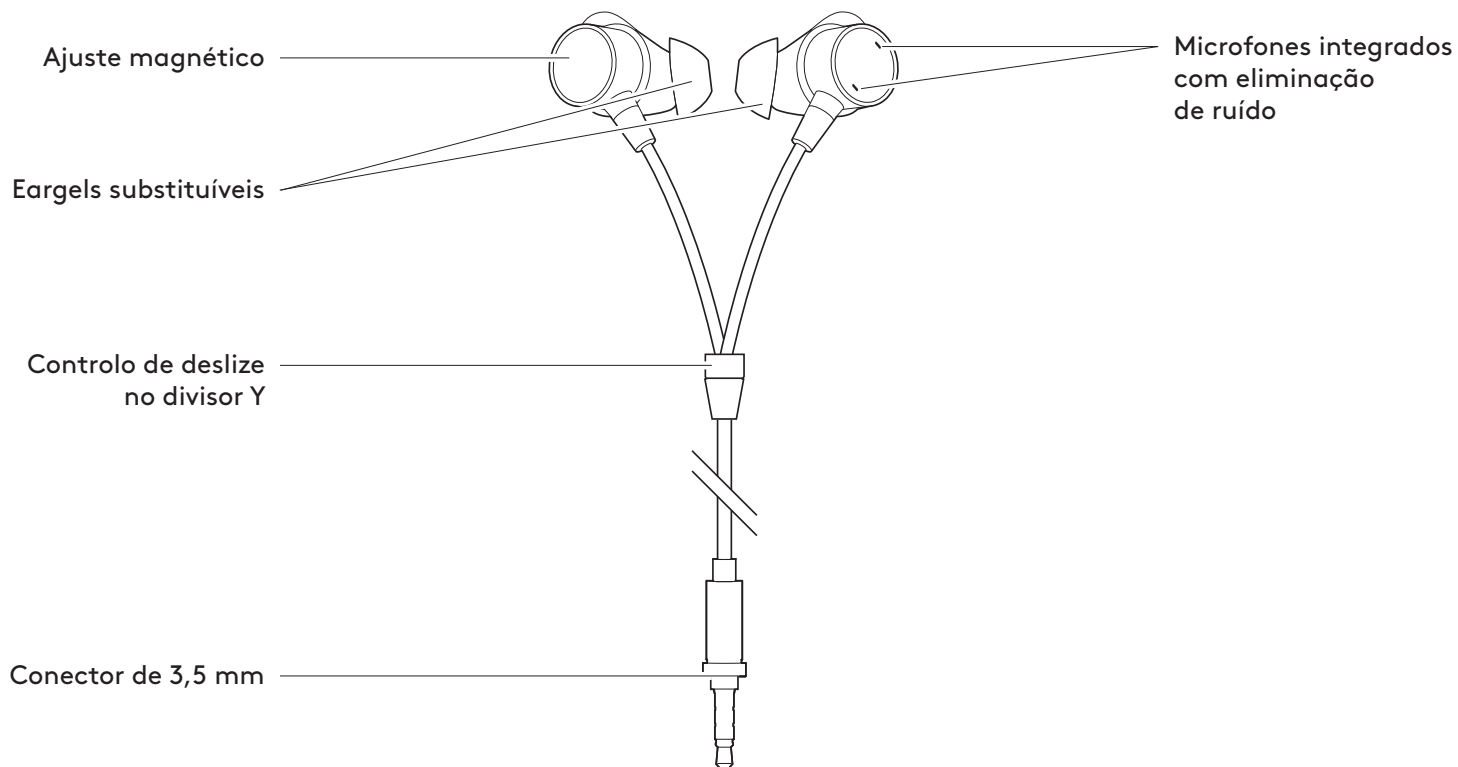
Respuesta de frecuencia (auriculares con micrófono): 20 Hz-5 kHz

Respuesta de frecuencia (micrófono): 100 Hz-8 kHz

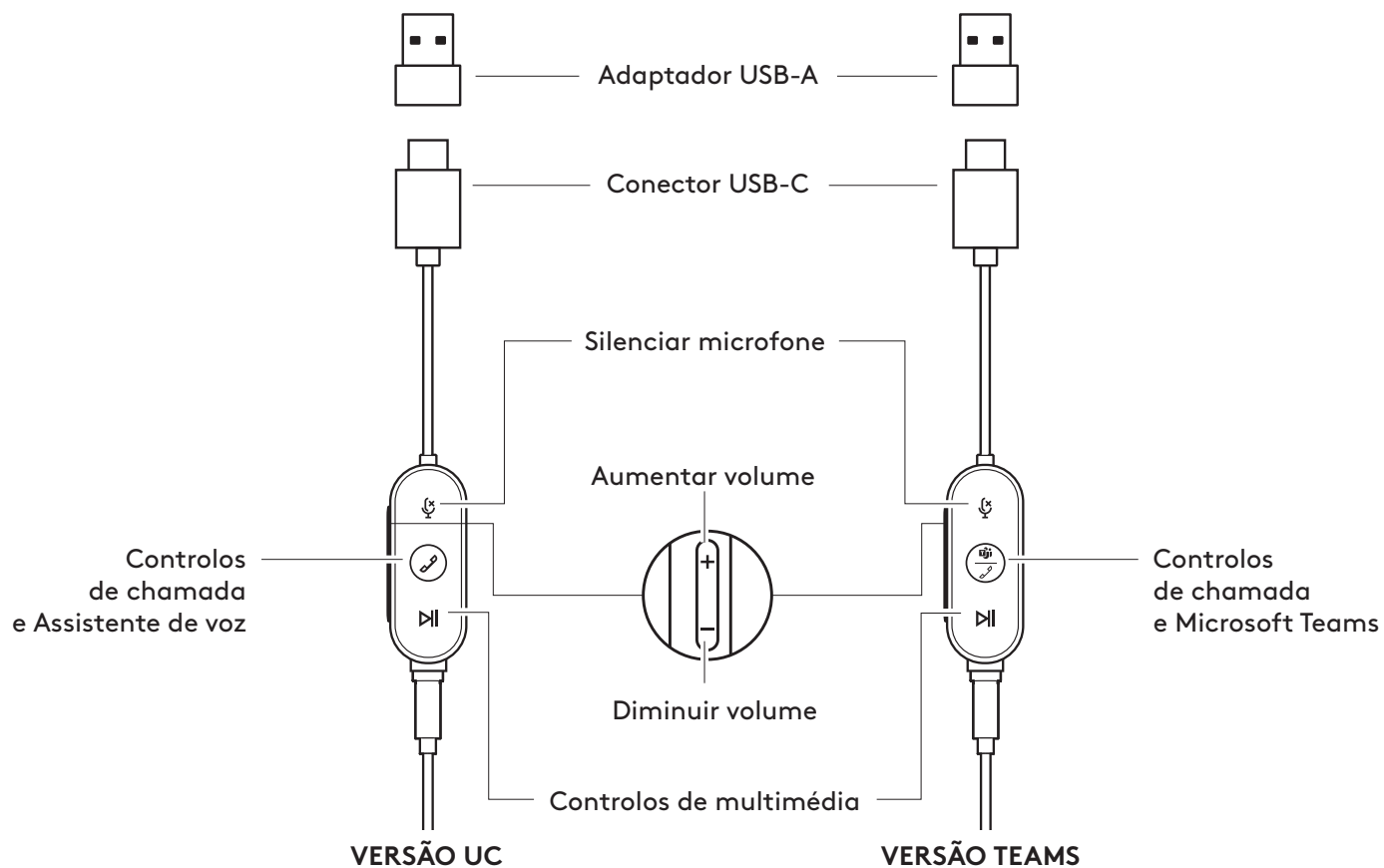
Longitud de cable: 1,45 m

www.logitech.com/support/zonewiredearbuds

CONHEÇA O SEU PRODUTO

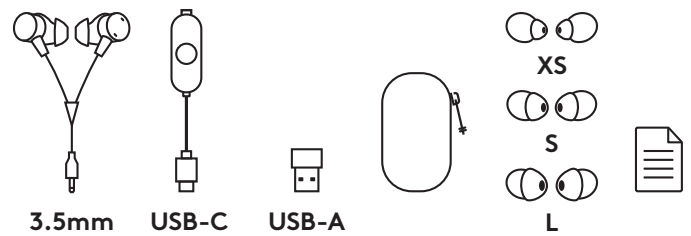


CONTROLADOR INTEGRADO



ITENS INCLUÍDOS NA EMBALAGEM

1. Auriculares com fios com eargels de tamanho M e conector de 3,5 mm
2. Controlador integrado com conector USB-C
3. Adaptador USB-A
4. Bolsa de transporte
5. Eargels substituíveis (1 par para os tamanhos XS/S/L)
6. Documentação do utilizador



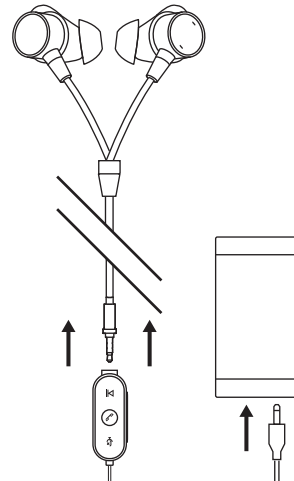
LIGAR O AURICULAR

Ligar através de 3,5 mm

1. Desligue o conector de 3,5 mm do controlador integrado.
2. Ligue o conector de 3,5 mm à porta de 3,5 mm do seu telemóvel ou tablet.

Nota: A compatibilidade pode depender dos modelos do dispositivo.

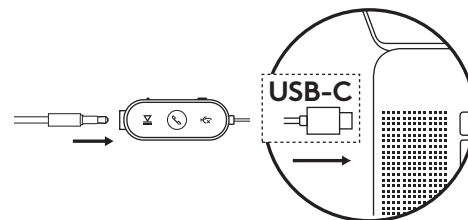
A qualidade de áudio e do microfone será convertida para analógico com o conector de 3,5 mm.



Ligar através de USB-C

1. Ligue o conector de 3,5 mm ao controlador.*
2. Em seguida, ligue o conector USB-C à porta USB-C do computador.

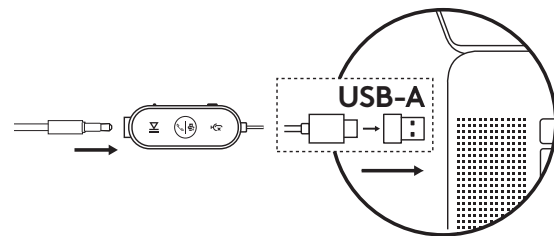
Nota: A compatibilidade pode depender dos modelos do dispositivo.



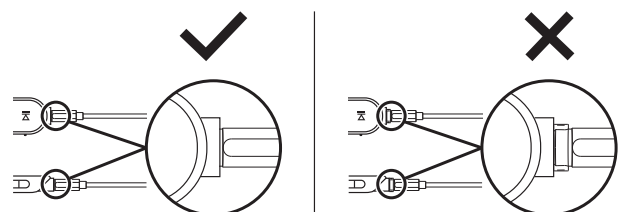
Ligar através de USB-A

1. Ligue o conector de 3,5 mm ao controlador.*
2. Ligue o conector USB-C ao adaptador USB-A.
3. Ligue o conector USB-A à porta USB-A do seu computador.

Nota: Utilize apenas o adaptador USB-A com os auriculares fornecidos.

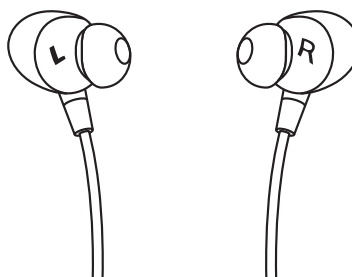


*Certifique-se de que o conector de 3,5 mm está corretamente inserido no controlador.



AJUSTE DOS AURICULARES

1. Os auriculares têm a marca "L" e "R" para o ouvido esquerdo e direito. Os auriculares são fornecidos com os eargels de tamanho médio colocados.

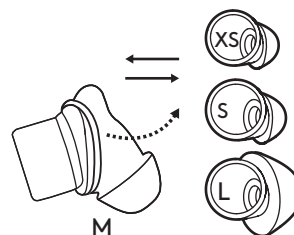


2. Mova ligeiramente o auricular para ficar bem posicionado no seu ouvido.

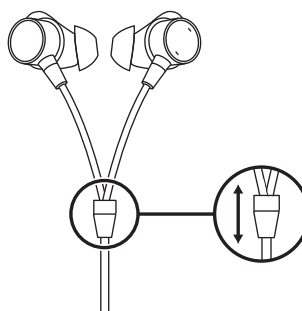


3. Se os seus auriculares não forem confortáveis, mude para outro tamanho de eargels. Consulte a secção seguinte para ver os passos de substituição.

- Experimente um tamanho pequeno se sentir demasiada pressão no seu ouvido, ou um tamanho maior se os auriculares estiverem demasiado soltos.
- Tenha em atenção que pode usar eargels de diferentes tamanhos em cada ouvido devido ao facto de os seus ouvidos poderem não ser do mesmo tamanho.

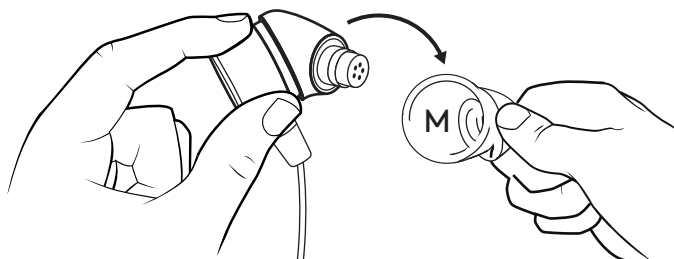
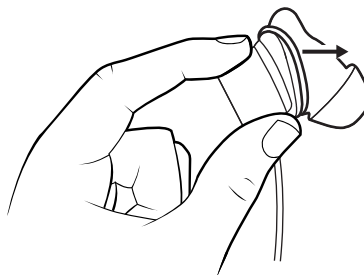


4. Mova o controlo de deslize no divisor Y para cima e para baixo para ajustar o tamanho do cabo.

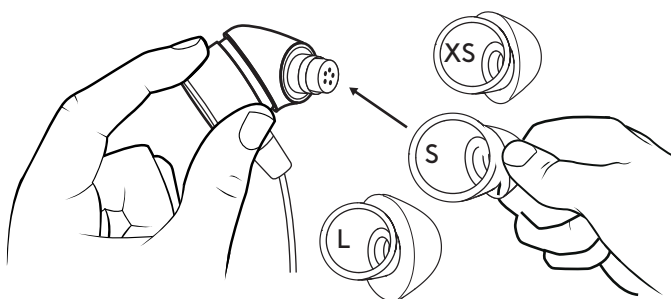


SUBSTITUIR O EARGEL

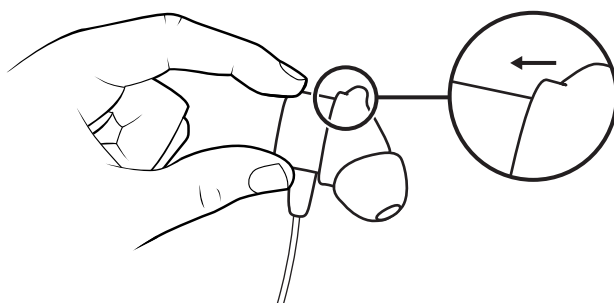
1. Segure no corpo do auricular com uma mão.
2. Com a outra mão, puxe suavemente o eargel do corpo do auricular.



3. Escolha outros eargels com outro tamanho. Verifique o tamanho dentro do eargel.



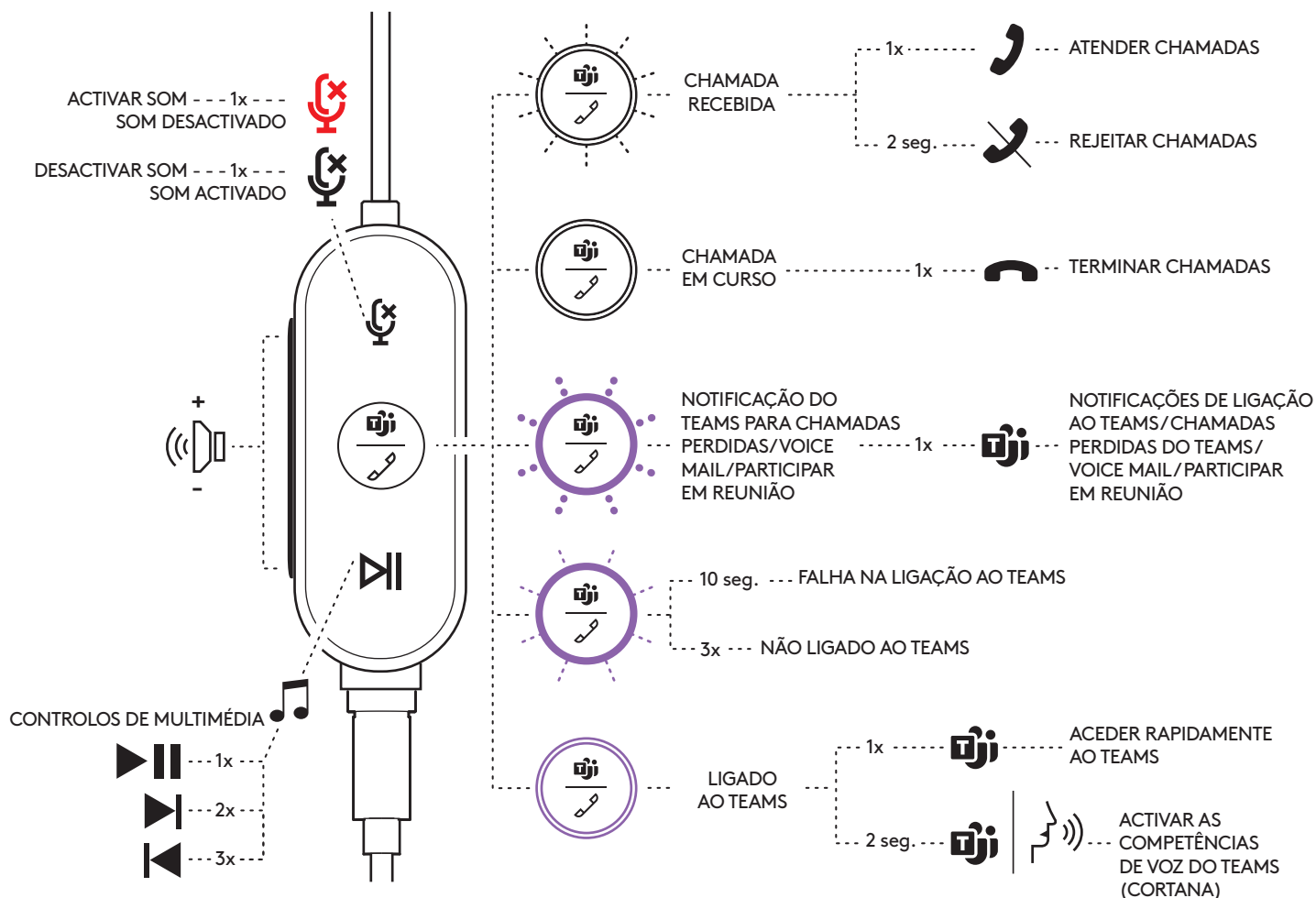
4. Estique suavemente o eargel no auricular, até que não haja nenhum espaço entre o eargel e o corpo do auricular.



CONTROLOS DE AUSCULTADORES INTEGRADOS E LUZ INDICADORA

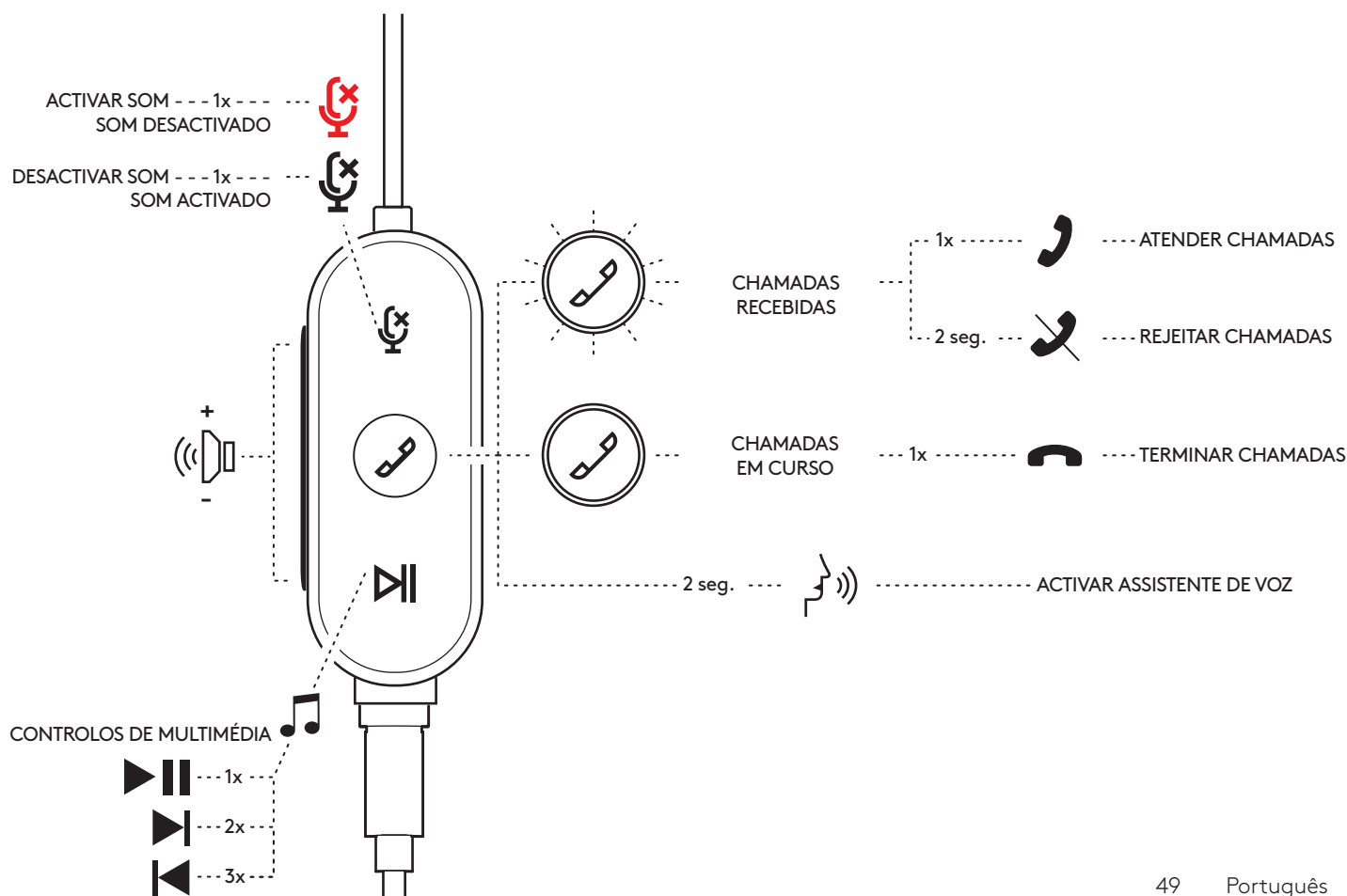
Versão TEAMS				
Botão	Utilização		Luz indicadora	Acção
	Desactivar som	Som desactivado	VERMELHO fixo	Prima brevemente para desactivar/activar o som
		Som activado	Sem luz	
	Controlos de chamada	Chamada recebidas	BRANCO intermitente	Prima brevemente para atender chamadas
		Chamadas em curso	BRANCO fixo	Prima durante 2 segundos para rejeitar chamadas
	Actividades Teams	Ligar ao Teams	ROXO pulsante	Prima brevemente para verificar a ligação ao Teams
		Falha na ligação ao Teams	ROXO intermitente durante 10 segundos e, em seguida, desliga-se	
		Não ligado ao Teams	ROXO intermitente 3 vezes e, em seguida, desliga-se	
		Ligado ao Teams	ROXO fixo	Prima brevemente para aceder rapidamente ao Teams
				Prima durante 2 segundos para activar as competências de voz do Teams (Cortana)
		Notificações do Teams para chamadas perdidas/voice mail/participar em reunião	ROXO pulsante	Prima brevemente para responder às notificações do Teams
	Controlos de multimédia		Sem luz	Prima brevemente para reproduzir/colocar em pausa
				Prima duas vezes para avançar para a faixa seguinte
				Prima três vezes para retroceder para a faixa anterior
+	Volume		Sem luz	Prima brevemente para aumentar o volume
-				Prima brevemente para diminuir o volume

Nota: As actividades do Teams só funcionam quando o Teams está em execução num PC ou Mac desbloqueados.



Versão UC				
Botão	Utilização		Luz indicadora	Acção
	Desactivar som	Som desactivado	VERMELHO fixo	Prima brevemente para desactivar/activar o som
		Som activado	Sem luz	
	Controlos de chamada	Chamada recebidas	BRANCO intermitente	Prima brevemente para atender chamadas
		Chamadas em curso	BRANCO fixo	Prima durante 2 segundos para rejeitar chamadas
	Assistente de voz		Sem luz	Prima durante 2 segundos para activar o assistente de voz
	Controlos de multimédia		Sem luz	Prima brevemente para reproduzir/colocar em pausa
				Prima duas vezes para avançar para a faixa seguinte
				Prima três vezes para retroceder para a faixa anterior
+	Volume		Sem luz	Prima brevemente para aumentar o volume
-				Prima brevemente para diminuir o volume

* A funcionalidade de assistente de voz poderá depender dos modelos dos dispositivos.



LOGI TUNE

A Logi Tune ajuda a otimizar o desempenho dos seus auriculares com actualizações periódicas de software e firmware.

Obtenha mais informações e transfira o Logi Tune em:
www.logitech.com/tune

DIMENSÕES

Auriculares:

Altura x largura x profundidade: 23,4 mm x 23,1 mm x 27,3 mm

Peso: 0,033 Kg

Adaptador:

Altura x largura x profundidade: 24,5 mm x 15,4 mm x 8,6 mm

REQUISITOS DO SISTEMA

Compatível com computadores com Windows, Mac ou Chrome™ e dispositivos móveis Android™ ou iOS através de uma porta de 3,5 mm, USB-C ou USB-A disponível. A compatibilidade com o conector de 3,5 mm pode depender dos modelos do dispositivo. A funcionalidade para dispositivos móveis com USB-C depende dos modelos do dispositivo.

ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Impedância de entrada: 16 Ohms

Sensibilidade (auscultadores): 117dB SPL/1mW/1KHz (nível do controlador)

Sensibilidade (microfone): Configuração de microfone duplo, cada um com -38dBV/Pa (nível do componente do microfone)

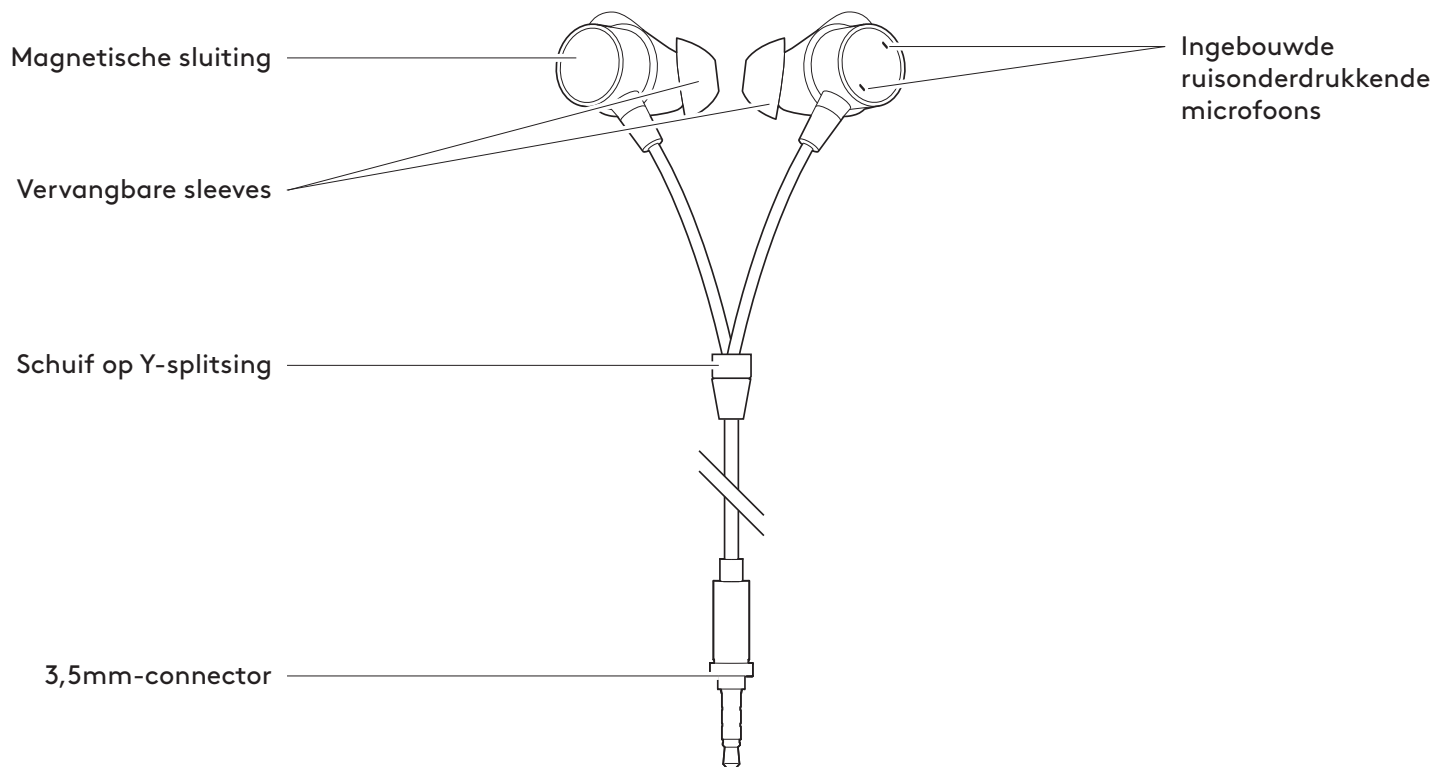
Resposta de frequência (Auscultadores): 20-15kHz

Resposta de frequência (microfone): 100-8 kHz

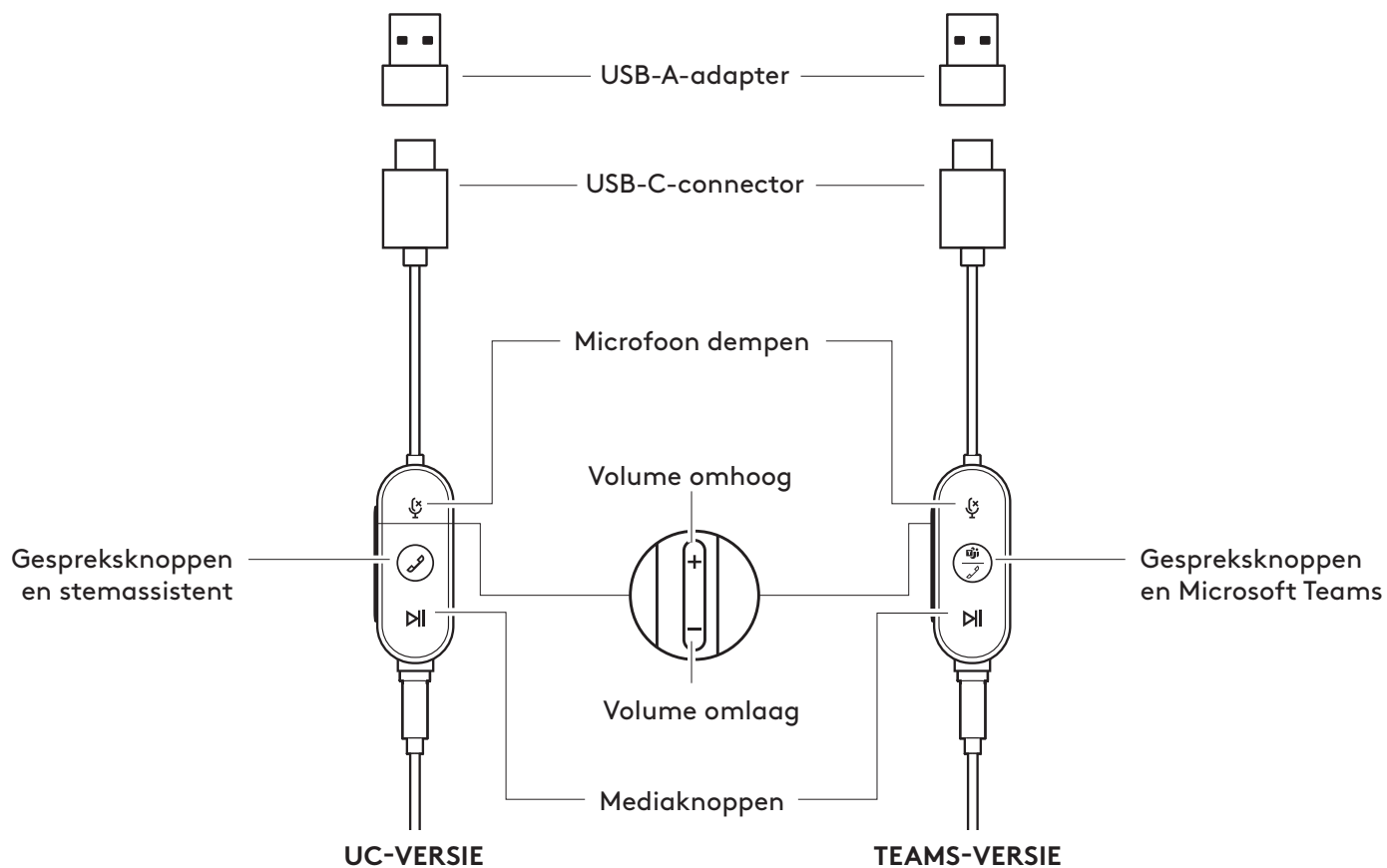
Comprimento do cabo: 1,45 m

www.logitech.com/support/zonewiredearbuds

UW PRODUCT LEREN KENNEN

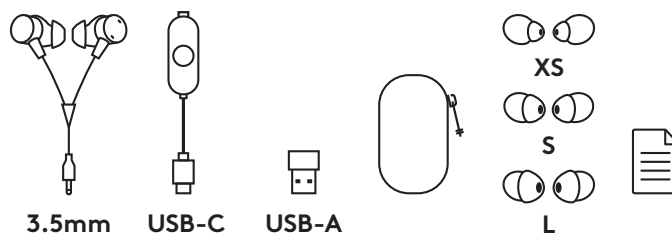


BEDIENING OP DE DRAAD



INHOUD VAN DE DOOS

1. Bedrade oordopjes met maat M sleeves en 3,5mm-connector
2. Bediening op de draad met een USB-C-connector
3. USB-A-adapter
4. Draagtasje
5. Vervangbare oorgels (1 paar per maat XS/S/L)
6. Handleiding

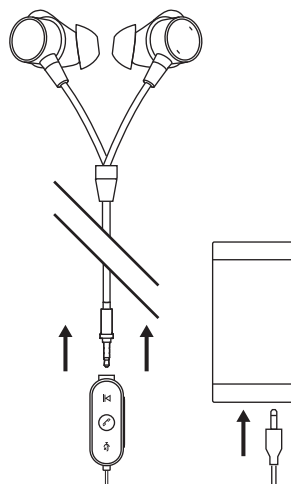


DE OORDOPJES VERBINDEN

Verbinden via 3,5mm

1. Trek de 3,5mm-connector uit de bediening op de draad.
2. Steek de 3,5mm-connector in de 3,5mm-poort van je telefoon of tablet.

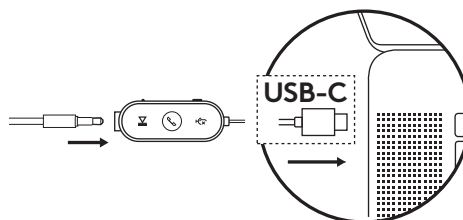
Opmerking: Compatibiliteit kan afhangen van het model van je apparaat.
Microfoon- en audiokwaliteit worden omgezet in analoog met de 3,5 mm-connector.



Verbinden via USB-C

1. Sluit de 3,5 mm-connector aan op de controller.*
2. Sluit daarna de USB-C-connector aan op de USB-C-poort van je computer.

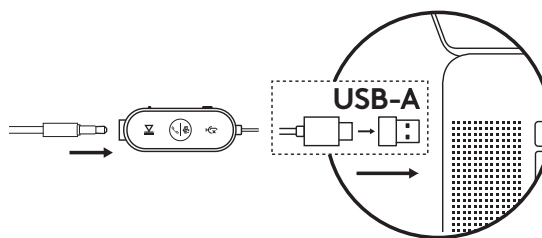
Opmerking: Compatibiliteit kan afhangen van het model van je apparaat.



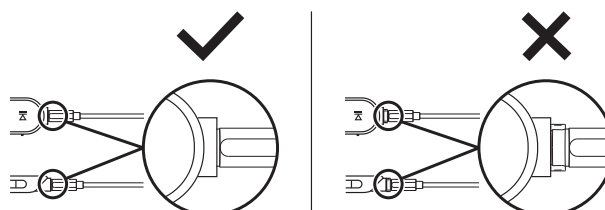
Verbinden via USB-A

1. Sluit de 3,5 mm-connector aan op de controller.*
2. Sluit de USB-C-connector aan op de USB-A-adapter.
3. Sluit de USB-A-connector aan op de USB-A-poort van je computer.

Opmerking: Gebruik de USB-A-adapter alleen met de meegeleverde oordopjes.

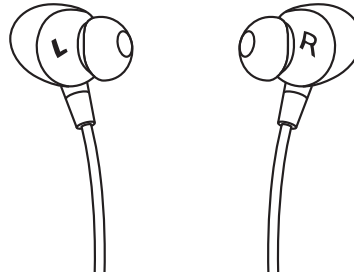


*Zorg dat de 3,5 mm-connector goed op de controller is aangesloten.

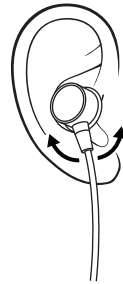


PASVORM VAN DE OORDOPJES

1. De oordopjes zijn gemarkeerd met 'L' en 'R' voor het linker- en rechteroor. De oordopjes worden in de doos geleverd met sleeves in maat Medium.

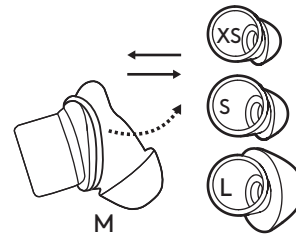


2. Beweeg het oordopje een beetje heen en weer om deze goed op zijn plek te krijgen in je oor.

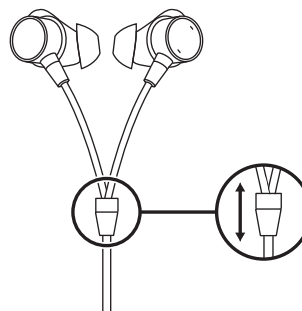


3. Ga voor een andere maat als de oordopjes niet fijn zitten. In de volgende sectie lees je hoe je deze moet vervangen.

- Probeer een kleine maat als je te veel druk voelt op je oor, of een grote maat als de oordopjes te los zitten.
- Het kan zijn dat je verschillende sleeves gebruikt in elk oor, omdat je oren misschien niet even groot zijn.

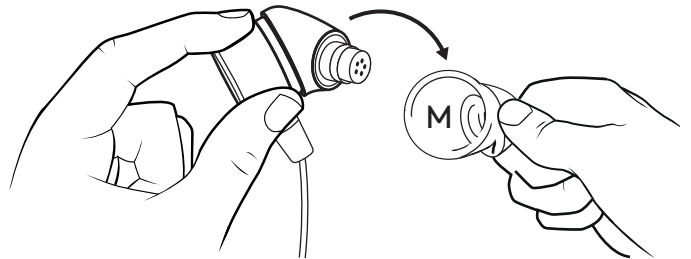
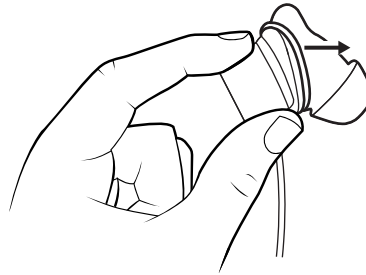


4. Beweeg de schuif op de Y-splitsing omhoog en omlaag om de lengte van de kabel aan te passen.

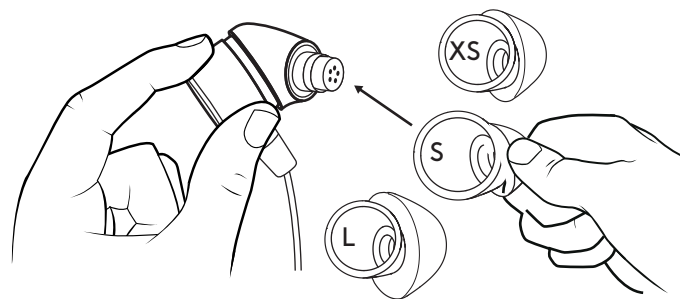


DE SLEEVES VERVANGEN

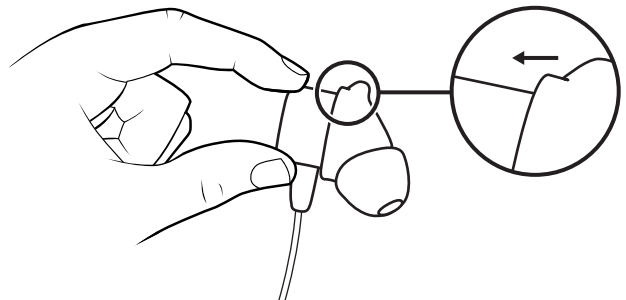
1. Houd het oordopje met een hand vast.
2. Trek met de andere hand voorzichtig de sleeve van het oordopje.



3. Pak de andere maten sleeves. De maat staat aan de binnenkant van de sleeve.



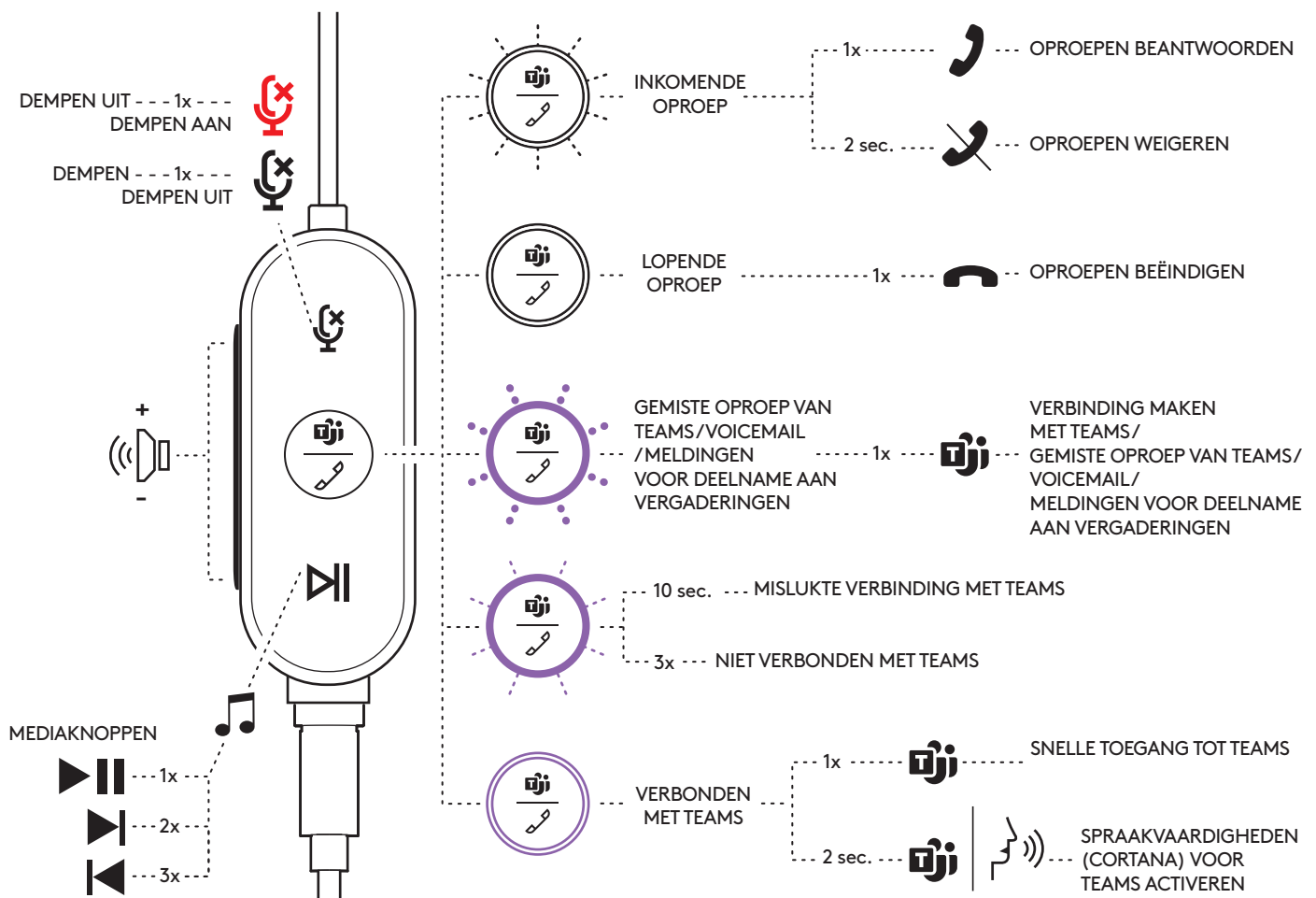
4. Trek de sleeve voorzichtig over het oordopje totdat er geen ruimte meer is tussen de sleeve en het oordopje.



BEDIENING OP DE DRAAD EN STATUSLAMPJE HEADSET

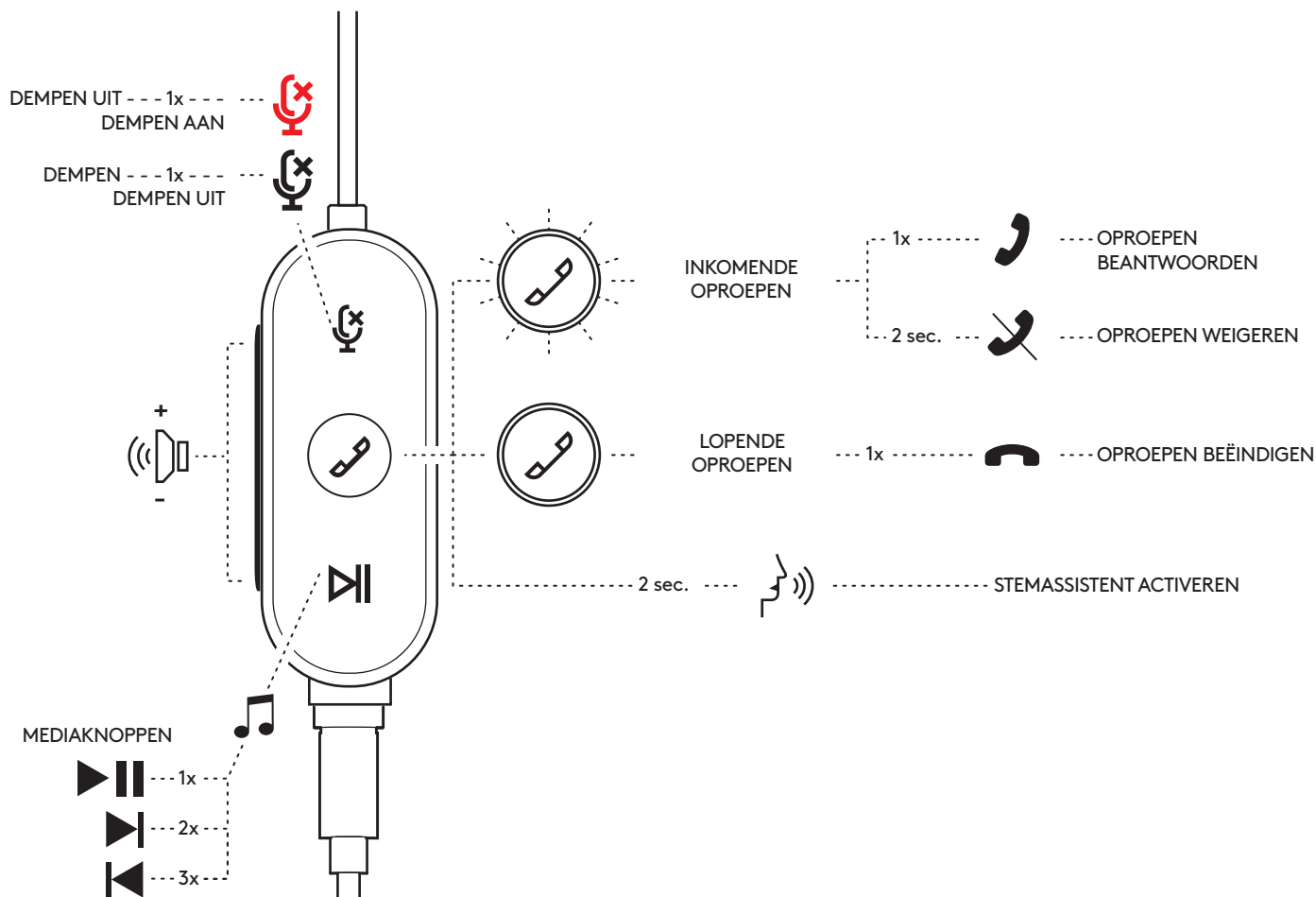
TEAMS-versie				
Knop	Gebruik		Statuslampje	Actie
	Dempen	Dempen aan	Brandt ROOD	Kort indrukken voor dempen/dempen opheffen
		Dempen uit	Lampje is uit	
 	Gespreksbediening	Binnenkomende oproepen	Knippert WIT	Kort indrukken om oproepen te beantwoorden
				2 seconden indrukken om oproepen te weigeren
		Actieve oproepen	Brandt WIT	Kort indrukken om oproepen te beëindigen
	Activiteiten van Teams	Verbinding maken met Teams	Pulseert PAARS	Kort indrukken om verbinding met Teams te controleren
		Mislukte verbinding met Teams	Knippert 10 seconden PAARS en gaat daarna uit	
		Niet verbonden met Teams	Knippert 3 keer PAARS en gaat daarna uit	
		Verbonden met Teams	Brandt PAARS	Kort indrukken voor snelle toegang tot Teams
		Gemiste oproep van Teams /Voicemail/ Meldingen voor deelname aan vergaderingen	Pulseert PAARS	2 seconden indrukken om spraakvaardigheden (Cortana) voor Teams te activeren
	Mediaknoppen		Lampje is uit	Kort indrukken voor afspelen/pauzeren
				Twée keer indrukken voor volgende track
				Drie keer indrukken voor vorige track
+	Volume		Lampje is uit	Kort indrukken om volume te verhogen
-				Kort indrukken om volume te verlagen

Opmerking: Activiteiten van Teams werken alleen als Teams wordt uitgevoerd op een ontgrendelde pc of Mac.



UC-versie				
Knop	Gebruik		Statuslampje	Actie
	Dempen	Dempen aan	Brandt ROOD	Kort indrukken voor dempen/ dempen opheffen
		Dempen uit	Lampje is uit	
	Gespreksbediening	Binnenkomende oproepen	Knippert WIT	Kort indrukken om oproepen te beantwoorden
		Actieve oproepen	Brandt WIT	2 seconden indrukken om oproepen te weigeren
	Stemassistent		Lampje is uit	Kort indrukken om oproepen te beëindigen
	Mediaknoppen		Lampje is uit	2 seconden indrukken om stemassistent te activeren*
				Kort indrukken voor afspelen/pauzeren
				Twee keer indrukken voor volgende track
+	Volume		Lampje is uit	Drie keer indrukken voor vorige track
-				Kort indrukken om volume te verhogen
				Kort indrukken om volume te verlagen

*Functies van de stemassistent kunnen afhankelijk zijn van het model van je apparaat.



LOGI TUNE

Logi Tune helpt de prestatie van je oordopjes te verbeteren met regelmatige software en firmware updates.

Voor meer informatie en om Logi Tune te downloaden ga je naar: www.logitech.com/tune

AFMETINGEN

Oordopjes:

Hoogte x breedte x diepte: 23,4 mm x 23,1 mm x 27,3 mm

Gewicht: 0,033 kg

Adapter:

Hoogte x breedte x diepte: 24,5 mm x 15,4 mm x 8,6 mm

SYSTEEMVEREISTEN

Werkt met Windows, Mac of Chrome™-computers en Android™ of iOS-apparaten via een beschikbare 3,5 mm, USB-C of USB-A-poort. Compatibiliteit met de 3,5 mm-connector kan afhangen van het model van je apparaat. Functionaliteit voor mobiele apparaten met USB-C is afhankelijk van het model van je apparaat.

TECHNISCHE SPECIFICATIES

Ingangsimpedantie: 16 Ohms

Gevoeligheid (hoofdtelefoon): 117 dB SPL/1 mW/1KHz (driverniveau)

Gevoeligheid (microfoon): Dubbele microfoonconfiguratie, elk met -38 dBV/Pa (microfooncomponentniveau)

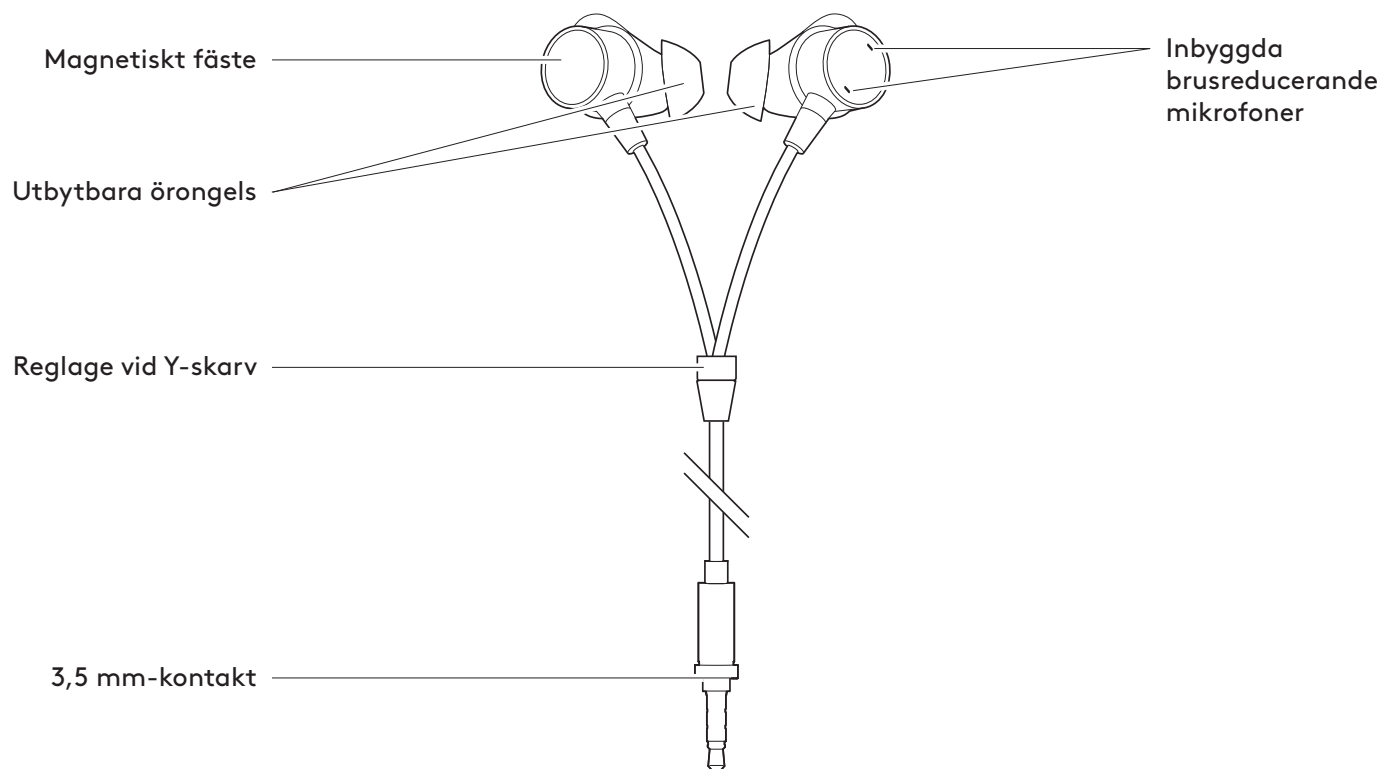
Frequentiebereik (headset): 20-15 kHz

Frequentiebereik (microfoon): 100-8 kHz

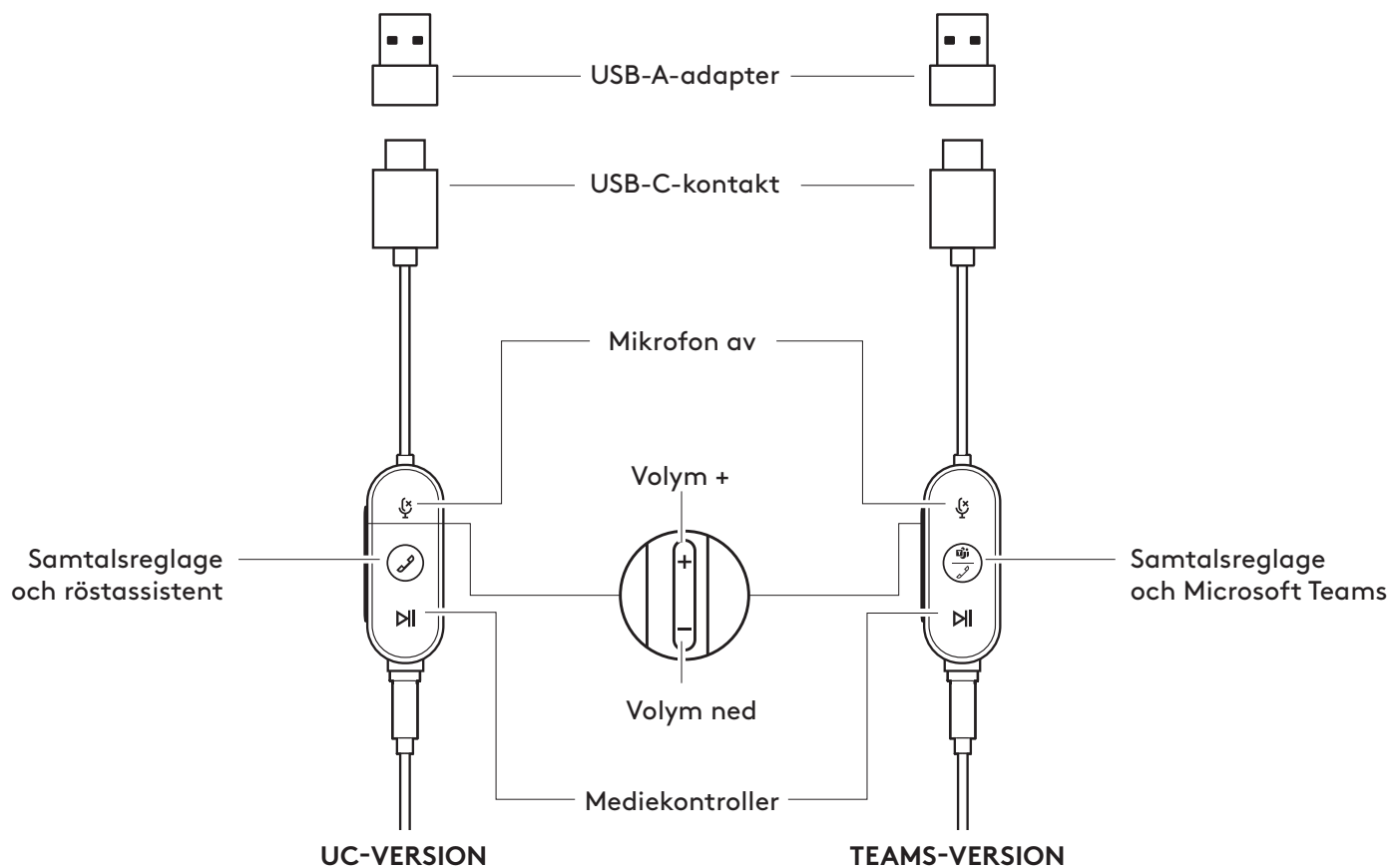
Kabellengte: 1,45 m

www.logitech.com/support/zonewiredarbuds

PRODUKTÖVERSIKT

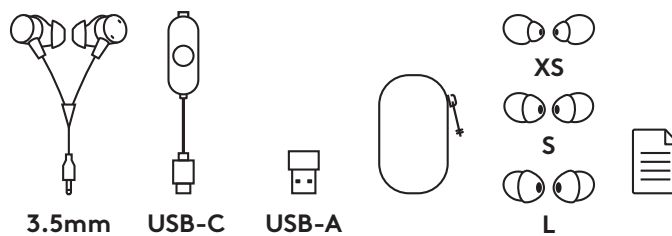


SLADDMONTERADE REGLAGE



INNEHÅLL

1. Sladdanslutna öronsnäckor med örongels i storlek M och 3,5 mm-kontakt
2. Sladdmonterat reglage med USB-C-kontakt
3. USB-A-adapter
4. Resefodral
5. Utbytbara örongels (1 par per storlek – XS/S/L)
6. Bruksanvisning

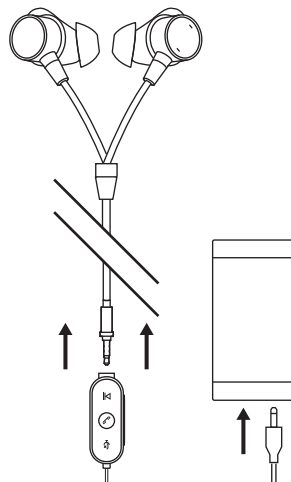


ANSLUTA ÖRONSNÄCKAN

Anslut via 3,5 mm

1. Koppla ur 3,5 mm-kontakten från det sladdmonterade reglaget.
2. Koppla in 3,5 mm-kontakten i 3,5 mm-porten på din mobil eller surfplatta.

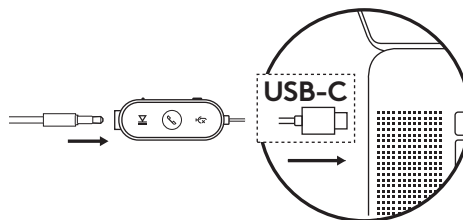
Obs! Kompatibiliteten kan variera beroende på enhetsmodell.
Mikrofon och ljudkvalitet konverteras till analogt med 3,5 mm-kontakt.



Anslut via USB-C

1. Koppla in 3,5 mm-kontakten i styrenheten.*
2. Anslut sedan USB-C-kontakten till din dators USB-C-port.

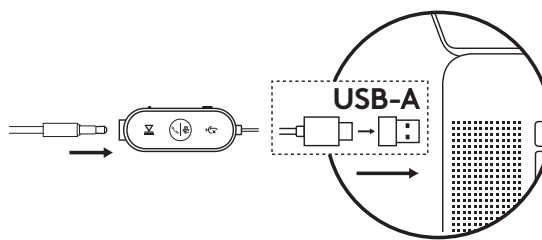
Obs! Kompatibiliteten kan variera beroende på enhetsmodell.



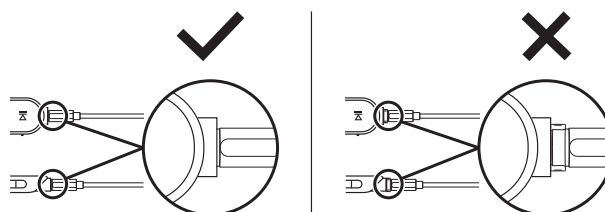
Anslut via USB-A

1. Koppla in 3,5 mm-kontakten i styrenheten.*
2. Anslut USB-C-kontakten till USB-A-adaptorn.
3. Anslut USB-A-kontakten till datorns USB-A-port.

Obs! Använd endast USB-A-adaptorn med de medföljande öronsnäckorna.

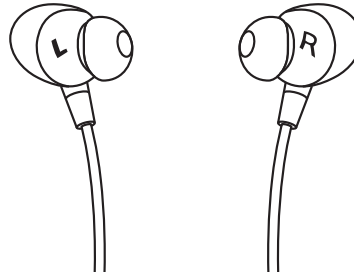


*Se till att 3,5 mm-kontakten förs in ordentligt i styrenheten.

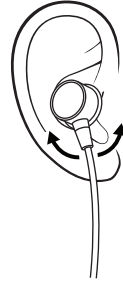


ÖRONSNÄCKORNAS PASSFORM

1. Öronsnäckorna är märkta "L" och "R" för vänster och höger öra. Öronsnäckorna är utrustade med örongels i storlek medium när de anländer.

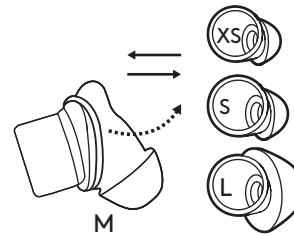


2. Flytta lätt på öronsnäckan i örat för att hitta rätt placering.

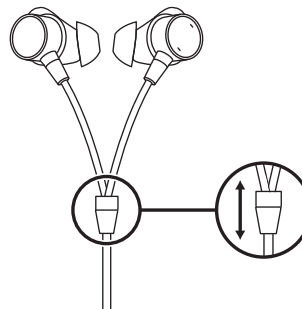


3. Om dina öronsnäckor inte är bekväma kan du byta till örongels i alternativa storlekar. Se nästa avsnitt för utbytesstegen.

- Försök med en liten storlek om du känner för högt tryck på ditt öra eller en stor storlek om öronsnäckorna känns för lösa.
- Observera att du kan använda örongels i olika storlekar i vart och ett av dina öron eftersom dina öron kan vara olika stora.

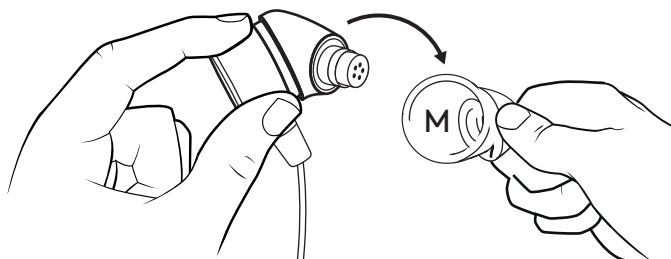
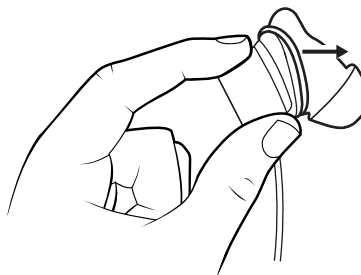


4. Rör reglaget vid Y-skarven upp och ner för att justera sladdlängden.

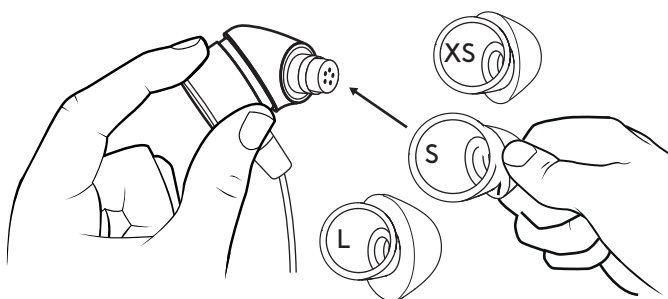


BYTA ÖRONGEL

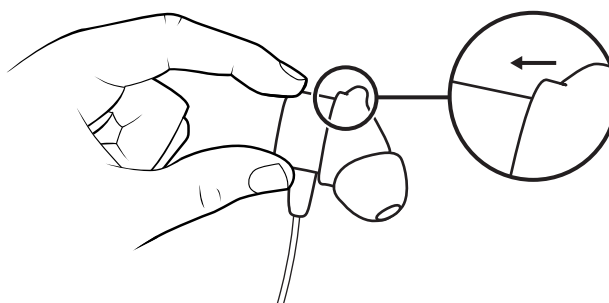
1. Håll i öronsnäcken med en hand.
2. Dra försiktigt bort hela örongelen från öronsnäcken med den andra handen.



3. Hämta örongels i en annan storlek. Storleken är noterad inne i örongelen.



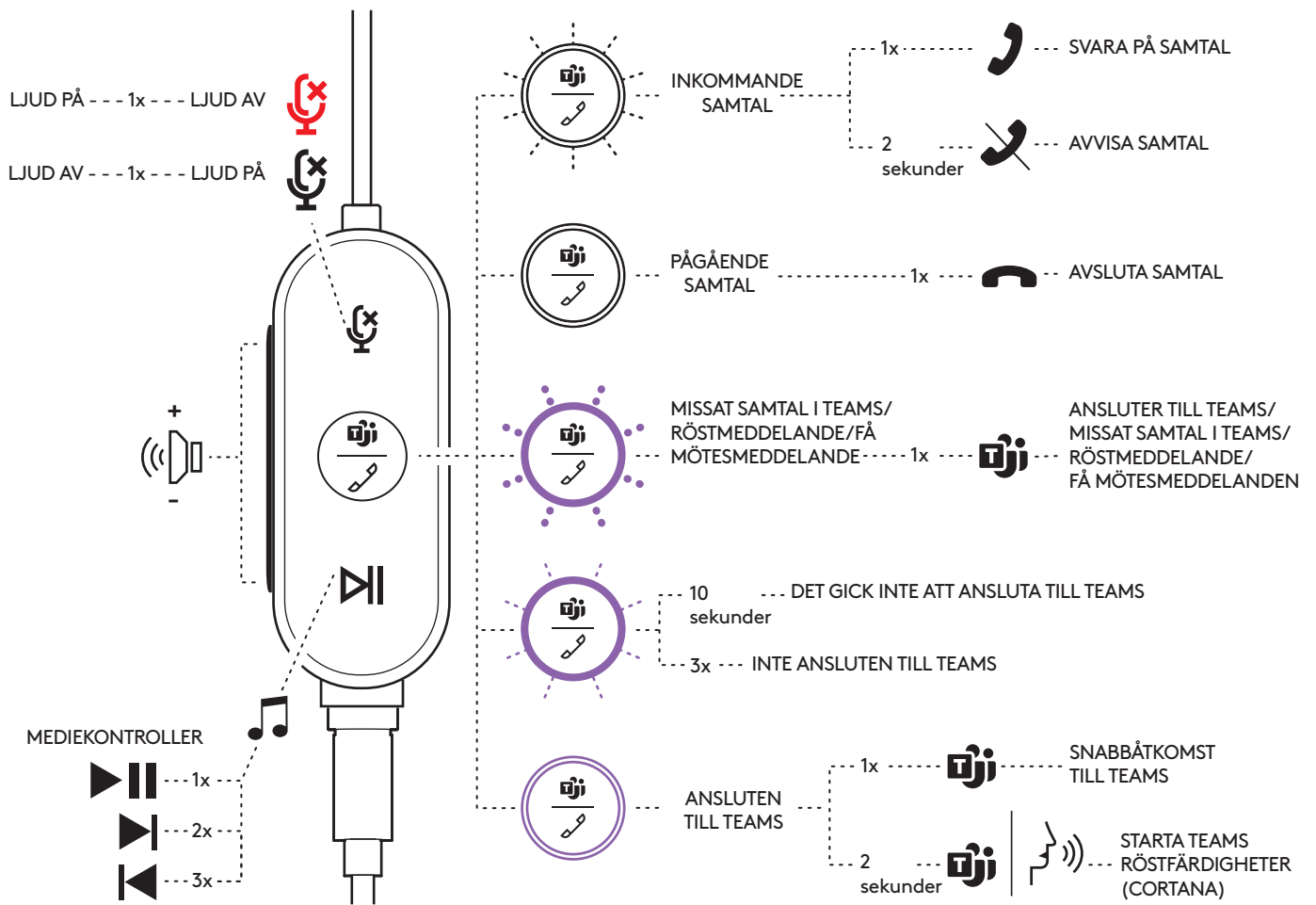
4. Dra örongelen försiktigt över öronsnäcken, tills det inte längre finns någon glipa mellan örongelen och öronsnäcken.



HEADSET MED SLADDMONTERADE REGLAGE OCH INDIKATORLAMPA

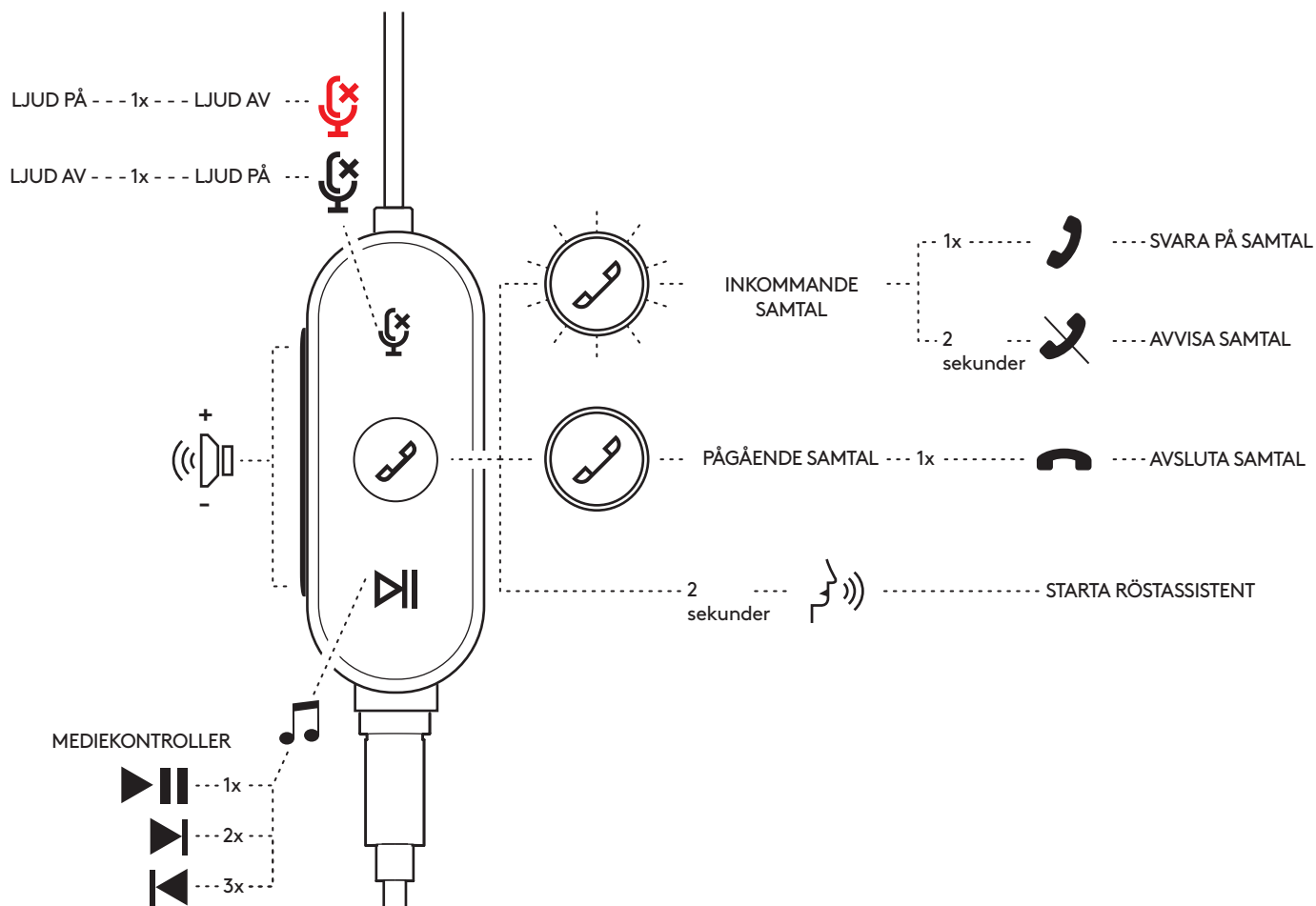
TEAMS-version				
Knapp	Användning		Indikatorlampa	Tagning
	Ljud av	Ljud av	Fast RÖTT	Kort tryck för ljud av/ljud på
		Ljud på	Lyser inte	
 	Samtalsreglage	Inkommande samtal	Blinkande VITT	Kort tryck för att svara på samtal
		Pågående samtal	Fast VITT	Tryck ner i 2 sekunder för att avvisa samtal
	Teams-aktiviteter	Ansluter till Teams	Blinkande LILA	Kort tryck för att kontrollera anslutningen till Teams
		Det gick inte att ansluta till Teams	Blinkande LILA i 10 sekunder och sedan av	
		Inte ansluten till Teams	Blinkar LILA 3 gånger och sedan av	
		Ansluten till Teams	Fast LILA	Kort tryck för snabbåtkomst till Teams
		Teams missat samtal/röstbrevlåda/få mötesmeddelanden	Blinkande LILA	Tryck i 2 sekunder för att starta Teams röstfärdigheter (Cortana)
				Kort tryck för att svara på Teams-meddelanden
	Mediekontroller		Lyser inte	Kort tryck för att spela upp/pausa
				Dubbelklicka för nästa spår
				Trippelklicka för föregående spår
+	Volym		Lyser inte	Kort tryck för volym upp
-				Kort tryck för volym ner

Obs! Teams-aktiviteter fungerar endast när Teams körs på en olåst PC eller Mac.



UC-version				
Knapp	Användning		Indikatorlampa	Tagning
	Ljud av	Ljud av	Fast RÖTT	Kort tryck för ljud av/ljud på
		Ljud på	Lyser inte	
	Samtalsreglage	Inkommande samtal	Blinkande VITT	Kort tryck för att svara på samtal
		Pågående samtal	Fast VITT	Tryck ner i 2 sekunder för att avsluta samtal
	Röstassistent		Lyser inte	Tryck ner i 2 sekunder för att starta röstassistenten*
	Mediekontroller		Lyser inte	Kort tryck för att spela upp/pausa
				Dubbelklicka för nästa spår
				Trippelklicka för föregående spår
+	Volym		Lyser inte	Kort tryck för volym upp
-				Kort tryck för volym ner

* Funktionaliteten hos röstassistenten kan variera beroende på enhetsmodell.



LOGI TUNE

Logi Tune hjälper till att öka prestandan i dina öronsnäckor med periodiska uppdateringar av programvara och inbyggd programvara.

Läs mer och ladda ner Logi Tune på:
www.logitech.com/tune

MÅTT

Hörlurar:

Höjd x bredd x djup: 23,4 mm x 23,1 mm x 27,3 mm

Vikt: 0,033 kg

Adapter:

Höjd x bredd x djup: 24,5 mm x 15,4 mm x 8,6 mm

SYSTEMKRAV

Kompatibel med Windows-, Mac- eller Chrome™-baserade datorer och Android™- eller iOS-baserade mobila enheter via tillgänglig 3,5 mm-port, USB-C-port eller USB-A-port. Kompatibilitet med 3,5 mm-kontakt kan variera beroende på enhetsmodell. Funktionalitet för mobila enheter med USB-C beror på enhetsmodellen.

TEKNISKA SPECIFIKATIONER

Ingångsimpedans: 16 ohm

Känslighet (hörlur): 117 dB SPL/1 mW/1 kHz (högtalarelementets nivå)

Känslighet (mikrofon): Dubbel mikrofonkonfiguration med -38 dBV/Pa (mikrofonkomponentens nivå) var

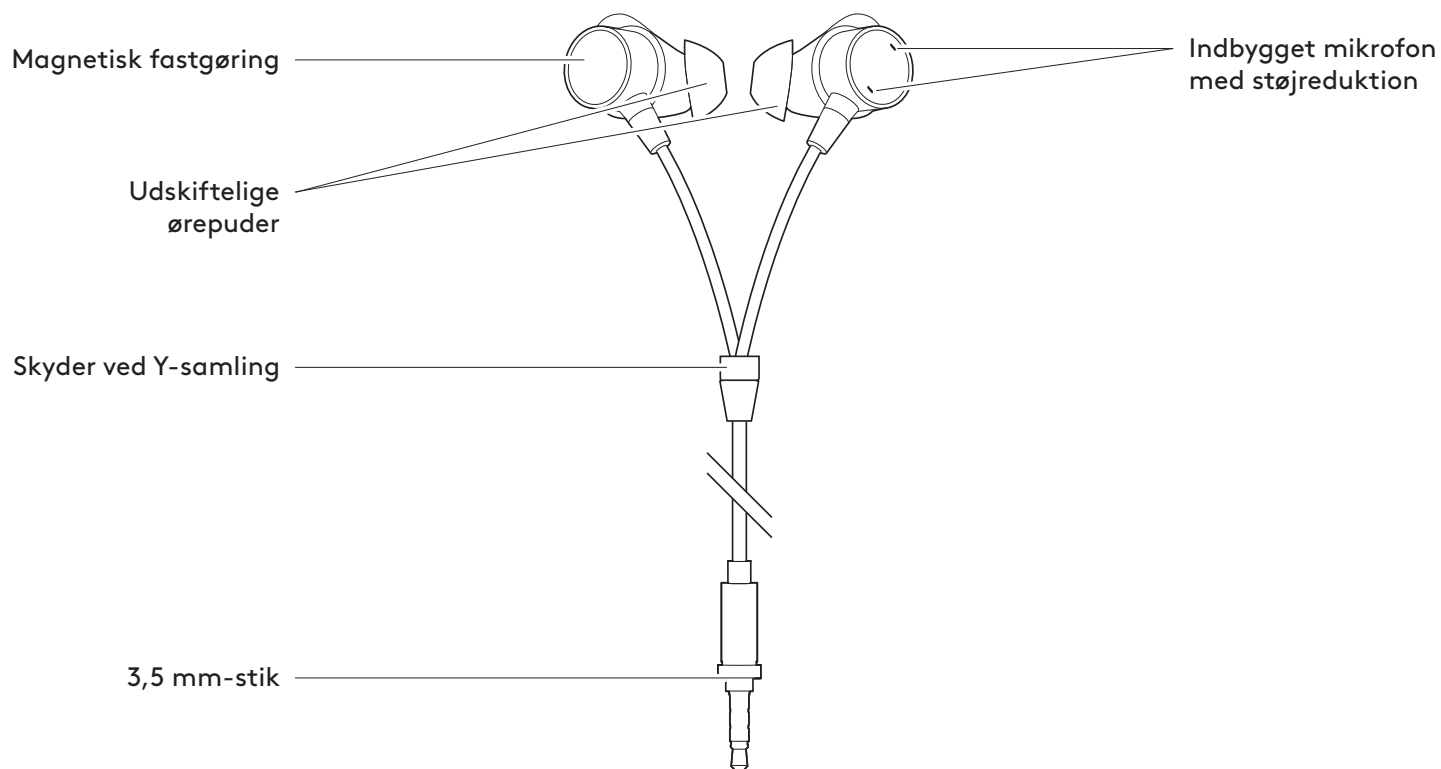
Frekvensåtergivning (headset): 20-15 kHz

Frekvensåtergivning (mikrofon): 100-8 kHz

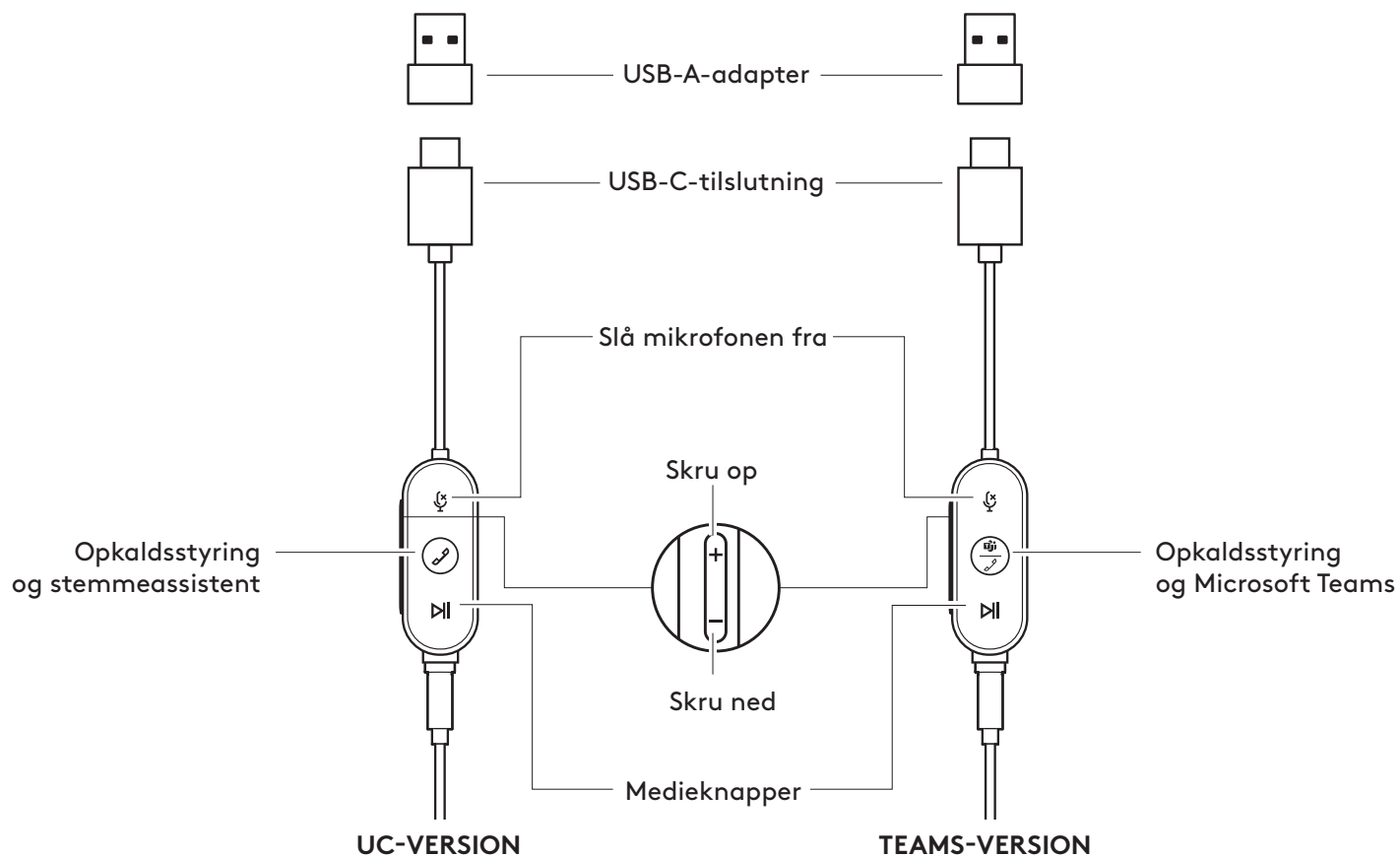
Sladdlängd: 1,45 m

www.logitech.com/support/zonewiredearbuds

PRODUKTOVERSIGT

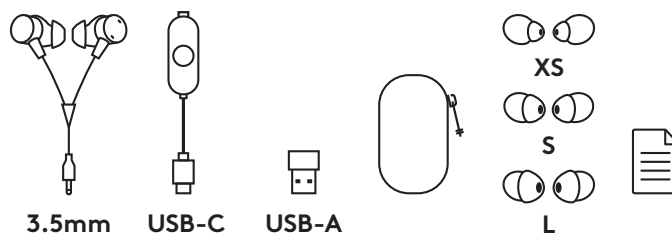


KNAPPER PÅ LEDNINGEN



DET INDEHOLDER KASSEN

1. Kablede øretelefoner med ørepuder i størrelse M og 3,5 mm-stik
2. Knapper på ledningen med USB-C-stik
3. USB-A-adapter
4. Transporttaske
5. Udskiftelige ørepuder (1 par for hver af størrelserne XS-/S-/L)
6. Brugervejledning

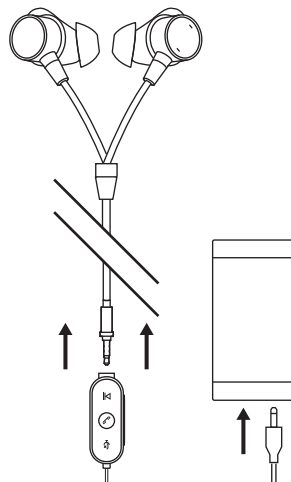


TILSLUTNING AF ØREPUDEN

Tilslutning via 3,5 mm

1. Frakobl 3,5 mm-stikket fra fjernbetjeningen på ledningen.
2. Sæt 3,5 mm-stikket i 3,5 mm-porten i din mobil eller tablet.

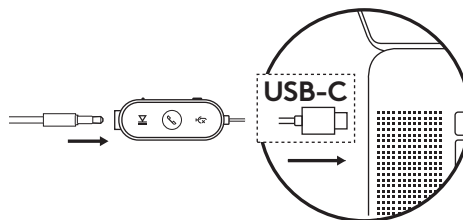
Bemærk: Kompatibilitet kan afhænge af enhedsmodeller.
Mikrofon og lyd kvalitet konverteres til analog med 3,5 mm stik.



Opret forbindelse via USB-C

1. Sæt 3,5 mm-stikket i controlleren.*
2. Sæt derefter USB-C-stikket i computerens USB-C-port.

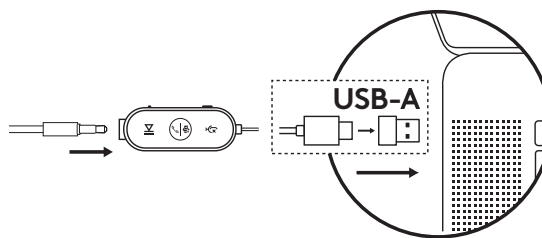
Bemærk: Kompatibilitet kan afhænge af enhedsmodeller.



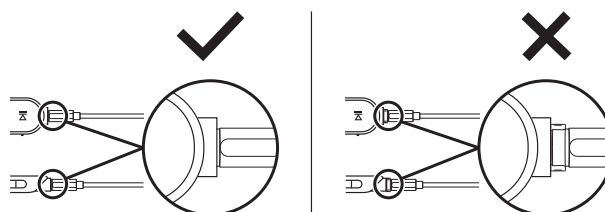
Opret forbindelse via USB-A

1. Sæt 3,5 mm-stikket i controlleren.*
2. Slut USB-C-stikket til en USB-A-adapteren.
3. Sæt USB-A-stikket i computerens USB-A-port.

Bemærk: Brug kun USB-A-adapteren med de medfølgende øretelefoner

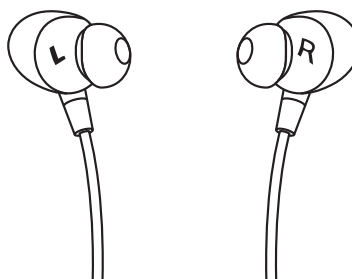


*Sørg for, at 3,5 mm stikket er sat helt ind i controlleren.



ØRETELEFONERNES PASFORM

1. Øretelefoner er mærket "L" og "R" for venstre og højre øre. Øretelefoner er udstyret med ørepuder i mellemstørrelse, når du tager dem ud af kassen.

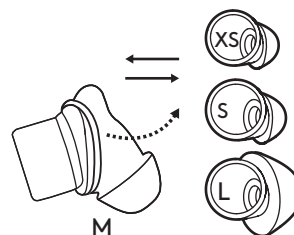


2. Flyt øretelefonen lidt, så den sidder sikkert i øret.

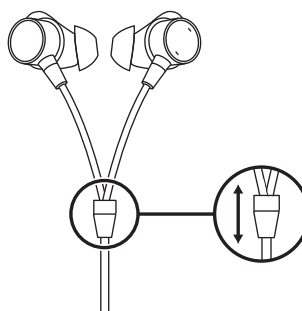


3. Hvis dine øretelefoner ikke er behagelige, kan du skifte til ørepuder i alternativ størrelse. Se næste afsnit for udskiftningstrin.

- Prøv en mindre størrelse, hvis du mærker for meget pres på øret, eller en større størrelse, hvis øretelefonerne er for løse.
- Bemærk, at du kan ørepuder i forskellige størrelser i hvert øre, da dine ører måske ikke har samme størrelse.

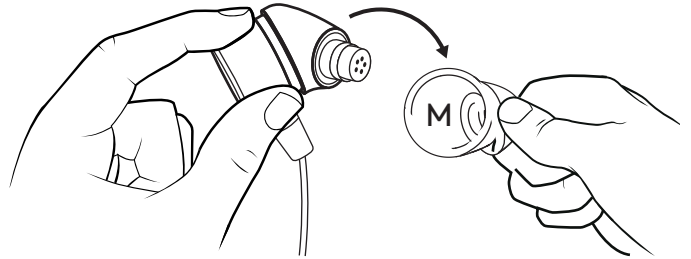
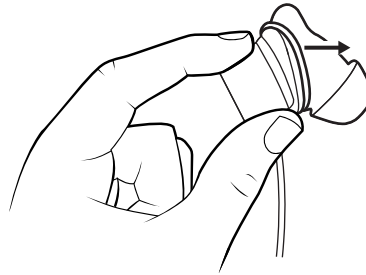


4. Flyt skyderen ved Y-samlingen op og ned for at justere kabellængden.

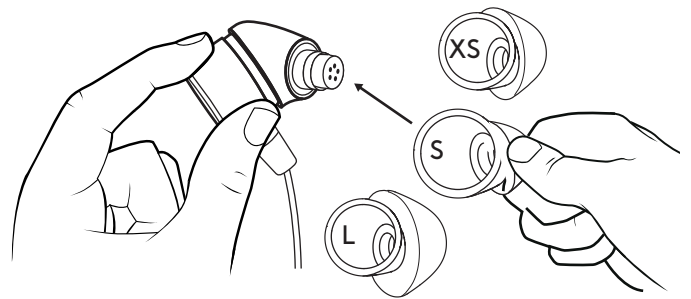


UDSKIFTNING AF ØREPUDEN

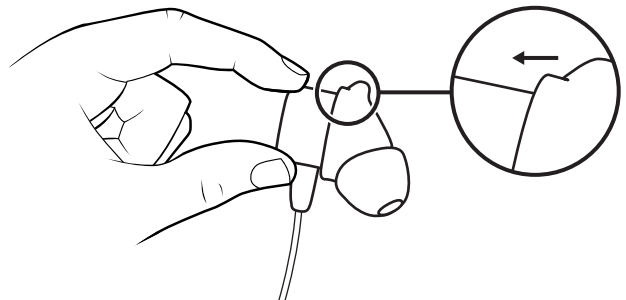
1. Hold øretelefonen med den ene hånd.
2. Træk forsigtigt hele ørepuden væk fra selve øretelefonen med den anden hånd.



3. Tag fat i ørepuderne med alternativ størrelse.
Se størrelsen inden i ørepuden.



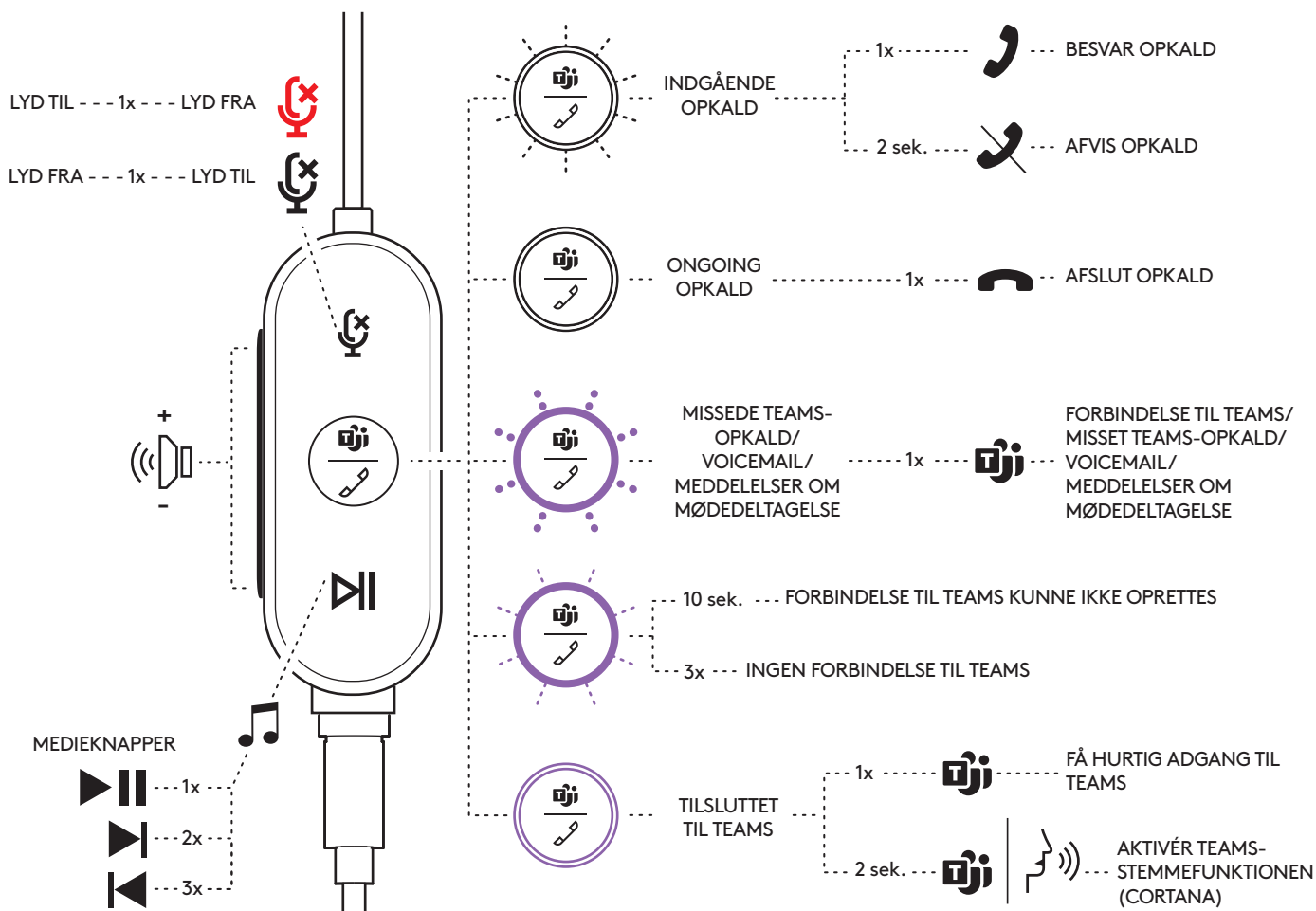
4. Stræk forsigtigt ørepuden på øretelefonen, indtil der ikke er noget mellemrum mellem ørepuden og øretelefonen.



KNAPPER OG INDIKATORER PÅ HEADSETTET

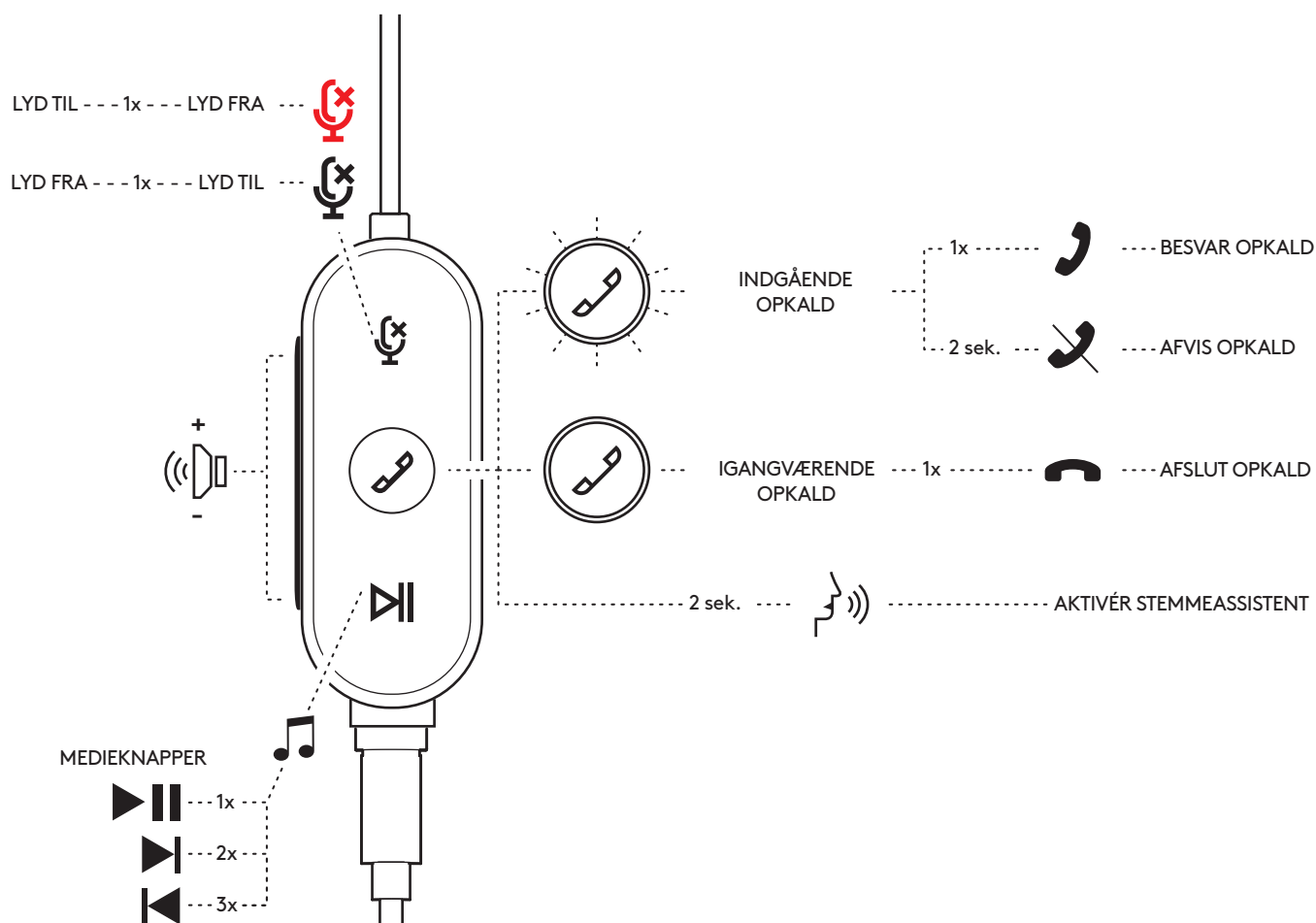
TEAMS-version				
Knap	Anvendelse		Indikatorer	Handling
	Mikrofon til/fra	Lyd fra	Lyser RØDT	Kort tryk for at slå lyden til/fra
		Lyden slået til	Ingen indikationer	
	Opkaldsstyring	Indgående opkald	Blinker HVIDT	Kort tryk for at besvare opkald
				Tryk i 2 sekunder for at afvise opkald
		Igangværende opkald	Lyser HVIDT	Kort tryk for at afslutte opkald
	Teams-aktiviteter	Forbindelse til Teams oprettes	Pulserende LILLA	Kort tryk for at kontrollere forbindelsen til Teams
		Forbindelse til Teams kunne ikke oprettes	Blinker LILLA i 10 sek og slukker derefter	
		Ingen forbindelse til Teams	Blinker LILLA 3 gange og slukker derefter	
		Forbindelse til Teams oprettet	Lyser LILLA	Kort tryk for hurtigt at få adgang til Teams
				Tryk i 2 sekunder for at aktivere Teams-stemmefunktionen (Cortana)
		Missede Teams-opkald/voicemail/meddelelser om mødedeltagelse	Pulserende LILLA	Kort tryk for at svare på Teams-meddelelser
	Medieknapper		Ingen indikationer	Tryk kort for at starte afspilningen eller sætte den på pause
				Tryk to gange for næste nummer
				Tryk tre gange for at skifte tilbage til forrige nummer
+	Lydstyrke		Ingen indikationer	Kort tryk for at øge lydstyrken
-				Kort tryk for at sænke lydstyrken

Bemærk: Teams-aktiviteter er kun tilgængelige når Teams kører på en ulåst pc eller Mac-computer.



UC-version				
Knap	Anvendelse		Indikatorer	Handling
	Mikrofon til/fra	Lyd fra	Lyser RØDT	Kort tryk for at slå lyden til/fra
		Lyden slået til	Ingen indikationer	
	Opkaldsstyring	Indgående opkald	Blinker HVIDT	Kort tryk for at besvare opkald
		Igangværende opkald	Lyser HVIDT	Tryk i 2 sekunder for at afvise opkald
	Stemmeassistent		Ingen indikationer	Kort tryk for at afslutte opkald
	Medieknapper		Ingen indikationer	Tryk i 2 sekunder for at aktivere stemmeassistenten*
				Tryk kort for at starte afspilningen eller sætte den på pause
				Tryk to gange for næste nummer
+	Lydstyrke		Ingen indikationer	Tryk tre gange for at skifte tilbage til forrige nummer
				Kort tryk for at øge lydstyrken
-				Kort tryk for at sænke lydstyrken

*Stemmeassistentfunktionalitet afhænger muligvis af enhedsmodeller.



LOGI TUNE

Logi Tune hjælper med at øge din øretelefons ydeevne med periodiske software- og firmwareopdateringer.

Læs mere, og download Logi Tune på www.logitech.com/tune

DIMENSION

Øretelefoner:

Højde x bredde x dybde: 23,4 mm x 23,1 mm x 27,3 mm

Vægt: 0,033 kg

Adapter:

Højde x bredde x dybde: 24,5 mm x 15,4 mm x 8,6 mm

SYSTEMKRAV

Fungerer med Windows-, Mac- eller Chrome™ -baseret computer og Android™ eller iOS-baserede mobilenheder via tilgængelig 3,5 mm, USB-C- eller USB-A-port. Kompatibilitet for 3,5 mm stik kan afhænge af enhedsmodeller. Funktionalitet for mobilenheder med USB-C afhænger af enhedsmodellerne.

TEKNISKE SPECIFIKATIONER

Impedans: 16 Ohms

Følsomhed (hovedtelefon): 117dB SPL/1mW/1KHz (driverniveau)

Følsomhed (mikrofon): Dobbelt mikrofonkonfiguration hver med -38dBV/Pa (mikrofonkomponentniveau)

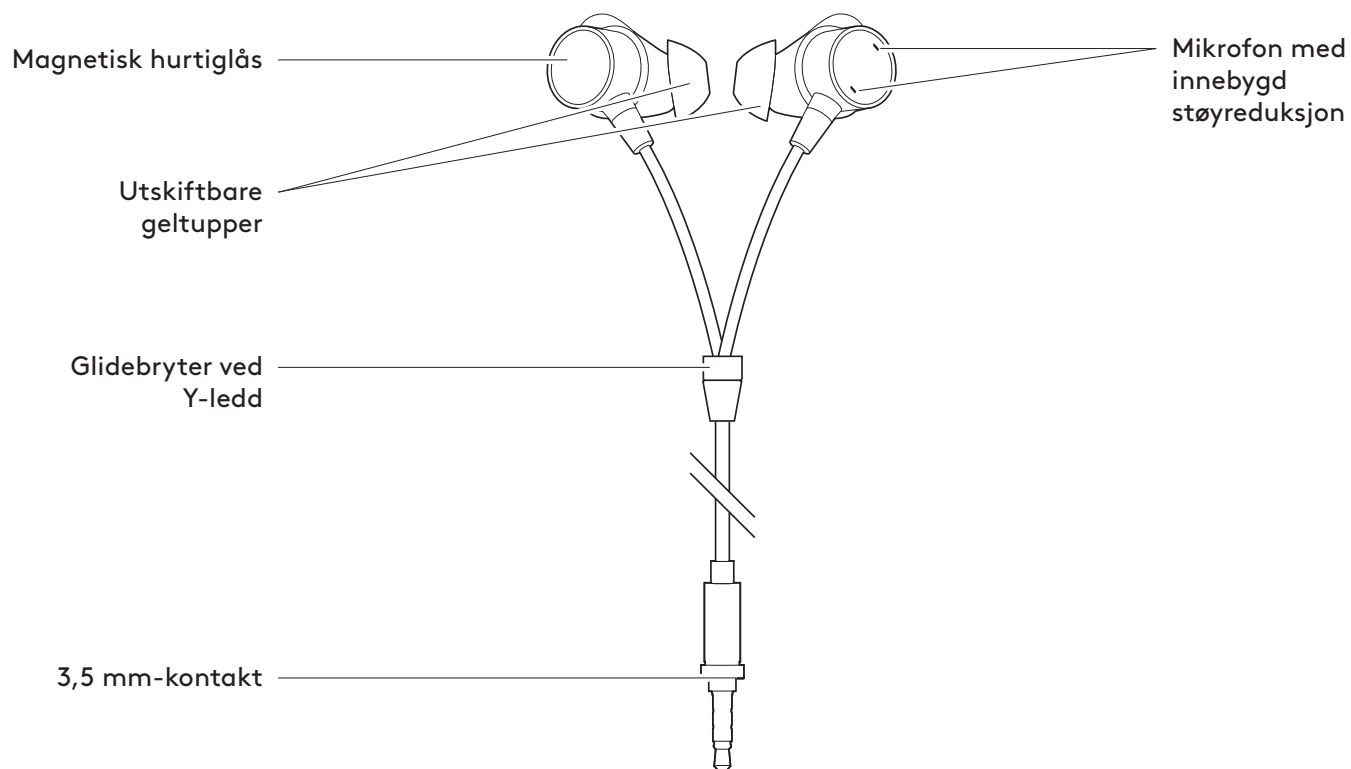
Frekvensgang (headset): 20-15k Hz

Frekvensgang (mikrofon): 100-8kHz

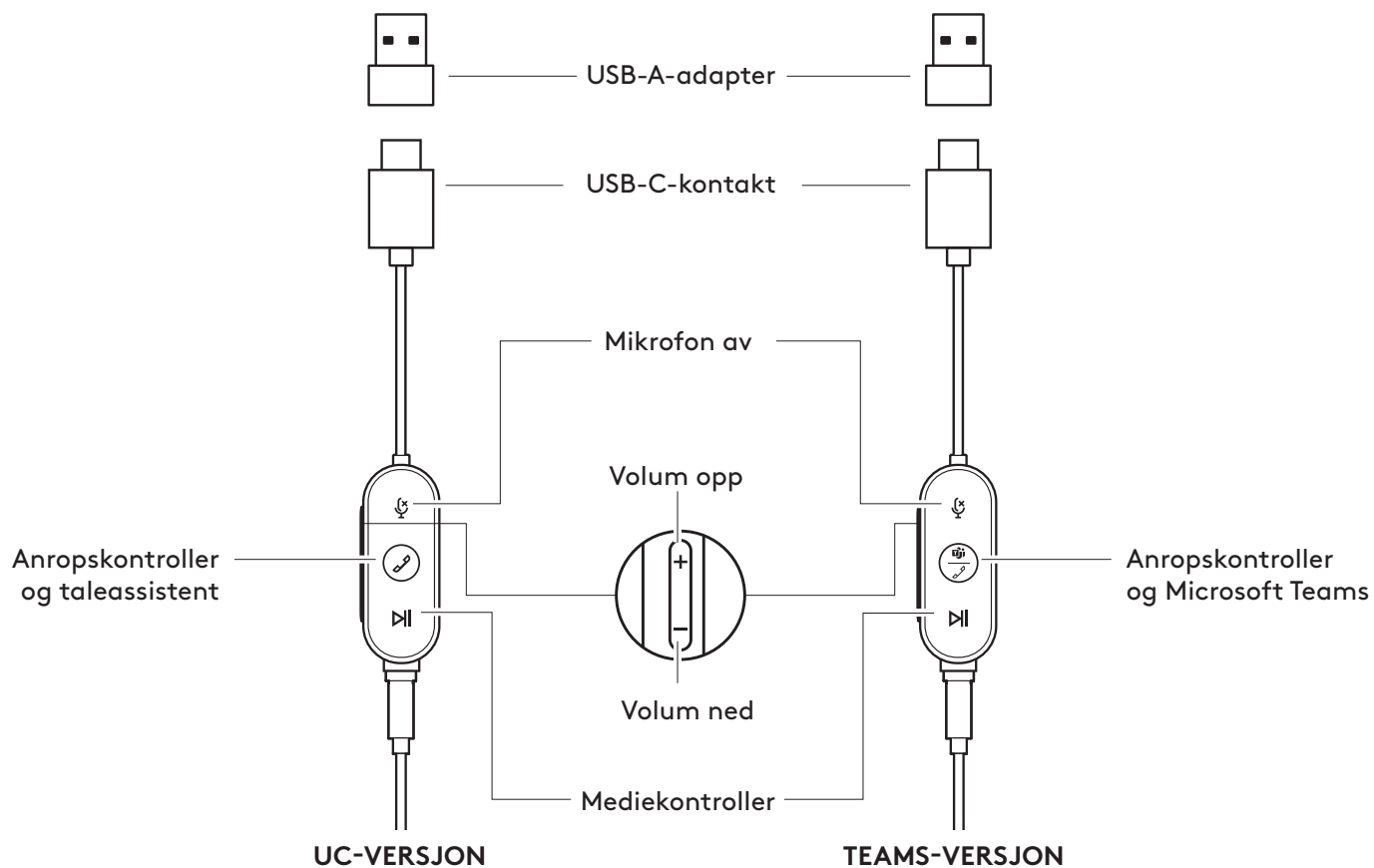
Kabellængde: 1,45 m

www.logitech.com/support/zonewiredearbuds

BLI KJENT MED PRODUKTET

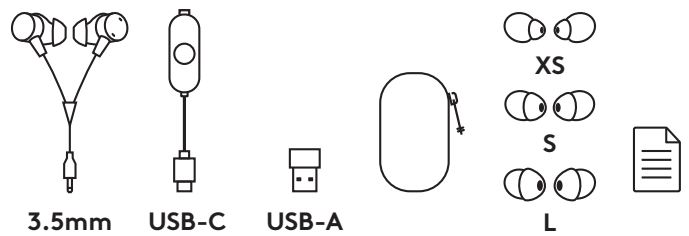


INTEGRERTE KONTROLLER PÅ LEDNINGEN



I ESKEN

1. Kablede ørepropper med geltupper av størrelse M og 3,5 mm-kontakt
2. Integrert kontroller på ledningen med USB-C-kontakt
3. USB-A-adapter
4. Reiseveske
5. Utskiftbare geltupper (1 par per størrelse XS/S/L)
6. Brukerdokumentasjon

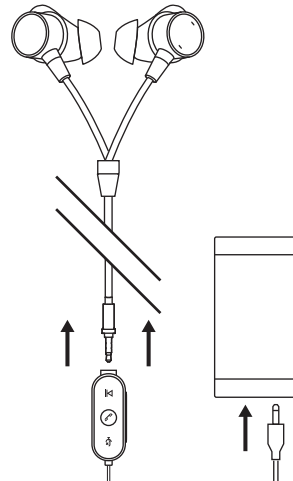


KOBLE TIL ØREPROPPEN

Koble til via 3,5 mm

1. Trekk ut 3,5 mm-kontakten fra kontrolleren på ledningen.
2. Sett inn 3,5 mm-kontakten i 3,5 mm-porten på mobilen eller nettbrettet.

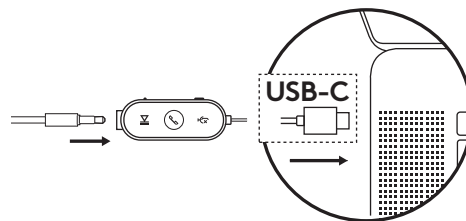
Merk: Kompatibilitet kan avhenge av enhetsmodell.
Mikrofon og lydkvalitet går over til analog med 3,5 mm-kontakt.



Koble til via USB-C

1. Sett inn 3,5 mm-kontakten i kontrolleren.*
2. Deretter setter du inn USB-C-kontakten i datamaskinens USB-C-port.

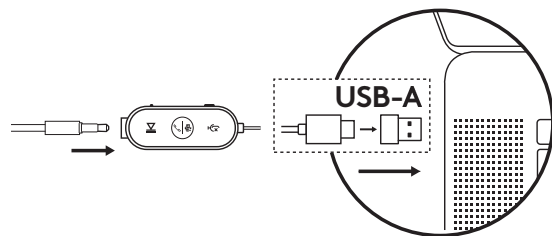
Merk: Kompatibilitet kan avhenge av enhetsmodell.



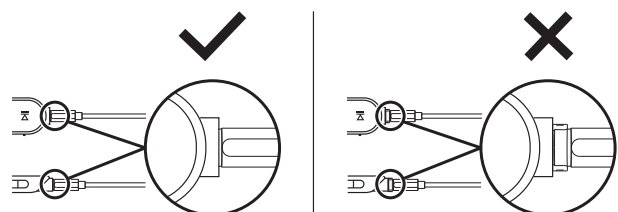
Koble til via USB-A

1. Sett inn 3,5 mm-kontakten i kontrolleren.*
2. Koble USB-C-kontakten til en USB-A-adapter.
3. Koble USB-A-kontakten til datamaskinens USB-A-port.

Merk: USB-A-adapteren må kun brukes med medfølgende ørepropper.

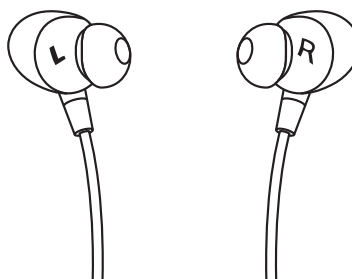


*Påse at 3,5 mm-kontakten er godt festet i kontrolleren.



ØREPROPPENS PASSFORM

1. Øreproppene er merket L og R for venstre og høyre øre. Øreproppene leveres utstyrt med geltupper i størrelse M.

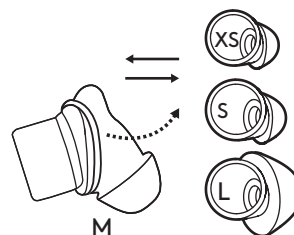


2. Beveg øreproppen rundt for å sikre at den sitter godt i øret.

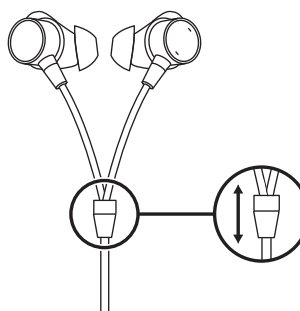


3. Hvis øreproppene ikke er behagelige, kan du skifte til en annen størrelse. Se neste avsnitt for utskriftingsprosess.

- Forsøk en liten størrelse hvis du merker for høyt trykk på øret, eller en stor størrelse hvis øreproppene sitter for løst.
- Siden ørene kan ha forskjellige størrelser, kan det være nødvendig å bruke ulike størrelser på øreproppene.

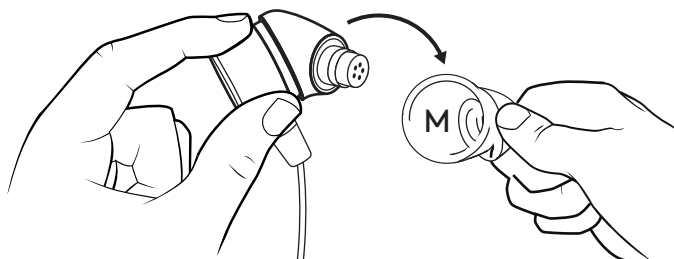
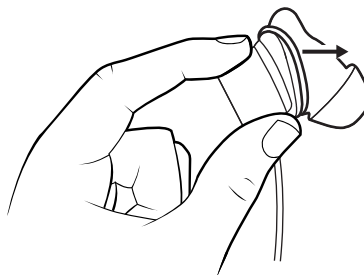


4. Flytt glidebryteren ved Y-leddet opp og ned for å justere kabellengden.

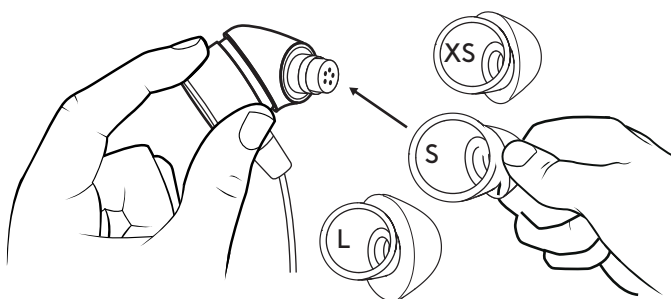


SKIFTE UT GELTUPPEN

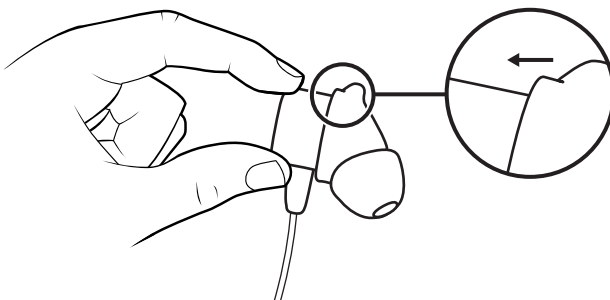
1. Hold øreproppen i den ene hånden.
2. Med én hånd skyver du forsiktig hele geltuppen bort fra øreproppen.



3. Ta frem en geltupp i en annen størrelse. Du finner størrelsen på innsiden av geltuppen.



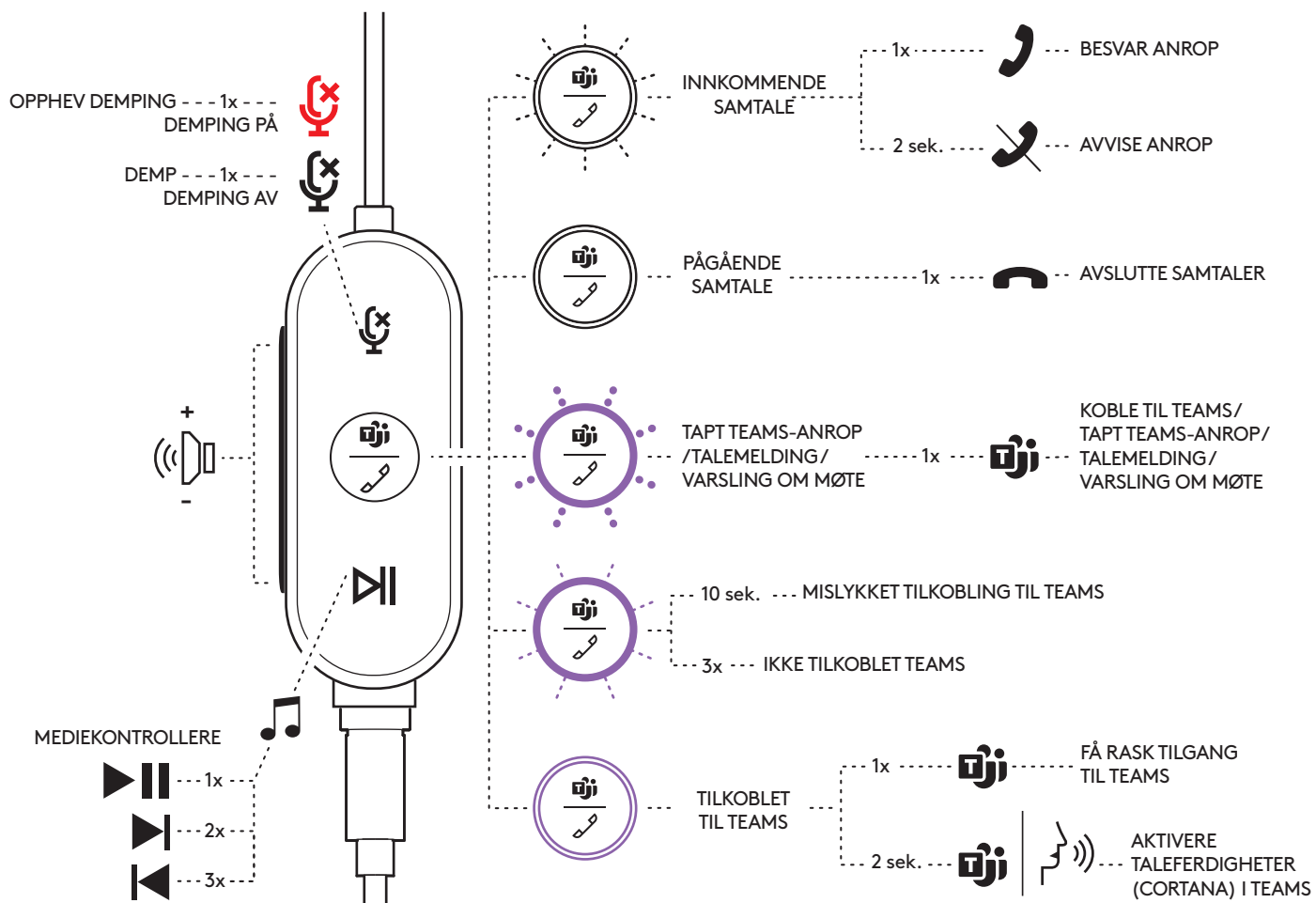
4. Skyv geltuppen inn på øreproppen til det ikke er noen avstand mellom geltuppen og øreproppen.



INTEGRERTE KONTROLLER OG INDIKATORLAMPE PÅ HEADSETTET

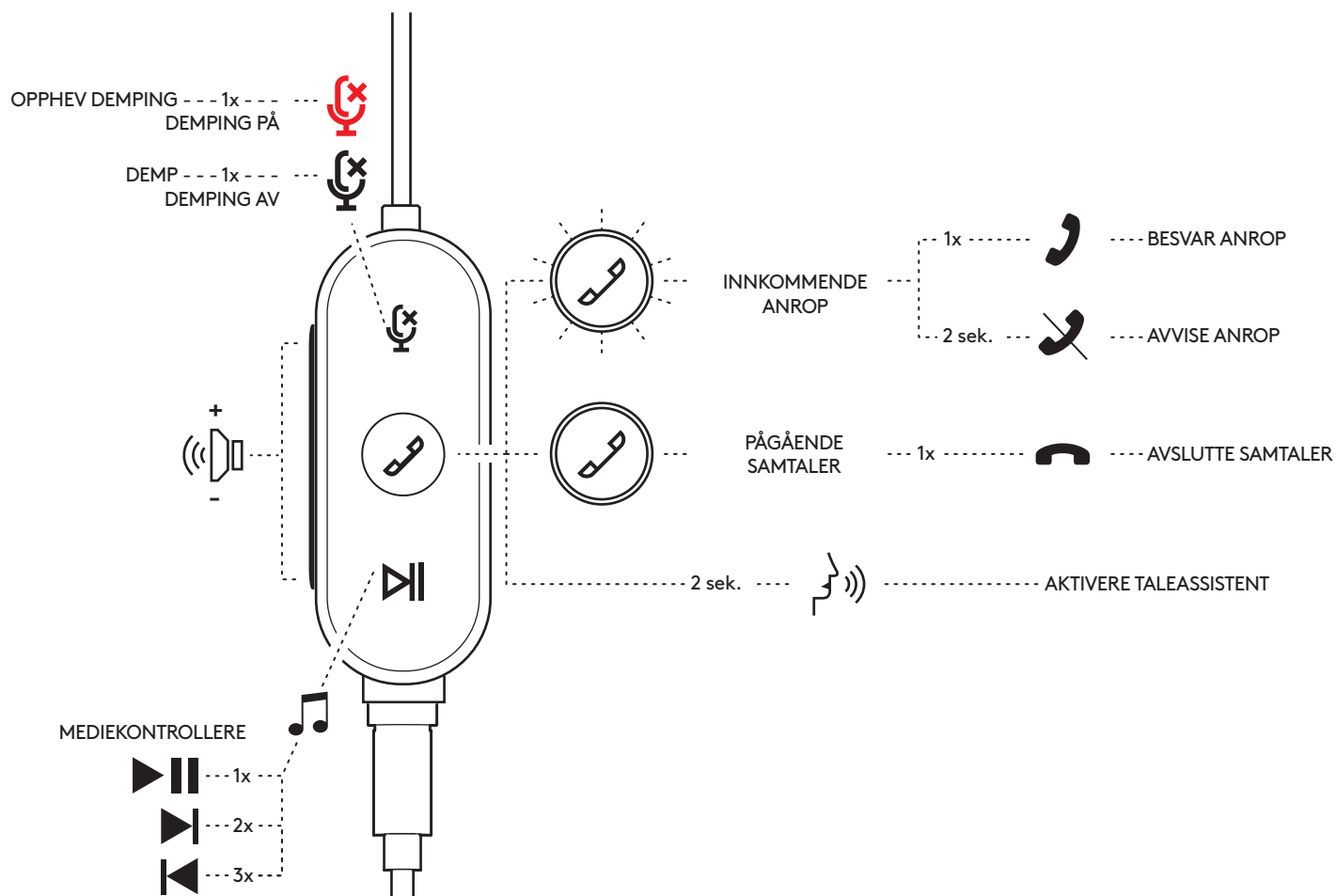
TEAMS-versjon				
Knapp	Bruk		Statuslampe	Handling
	Demp	Demp på	Lyser RØDT	Trykk kort for å dempe/oppheve demping
		Demping av	Lyser ikke	
 	Anropskontroller	Innkommende anrop	Blinker HVITT	Trykk kort for å besvare anrop
		Pågående samtaler	Lyser HVITT	Trykk i 2 sekunder for å avvise anrop
				Trykk kort for å avslutte anrop
	Teams-aktiviteter	Kobler til Teams	Pulserer LILLA	Trykk kort for å sjekke tilkoblingen til Teams
		Mislykket tilkobling til Teams	Blinker LILLA i 10 sekunder og slås deretter av	
		Ikke tilkoblet Teams	Blinker LILLA 3 ganger og slås deretter av	
		Tilkoblet Teams	Lyser LILLA	Trykk kort for å få rask tilgang til Teams
				Trykk i 2 sekunder for å aktivere stemmeferdigheter (Cortana) i Teams
		Varslinger om tapte anrop/talemeldinger/delta i møte i Teams	Pulserer LILLA	Kort trykk for å svare på Teams-varslinger
	Mediekontroller		Lyser ikke	Kort trykk for å spille av/pause
				Dobbeltrykk for å spore fremover
				Trippel trykk for å spore bakover
+	Volum		Lyser ikke	Trykk kort for å øke volumet
-				Trykk kort for å redusere volumet

Merk: Teams-aktiviteter er bare funksjonelle når Teams kjører på en ulåst PC eller Mac.



UC-versjon				
Knapp	Bruk		Statuslampe	Handling
	Demp	Demp på	Lyser RØDT	Trykk kort for å dempe/oppheve demping
		Demping av	Lyser ikke	
	Anropskontroller	Innkommende anrop	Blinker HVITT	Trykk kort for å besvare anrop
		Pågående samtaler	Lyser HVITT	Trykk i 2 sekunder for å avslutte anrop
	Taleassistent		Lyser ikke	Trykk i 2 sekunder for å aktivere taleassistenten*
	Mediekontroller		Lyser ikke	Kort trykk for å spille av/pause
				Dobbelttrykk for å spore fremover
				Trippel trykk for å spore bakover
+	Volum		Lyser ikke	Trykk kort for å øke volumet
-				Trykk kort for å redusere volumet

*Taleassistentfunksjonen kan avhenge av enhetsmodellen.



LOGI TUNE

Logi Tune styrer øreproppytelsen gjennom periodiske programvare- og fastvareoppdateringer.

Les mer og last ned Logi Tune på:
www.logitech.com/tune

MÅL

Ørepropper:

Høyde x bredde x dybde: 23,4 mm x 23,1 mm x 27,3 mm

Vekt: 0,033 kg

Adapter:

Høyde x bredde x dybde: 24,5 mm x 15,4 mm x 8,6 mm

SYSTEMKRAV

Fungerer på datamaskiner med Windows, Mac eller Chrome™ og mobiler med Android™ eller iOS via tilgjengelig 3,5 mm, USB-C- eller USB-A-port. Kompatibilitet for 3,5 mm-kontakt kan avhenge av enhetsmodell. Funksjonalitet for mobilenheter med USB-C avhenger av enhetsmodell.

TEKNISKE SPESIFIKASJONER

Inngangsimpedans: 16 ohm

Følsomhet (hodetelefon): 117 dB SPL/1 mW/1 kHz (drivernivå)

Følsomhet (mikrofon): Konfigurasjon med to mikrofoner, hver med -38 dBV/Pa (mikrofonkomponentnivå)

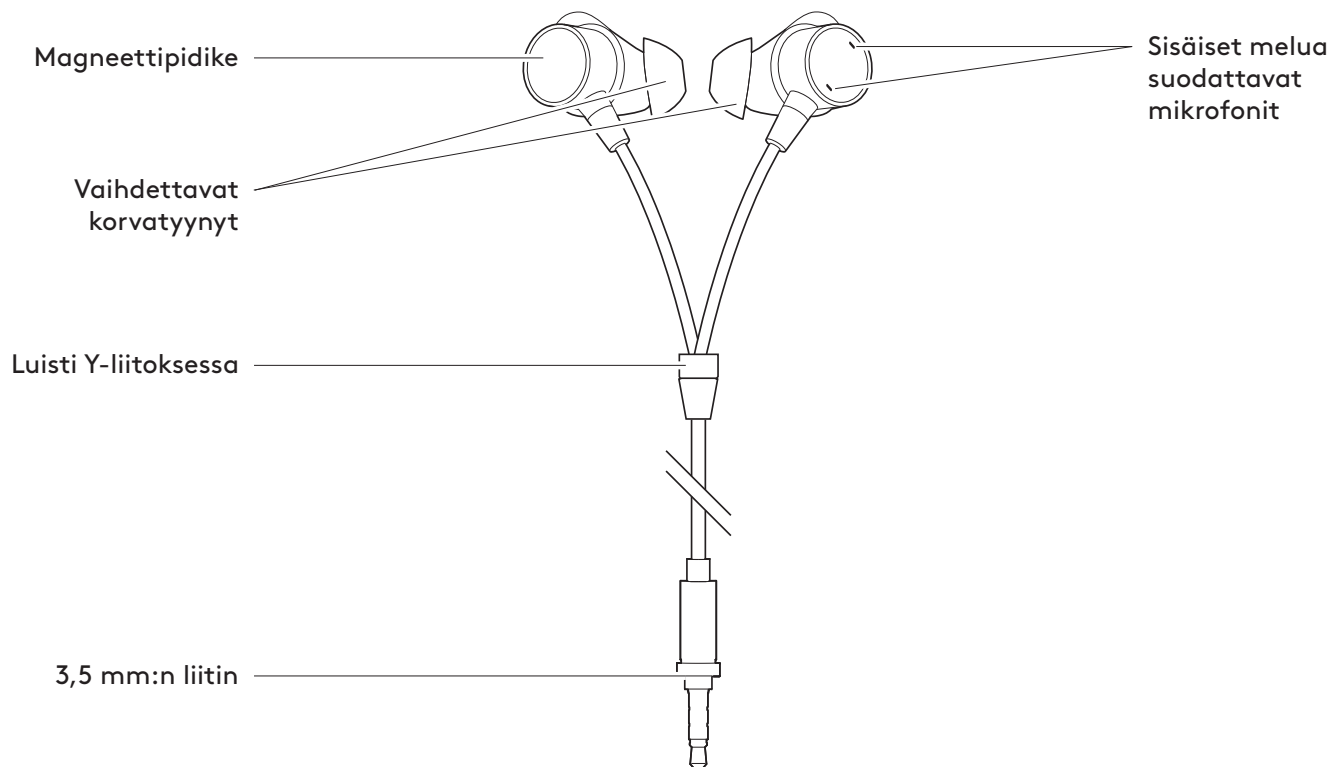
Frekvensrespons (hodesett): 20–15 kHz

Frekvensrespons (mikrofon): 100–8 kHz

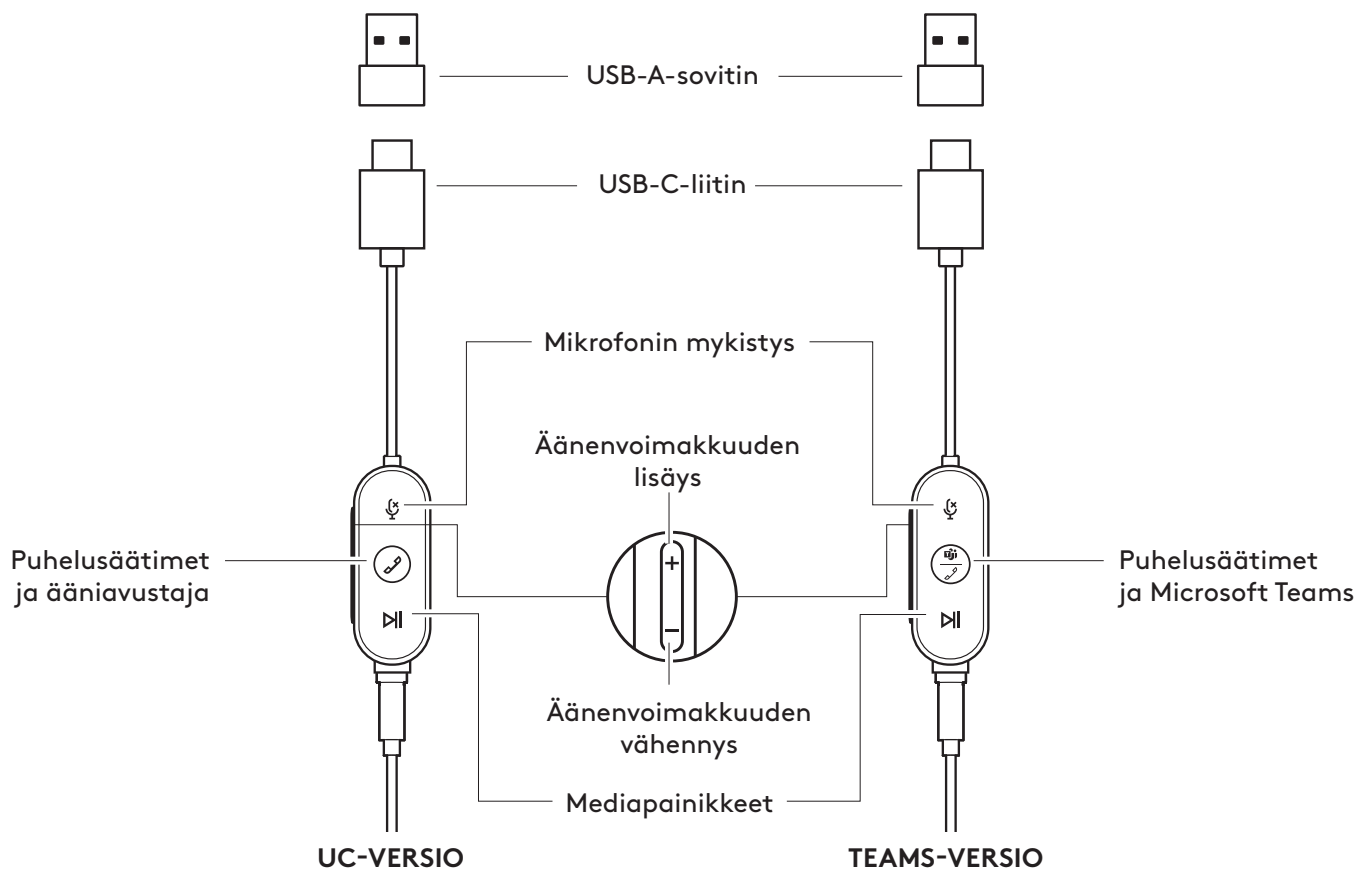
Kabellengde: 1,45 m

www.logitech.com/support/zonewiredearbuds

TUNNE TUOTTEESI

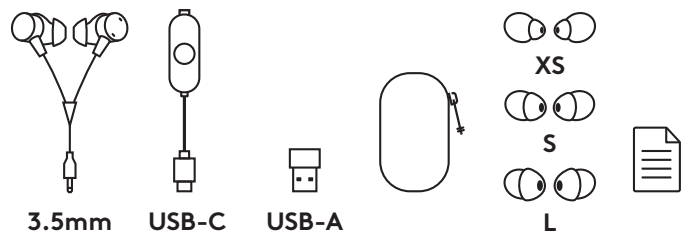


JOHDOSSA OLEVAT OHJAUSPAINIKKEET



PAKKAUKSEN SISÄLTÖ

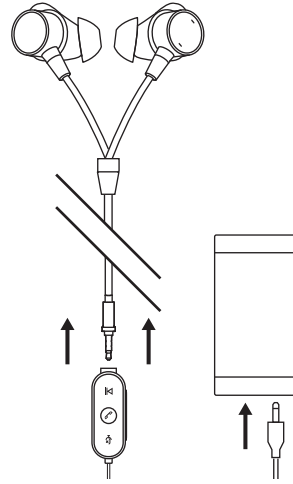
1. Langalliset nappikuulokkeet M-koon korvatyynyillä ja 3,5 mm:n liittimellä
2. Ohjauspainikkeet johdossa ja USB-C-liitin
3. USB-A-sovitin
4. Kuljetuskassi
5. Vaihdettavat korvatyynyt (XS/S/L, 1 pari kokoa kohti)
6. Käyttöohjeet



NAPPIKUULOKKEEN YHDISTÄMINEN.

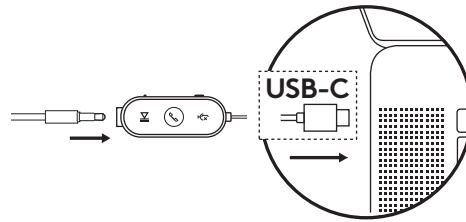
Yhdistäminen 3,5 mm:n johdon kautta

1. Irrota 3,5 mm:n liitin johdossa olevien ohjauspainikkeiden kotelosta.
 2. Kytke 3,5 mm:n liitin matkapuhelimesi tai taulutietokoneesi 3,5 mm:n liitäntään.
- Huomaa: Yhteensopivuus voi riippua laitteen mallista.
Mikrofonin ja äänen laatu muuttuu analogiseksi 3,5 mm:n liittimen kautta.



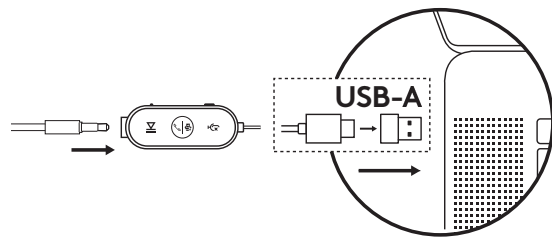
Liittäminen USB-C-liitännän kautta

1. Kytke 3,5 mm:n liitin ohjaimeen.*
 2. Kytke sitten USB-C-liitin tietokoneen USB-C-porttiin.
- Huomaa: Yhteensopivuus voi riippua laitteen mallista.

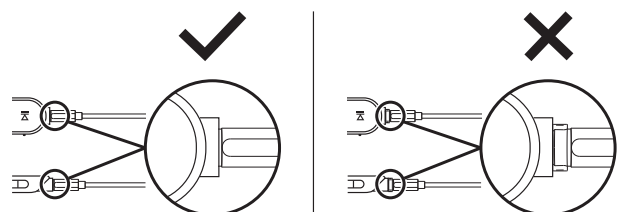


Liittäminen USB-A-liitännän kautta

1. Kytke 3,5 mm:n liitin ohjaimeen.*
 2. Liitä USB-C-liitin USB-A-sovittimeen.
 3. Liitä USB-A-liitin tietokoneen USB-A-porttiin.
- Huomaa: Käytä USB-A-sovitinta vain toimitettujen nappikuulokkeiden kanssa.

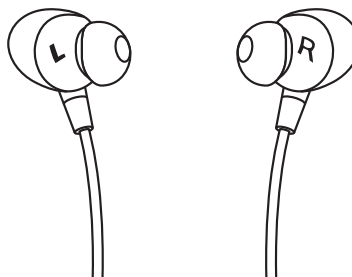


* Varmista, että 3,5 mm:n liitin on asetettu kokonaan ohjaimeen.

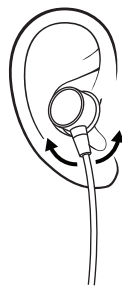


NAPPIKUULOKKEEN SOVITTAMINEN

1. Nappikuulokkeissa on L- ja R- merkinnät vasenta ja oikeaa korvaa varten. Nappikuulokkeisiisi on valmiiksi asetettu keskikoon 2 geelikorvatyyny.

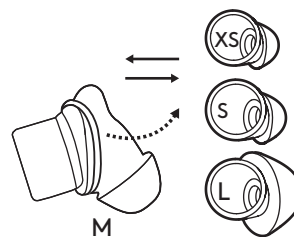


2. Liikuta nappikuuloketta hieman ympäriinsä, jotta se asettuu tukevasti korvakäytävään.

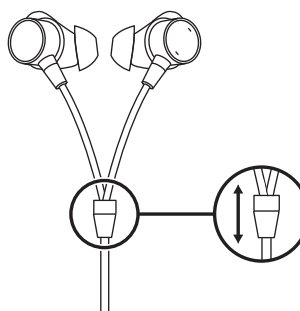


3. Jos nappikuulokkeesi eivät tunnu mukavilta käyttää, vaihda toisen kokosiin korvatyynyihin. Katso seuraavasta osasta vaiheittaiset ohjeet vaihtamiseen.

- Jos korvassa tuntuu paineen tunnetta, vaihda pienempään kokoon. Jos korvatyyny tuntuvat liian väljiltä, vaihda suurempaan kokoon.
- Huomaa, että voit käyttää erikokoisia korvatyynyjä eri korvissa, koska korvakäytäväsi eivät välttämättä ole samankokoisia.

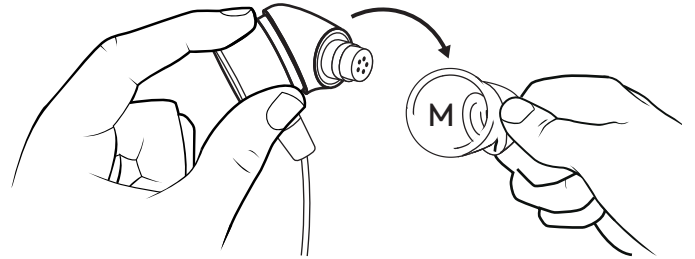
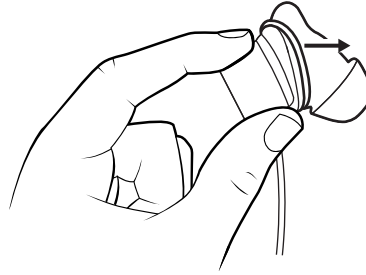


4. Säädä johdon pituutta liu'uttamalla Y-liitoksen luistia ylös tai alas.

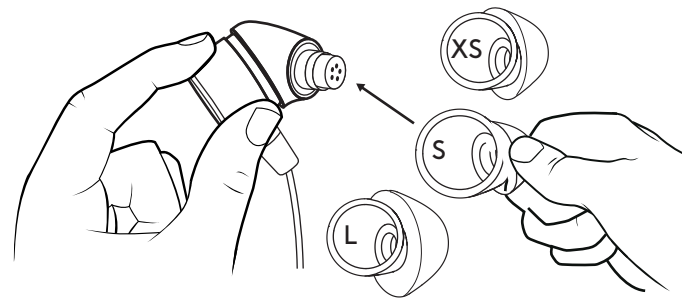


KORVATYÖNNYN VAIHTAMINEN

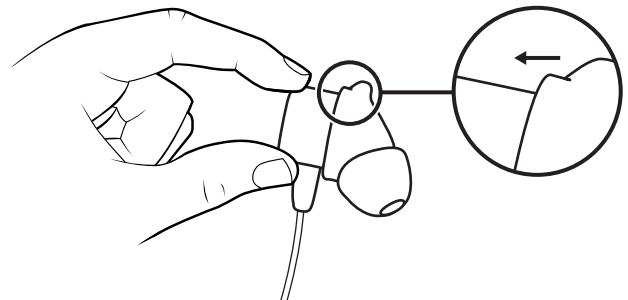
1. Pitele nappikuulokkeen runkoa yhdellä kädellä.
2. Vedä varovaisesti toisella kädellä koko korvatyyny irti nappikuulokkeen rungosta.



3. Ota käteesi vaihtoehtoisia kokoa olevia korvatyynyjä.
Kokomerkinä on korvatyynyn sisäpuolella.



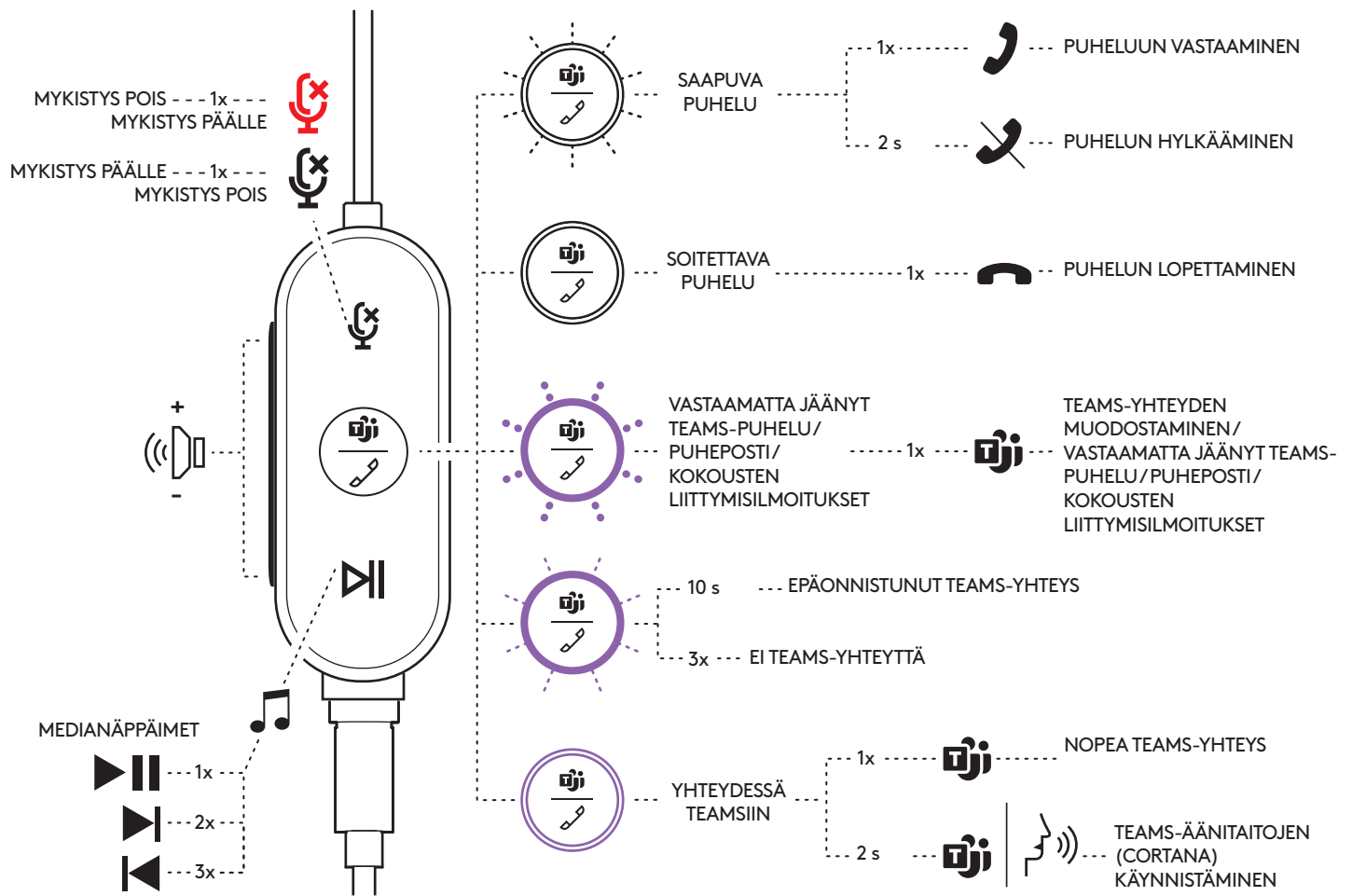
4. Levitä varovasti korvatyyny nappikuulokkeen päälle, kunnes korvatyynyn ja nappikuulokkeen välille ei jää rakoa.



KUULOKEMIKROFONIN JOHDOSSA OLEVAT OHJAUSPAINIKKEET JA MERKKIVALO

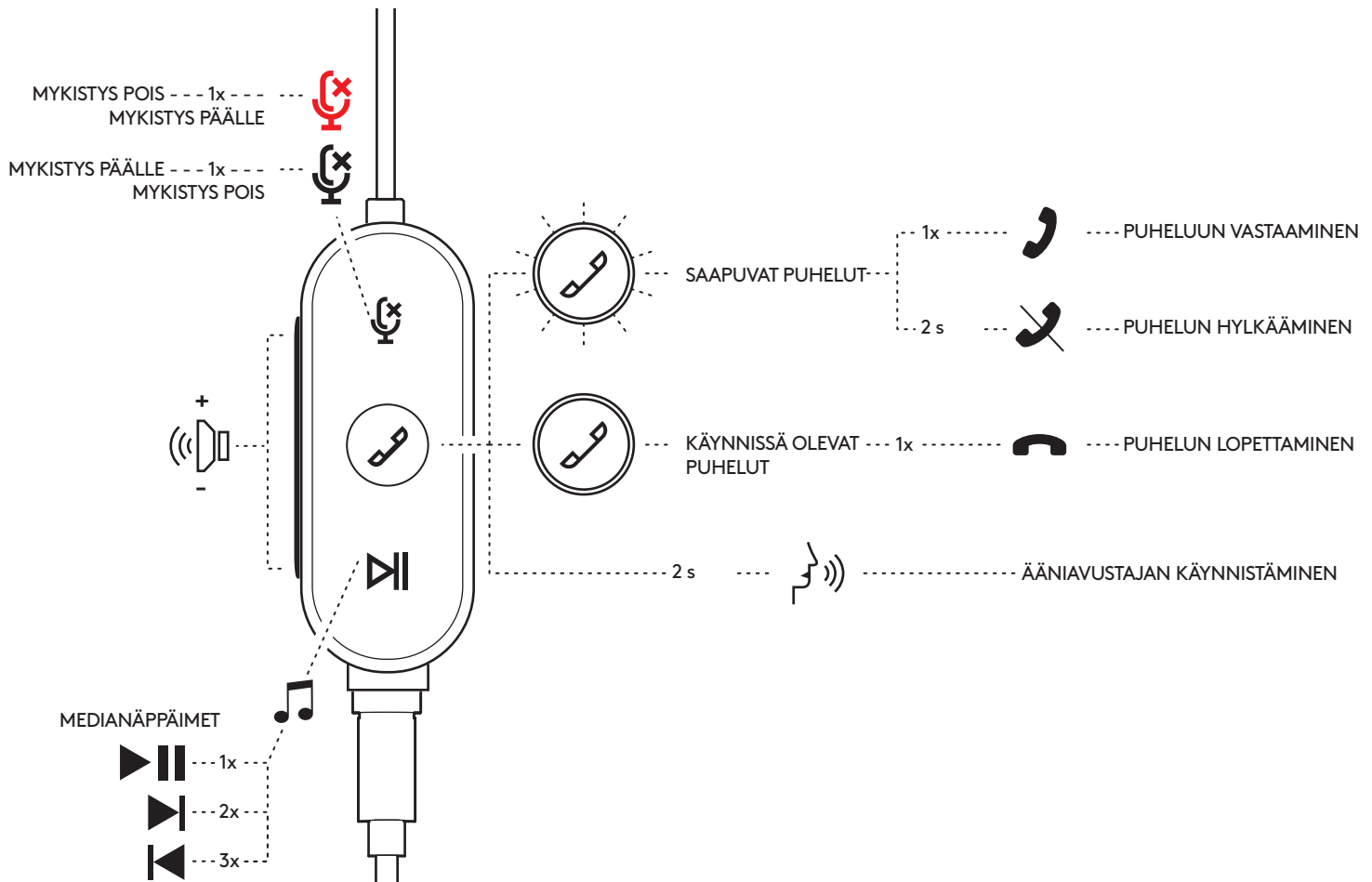
TEAMS-versio				
Painike	Käyttö		Merkkivalo	Toiminta
	Mykistys	Mykistys käytössä	Tasaisesti palava PUNAINEN	Mykistä tai poista mykistys painamalla lyhyesti
		Mykistys ei käytössä	Ei valoa	
	Puhelusäätimet	Saapuvat puhelut	Vilkkuva VALKOINEN	Vastaa puheluun painamalla lyhyesti
		Käynnissä olevat puhelut	Tasaisesti palava VALKOINEN	Hylkää puhelu painamalla 2 sekunnin ajan
	Teams-toiminnot	Teams-yhteyden muodostaminen	Sykkivä VIOLETTI	Tarkista Teams-yhteys painamalla lyhyesti
		Epäonnistunut Teams-yhteys	10 sekunnin ajan vilkkuva VIOLETTI	
		Ei Teams-yhteyttä	3 kertaa vilkkuva VIOLETTI	
		Teams-yhteys muodostettu	Tasaisesti palava VIOLETTI	Muodosta nopea Teams-yhteys painamalla lyhyesti
		Vastaamatta jäänyt Teams-puhelu / puheposti / kokousten liittymisilmoitukset	Sykkivä VIOLETTI	Käynnistä Teams-äänitaidot (Cortana) painamalla 2 sekunnin ajan
				Vastaa Teams-ilmoituksiin painamalla lyhyesti
	Mediapainikkeet		Ei valoa	Käynnistä ja keskeytä toisto lyhyellä painalluksella
				Siirry seuraavaan raitaan painamalla kahdesti
				Siirry edelliseen raitaan painamalla kolmesti
+	Äänenvoimakkuus		Ei valoa	Nosta äänenvoimakkuutta painamalla lyhyesti
-				Laske äänenvoimakkuutta painamalla lyhyesti

Huomautus: Teams-toimintoja voi käyttää vain, kun Teams on käynnissä lukitsemattomalla PC- tai Mac-tietokoneella.



UC-versio				
Painike	Käyttö		Merkkivalo	Toiminta
	Mykistys	Mykistys käytössä	Tasaisesti palava PUNAINEN	Mykistä tai poista mykistys painamalla lyhyesti
		Mykistys ei käytössä	Ei valoa	
	Puhelusäätimet	Saapuvat puhelut	Vilkkuva VALKOINEN	Vastaa puheluun painamalla lyhyesti
		Käynnissä olevat puhelut	Tasaisesti palava VALKOINEN	Hylkää puhelu painamalla 2 sekunnin ajan
	Ääniavustaja		Ei valoa	Lopeta puhelu painamalla lyhyesti
	Mediapainikkeet		Ei valoa	Käynnistä ääniavustaja* painamalla 2 sekunnin ajan
				Käynnistä ja keskeytä toisto lyhyellä painalluksella
				Siirry seuraavaan raitaan painamalla kahdesti
				Siirry edelliseen raitaan painamalla kolmesti
+	Äänenvoimakkuus		Ei valoa	Nosta äänenvoimakkuutta painamalla lyhyesti
-				Laske äänenvoimakkuutta painamalla lyhyesti

*Ääniavustajan toiminnot vaihtelevat laitemallin mukaan.



LOGI TUNE

Logi Tune auttaa tehostamaan nappikuulokkeittesi suorituskykyä ajoittain tapahtuvilla ohjelmisto- ja laiteohjelmistopäivityksillä.

Lue lisää ja lataa Logi Tune osoitteesta www.logitech.com/tune.

MITAT

Nappikuulokkeet:

Korkeus × leveys × syvyys: 23,4 × 23,1 × 27,3 mm

Paino: 0,033 kg

Sovitin:

Korkeus × leveys × syvyys: 24,5 × 15,4 × 8,6 mm

JÄRJESTELMÄVAATIMUKSET

Toimii tietokoneessa, jossa on Windows, Mac tai Chrome™ sekä Android™- ja iOS-matkapuhelimessa, jossa on 3,5 mm:n, USB-C- tai USB-A-liitäntä. 3,5 mm:n liittimen yhteensopivuus voi riippua laitteen mallista. Toiminta mobiililaitteella USB-C:n kautta riippuu laitteen mallista.

TEKNISET TIEDOT

Tuloimpedanssi: 16 ohmia

Herkkyys (kuulokkeet): 117 dB SPL/1 mW/1 KHz (ohjaintasolla)

Herkkyys (mikrofoni): kahden mikrofoniin kokoonpano -38 dBV/Pa (mikrofonikomponentin tasolla)

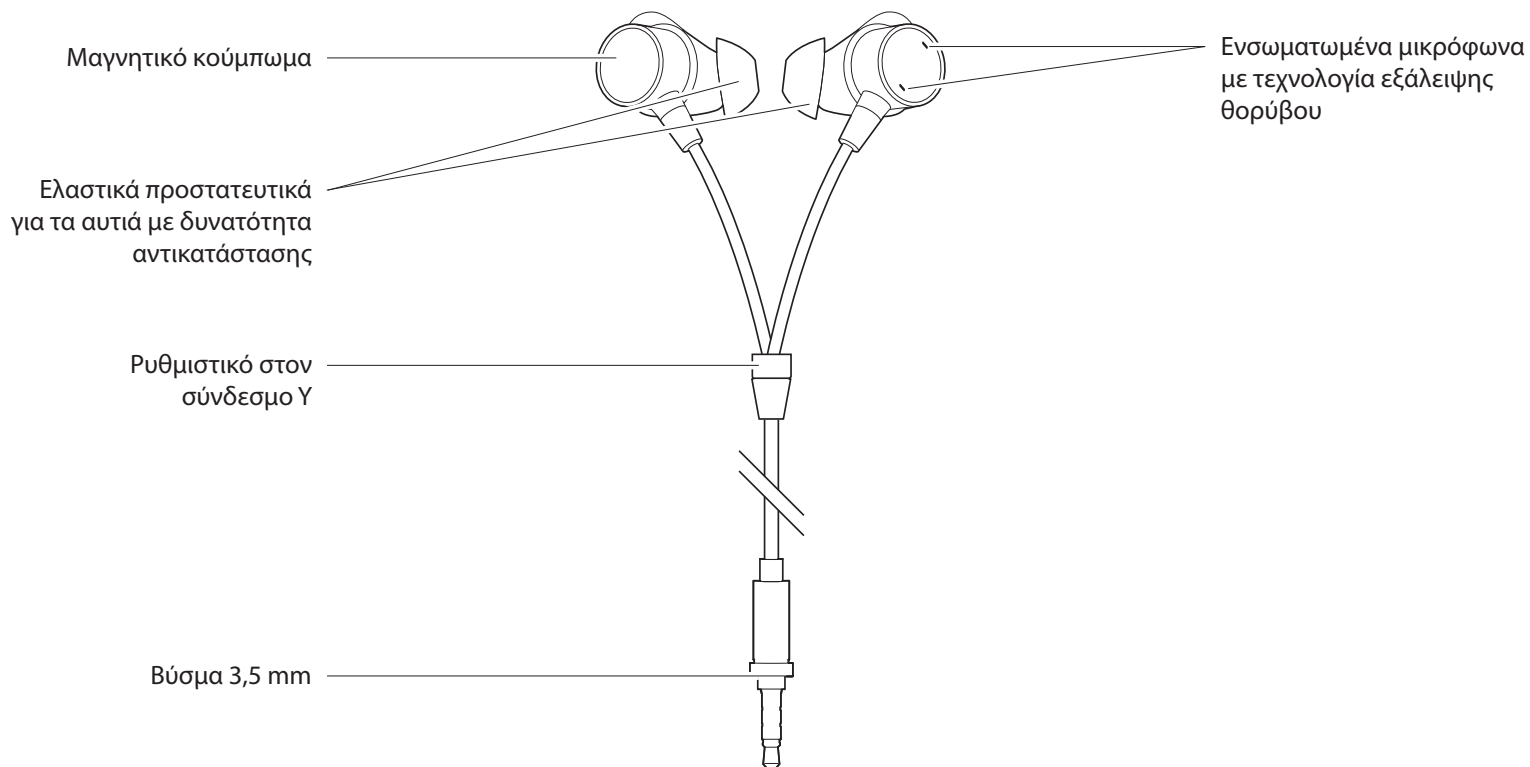
Taajuusvaste (kuulokemikrofoni): 20 Hz – 15 kHz

Taajuusvaste (mikrofoni): 8 Hz – 100 kHz

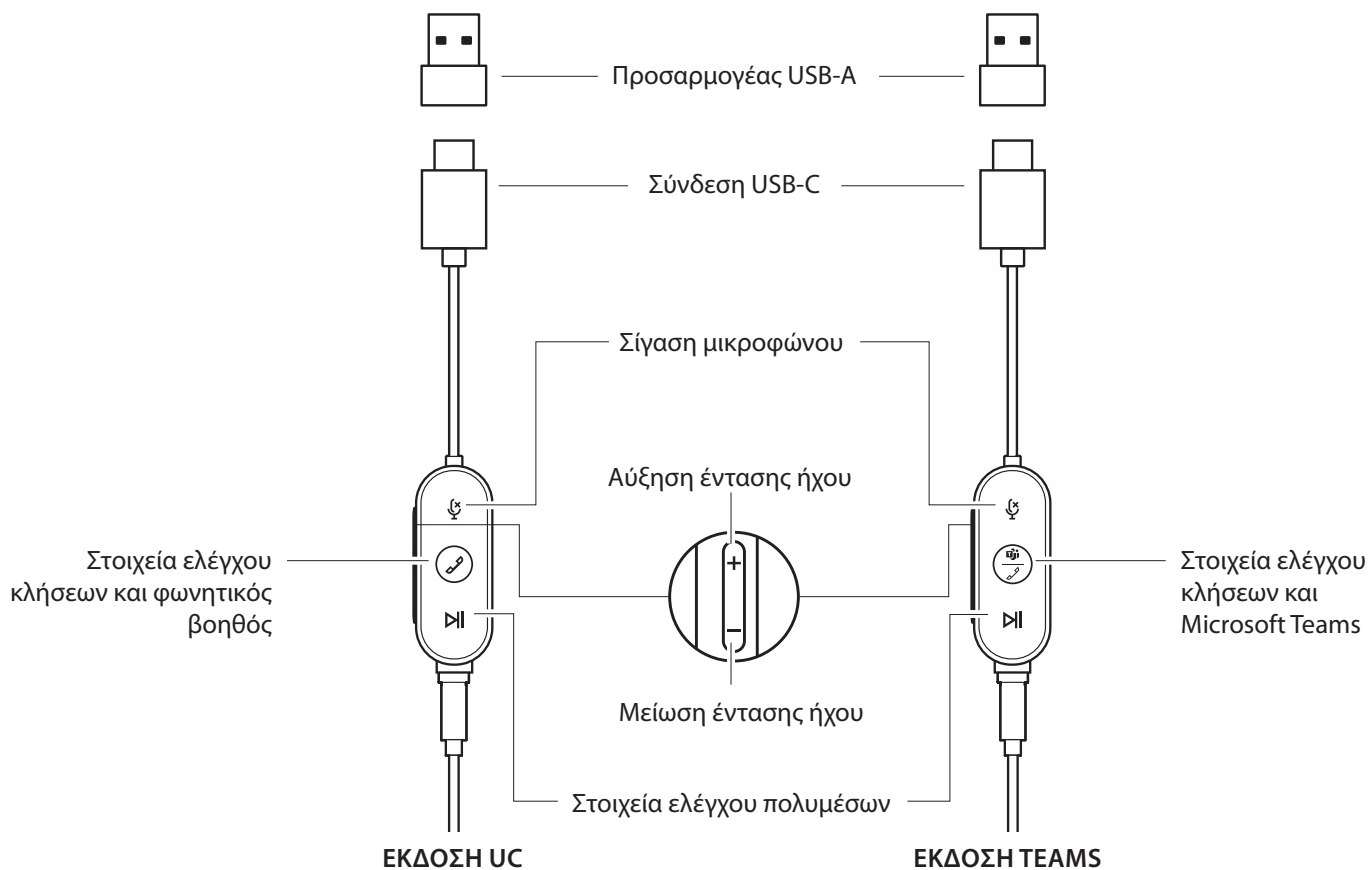
Johdon pituus: 1,45 m

www.logitech.com/support/zonewiredearbuds

ΓΝΩΡΙΜΙΑ ΜΕ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ

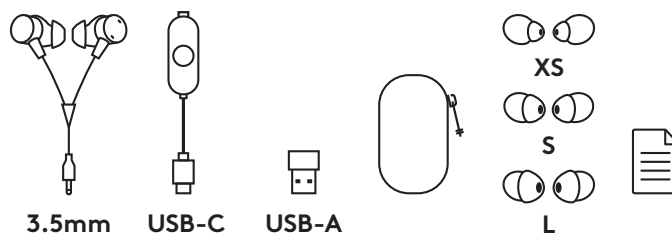


ΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΟ ΣΤΟ ΚΑΛΩΔΙΟ



ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑΣ

1. Ενσύρματα ακουστικά με ελαστικά προστατευτικά για τα αυτιά μεσαίου μεγέθους και βύσμα 3,5 mm
2. Χειριστήριο στο καλώδιο με βύσμα USB-C
3. Προσαρμογέας USB-A
4. Τσάντα μεταφοράς
5. Ελαστικά προστατευτικά για τα αυτιά με δυνατότητα αντικατάστασης (1 ζεύγος ανά μέγεθος XS/S/L)
6. Εγχειρίδια χρήστη

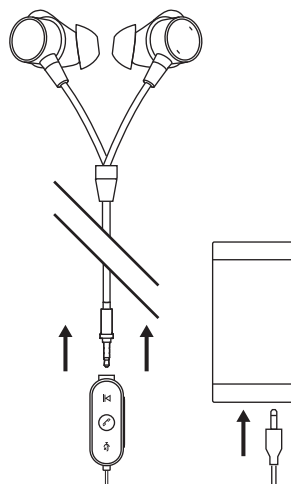


ΣΥΝΔΕΣΗ ΤΩΝ ΑΚΟΥΣΤΙΚΩΝ

Σύνδεση μέσω 3,5 mm

1. Αποσυνδέστε το βύσμα 3,5 mm από το χειριστήριο στο καλώδιο.
2. Συνδέστε το βύσμα 3,5 mm στη θύρα 3,5 mm του κινητού ή του tablet.

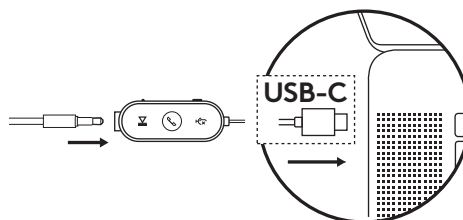
Σημείωση: Η συμβατότητα ενδέχεται να εξαρτάται από τα μοντέλα των συσκευών.
Το σήμα του μικροφώνου και η ποιότητα του ήχου θα είναι αναλογικά με το βύσμα 3,5 mm.



Σύνδεση μέσω USB-C

1. Συνδέστε το βύσμα 3,5 mm στο χειριστήριο.*
2. Στη συνέχεια, συνδέστε το βύσμα USB-C στη θύρα USB-C του υπολογιστή σας.

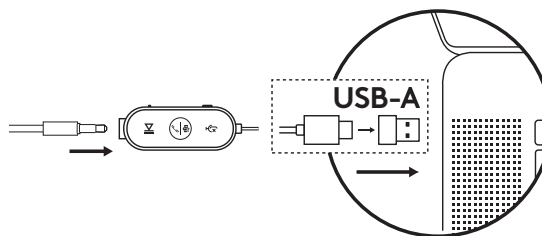
Σημείωση: Η συμβατότητα ενδέχεται να εξαρτάται από τα μοντέλα των συσκευών.



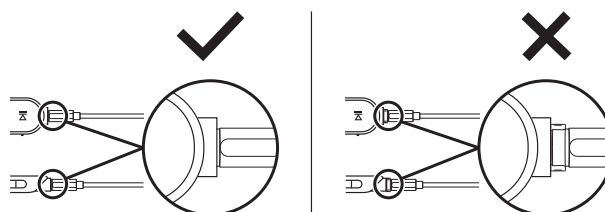
Σύνδεση μέσω USB-A

1. Συνδέστε το βύσμα 3,5 mm στο χειριστήριο.*
2. Συνδέστε το βύσμα USB-C στον προσαρμογέα USB-A.
3. Συνδέστε το βύσμα USB-A στη θύρα USB-A του υπολογιστή σας.

Σημείωση: Χρησιμοποιήστε τον προσαρμογέα USB-A μόνο με τα παρεχόμενα ακουστικά.

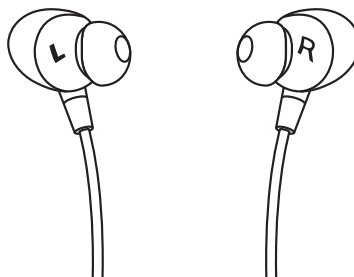


*Βεβαιωθείτε ότι το βύσμα 3,5 mm έχει εισαχθεί πλήρως στο χειριστήριο.

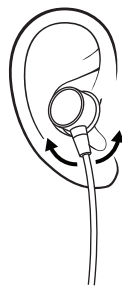


ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΑΚΟΥΣΤΙΚΩΝ

1. Τα ακουστικά φέρουν τη σήμανση «L» και «R» για το αριστερό και το δεξί αυτί. Όταν τα βγάλετε από τη συσκευασία, στα ακουστικά είναι τοποθετημένα τα ελαστικά προστατευτικά για τα αυτιά μεσαίου μεγέθους.

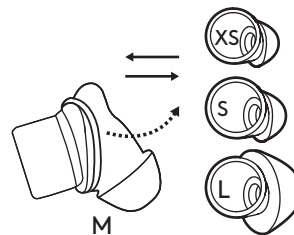


2. Μετακινήστε ελαφρώς το ακουστικό για να το τοποθετήσετε σωστά στο αυτί.

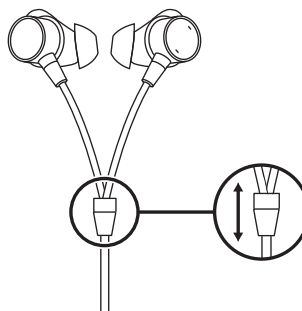


3. Εάν δεν νιώθετε άνετα με τα ακουστικά, επιλέξτε κάποιο άλλο μέγεθος για τα ελαστικά προστατευτικά για τα αυτιά. Ανατρέξτε στην επόμενη ενότητα για τα βήματα αντικατάστασης.

- Δοκιμάστε το μικρό μέγεθος, αν νιώθετε πολλή πίεση στο αυτί ή το μεγάλο μέγεθος, αν η εφαρμογή των ακουστικών είναι πολύ χαλαρή.
- Έχετε υπόψη ότι μπορεί να χρειαστεί να χρησιμοποιήσετε διαφορετικού μεγέθους ελαστικά προστατευτικά σε κάθε αυτί, καθώς τα αυτιά σας μπορεί να μην έχουν το ίδιο μέγεθος.

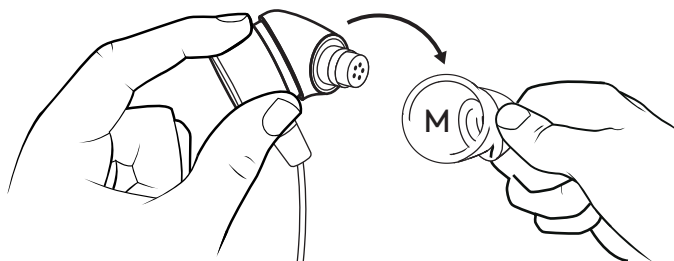
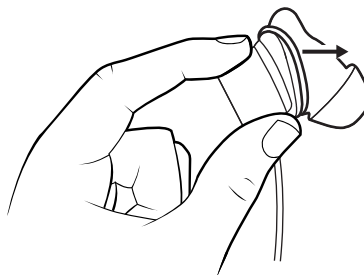


4. Μετακινήστε το ρυθμιστικό στον σύνδεσμο Y προς τα επάνω και προς τα κάτω για να ρυθμίσετε το μήκος του καλωδίου.

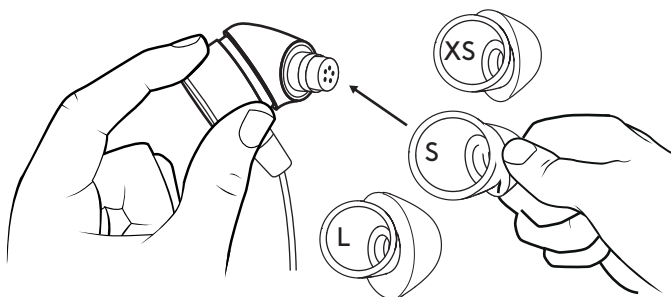


ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΩΝ ΕΛΑΣΤΙΚΩΝ ΠΡΟΣΤΑΤΕΥΤΙΚΩΝ

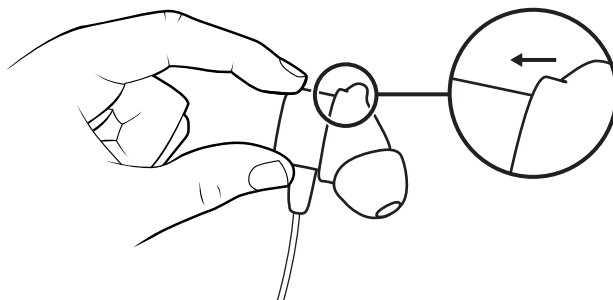
1. Κρατήστε το σώμα του ακουστικού με το ένα χέρι.
2. Με το άλλο χέρι, τραβήξτε απαλά ολόκληρο το ελαστικό προστατευτικό για να το απομακρύνετε από το ακουστικό.



3. Επιλέξτε κάποιο άλλο μέγεθος ελαστικού προστατευτικού.
Το μέγεθος αναγράφεται στο εσωτερικό του ελαστικού προστατευτικού.



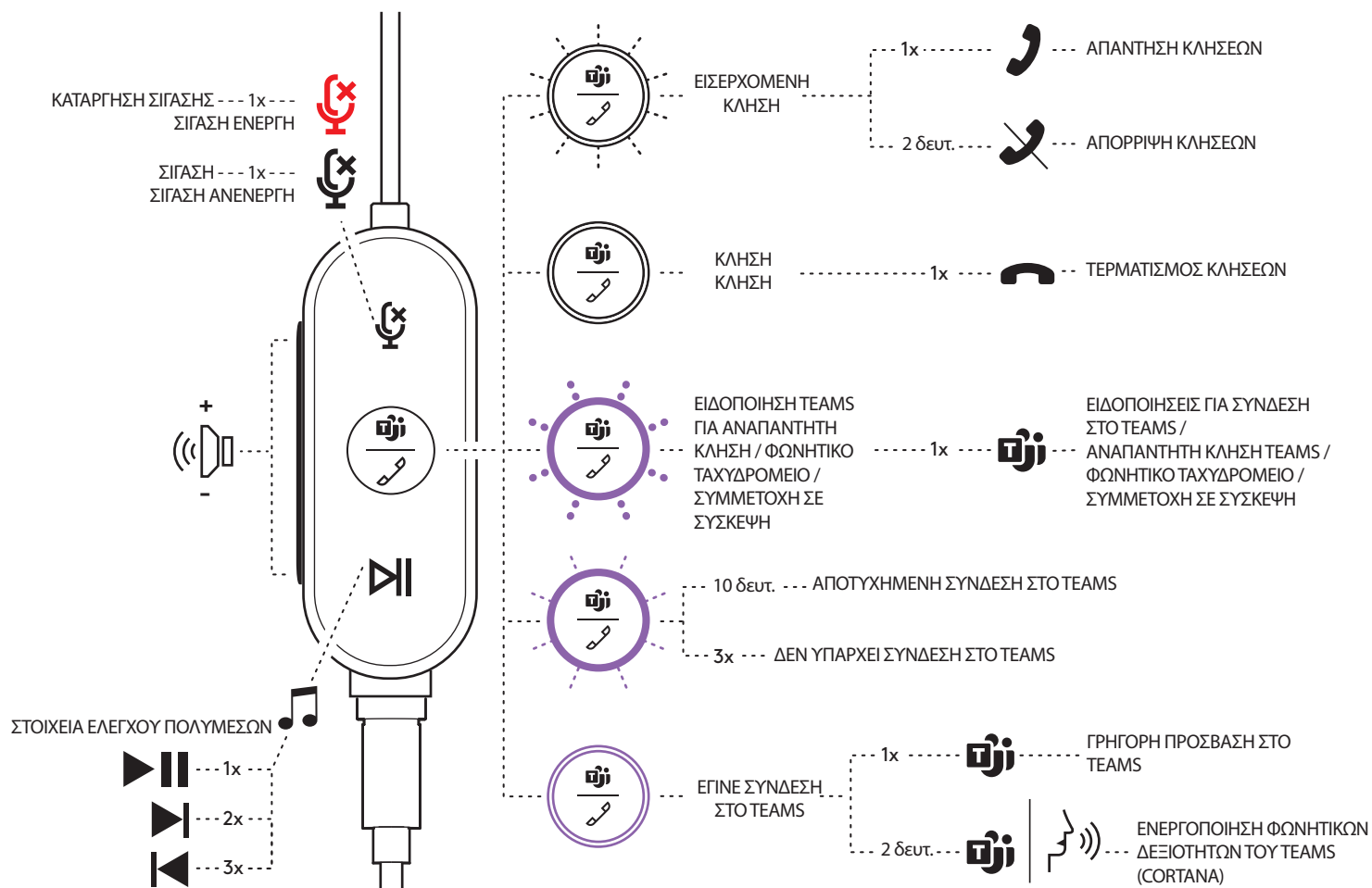
4. Τεντώστε απαλά το ελαστικό προστατευτικό πάνω στο ακουστικό, μέχρι να μην υπάρχει κενό μεταξύ του προστατευτικού και του σώματος του ακουστικού.



ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΕΛΕΓΧΟΥ ΣΤΟ ΚΑΛΩΔΙΟ ΚΑΙ ΕΝΔΕΙΚΤΙΚΗ ΛΥΧΝΙΑ ΣΕΤ ΜΙΚΡΟΦΩΝΟΥ-ΑΚΟΥΣΤΙΚΩΝ

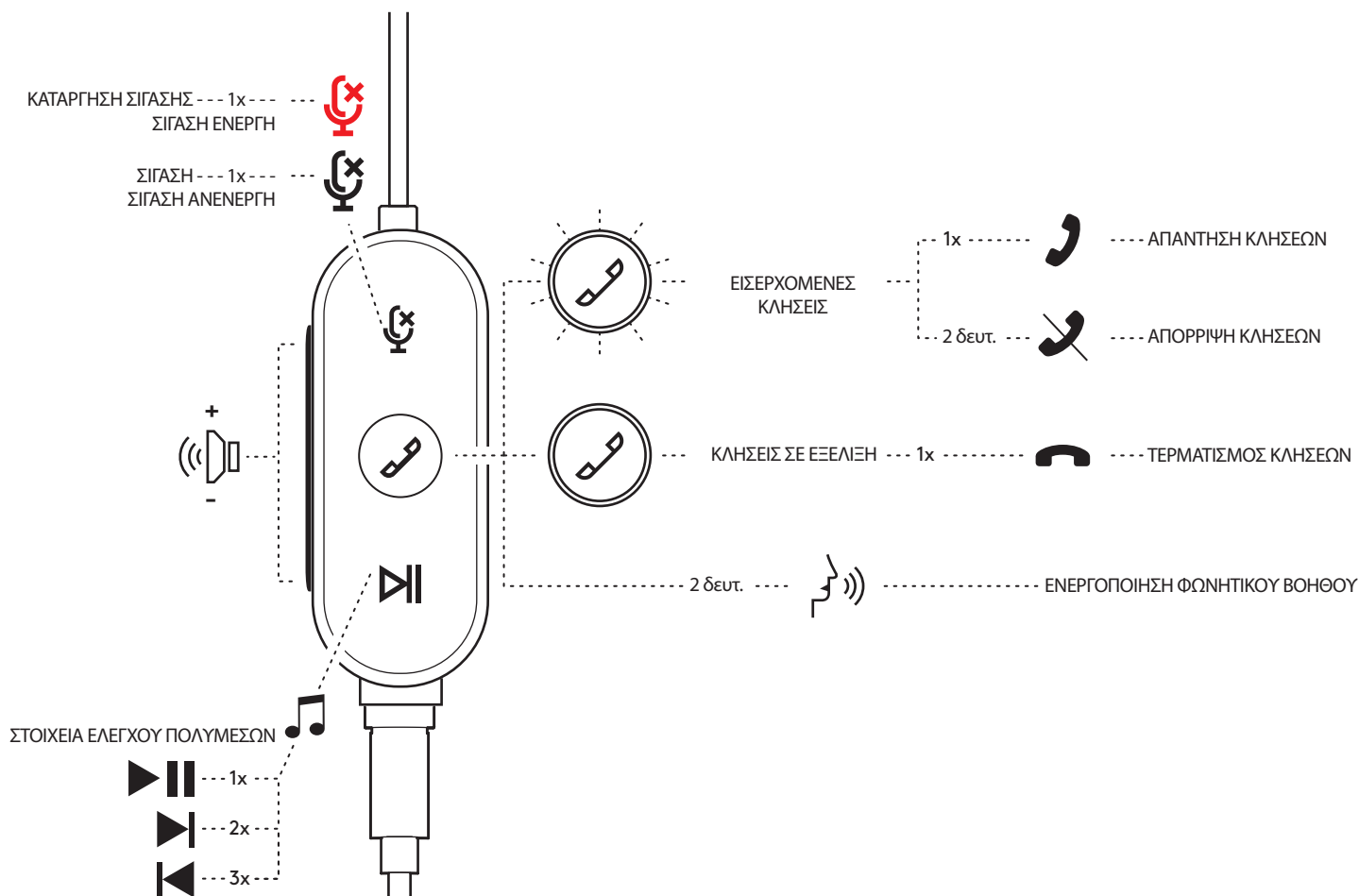
Έκδοση TEAMS				
Κουμπί	Χρήση		Ενδεικτική λυχνία	Ενέργεια
	Σίγαση	Σίγαση ενεργή	Ανάβει σταθερά με ΚΟΚΚΙΝΟ χρώμα	Πιέστε στιγμιαία για σίγαση / κατάργηση σίγασης
		Σίγαση ανενεργή	Χωρίς φωτεινή ένδειξη	
 	Στοιχεία ελέγχου κλήσεων	Εισερχόμενες κλήσεις	Αναβοσβήνει γρήγορα με ΛΕΥΚΟ χρώμα	Πιέστε στιγμιαία για να απαντήσετε σε κλήσεις
		Κλήσεις σε εξέλιξη	Ανάβει σταθερά με ΛΕΥΚΟ χρώμα	Πιέστε για 2 δευτερόλεπτα για να απορρίψετε κλήσεις
	Δραστηριότητες Teams	Σύνδεση στο Teams	Αναβοσβήνει αργά με MOB χρώμα	Πιέστε στιγμιαία για να τερματίσετε κλήσεις
		Αποτυχημένη σύνδεση στο Teams	Αναβοσβήνει με MOB χρώμα για 10 δευτερόλεπτα και μετά σβήνει	
		Δεν υπάρχει σύνδεση στο Teams	Αναβοσβήνει με MOB χρώμα 3 φορές και μετά σβήνει	
		Συνδεδεμένο στο Teams	Ανάβει σταθερά με MOB χρώμα	Πιέστε στιγμιαία για να ελέγξετε τη σύνδεση στο Teams
		Ειδοποιήσεις Teams για αναπάντητη κλήση / φωνητικό ταχυδρομείο / συμμετοχή σε σύσκεψη	Αναβοσβήνει αργά με MOB χρώμα	Πιέστε στιγμιαία για να ελέγξετε τις φωνητικές δεξιότητες του Teams (Cortana)
				Πιέστε στιγμιαία για να απαντήσετε σε ειδοποιήσεις του Teams
	Στοιχεία ελέγχου πολυμέσων		Χωρίς φωτεινή ένδειξη	Πιέστε στιγμιαία για αναπαραγωγή / παύση
				Πιέστε δύο φορές για μετάβαση στο επόμενο κομμάτι
				Πιέστε τρεις φορές για μετάβαση στο προηγούμενο κομμάτι
+	Ένταση ήχου		Χωρίς φωτεινή ένδειξη	Πιέστε στιγμιαία για να αυξήσετε την ένταση του ήχου
-				Πιέστε στιγμιαία για να μειώσετε την ένταση του ήχου

Σημείωση: Οι δραστηριότητες του Teams λειτουργούν μόνο όταν εκτελείται το Teams σε ξεκλειδωμένο PC ή Mac.



Έκδοση UC				
Κουμπί	Χρήση		Ενδεικτική λυχνία	Ενέργεια
	Σίγαση	Σίγαση ενεργή	Ανάβει σταθερά με ΚΟΚΚΙΝΟ χρώμα	Πιέστε στιγμιαία για σίγαση / κατάργηση σίγασης
		Σίγαση ανενεργή	Χωρίς φωτεινή ένδειξη	
	Στοιχεία ελέγχου κλήσεων	Εισερχόμενες κλήσεις	Αναβοσβήνει γρήγορα με ΛΕΥΚΟ χρώμα	Πιέστε στιγμιαία για να απαντήσετε σε κλήσεις
		Κλήσεις σε εξέλιξη	Ανάβει σταθερά με ΛΕΥΚΟ χρώμα	Πιέστε για 2 δευτερόλεπτα για να απορρίψετε κλήσεις
	Φωνητικός βοηθός		Χωρίς φωτεινή ένδειξη	Πιέστε στιγμιαία για να τερματίσετε κλήσεις
	Στοιχεία ελέγχου πολυμέσων		Χωρίς φωτεινή ένδειξη	Πιέστε στιγμιαία για αναπαραγωγή / παύση
				Πιέστε δύο φορές για μετάβαση στο επόμενο κομμάτι
				Πιέστε τρεις φορές για μετάβαση στο προηγούμενο κομμάτι
+	Ένταση ήχου		Χωρίς φωτεινή ένδειξη	Πιέστε στιγμιαία για να αυξήσετε την ένταση του ήχου
-				Πιέστε στιγμιαία για να μειώσετε την ένταση του ήχου

* Η λειτουργία του φωνητικού βοηθού ενδέχεται να εξαρτάται από τα μοντέλα των συσκευών.



LOGI TUNE

Το Logi Tune συμβάλλει στη βελτίωση της απόδοσης των ακουστικών με περιοδικές ενημερώσεις λογισμικού και υλικολογισμικού.

Μάθετε περισσότερα και κατεβάστε το Logi Tune Desktop από τη διεύθυνση: www.logitech.com/tune

ΔΙΑΣΤΑΣΕΙΣ

Ακουστικά:

Ύψος x Πλάτος x Βάθος: 23,4 mm x 23,1 mm x 27,3 mm

Βάρος: 0,033 kg

Προσαρμογέας:

Ύψος x Πλάτος x Βάθος: 24,5 mm x 15,4 mm x 8,6 mm

ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ

Λειτουργεί σε υπολογιστές με Windows, Mac ή Chrome™ και σε κινητές συσκευές με Android™ ή iOS μέσω μιας διαθέσιμης θύρας 3,5 mm, USB-C ή USB-A. Η συμβατότητα του βύσματος 3,5 mm ενδέχεται να εξαρτάται από τα μοντέλα των συσκευών. Η λειτουργικότητα για κινητές συσκευές με θύρα USB-C εξαρτάται από τα μοντέλων των συσκευών.

ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ

Σύνθετη αντίσταση εισόδου: 16 Ohm

Ευαισθησία (ακουστικά): 117 dB SPL/1 mW/1 KHz (επίπεδο οδηγού)

Ευαισθησία (μικρόφωνο): Διαμόρφωση δύο μικροφώνων κάθε ένα με -38 dBV/Pa (επίπεδο στοιχείου μικροφώνου)

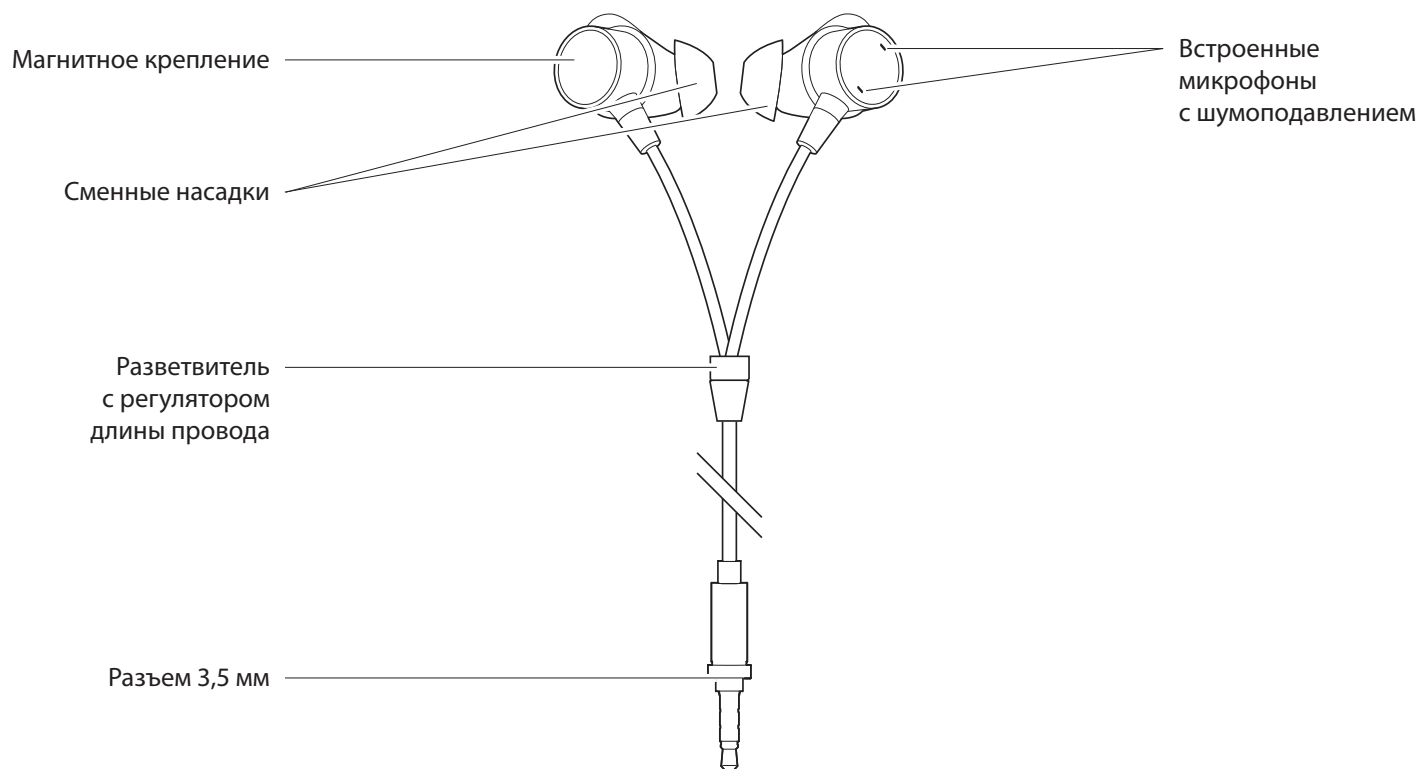
Απόκριση συχνότητας (σετ μικροφώνου-ακουστικών): 20–15 kHz

Απόκριση συχνότητας (μικρόφωνο): 100–8kHz

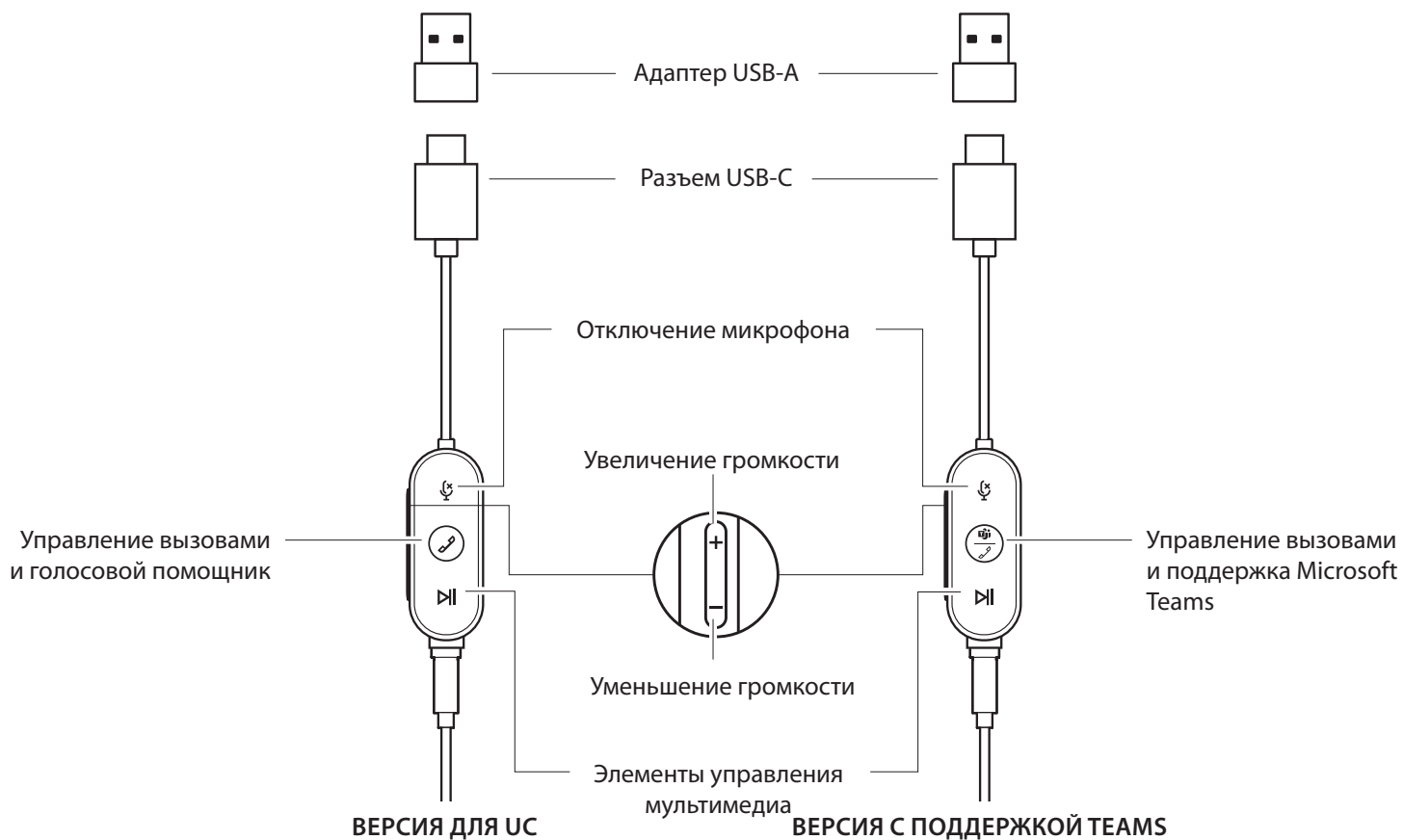
Μήκος καλωδίου: 1,45 m

www.logitech.com/support/zonewiredarbuds

ЗНАКОМСТВО С ПРОДУКТОМ

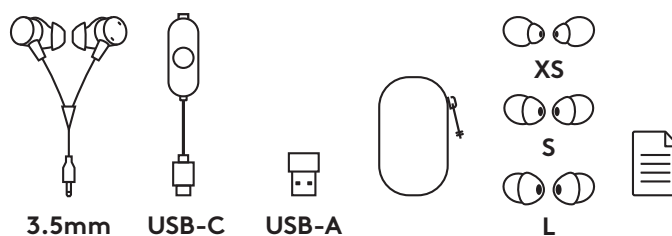


ВСТРОЕННЫЙ КОНТРОЛЛЕР



КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

1. Проводные наушники с насадками размера М и разъемом 3,5 мм
2. Встроенный контроллер с разъемом USB-C
3. Адаптер USB-A
4. Сумка для транспортировки
5. Сменные насадки (1 пара каждого размера — XS/S/L)
6. Документация пользователя

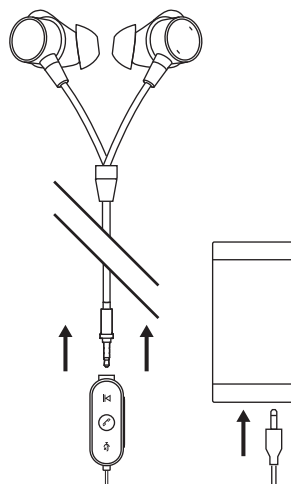


ПОДКЛЮЧЕНИЕ НАУШНИКОВ

Подключение через разъем 3,5 мм

1. Отсоедините кабель с разъемом 3,5 мм от встроенного контроллера.
2. Подключите разъем 3,5 мм к соответствующему порту мобильного телефона либо планшета.

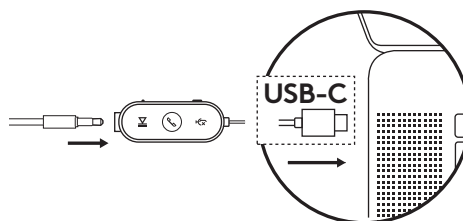
Примечание. Совместимость может зависеть от моделей устройств.
При подключении с помощью разъема 3,5 мм звук, в том числе и для микрофона, будет передаваться в аналоговом качестве.



Подключение через USB-C

1. Подключите разъем 3,5 мм к контроллеру*.
2. Затем вставьте разъем USB-C в порт USB-C на компьютере.

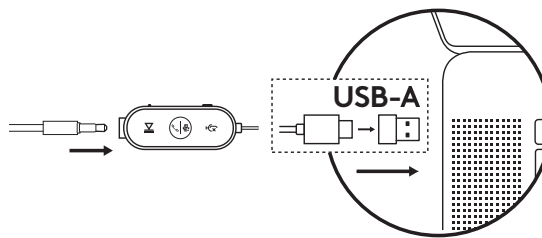
Примечание. Совместимость может зависеть от моделей устройств.



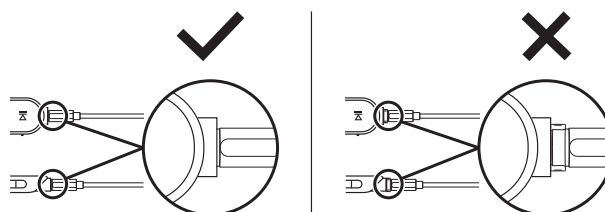
Подключение через USB-A

1. Подключите разъем 3,5 мм к контроллеру*.
2. Вставьте разъем USB-C в адаптер USB-A.
3. Вставьте разъем USB-A в порт USB-A на компьютере.

Примечание. Наушники можно использовать только с адаптером USB-A из комплекта поставки.

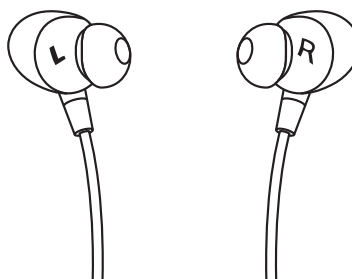


*Убедитесь, что разъем 3,5 полностью вставлен в контроллер.



ПОСАДКА НАУШНИКОВ

1. На наушники нанесены метки «L» и «R», соответствующие левой и правой сторонам. С завода наушники поставляются с надетыми насадками среднего размера.

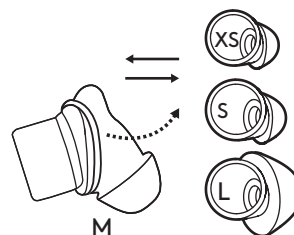


2. Слегка поверните наушник, чтобы правильно разместить его в ушном канале.

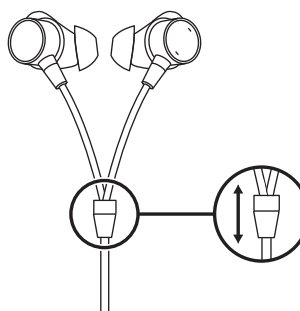


3. Если вы испытываете дискомфорт, поменяйте насадки, выбрав другой размер. В следующем разделе описаны действия по замене насадок.

- Если вы ощущаете слишком большое давление на уши, используйте маленький размер насадок, а если наушники сидят слишком свободно — большой.
- Вы можете использовать для разных ушей насадки разных размеров, поскольку уши у человека могут быть разными.

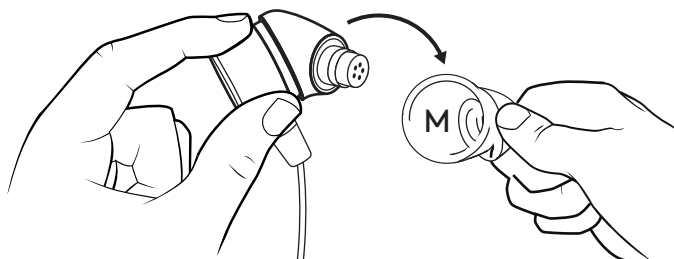
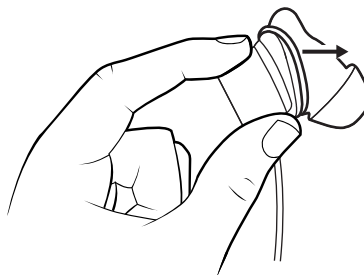


4. Переместите регулятор на разветвителе вверх или вниз, чтобы подобрать нужную длину провода.

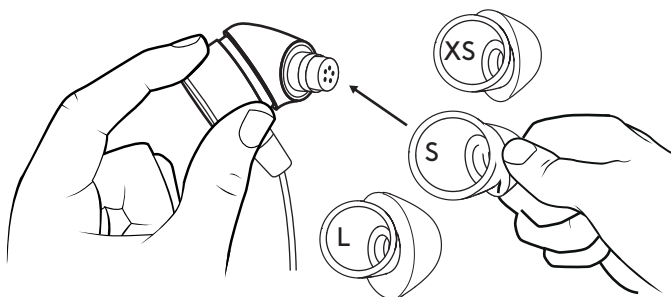


ЗАМЕНА НАСАДОК

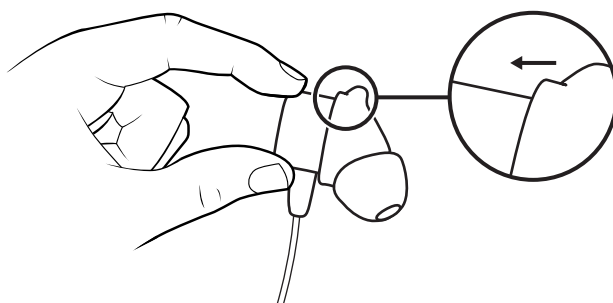
1. Возьмитесь одной рукой за корпус наушника.
2. Другой рукой осторожно снимите всю насадку с корпуса наушника.



3. Возьмите насадки другого размера. Проверьте размер внутри насадки.



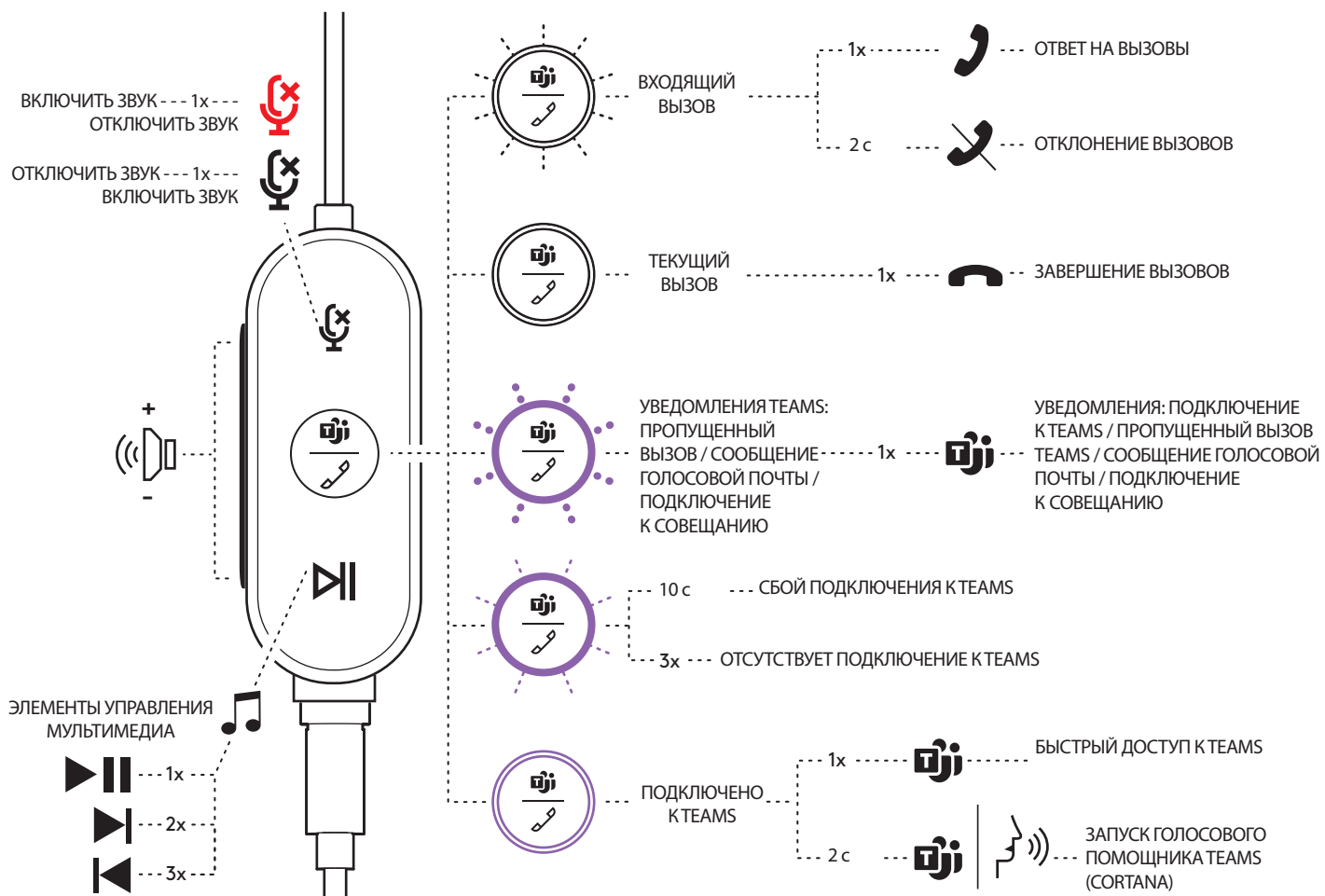
4. Осторожно натяните насадку на наушник так, чтобы между насадкой и корпусом наушника не было зазора.



ВСТРОЕННЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ УПРАВЛЕНИЯ И СВЕТОДИОДНЫЙ ИНДИКАТОР ГАРНИТУРЫ

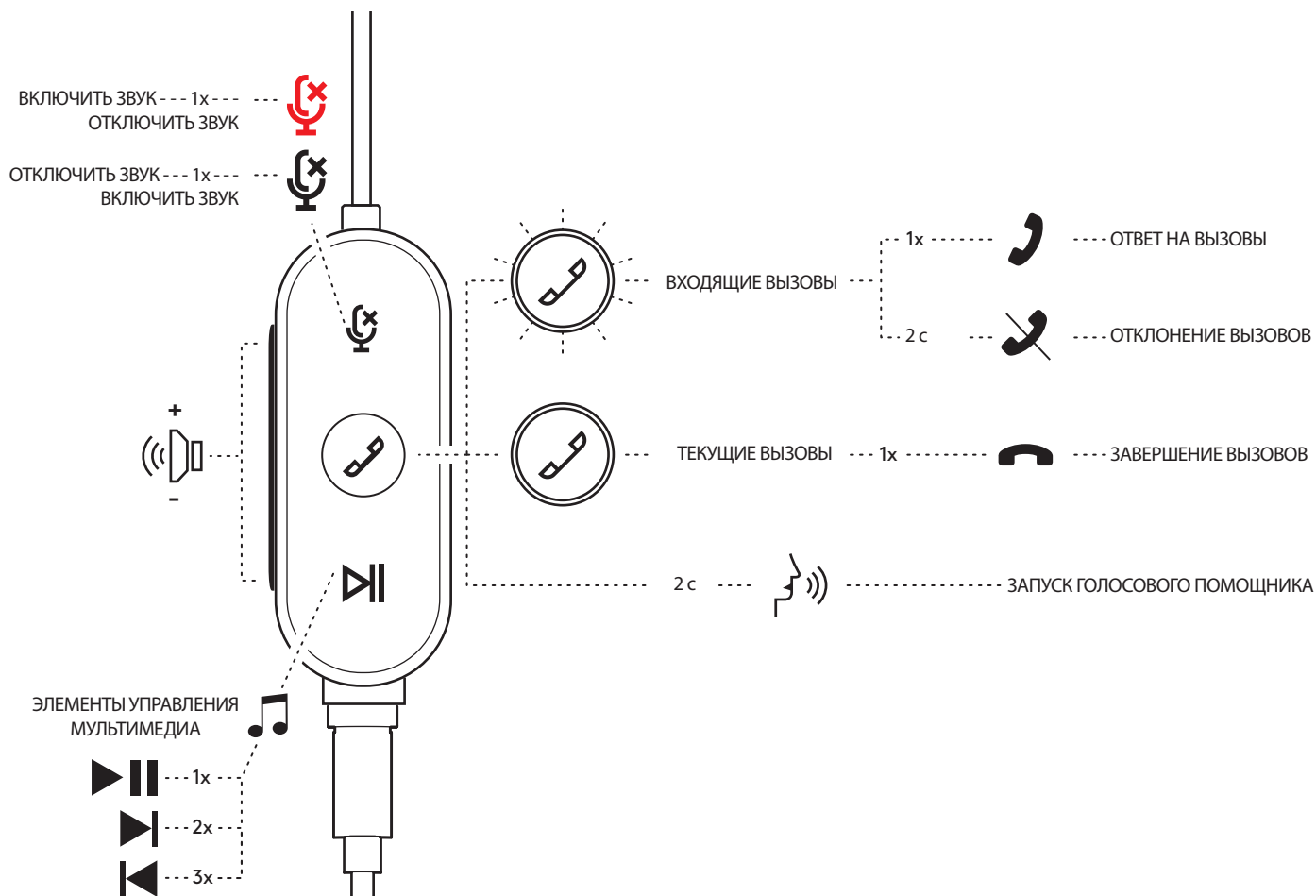
Версия с поддержкой TEAMS				
Кнопка	Функция		Световой индикатор	Действие
	Отключение звука	Звук отключен	Горит КРАСНЫМ (непрерывно)	Нажать один раз для отключения или включения звука
		Включение звука	Не светится	
	Управление вызовами	Входящие вызовы	Мигает БЕЛЫМ	Нажать один раз для ответа на вызов
		Текущие вызовы	Горит БЕЛЫМ (непрерывно)	Нажать и удерживать 2 секунды для отклонения вызовов
	Управление действиями Teams	Подключение к Teams	Пульсирует ФИОЛЕТОВЫМ	Нажать один раз для завершения вызова
		Сбой подключения к Teams	Мигает ФИОЛЕТОВЫМ в течение 10 секунд, затем гаснет	
		Отсутствует подключение к Teams	Мигает ФИОЛЕТОВЫМ 3 раза, затем гаснет	
		Установлено подключение к Teams	Горит ФИОЛЕТОВЫМ (непрерывно)	Коротко нажать для проверки подключения к Teams
		Уведомления Teams о пропущенном вызове / сообщении голосовой почты / присоединении к совещанию	Пульсирует ФИОЛЕТОВЫМ	Коротко нажать для быстрого доступа к Teams
				Нажать и удерживать 2 секунды для запуска голосового помощника Teams (Cortana)
	Элементы управления мультимедиа		Не светится	Коротко нажать для воспроизведения либо приостановки
				Дважды нажать для перехода к следующей композиции
				Трижды нажать для возврата к предыдущей композиции
+	Громкость		Не светится	Нажать один раз для увеличения громкости
-				Нажать один раз для уменьшения громкости

Примечание. Функция управления действиями Teams активна только при запуске Teams на разблокированном ПК или компьютере Mac.



Версия для УС				
Кнопка	Функция		Световой индикатор	Действие
	Отключение звука	Звук отключен	Горит КРАСНЫМ (непрерывно)	Нажать один раз для отключения или включения звука
		Включение звука	Не светится	
	Управление вызовами	Входящие вызовы	Мигает БЕЛЫМ	Нажать один раз для ответа на вызов
		Текущие вызовы	Горит БЕЛЫМ (непрерывно)	Нажать и удерживать 2 секунды для отклонения вызовов
	Голосовой помощник		Не светится	Нажать и удерживать 2 секунды для запуска голосового помощника*
	Элементы управления мультимедиа		Не светится	Коротко нажать для воспроизведения либо приостановки
				Дважды нажать для перехода к следующей композиции
				Трижды нажать для возврата к предыдущей композиции
+	Громкость		Не светится	Нажать один раз для увеличения громкости
-				Нажать один раз для уменьшения громкости

* Функциональность голосового помощника зависит от моделей устройств.



ПРИЛОЖЕНИЕ LOGI TUNE

Благодаря приложению Logi Tune, а также периодическому обновлению программной и программно-аппаратной части можно сделать работу наушников более эффективной.

Узнать больше о приложении Logi Tune и загрузить его можно на странице:
www.logitech.com/tune

РАЗМЕРЫ

Наушники

Длина x толщина x ширина: 23,4 мм x 23,1 мм x 27,3 мм

Вес: 0,033 кг

Адаптер

Длина x ширина x толщина: 24,5 мм x 15,4 мм x 8,6 мм

СИСТЕМНЫЕ ТРЕБОВАНИЯ

Устройство может подключаться к компьютерам под управлением ОС Windows, Mac или Chrome™ и мобильным устройствам под управлением Android™ и iOS через имеющиеся разъемы 3,5 мм, USB-C или USB-A. Возможность подключения через разъем 3,5 мм может зависеть от моделей устройств. Функциональные возможности мобильных устройств с портом USB-C зависят от моделей устройств.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Входной импеданс: 16 Ом

Чувствительность (наушники): 117 дБ SPL/1 мВт при частоте 1 кГц (на уровне диффузоров)

Чувствительность (микрофон): конфигурация двойного микрофона, -38 дБВ/Па для каждого (на уровне компонентов микрофона)

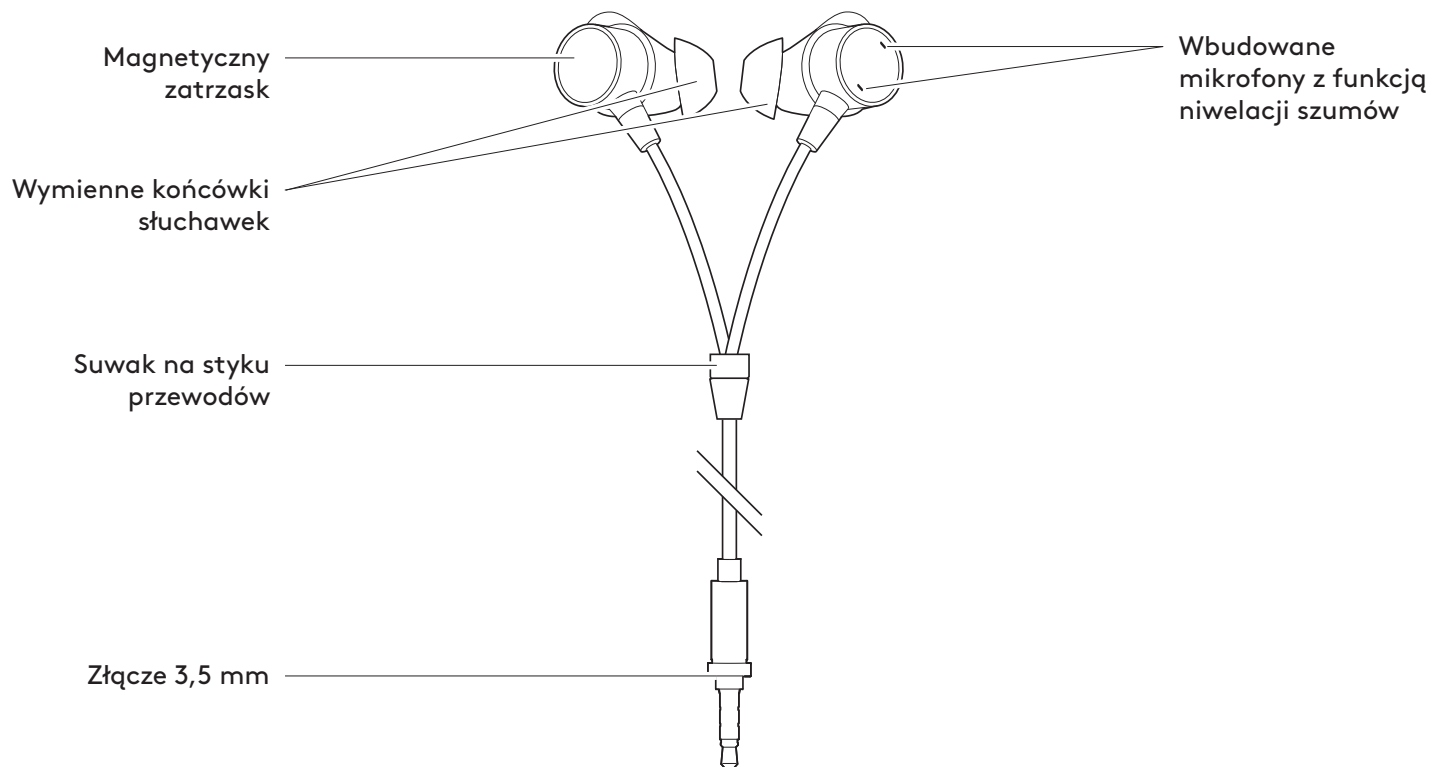
Частотный диапазон (гарнитура): от 20 Гц до 15 кГц

Частотный диапазон (микрофон): от 100 Гц до 8 кГц

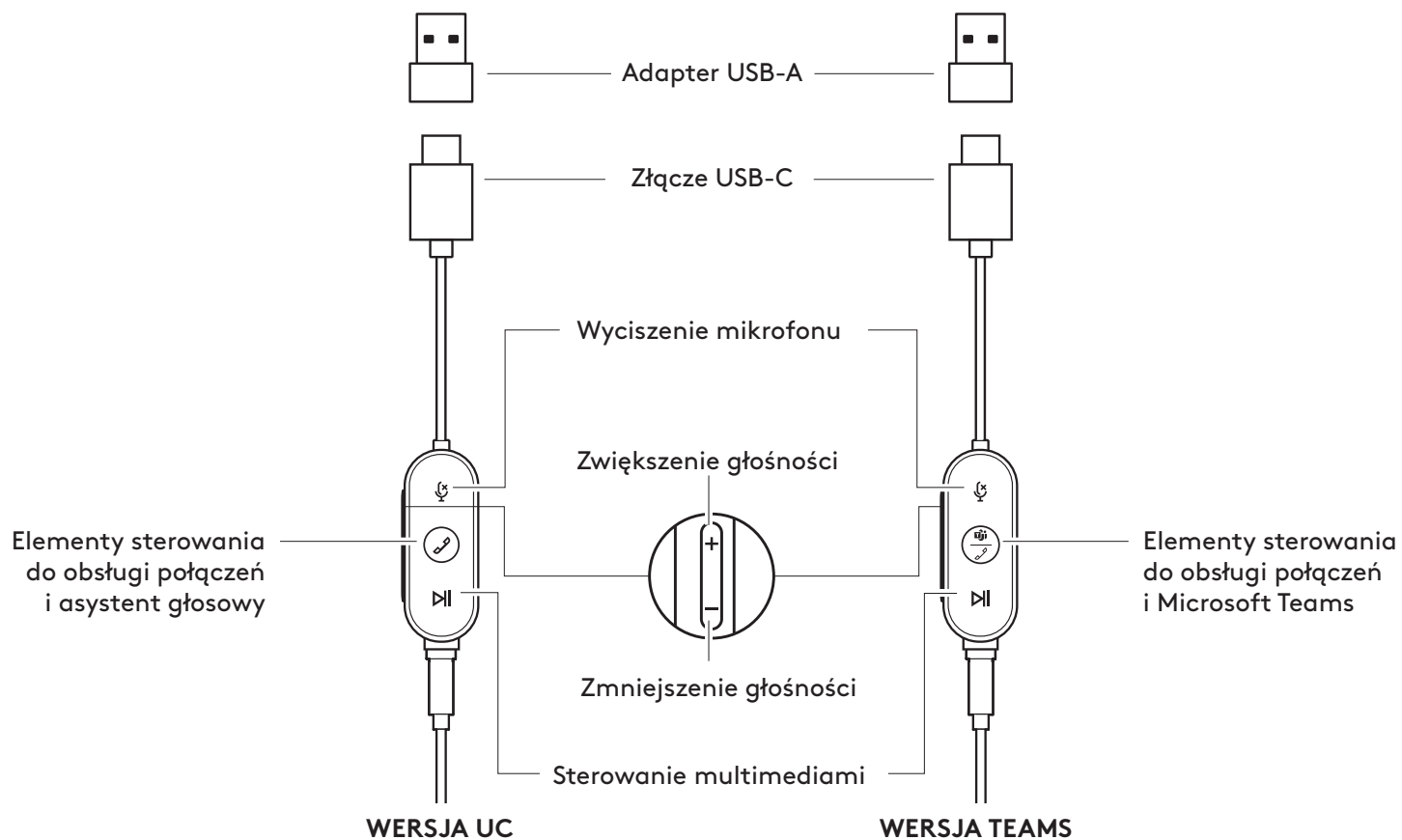
Длина кабеля: 1,45 м

www.logitech.com/support/zonewiredearbuds

OPIS URZĄDZENIA

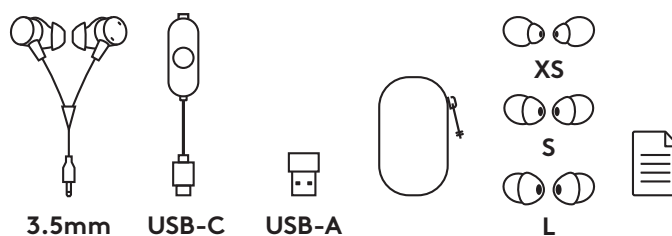


ELEMENT STERUJĄCY UMIESZCZONY NA KABLU



ZAWARTOŚĆ ZESTAWU

1. Przewodowe słuchawki douszne z końcówkami w rozmiarze M i złączem 3,5 mm
2. Pilot na kablu ze złączem USB-C
3. Adapter USB-A
4. Etui podróżne
5. Wymienne końcówki słuchawek (1 para na rozmiar XS/S/L)
6. Dokumentacja produktu

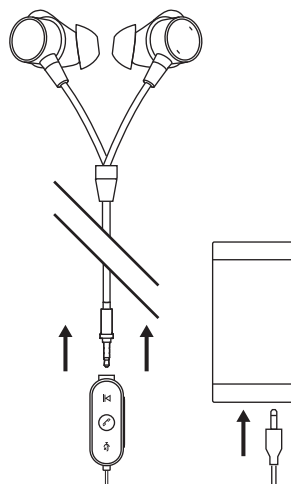


PODŁĄCZANIE SŁUCHAWEK

Podłączanie kablem 3,5 mm

1. Odłącz złącze 3,5 mm z pilota na kablu.
2. Włóż złącze 3,5 mm do gniazda 3,5 mm telefonu lub tabletu.

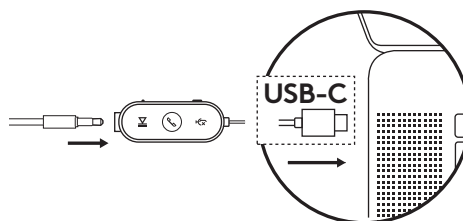
Uwaga: zgodność może zależeć od modelu urządzenia.
Jakość mikrofon i dźwięku zostanie przekonwertowana na analogową ze złączem 3,5 mm.



Podłączanie kablem USB-C

1. Podłącz złącze 3,5 mm do pilota.*
2. Następnie włóż złącze USB-C do portu USB-C komputera.

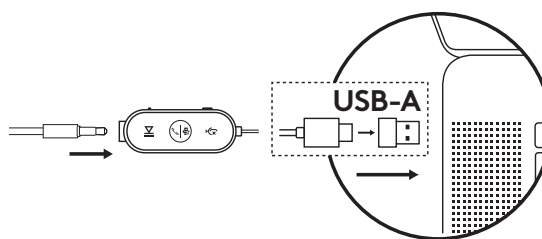
Uwaga: zgodność może zależeć od modelu urządzenia.



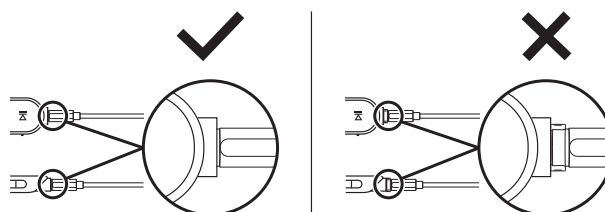
Podłączanie kablem USB-A

1. Podłącz złącze 3,5 mm do pilota.*
2. Podłącz złącze USB-C do adaptera USB-A.
3. Podłącz złącze USB-A do portu USB-A komputera.

Uwaga: Adaptera USB-A należy używać tylko ze słuchawkami, do których został dołączony.

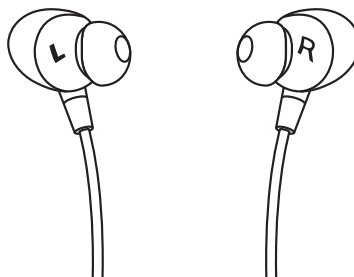


*Upewnij się, że złącze 3,5 mm jest w pełni włożone w pilotcie.

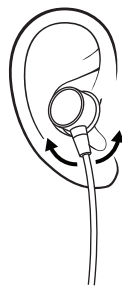


DOPASOWANIE SŁUCHAWEK

1. Słuchawki oznaczone są literami „L” i „R” odpowiednio dla lewego i prawego ucha. Po wyjęciu z pudełka na słuchawki nałożone są końcówki w średnim rozmiarze.

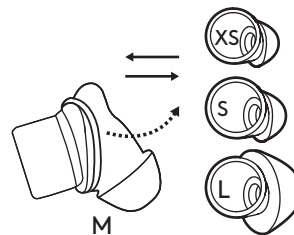


2. Delikatnie wsuń słuchawki okrężnymi ruchami, by dobrze ułożyć je w uchu.

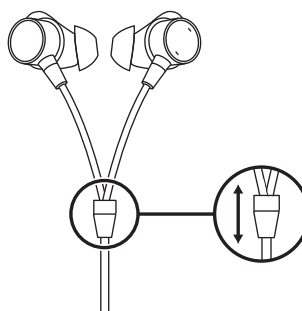


3. Jeśli w słuchawkach nie jest Ci wygodnie, zmień rozmiar końcówek. Patrz część dotyczącą wymiany.

- Jeśli odczuwasz zbyt duży nacisk na ucho, wypróbuj mniejszy rozmiar, a jeśli słuchawki są luźne, wypróbuj większy rozmiar.
- Zauważ, że w każdym uchu możesz używać innego rozmiaru końcówek, gdyż Twoje uszy mogą nie być tej samej wielkości.

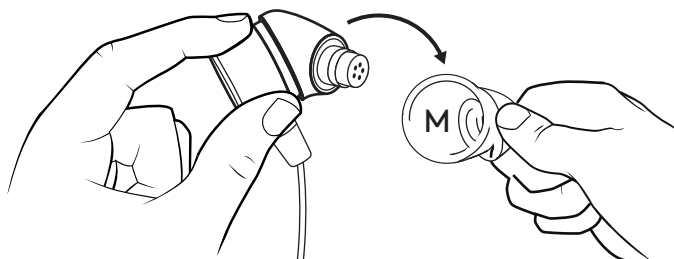
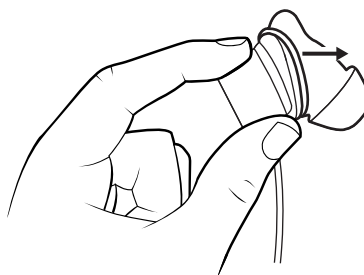


4. Przesuń suwak na miejscu styku kabli, by wyregulować ich długość.

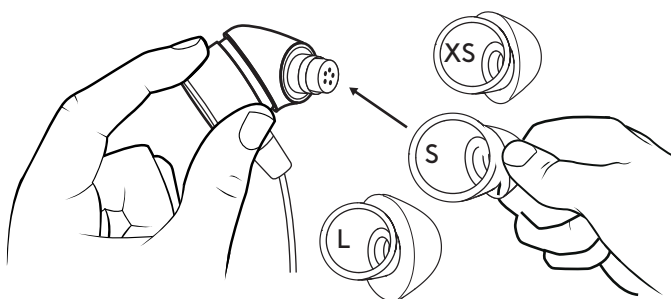


WYMIANA KOŃCÓWKI

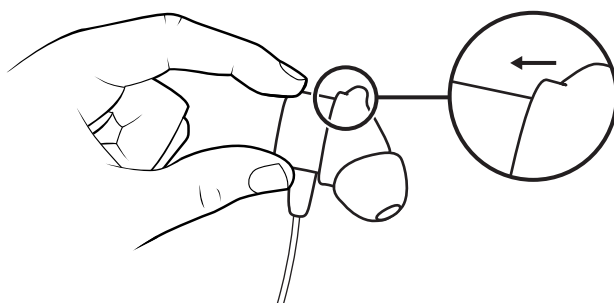
1. Jedną ręką przytrzymaj obudowę słuchawki.
2. Drugą ręką delikatnie ściągnij całą końcówkę z obudowy słuchawki.



3. Weź końcówki innego rozmiaru. Rozmiar jest oznaczony wewnątrz końcówki.



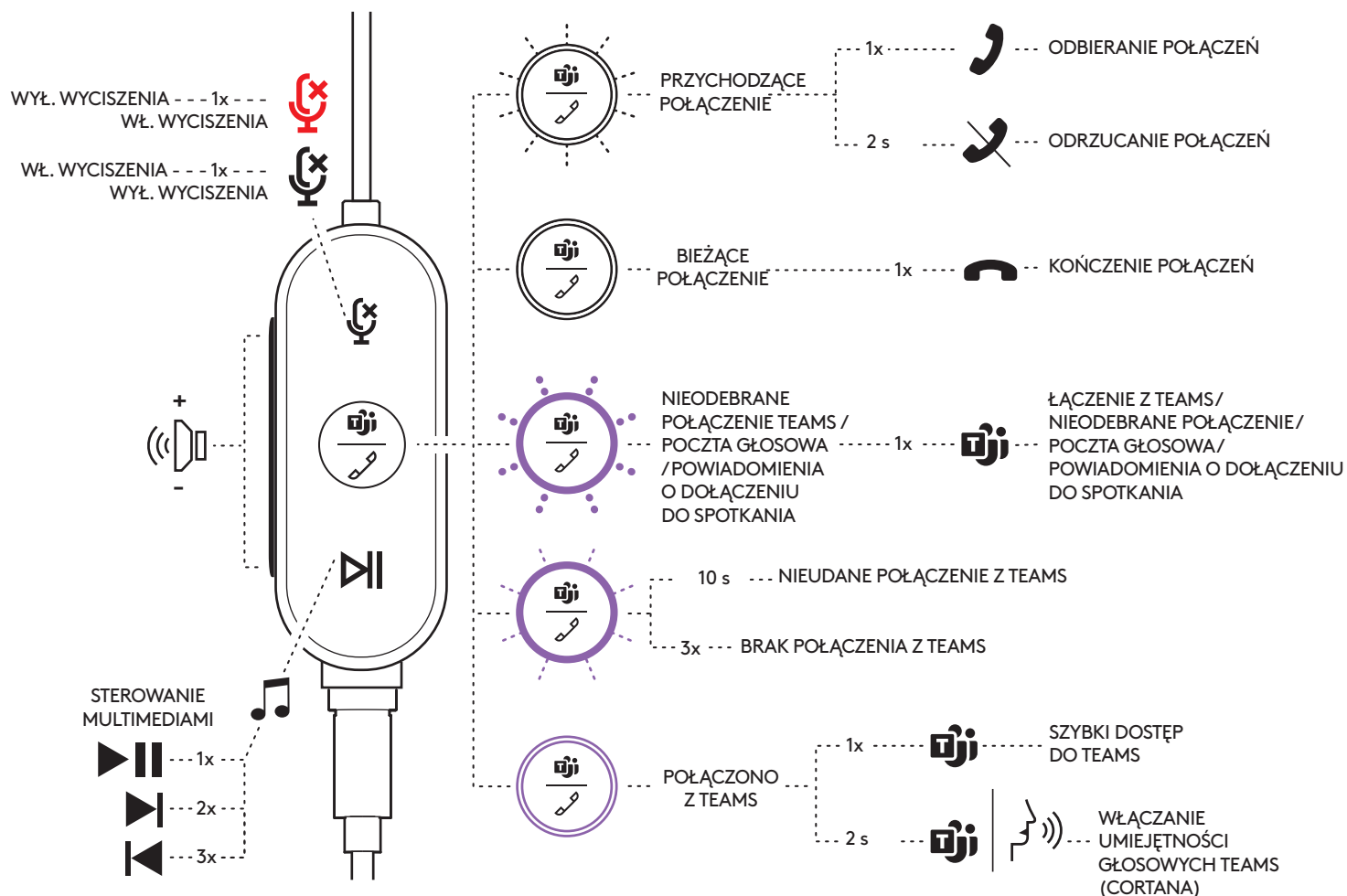
4. Delikatnie naciągnij końcówkę na słuchawkę tak, by pomiędzy końcówką a obudową nie było widocznej szczeliny.



ELEMENTY STERUJĄCE ZESTAWU SŁUCHAWKOWEGO NA KABLU I WSKAŹNIK

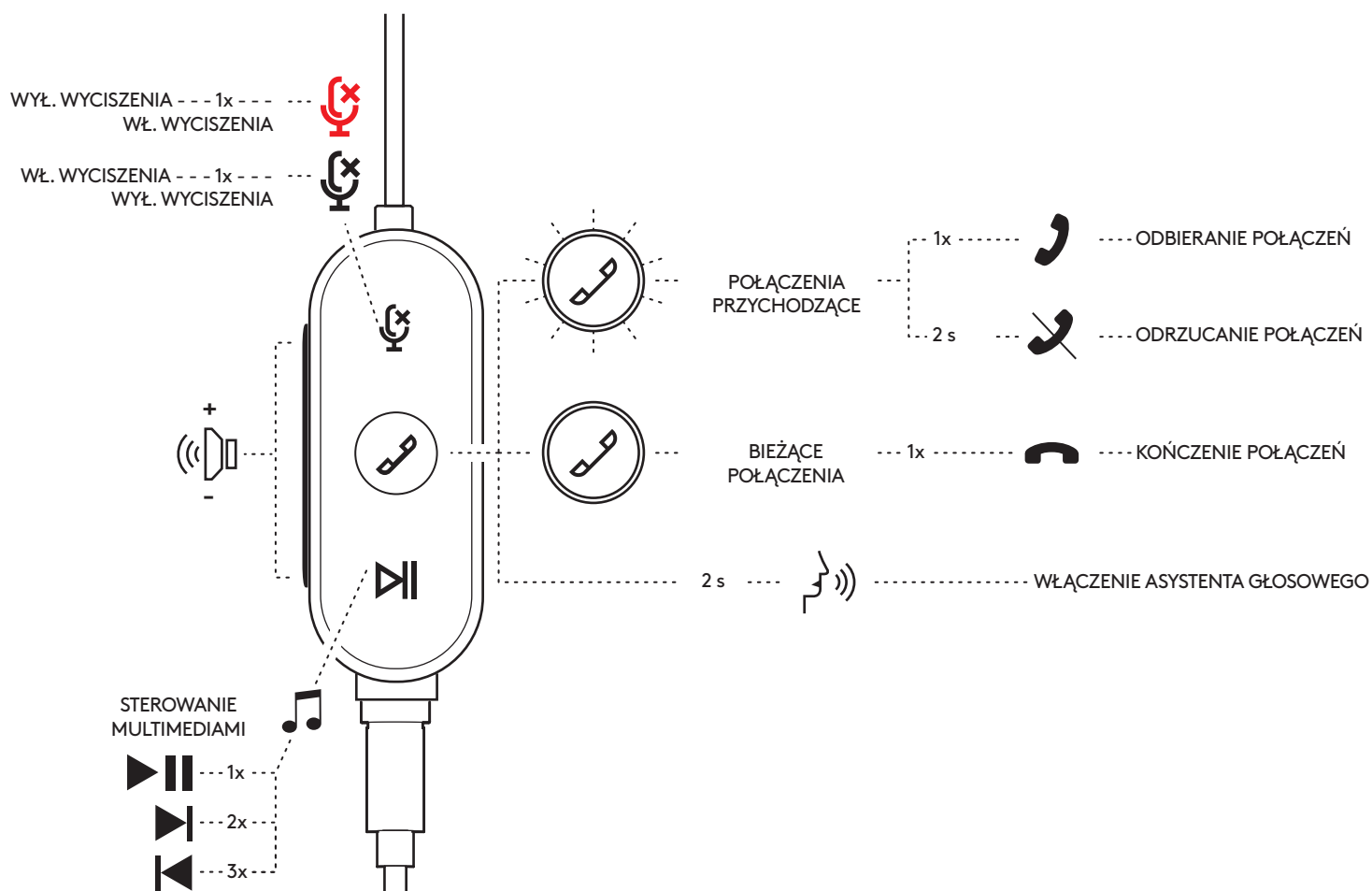
Wersja TEAMS				
Przycisk	Użycie		Wskaźnik świetlny	Działanie
	Wyciszenie	Wyciszenie włączone	Świeci się na CZERWONO	Krótkie naciśnięcie, aby wyciszyć/wyłączyć wyciszenie
		Wyciszenie wyłączone	Nie świeci	
	Elementy sterowania do obsługi połączeń	Połączenia przychodzące	Miga na BIAŁO	Krótkie naciśnięcie, aby odbierać połączenia
		Bieżące połączenia	Świeci się na BIAŁO	Naciśnięcie przez 2 sekundy, aby odrzucać połączenia
				Krótkie naciśnięcie, aby kończyć połączenia
	Czynności Teams	Łączenie z Teams	Kolor FIOLETOWY, światło pulsujące	Krótkie naciśnięcie, aby sprawdzić połączenie z Teams
		Nieudane połączenie z Teams	Miga na FIOLETOWO przez 10 sekund, potem się wyłącza	
		Brak połączenia z Teams	Miga na FIOLETOWO 3 razy, potem się wyłącza	
		Połączono z Teams	Świeci się na FIOLETOWO	Krótkie naciśnięcie, aby szybko uzyskać dostęp do Teams
				Naciśnięcie przez 2 sekundy, aby włączyć umiejętności głosowe Teams (Cortana)
		Nieodebrane połączenie / Poczta głosowa / Powiadomienia o dołączenie do spotkania Teams	Kolor FIOLETOWY, światło pulsujące	Krótkie naciśnięcie, aby odpowiedzieć na powiadomienia Teams
	Sterowanie multimediami		Nie świeci	Krótkie naciśnięcie, aby odtwarzać/zatrzymać
				Dwukrotne naciśnięcie, aby włączyć następny utwór
				Potrójne naciśnięcie, aby włączyć poprzedni utwór
+	Głośność		Nie świeci	Krótkie naciśnięcie, aby zwiększyć głośność
-				Krótkie naciśnięcie, aby zmniejszyć głośność

Uwaga: Czynności Teams są funkcjonalne jedynie wtedy, gdy Teams jest uruchomiony na odblokowanym komputerze PC lub Mac.



Wersja UC				
Przycisk	Użycie		Wskaźnik świetlny	Działanie
	Wyciszenie	Wyciszenie włączone	Świeci się na CZERWONO	Krótkie naciśnięcie, aby wyciszyć/wyłączyć wyciszenie
		Wyciszenie wyłączone	Nie świeci	
	Elementy sterowania do obsługi połączeń	Połączenia przychodzące	Miga na BIAŁO	Krótkie naciśnięcie, aby odbierać połączenia
		Bieżące połączenia	Świeci się na BIAŁO	Naciśnięcie przez 2 sekundy, aby odrzucać połączenia
	Asystent głosowy		Nie świeci	Krótkie naciśnięcie, aby kończyć połączenia
	Sterowanie multimediami		Nie świeci	Naciśnięcie przez 2 sekundy, aby włączyć asystenta głosowego*
				Krótkie naciśnięcie, aby odtwarzać/zatrzymać
				Dwukrotne naciśnięcie, aby włączyć następny utwór
+	Głośność		Nie świeci	Potrójne naciśnięcie, aby włączyć poprzedni utwór
-				Krótkie naciśnięcie, aby zwiększyć głośność
				Krótkie naciśnięcie, aby zmniejszyć głośność

* Funkcjonalność asystenta głosowego może zależeć od modelu urządzenia.



LOGI TUNE

Logi Tune pomaga ulepszyć działanie słuchawek poprzez okresowe aktualizacje oprogramowania układowego.

Dowiedz się więcej i pobierz aplikację Logi Tune ze strony:
www.logitech.com/tune

WYMIARY

Słuchawki:

Wysokość x szerokość x głębokość: 23,4 mm x 23,1 mm x 27,3 mm

Masa: 0,033 kg

Adapter:

Wysokość x szerokość x głębokość: 24,5 mm x 15,4 mm x 8,6 mm

WYMAGANIA SYSTEMOWE

Działa na komputerach z systemem Windows, Mac lub Chrome™ oraz z urządzeniami mobilnymi z systemem Android™ lub iOS wyposażonymi w gniazdo 3,5 mm, USB-C lub USB-A. Zgodność ze złączy 3,5 mm może zależeć od modelu urządzenia. Funkcjonalność w przypadku urządzeń mobilnych z portem USB-C zależy od modelu urządzenia.

DANE TECHNICZNE

Impedancja wejściowa: 16 Omów

Czułość (słuchawki): 117 dB SPL/1 mW/1 KHz (przetwornik)

Czułość (mikrofon): Podwójna konfiguracja mikrofonów, -38 dBV/Pa każdy (podzespoły mikrofonu)

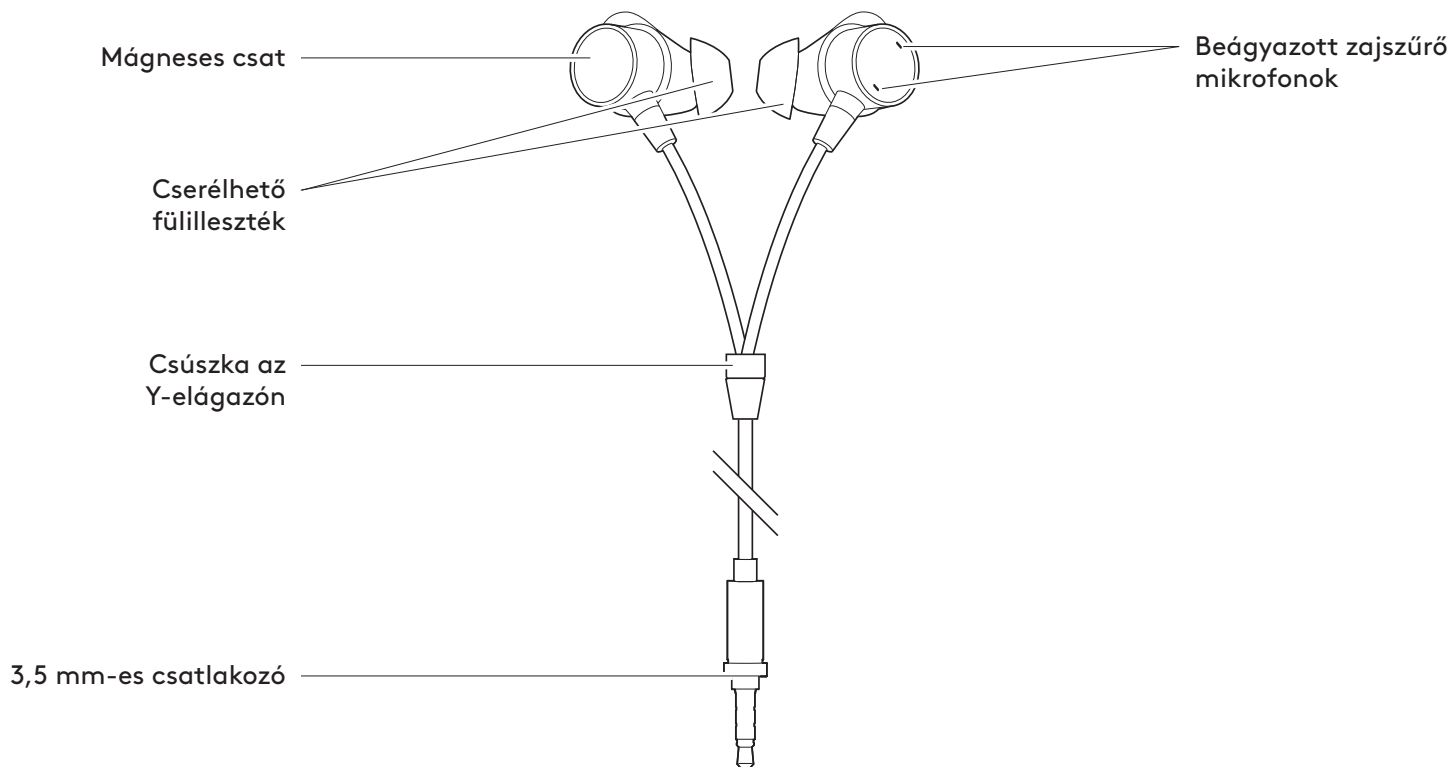
Pasma przenoszenia (słuchawki): 20–15 kHz

Pasma przenoszenia (mikrofon): 100 Hz – 8 kHz

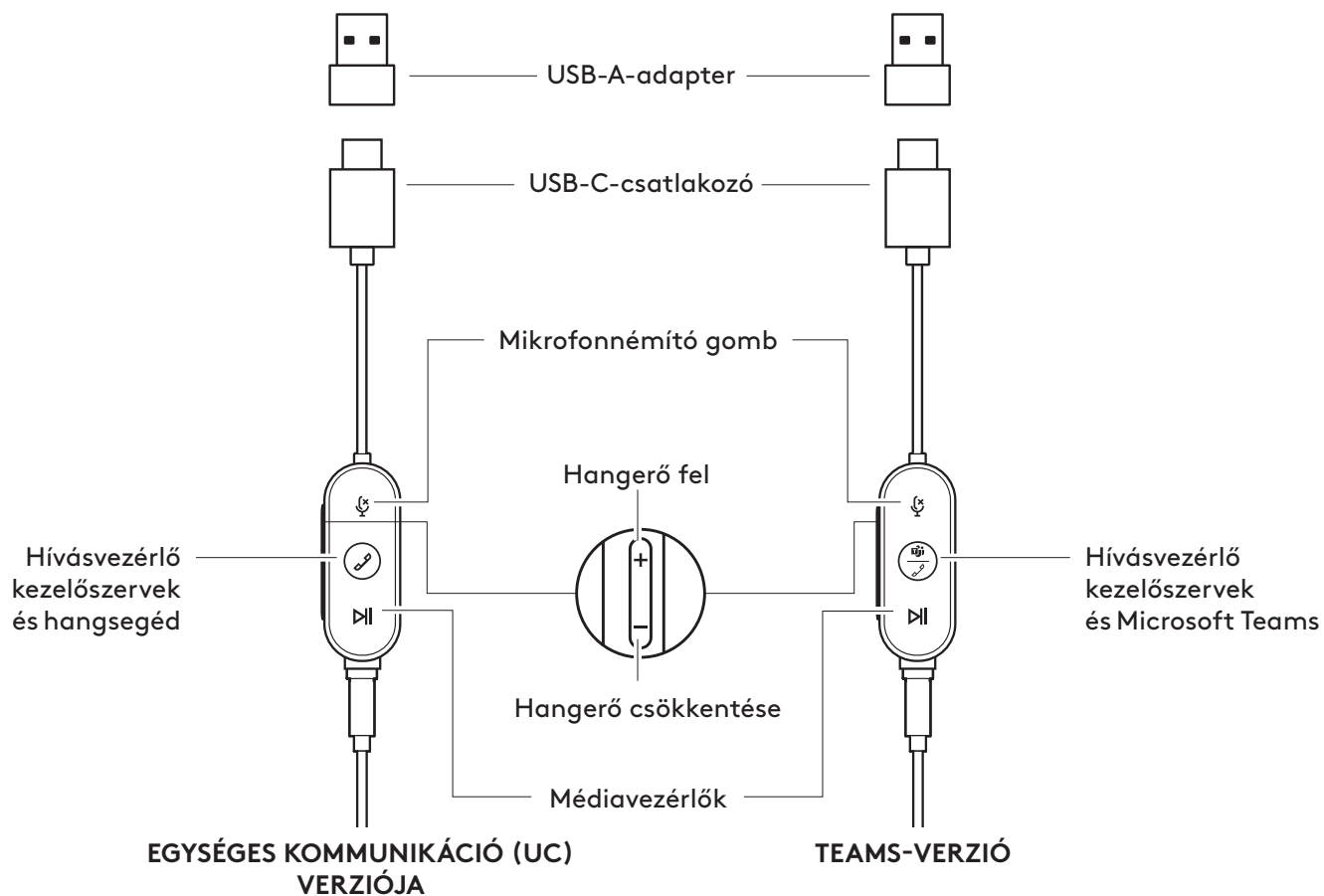
Długość kabla: 1,45 m

www.logitech.com/support/zonewiredearbuds

A TERMÉK ISMERTETÉSE

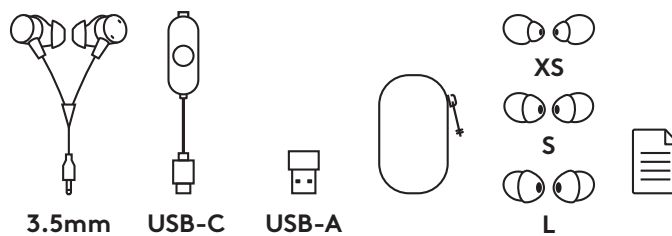


VEZETÉKBE ÉPÍTETT VEZÉRLŐ



A CSOMAG TARTALMA

1. Vezetékes fülhallgató M (közepes) méretű fülillesztékekkel és 3,5 mm-es csatlakozóval
2. USB-C-csatlakozóval rendelkező vezetékbe épített vezérlővel
3. USB-A-adapter
4. Hordtok
5. Cserélhető fülillesztékek (XS/S/L méretenként 1 pár)
6. Felhasználói útmutató

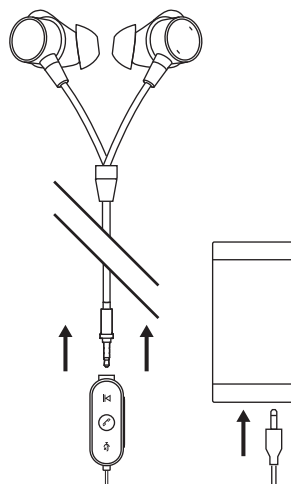


A FÜLHALLGATÓ CSATLAKOZTATÁSA

Csatlakoztatás 3,5 mm-es kábelen keresztül

1. Húzza ki a 3,5 mm-es csatlakozót a vezetékbe épített vezérlőből.
2. Csatlakoztassa a 3,5 mm-es csatlakozót a mobilkészíték vagy a táblagép 3,5 mm-es portjához.

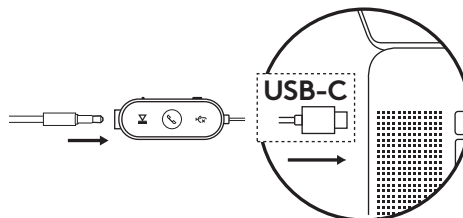
Megjegyzés: A kompatibilitás az eszköztípusoktól függően eltérhet.
A mikrofon és a hangminőség analóggá lesz átalakítva a 3,5 mm-es csatlakozóval.



Csatlakoztatás USB-C-n keresztül

1. Csatlakoztassa a 3,5 mm-es csatlakozót a vezérlőegységhez.*
2. Csatlakoztassa az USB-C-csatlakozót a számítógép USB-C-portjához.

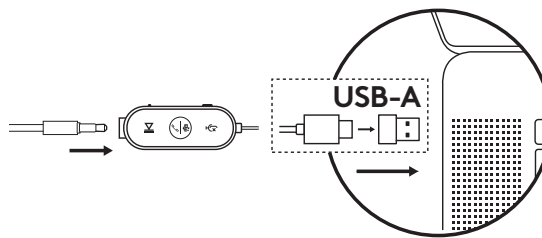
Megjegyzés: A kompatibilitás az eszköztípusoktól függően eltérhet.



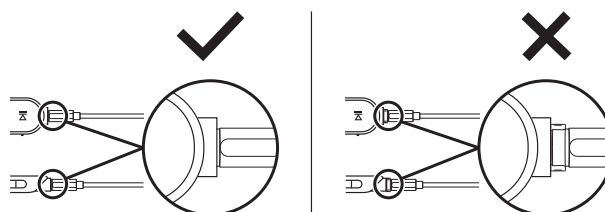
Csatlakoztatás USB-A-n keresztül

1. Csatlakoztassa a 3,5 mm-es csatlakozót a vezérlőegységhez.*
2. Csatlakoztassa az USB-C-csatlakozót az USB-A átalakítóhoz.
3. Csatlakoztassa az USB-A-csatlakozót a számítógép USB-A-portjához.

Megjegyzés: Csak a fülhallgatóhoz kapott USB-A-adaptert használja.

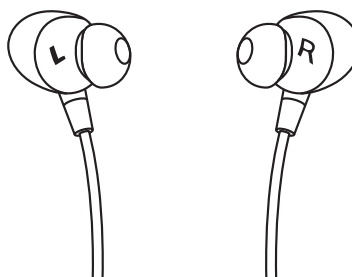


*Győződjön meg róla, hogy a 3,5 mm-es csatlakozó teljesen be van helyezve a vezérlőegységbe.



A FÜLHALLGATÓ ILLESZTÉSE

1. A fülhallgatók „L” és „R” megjelölése a bal és a jobb fület jelenti. A fülhallgatók gyárilag a közepes méretű fülillesztéssel vannak ellátva.

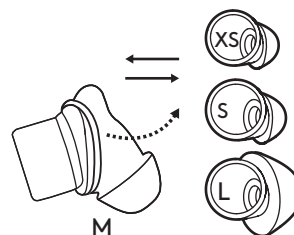


2. Egyszerűen mozgassa körbe a fülhallgatót, hogy stabilan álljon a fülében.

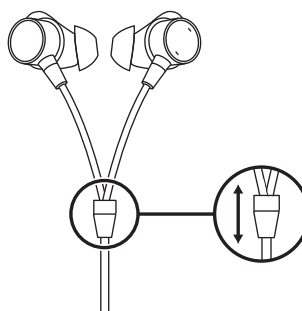


3. Ha a fülhallgató nem kényelmes, cserélje más méretű fülillesztékekre. A cseréhez elvégzendő lépéseket a következő szakaszban találja.

- Próbálja ki egy kisebb méretet, ha túl nagy nyomást érez a fülében, illetve nagyobb méretet, ha túl lazának érzi a fülhallgatót.
- Felhívjuk a figyelmét arra, hogy különböző méretű fülillesztékeket is használhat a két fülében, ha azok eltérő méretűek.

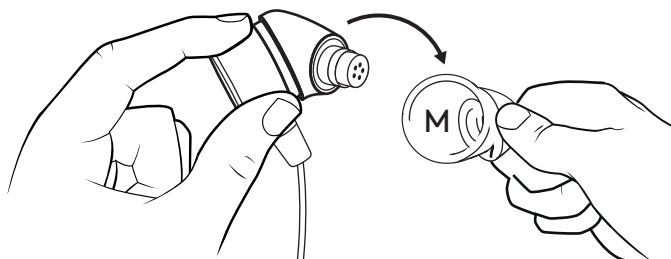
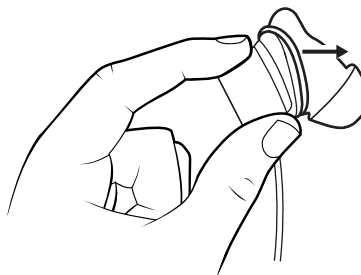


4. Mozdassa az Y-elágazón lévő csúszkát fel és le a kábelhossz beállításához.

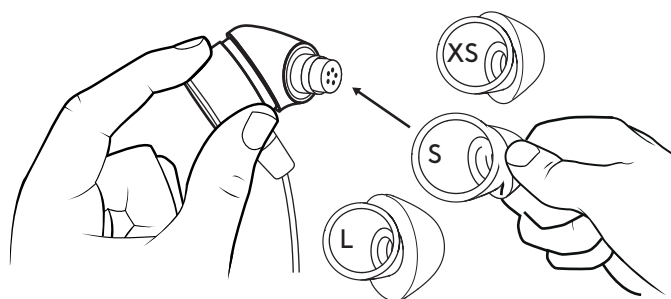


A FÜLILLESZTÉK CSERÉJE

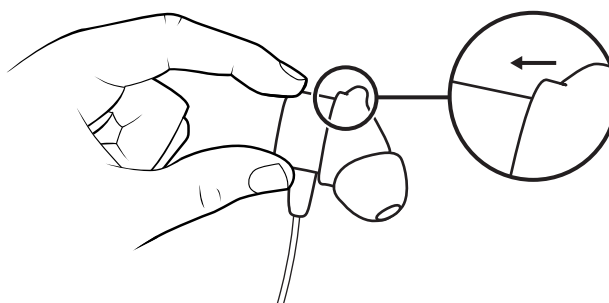
1. Tartsa a fülhallgatót az egyik kezével.
2. A másik kezével óvatosan húzza le a teljes fülillesztéket a fülhallgatóról.



3. Fogja meg a másik méretű fülillesztéket. A méretet a fülilleszték belsejében találja.



4. Óvatosan húzza rá a fülillesztéket a fülhallgatóra úgy, hogy ne legyen rés a fülilleszték és a fülhallgató váza között.



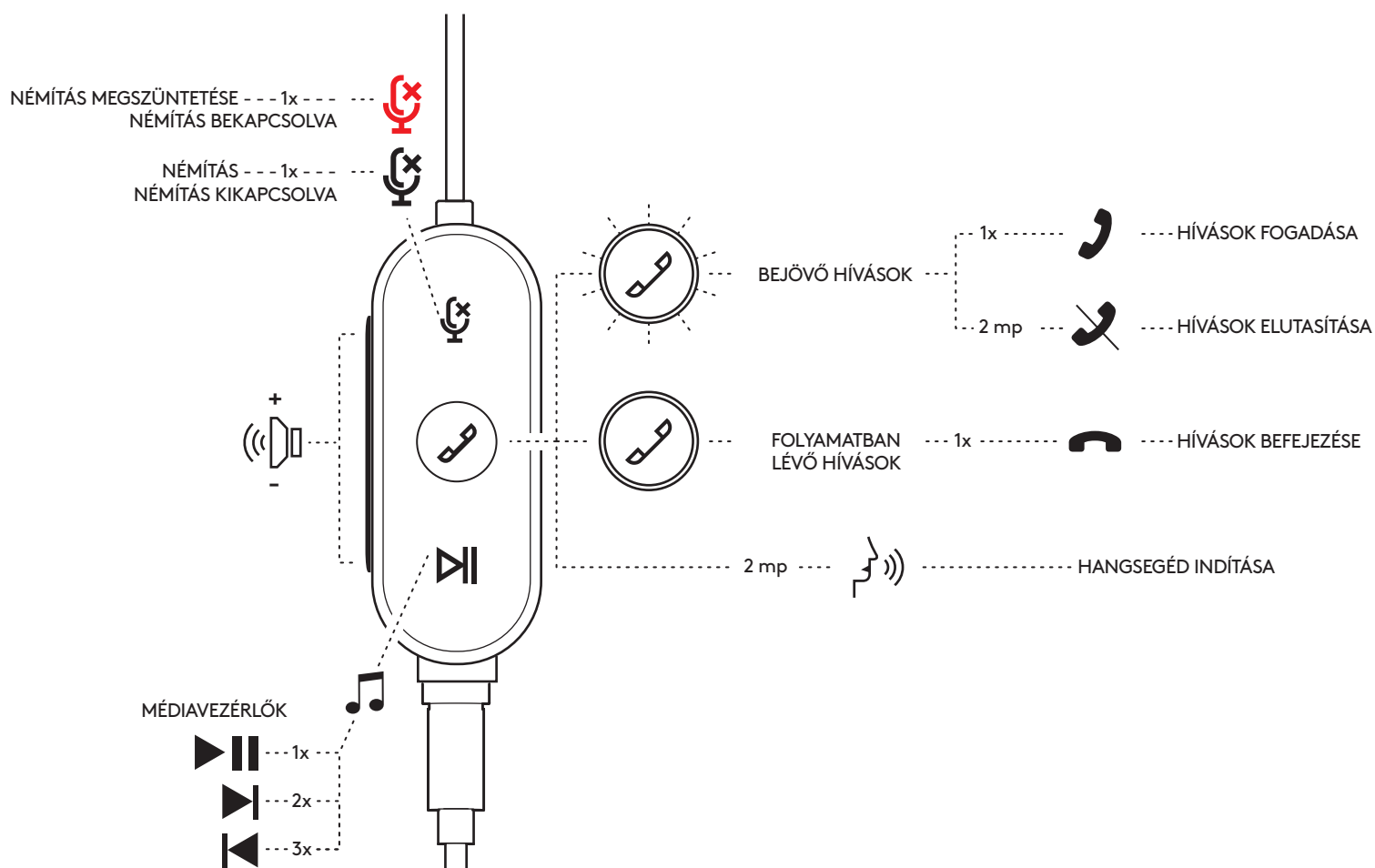
A MIKROFONOS FEJHALLGATÓ VEZETÉKBE ÉPÍTETT KEZELŐSZERVEI ÉS JELZŐFÉNYE

TEAMS-verzió				
Gomb	Használat		Jelzőfény	Művelet
	Némítás	Némítás bekapcsolva	Folyamatos PIROS	Nyomja meg röviden a némitáshoz/ a némitás megszüntetéséhez
		Némítás kikapcsolva	Nem világít	
	Hívásvezérlő kezelőszervek	Bejövő hívások	Villogó FEHÉR	Nyomja meg röviden a hívások fogadásához
		Folyamatban lévő hívások	Folyamatos FEHÉR	2 másodpercig nyomja meg a hívások elutasításához
	Teams- tevékenységek	Csatlakozás a Teamshez	Pulzáló LILA	Nyomja meg röviden a Teams-kapcsolat ellenőrzéséhez
		Sikertelen csatlakozás a Teamshez	Villogó LILA 10 másodpercig, majd kikapcsol	
		Nem csatlakozik a Teamshez	Villogó LILA 3-szor, majd kikapcsol	
		Csatlakoztatva a Teamshez	Folyamatos LILA	Nyomja meg röviden a Teams gyors eléréséhez
		Nem fogadott hívás a Teamsben / Hangposta / Értesítések érkezőkhez való csatlakozásról	Pulzáló LILA	2 másodpercig nyomja meg a Teams (Cortana-) hangfunkcióinak indításához
				Nyomja meg röviden a Teams-értesítések megválaszolásához
	Médiavezérlők		Nem világít	Nyomja meg röviden a lejátszáshoz vagy a szüneteltetéshez
				Nyomja meg kétszer az előretekeréshez
				Nyomja meg háromszor a visszatekeréshez
+	Hangerő		Nem világít	Nyomja meg röviden a hangerő növeléséhez
-				Nyomja meg röviden a hangerő csökkentéséhez

Megjegyzés: A Teams-tevékenységek csak akkor működnek, amikor a Teams nem zárolt számítógépen vagy Mac gépen fut.

Egységes kommunikáció (UC) verziója				
Gomb	Használat		Jelzőfény	Művelet
	Némítás	Némítás bekapcsolva	Folyamatos PIROS	Nyomja meg röviden a némításhoz / a némítás megszüntetéséhez
		Némítás kikapcsolva	Nem világít	
	Hívásvezérlő kezelőszervek	Bejövő hívások	Villogó FEHÉR	Nyomja meg röviden a hívások fogadásához
		Folyamatban lévő hívások	Folyamatos FEHÉR	2 másodpercig nyomja meg a hívások elutasításához
	Hangsegéd		Nem világít	Nyomja meg röviden a hívások befejezéséhez
	Médiavezérlők		Nem világít	Nyomja meg röviden a lejátszáshoz vagy a szüneteltetéshez
				Nyomja meg kétszer az előretekéréshez
				Nyomja meg háromszor a visszatekeréshez
+	Hangerő		Nem világít	Nyomja meg röviden a hangerő növeléséhez
-				Nyomja meg röviden a hangerő csökkentéséhez

* A Hangsegéd funkció az eszköztípusoktól függ.



LOGI TUNE

A Logi Tune a szoftver és a belső vezérlőprogram rendszeres frissítéseivel fokozza a fülhallgató teljesítményét.

A következő weboldalon további információkat talál és letöltheti a Logi Tune szoftvert:
www.logitech.com/tune

MÉRETEK

Fülhallgató:

Magasság × szélesség × mélység: 23,4 mm × 23,1 mm × 27,3 mm

Tömeg: 0,033 kg

Átalakító:

Magasság × szélesség × mélység: 24,5 mm × 15,4 mm × 8,6 mm

RENDSZERKÖVETELMÉNYEK

Használható Windows, Mac vagy Chrome™ rendszerű számítógéppel és Android™ vagy iOS rendszerű mobileszközökkel 3,5 mm-es, USB-C- vagy USB-A-porton keresztül. A 3,5 mm-es csatlakozó kompatibilitása az eszköztípusoktól függően eltérhet. Mobileszközökön az USB-C-porton át történő használat az adott eszköztől függ.

MŰSZAKI ADATOK

Bemeneti impedancia: 16 ohm

Érzékenység (fejhallgató): 117 dB SPL/1 mW/1 kHz (hangsugárzósztint)

Érzékenység (mikrofon): Duál mikrofonos konfiguráció, mindkettő -38 dBV/Pa (mikrofonösszetevő-sztint)

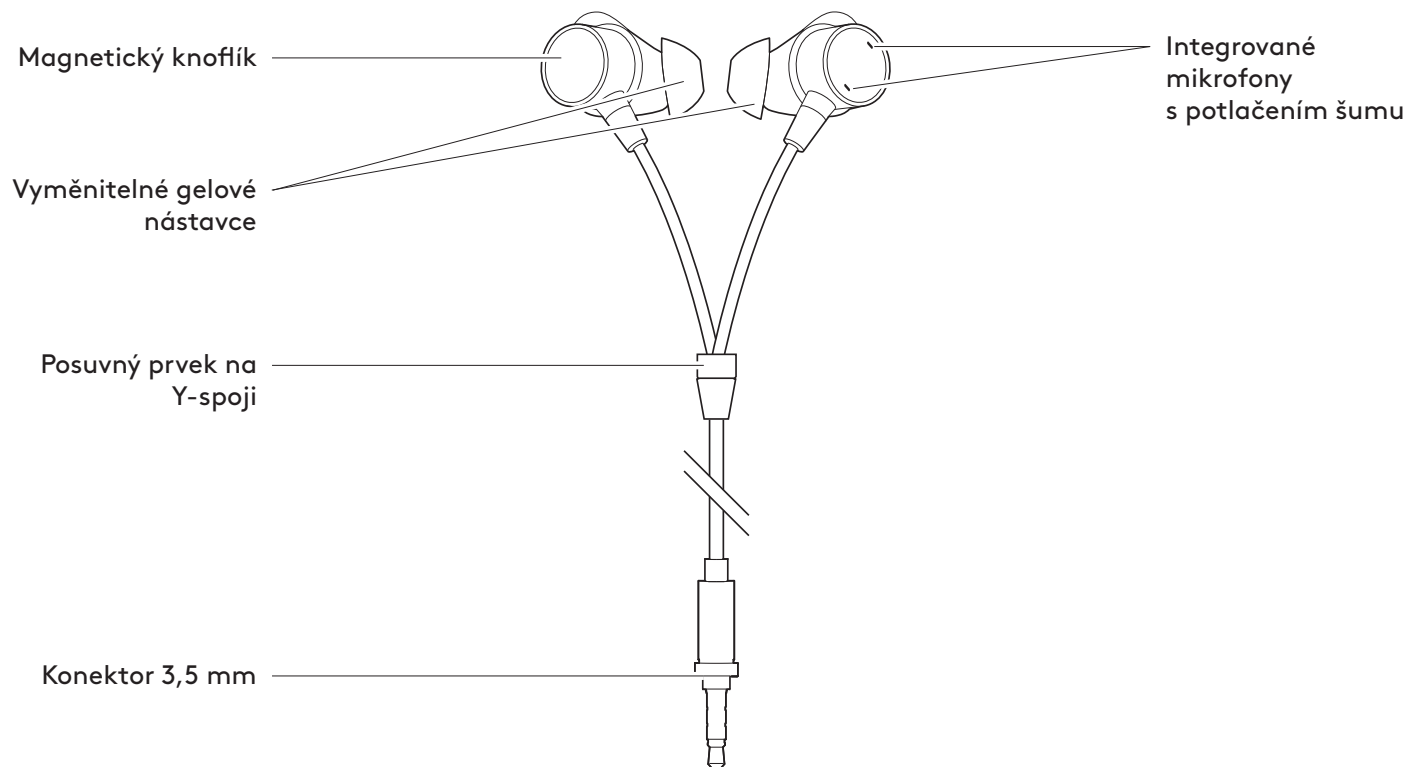
Frekvenciamenet (mikrofonos fejhallgató): 20 Hz – 15 kHz

Frekvenciamenet (mikrofon): 100 Hz – 8 kHz

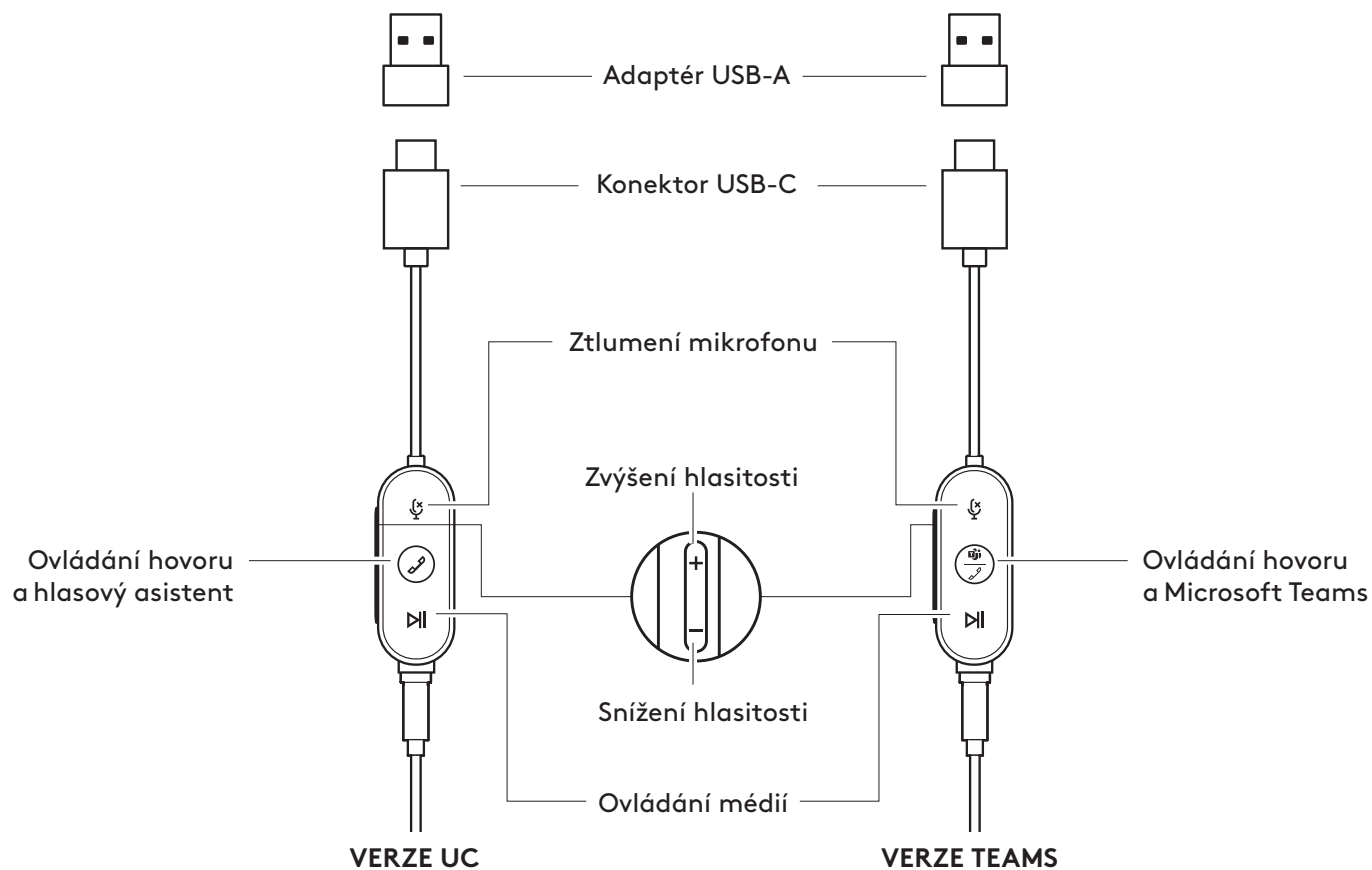
Kábelhossz: 1,45 m

www.logitech.com/support/zonewiredearbuds

POPIS PRODUKTU

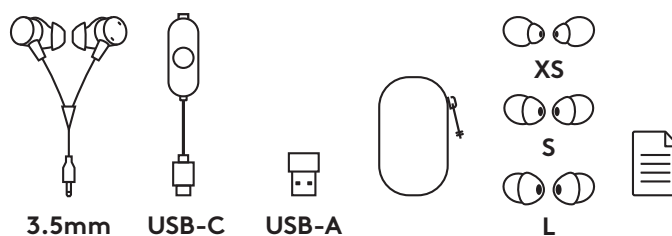


INTEGROVANÝ OVLADAČ



OBSAH BALENÍ

1. Kabelová sluchátka do uší s gelovými nastavci velikosti M a konektorem 3,5 mm
2. Integrovaný ovladač s konektorem USB-C
3. Adaptér USB-A
4. Cestovní pouzdro
5. Vyměnitelné gelové nastavce (1 pár od každé velikosti – XS/S/L)
6. Uživatelská dokumentace



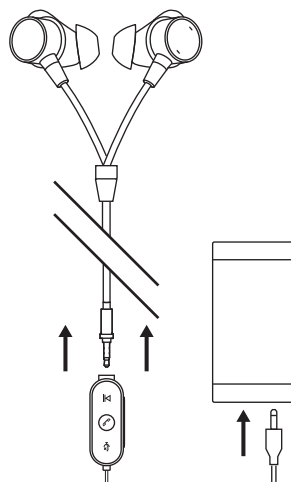
PŘIPOJENÍ SLUCHÁTEK

Připojení prostřednictvím konektoru 3,5 mm

1. Odpojte konektor 3,5 mm od integrovaného ovladače.
2. Zapojte konektor 3,5 mm do portu 3,5 mm vašeho mobilního zařízení nebo tabletu.

Poznámka: Kompatibilita se může lišit podle modelu zařízení.

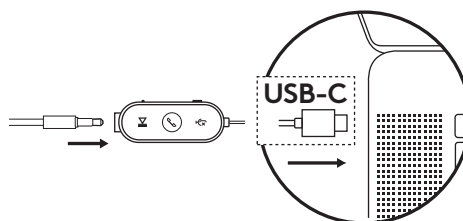
Při použití konektoru 3,5 mm se kvalita mikrofону a zvuku zkonvertuje na analogovou.



Připojení prostřednictvím USB-C

1. Připojte konektor 3,5 mm k ovladači.*
2. Poté připojte konektor USB-C k portu USB-C v počítači.

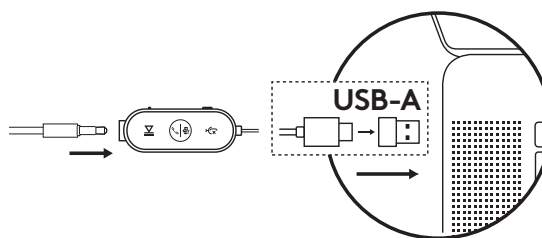
Poznámka: Kompatibilita se může lišit podle modelu zařízení.



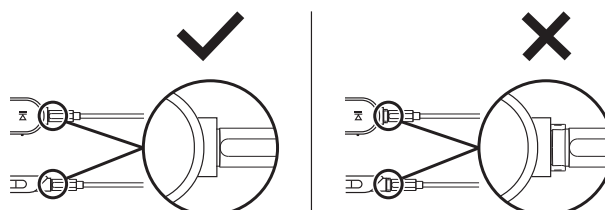
Připojení prostřednictvím USB-A

1. Připojte konektor 3,5 mm k ovladači.*
2. Připojte konektor USB-C k adaptéru USB-A.
3. Připojte konektor USB-A k portu USB-A v počítači.

Poznámka: Používejte pouze adaptér USB-A dodaný se sluchátky.

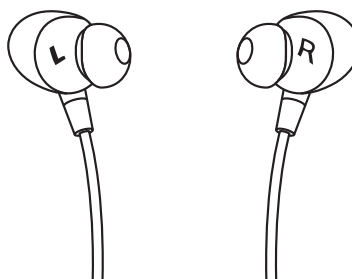


* Ujistěte se, že konektor 3,5 mm je plně zasunut do ovladače.



USAZENÍ SLUCHÁTEK

1. Sluchátka jsou označena „L“ a „R“ pro levé a pravé ucho. Sluchátka jsou z výroby vybavena gelovými nástavci střední velikosti.

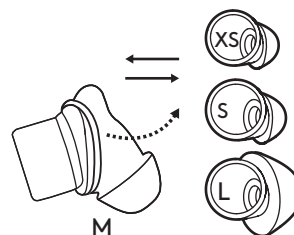


2. Lehce otáčejte sluchátkem tak, aby řádně zapadlo do ucha.

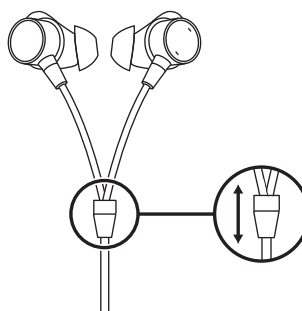


3. Pokud vám sluchátka nesedí, použijte gelové nástavce jiné velikosti. Postup výměny naleznete v následující části.

- Pokud cítíte nepříjemný tlak na ucho, vyzkoušejte menší velikost, pokud jsou sluchátka příliš volná, zkuste větší velikost.
- Nezapomeňte, že pro každé ucho můžete použít jinou velikost gelových nástavců, jelikož vaše uši nemusí mít obě stejnou velikost.

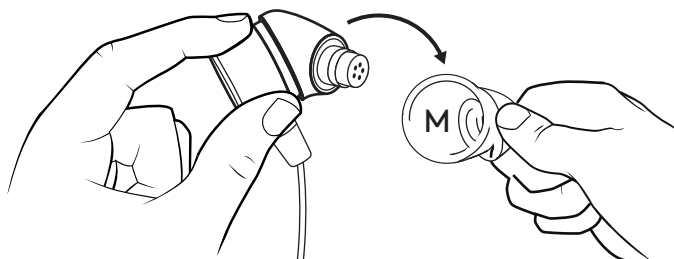
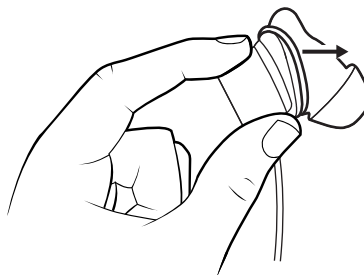


4. Pohybem posuvného prvku u Y-spoje nahoru a dolů si můžete upravit délku kabelu.

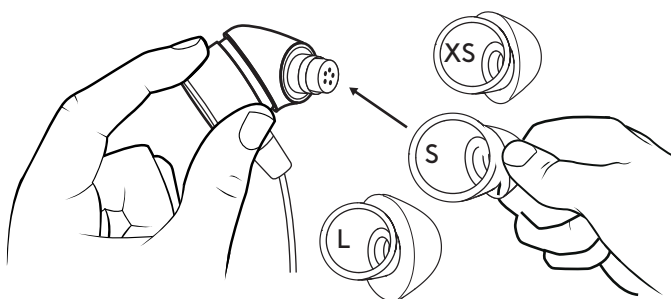


VÝMĚNA GELOVÉHO NÁSTAVCE

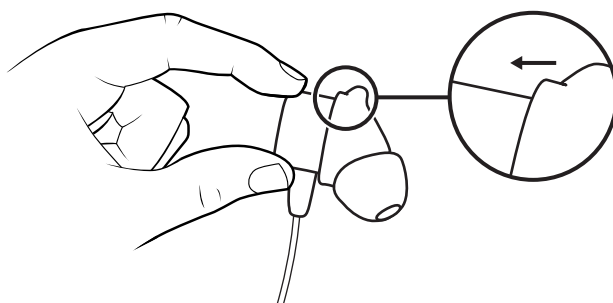
1. Podržte tělo sluchátka jednou rukou.
2. Druhou rukou jemně vysuňte celý gelový nástavec ven z těla sluchátka.



3. Uchopte gelový nástavec jiné velikosti.
Velikost gelového nástavce je uvedena na jeho vnitřku.



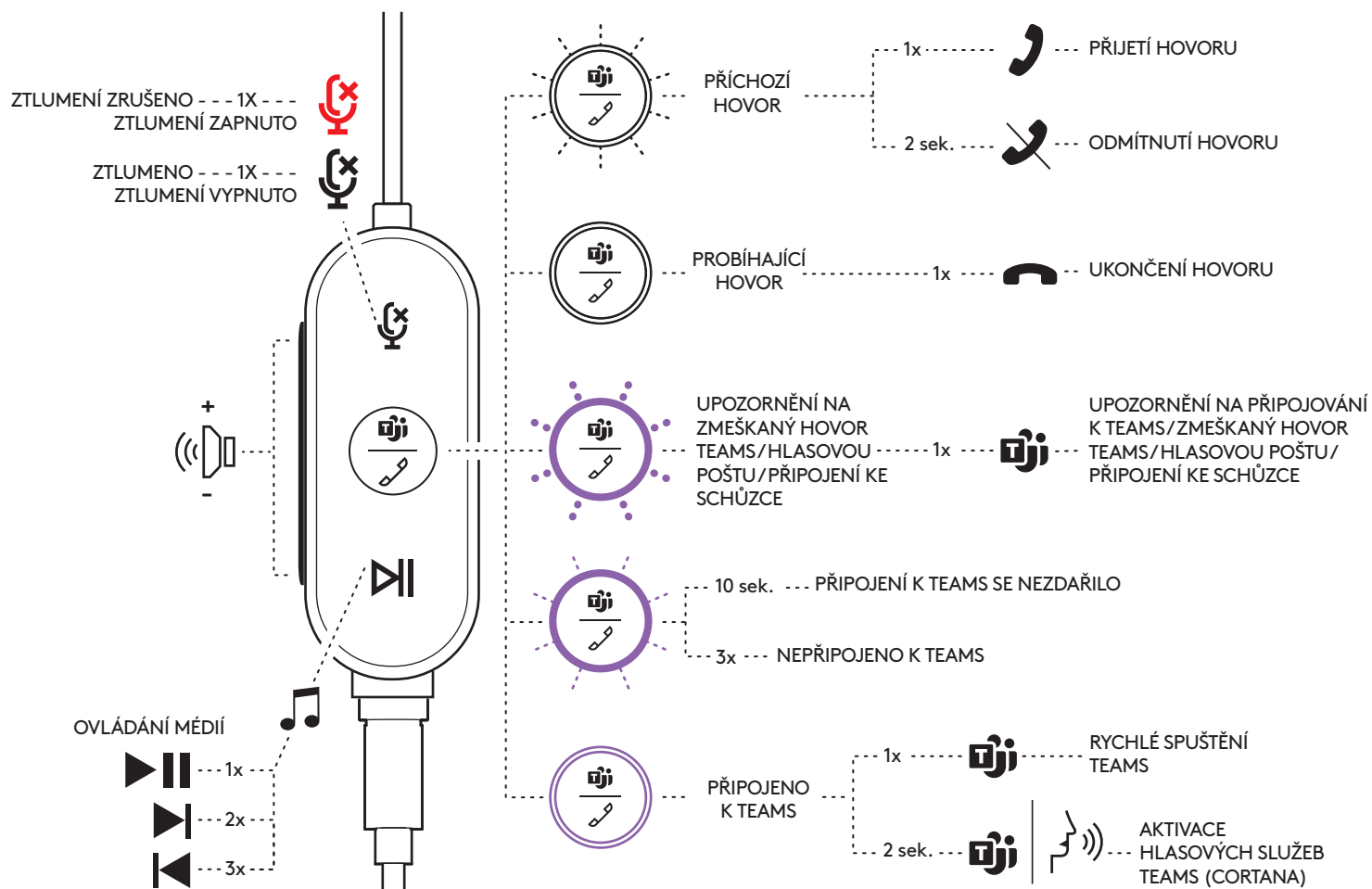
4. Jemně natáhněte gelový nástavec na sluchátko, dokud mezera mezi nástavcem a tělem sluchátka nezmizí.



INTEGROVANÉ OVLÁDACÍ PRVKY A INDIKÁTOR NÁHLAVNÍ SOUPRAVY

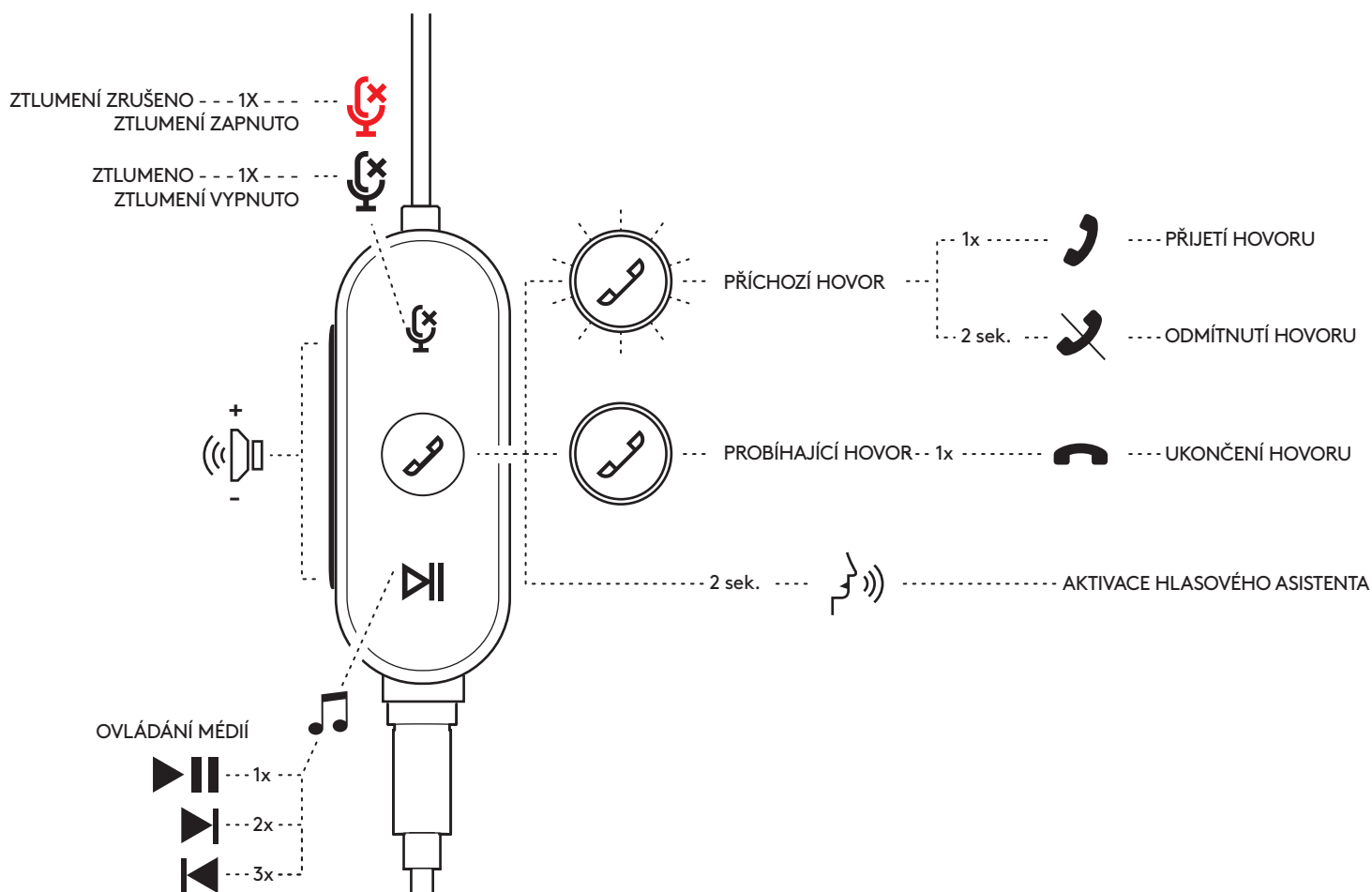
Verze TEAMS				
Tlačítko	Použití		Indikátor	Akce
	Ztlumení	Ztlumení zapnuto	Svíí ČERVENĚ	Krátkým stiskem aktivujete ztlumení / zrušíte ztlumení
		Ztlumení vypnuto	Nesvíí	
 	Ovládání hovoru	Příchozí hovor	Bliká BÍLE	Krátkým stiskem přijmete hovor
		Probíhající hovor	Svíí BÍLE	Podržením 2 sekundy odmítnete hovor
				Krátkým stiskem ukončíte hovor
	Aktivita Teams	Připojení k Teams	Pulzuje FIALOVĚ	Krátkým stiskem zkontrolujete připojení k Teams
		Připojení k Teams se nezdařilo	Bliká FIALOVĚ 10 sekund, potom zhasne	
		Nepřipojeno k Teams	Blikne FIALOVĚ 3krát, potom zhasne	
		Připojeno k Teams	Svíí FIALOVĚ	Krátkým stiskem rychle spustíte Teams
				Podržením 2 sekundy aktivujete hlasové služby Teams (Cortana)
		Upozornění na / hlasovou poštu / připojení ke konferenci	Pulzuje FIALOVĚ	Krátkým stiskem odpovíte na upozornění Teams
	Ovládací prvky médií		Nesvíí	Krátce stiskněte pro přehrávání/pozastavení
				Dvakrát stiskněte pro další skladbu
				Třikrát stiskněte pro předchozí skladbu
+	Hlasitost		Nesvíí	Krátkým stiskem zvýšíte hlasitost
-				Krátkým stiskem snížíte hlasitost

Poznámka: Aktivita Teams jsou funkční v případě, že je Teams spuštěn na odemčeném PC nebo Mac.



Verze UC				
Tlačítko	Použití		Indikátor	Akce
	Ztlumení	Ztlumení zapnuto	Svítí ČERVENĚ	Krátkým stiskem aktivujete ztlumení / zrušíte ztlumení
		Ztlumení vypnuto	Nesvítí	
	Ovládání hovoru	Příchozí hovor	Bliká BÍLE	Krátkým stiskem přijmete hovor
		Probíhající hovor	Svítí BÍLE	Podržením 2 sekundy odmítnete hovor
	Hlasový asistent		Nesvítí	Krátkým stiskem ukončíte hovor
	Ovládací prvky médií		Nesvítí	Podržením 2 sekundy aktivujete hlasového asistenta*
				Krátce stiskněte pro přehrávání / pozastavení
				Dvakrát stiskněte pro další skladbu
+	Hlasitost		Nesvítí	Třikrát stiskněte pro předchozí skladbu
				Krátkým stiskem zvýšíte hlasitost
-				Krátkým stiskem snížíte hlasitost

* Funkce hlasového asistenta se mohou lišit podle modelu zařízení.



LOGI TUNE

Aplikace Logi Tune pomáhá zvýšit výkonnost sluchátek pomocí pravidelných aktualizací softwaru a firmwaru.

Získejte bližší informace a stáhněte si aplikaci Logi Tune na stránce:
www.logitech.com/tune

ROZMĚRY

Sluchátka:

Výška x šířka x hloubka: 23,4 mm x 23,1 mm x 27,3 mm

Hmotnost: 0,033 kg

Adaptér:

Výška x šířka x hloubka: 24,5 mm x 15,4 mm x 8,6 mm

SYSTÉMOVÉ POŽADAVKY

Kompatibilní s počítači se systémem Windows, Mac nebo Chrome™ a mobilními zařízeními se systémem Android™ nebo iOS s volným portem 3,5 mm, USB-C nebo USB-A. Kompatibilita konektoru 3,5 mm se může lišit podle modelu zařízení. Dostupnost funkcí pro mobilní zařízení s USB-C závisí na modelu zařízení.

TECHNICKÉ PARAMETRY

Vstupní impedance: 16 ohmů

Citlivost (sluchátka): 117 dB SPL/1 mW/1 kHz (úroveň měniče)

Citlivost (mikrofon): Duální konfigurace mikrofону, každý s -38 dBV/Pa (úroveň součástí mikrofону)

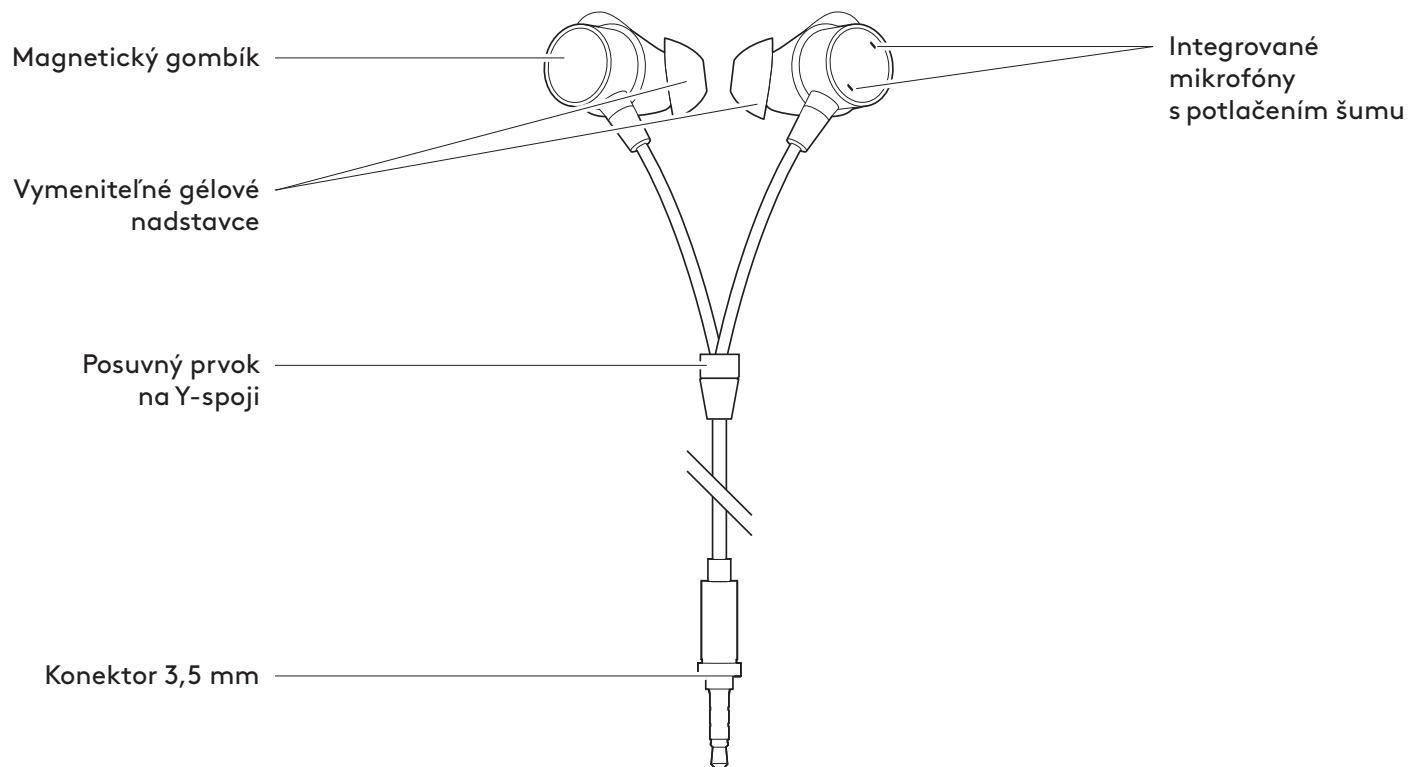
Frekvenční rozsah (náhlavní souprava): 20-15 kHz

Frekvenční rozsah (mikrofon): 100-8 kHz

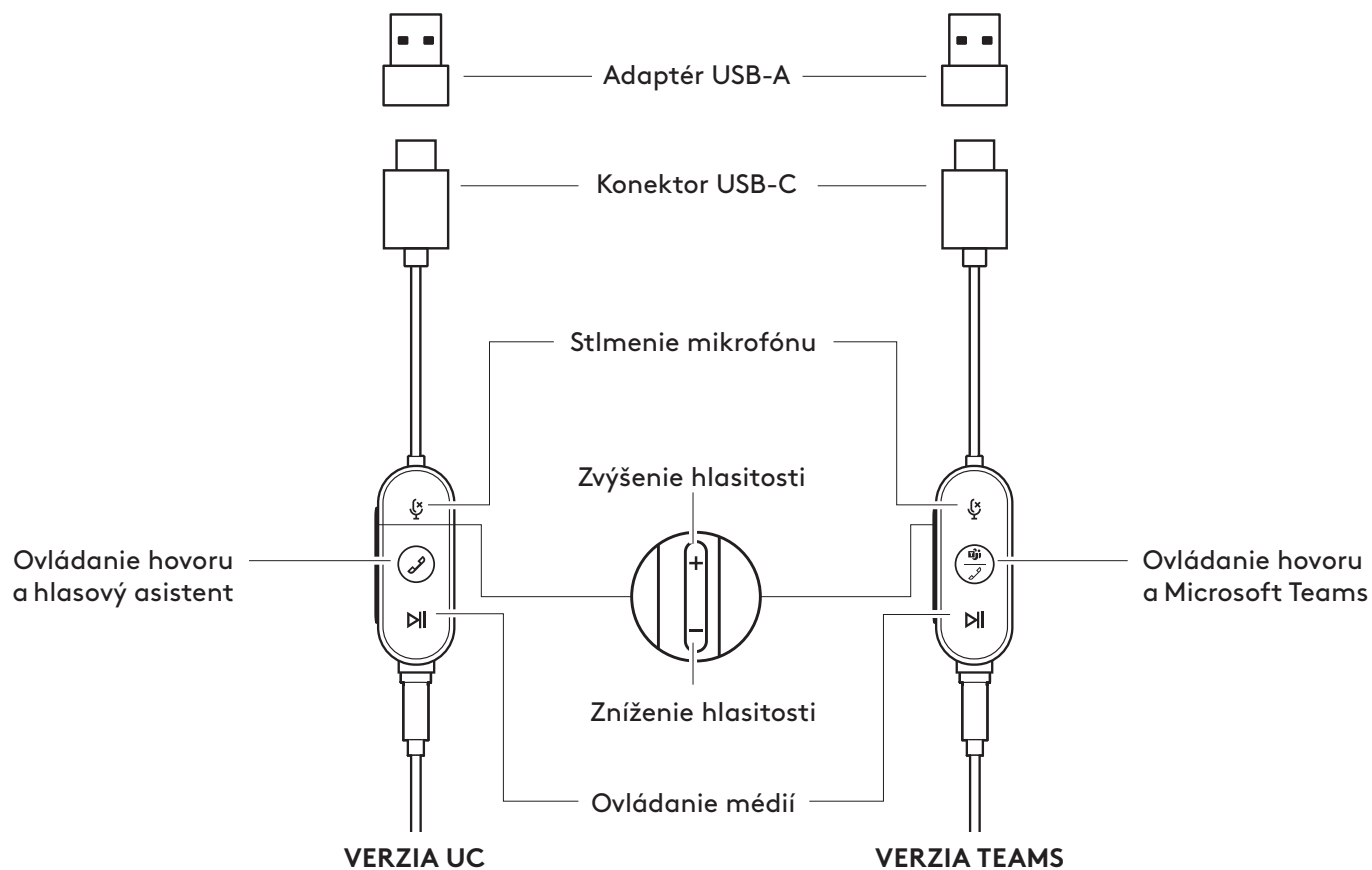
Délka kabelu: 1,45 m

www.logitech.com/support/zonewiredearbuds

OPIS PRODUKTU

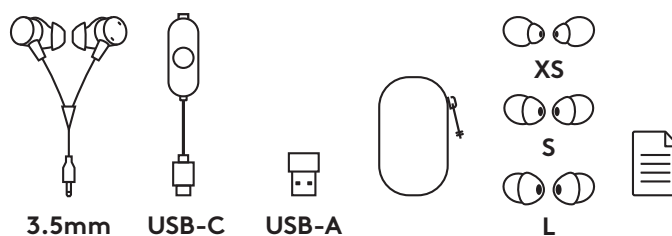


INTEGROVANÝ OVLÁDAČ



OBSAH BALENIA

1. Káblové slúchadlá do uší s gélovými nadstavcami veľkosti M a konektorom 3,5 mm
2. Integrovaný ovládač s konektorom USB-C
3. Adaptér USB-A
4. Cestovné puzdro
5. Vymeniteľné gélové nadstavce (1 pár z každej veľkosti –XS/S/L)
6. Používateľská dokumentácia



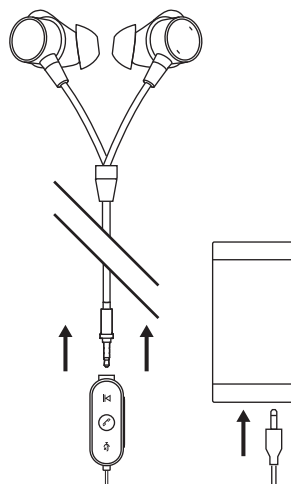
PRIPOJENIE SLÚCHADIEL

Pripojenie prostredníctvom konektora 3,5 mm

1. Odpojte konektor 3,5 mm od integrovaného ovládača.
2. Zapojte konektor 3,5 mm do portu 3,5 mm vášho mobilného zariadenia alebo tabletu.

Poznámka: Kompatibilita sa môže líšiť podľa modelu zariadenia.

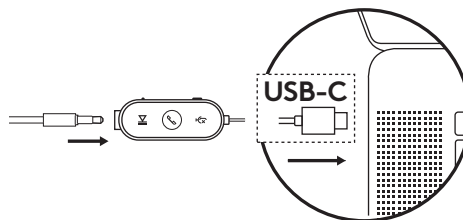
Pri použití konektora 3,5 mm sa kvalita mikrofónu a zvuku skonvertuje na analógovú.



Pripojenie prostredníctvom USB-C

1. Pripojte konektor 3,5 mm k ovládaču.*
2. Potom pripojte konektor USB-C k portu USB-C v počítači.

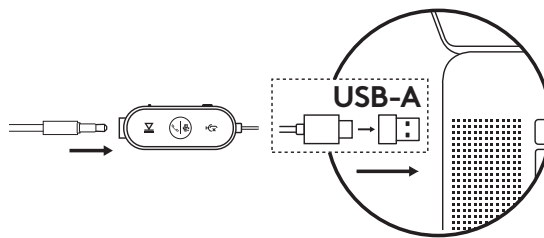
Poznámka: Kompatibilita sa môže líšiť podľa modelu zariadenia.



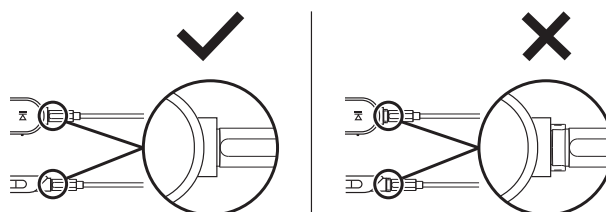
Pripojenie prostredníctvom USB-A

1. Pripojte konektor 3,5 mm k ovládaču.*
2. Pripojte konektor USB-C k adaptéru USB-A.
3. Pripojte konektor USB-A k portu USB-A v počítači.

Poznámka: Používajte iba adaptér USB-A dodaný so slúchadlami.

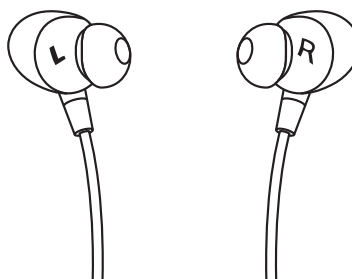


*Uistite sa, že konektor 3,5 mm je úplne zasunutý do ovládača.



USADENIE SLÚCHADIEL

1. Slúchadlá sú označené „L“ a „R“ pre ľavé a pravé ucho. Slúchadlá sú z výroby vybavená gélovými nadstavcami strednej veľkosti.

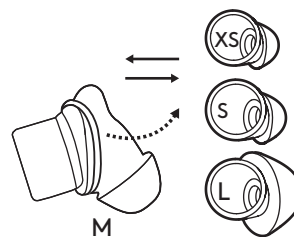


2. Ľahko otáčajte slúchadlom tak, aby riadne zapadlo do ucha.

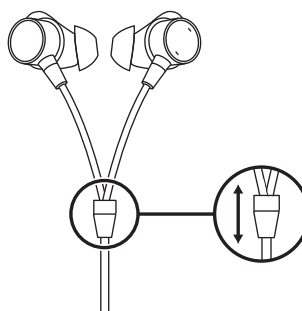


3. Ak vám slúchadlá nesedia, použite gélové nadstavce inej veľkosti. Postup výmeny nájdete v nasledujúcej časti.

- Ak cítite nepríjemný tlak na ucho, vyskúšajte menšiu veľkosť, ak sú slúchadlá príliš voľné, skúste väčšiu veľkosť.
- Nezabudnite, že pre každé ucho môžete použiť inú veľkosť gélových nadstavcov, keďže vaše uši nemusia mať obidve rovnakú veľkosť.

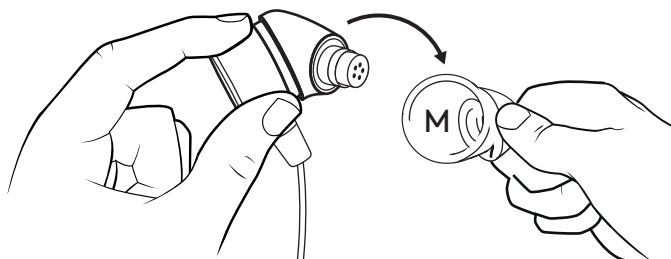
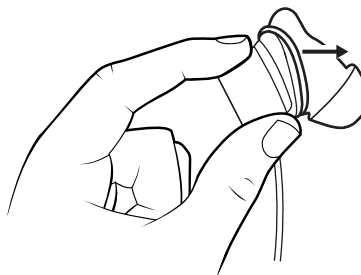


4. Pohybom posuvného prvku u Y-spoja nahor a nadol si môžete upraviť dĺžku kábla.

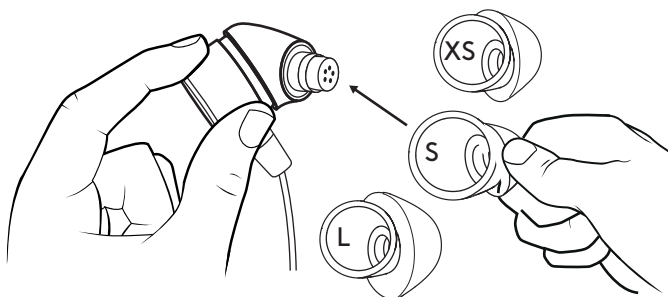


VÝMENA GÉLOVÉHO NADSTAVCA

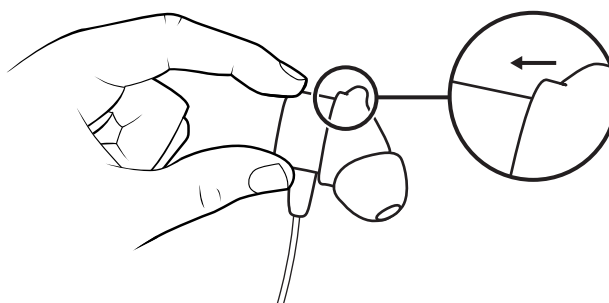
1. Podržte telo slúchadla jednou rukou.
2. Druhou rukou jemne vysuňte celý gélový nadstavec von z tela slúchadla.



3. Uchopte gélový nadstavec inej veľkosti.
Veľkosť gélového nadstavca je uvedená v jeho vnútri.



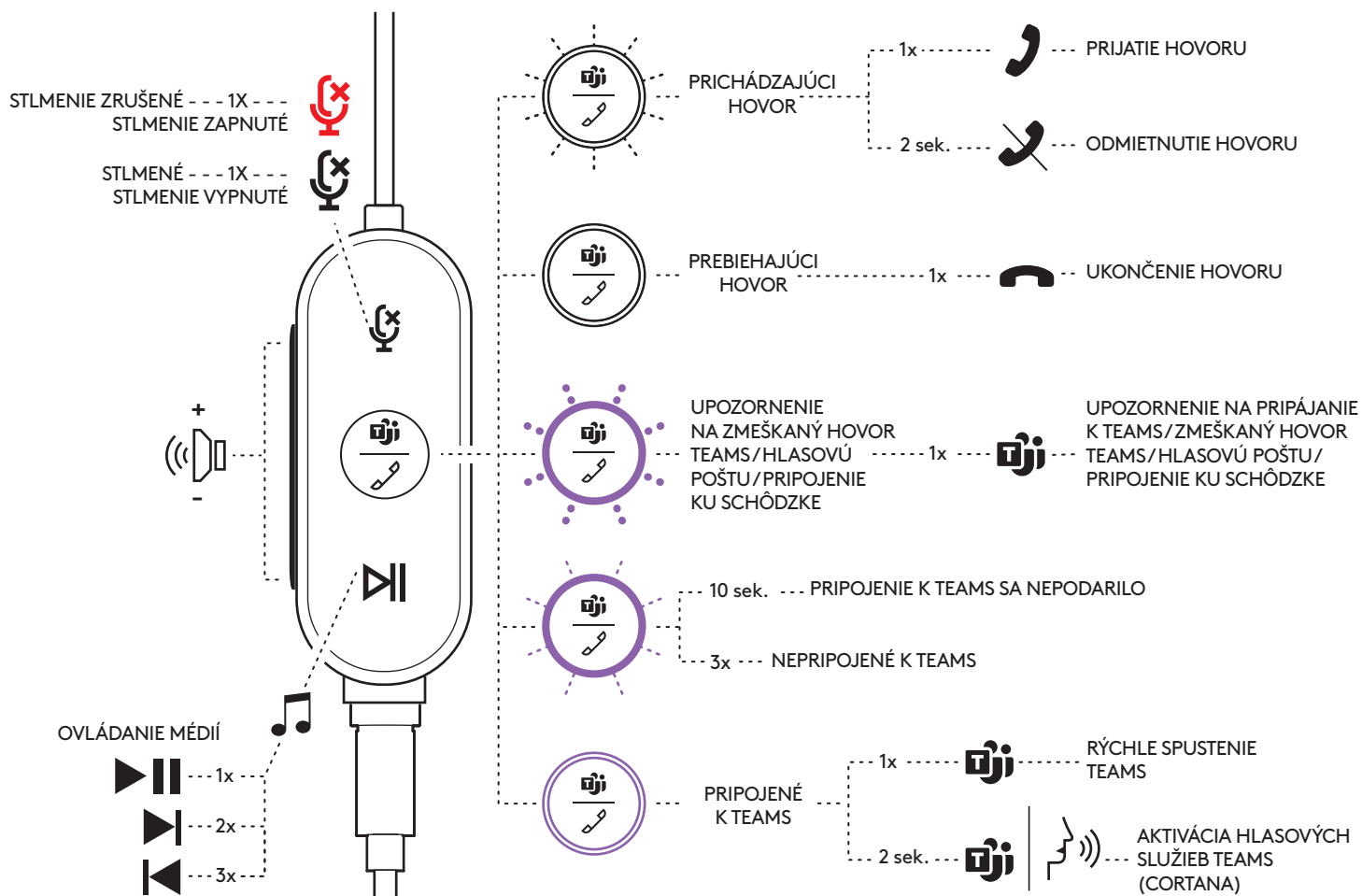
4. Jemne natiahnite gélový nadstavec na slúchadlo, kým medzera medzi nadstavcom a telom slúchadla nezmizne.



INTEGROVANÉ OVLÁDACIE PRVKY A INDIKÁTOR NÁHLAVNEJ SÚPRAVY

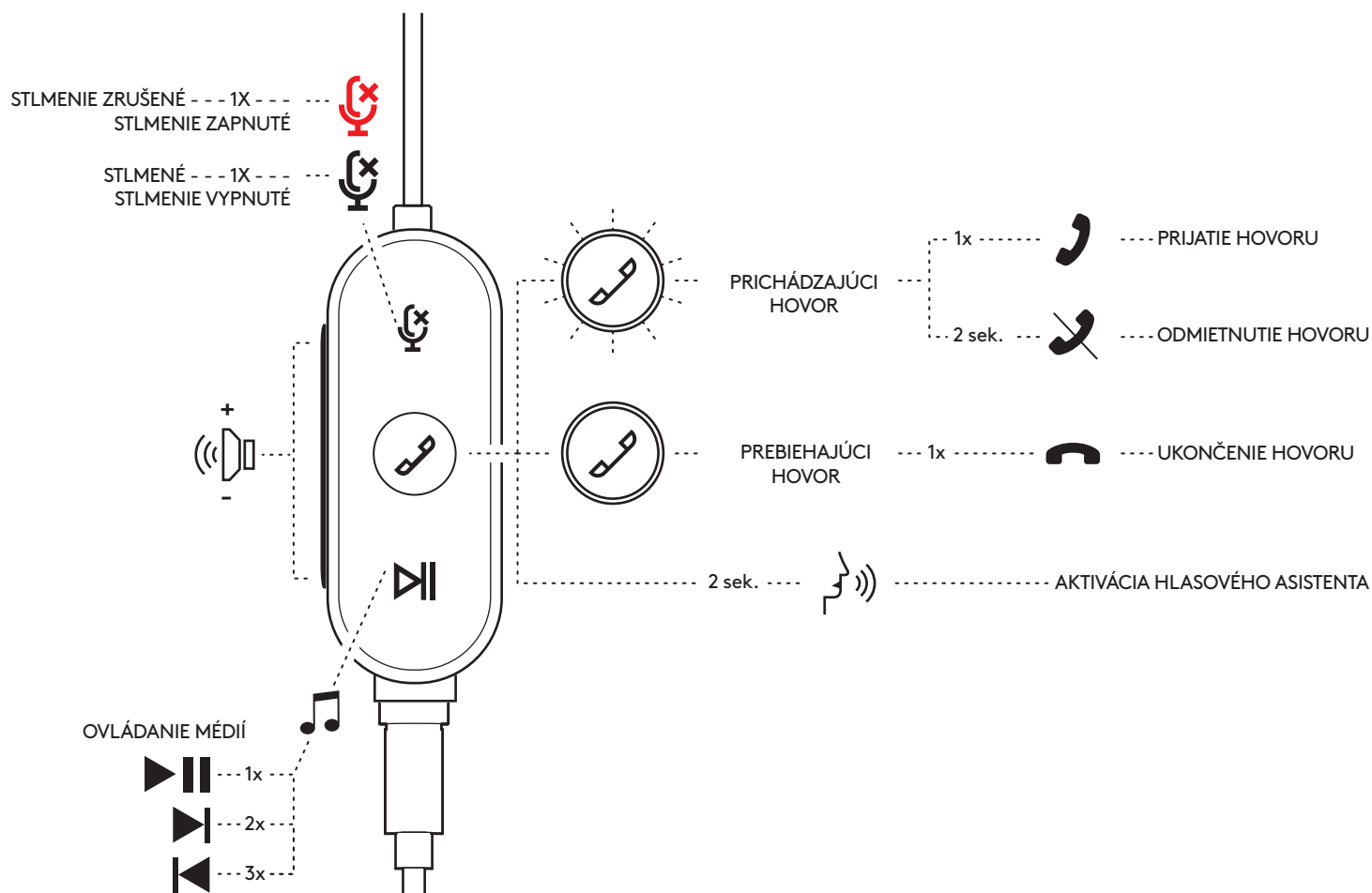
Verzia TEAMS				
Tlačidlo	Použitie		Indikátor	Akcia
	Stlmenie	Stlmenie zapnuté	Svieti NA ČERVENO	Krátkym stlačením aktivujete stlmenie / zrušíte stlmenie
		Stlmenie vypnuté	Nesvieti	
 	Ovládanie hovoru	Prichádzajúci hovor	Bliká NA BIELO	Krátkym stlačením prijmete hovor
		Prebiehajúci hovor	Svieti NA BIELO	Podržaním na 2 sekundy odmietnete hovor
				Krátkym stlačením ukončíte hovor
	Aktivity Teams	Pripojenie k Teams	Pulzuje NA FIALOVO	Krátkym stlačením skontrolujete pripojenie k Teams
		Pripojenie k Teams sa nepodarilo	Bliká NA FIALOVO 10 sekúnd, potom zhasne	
		Nepripojené k Teams	Blikne NA FIALOVO 3-krát, potom zhasne	
		Pripojené k Teams	Svieti NA FIALOVO	Krátkym stlačením rýchlo spustíte Teams
				Podržaním 2 sekundy aktivujete hlasové služby Teams (Cortana)
		Upozornenie na zmeškaný hovor Teams/hlasovú poštu/pripojenie ku konferencii	Pulzuje NA FIALOVO	Krátkym stlačením odpoviete na upozornenie Teams
	Ovládacie prvky médií		Nesvieti	Krátko stlačte na prehrávanie/pozastavenie
				Dvakrát stlačte pre prechod na ďalšiu skladbu
				Trikrát stlačte pre prechod na predchádzajúcu skladbu
+	Hlasitosť		Nesvieti	Krátko stlačte pre zvýšenie hlasitosti
-				Krátko stlačte pre zníženie hlasitosti

Poznámka: Aktivita Teams sú funkčné v prípade, že je Teams spustený na odomknutom PC alebo Mac.



Verzia UC				
Tlačidlo	Použitie		Indikátor	Akcia
	Stlmenie	Stlmenie zapnuté	Svieti NA ČERVENO	Krátkym stlačením aktivujete stlmenie / zrušíte stlmenie
		Stlmenie vypnuté	Nesvieti	
	Ovládanie hovoru	Prichádzajúci hovor	Bliká NA BIELO	Krátkym stlačením prijmete hovor
		Prebiehajúci hovor	Svieti NA BIELO	Podržaním na 2 sekundy odmietnete hovor
	Hlasový asistent		Nesvieti	Krátkym stlačením ukončíte hovor
	Ovládacie prvky médií		Nesvieti	Krátko stlačte na prehrávanie / pozastavenie
				Dvakrát stlačte pre prechod na ďalšiu skladbu
				Trikrát stlačte pre prechod na predchádzajúcu skladbu
+	Hlasitosť		Nesvieti	Krátko stlačte pre zvýšenie hlasitosti
-				Krátko stlačte pre zníženie hlasitosti

* Funkcie hlasového asistenta sa môžu líšiť podľa modelu zariadenia.



LOGI TUNE

Aplikácia Logi Tune pomáha zvýšiť výkonnosť slúchadiel pomocou pravidelných aktualizácií softvéru a firmvéru.

Získajte bližšie informácie a prevezmite si aplikáciu Logi Tune na stránke:
www.logitech.com/tune

ROZMERY

Slúchadlá:

Výška x šírka x hĺbka: 23,4 mm x 23,1 mm x 27,3 mm

Hmotnosť: 0,033 kg

Adaptér:

Výška x šírka x hĺbka: 24,5 mm x 15,4 mm x 8,6 mm

SYSTÉMOVÉ POŽIADAVKY

Kompatibilné s počítačmi so systémom Windows, Mac alebo Chrome™ a mobilnými zariadeniami so systémom Android™ alebo iOS s voľným portom 3,5 mm, USB-C alebo USB-A. Kompatibilita konektora 3,5 mm sa môže líšiť podľa modelu zariadenia. Dostupnosť funkcií pre mobilné zariadenia s USB-C závisí na modeli zariadenia.

TECHNICKÉ PARAMETRE

Vstupná impedancia: 16 ohmov

Citlivosť (slúchadlá): 117 dB SPL/1 mW/1 kHz (úroveň meniča)

Citlivosť (mikrofón): Duálna konfigurácia mikrofónu, každý s -38 dBV/Pa (úroveň súčastí mikrofónu)

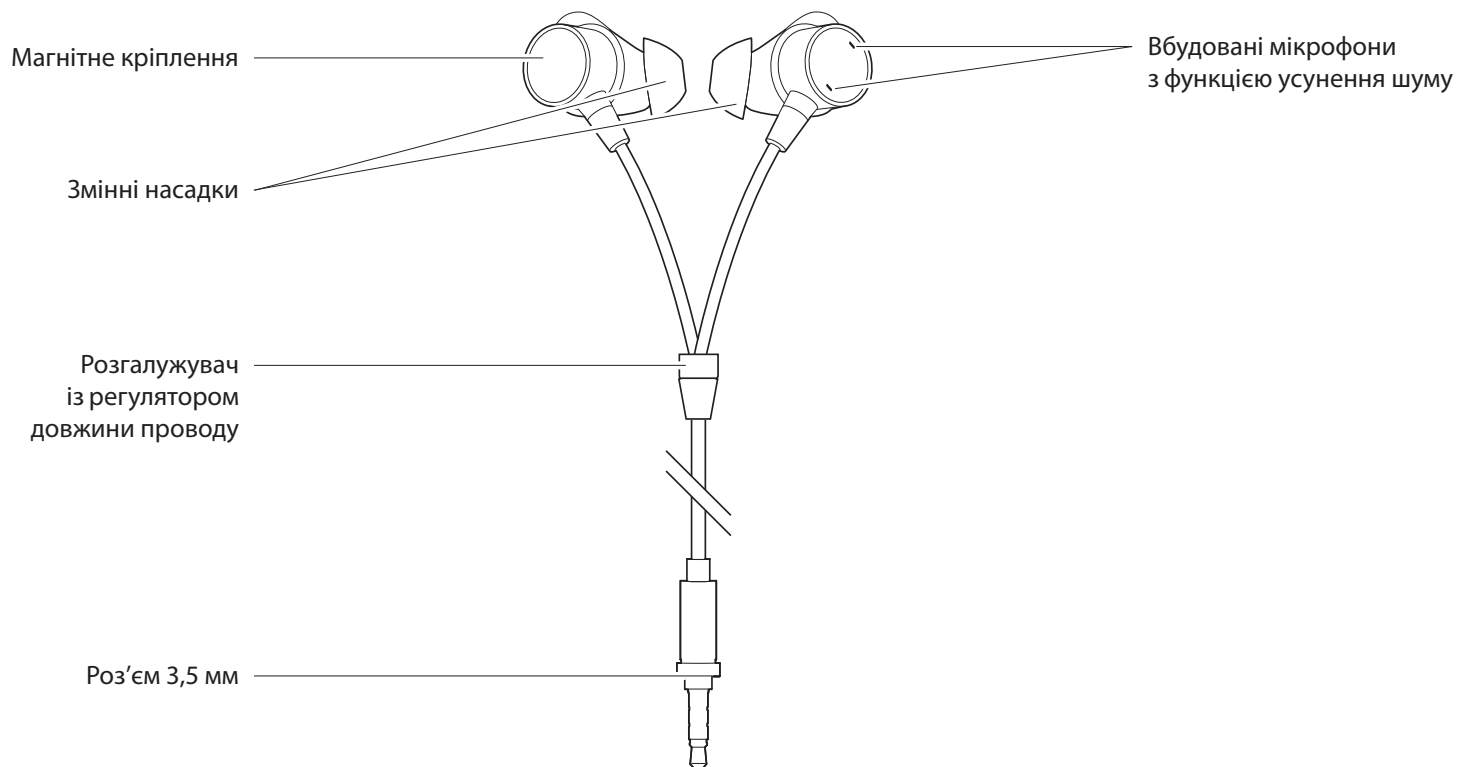
Frekvenčný rozsah (náhlavná súprava): 20-15 kHz

Frekvenčný rozsah (mikrofón): 100-8kHz

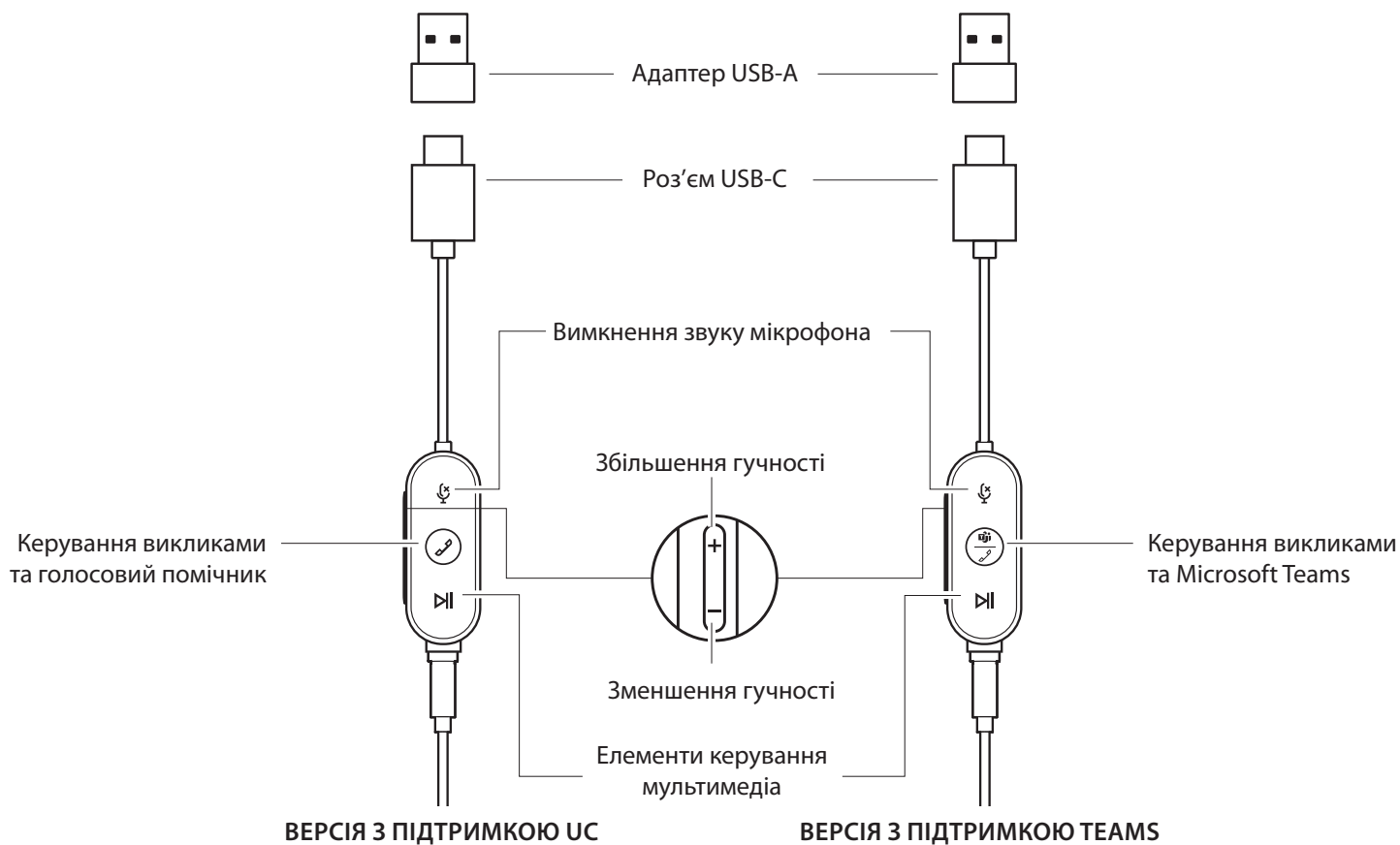
Dĺžka kábla: 1,45 m

www.logitech.com/support/zonewiredearbuds

ОЗНАЙОМЛЕННЯ З ПРИСТРОЄМ

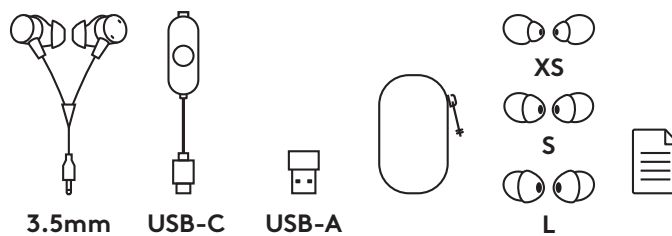


ВБУДОВАНИЙ КОНТРОЛЕР



КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

1. Дротові навушники з насадками розміру M і роз'ємом 3,5 мм
2. Вбудований контролер із роз'ємом USB-C
3. Адаптер USB-A
4. Футляр для транспортування
5. Змінні насадки (1 пара кожного з розмірів — XS/S/L)
6. Документація користувача

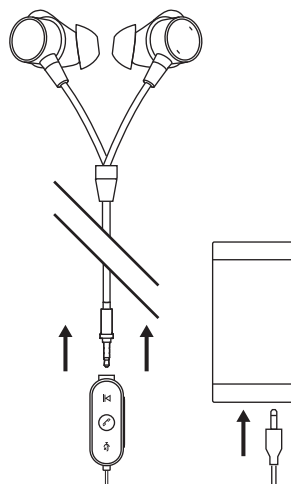


ПІДКЛЮЧЕННЯ НАВУШНИКІВ

Підключення через роз'єм 3,5 мм

1. Від'єднайте кабель із роз'ємом 3,5 мм від вбудованого контролера.
2. Підключіть роз'єм 3,5 мм до відповідного порту мобільного телефону або планшета.

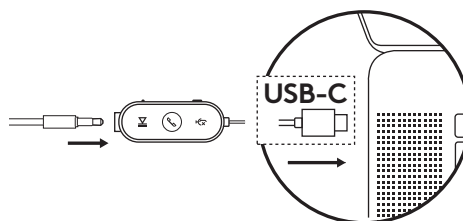
Примітка. Сумісність може залежати від моделей пристроїв. У разі підключення за допомогою роз'єму 3,5 мм звук, у тому числі для мікрофона, передаватиметься в аналоговій якості.



Підключення через USB-C

1. Підключіть роз'єм 3,5 мм до контролера*.
2. Потім вставте роз'єм USB-C у порт USB-C на комп'ютері.

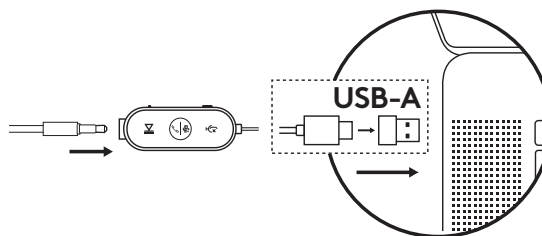
Примітка. Сумісність може залежати від моделей пристроїв.



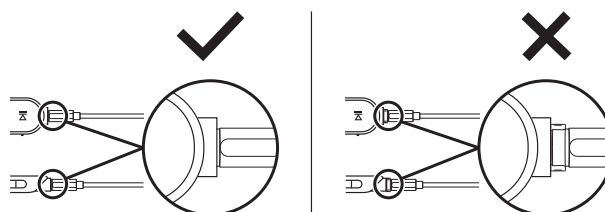
Підключення через USB-A

1. Підключіть роз'єм 3,5 мм до контролера*.
2. Вставте роз'єм USB-C в адаптер USB-A.
3. Вставте роз'єм USB-A у порт USB-A на комп'ютері.

Примітка. Навушники можна використовувати лише з адаптером USB-A з комплекту поставки.

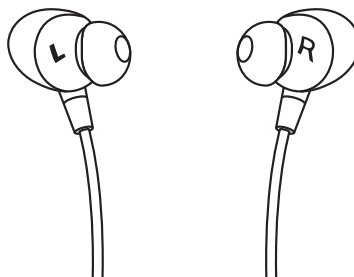


*Переконайтеся, що роз'єм 3,5 мм повністю вставлено в контролер.

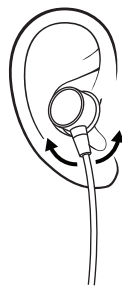


ПОСАДКА НАВУШНИКІВ

1. На навушники нанесено позначки «L» і «R», що відповідають лівій і правій сторонам. Навушники постачаються із заводу з надягненими насадками середнього розміру.

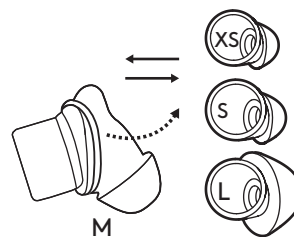


2. Злегка поверніть навушник, щоб правильно розташувати його у вушному каналі.

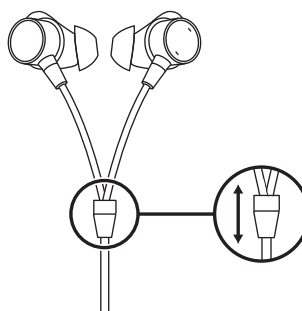


3. Якщо ви відчуваєте дискомфорт, замініть насадки, обравши інший розмір. У наступному розділі докладно описано, як замінити насадки.

- Якщо ви відчуваєте надто великий тиск на вуха, використовуйте маленький розмір насадок, а якщо навушники сидять надто вільно — великий.
- Ви можете використовувати для правого й лівого вуха насадки різних розмірів, оскільки вуха в людини можуть бути різними.

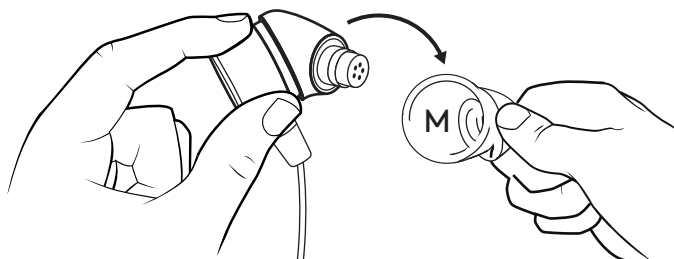
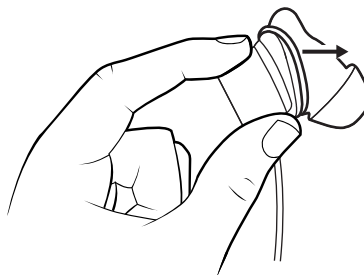


4. Перемістіть регулятор на розгалужувачі угору або вниз, щоб підібрати потрібну довжину проводу.

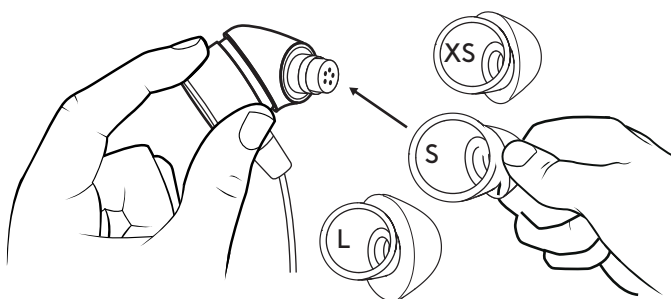


ЗАМІНЮВАННЯ НАСАДОК

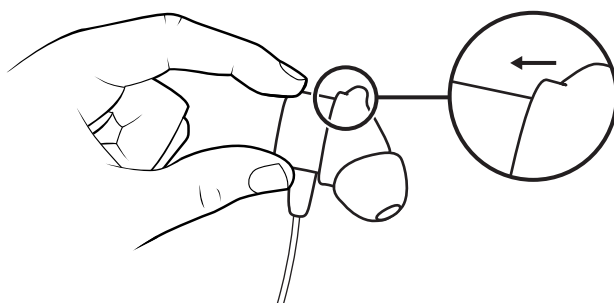
1. Візьміться однією рукою за корпус навушника.
2. Іншою рукою обережно зніміть усю насадку з корпусу навушника.



3. Візьміть насадки іншого розміру. Перевірте розмір усередині насадки.



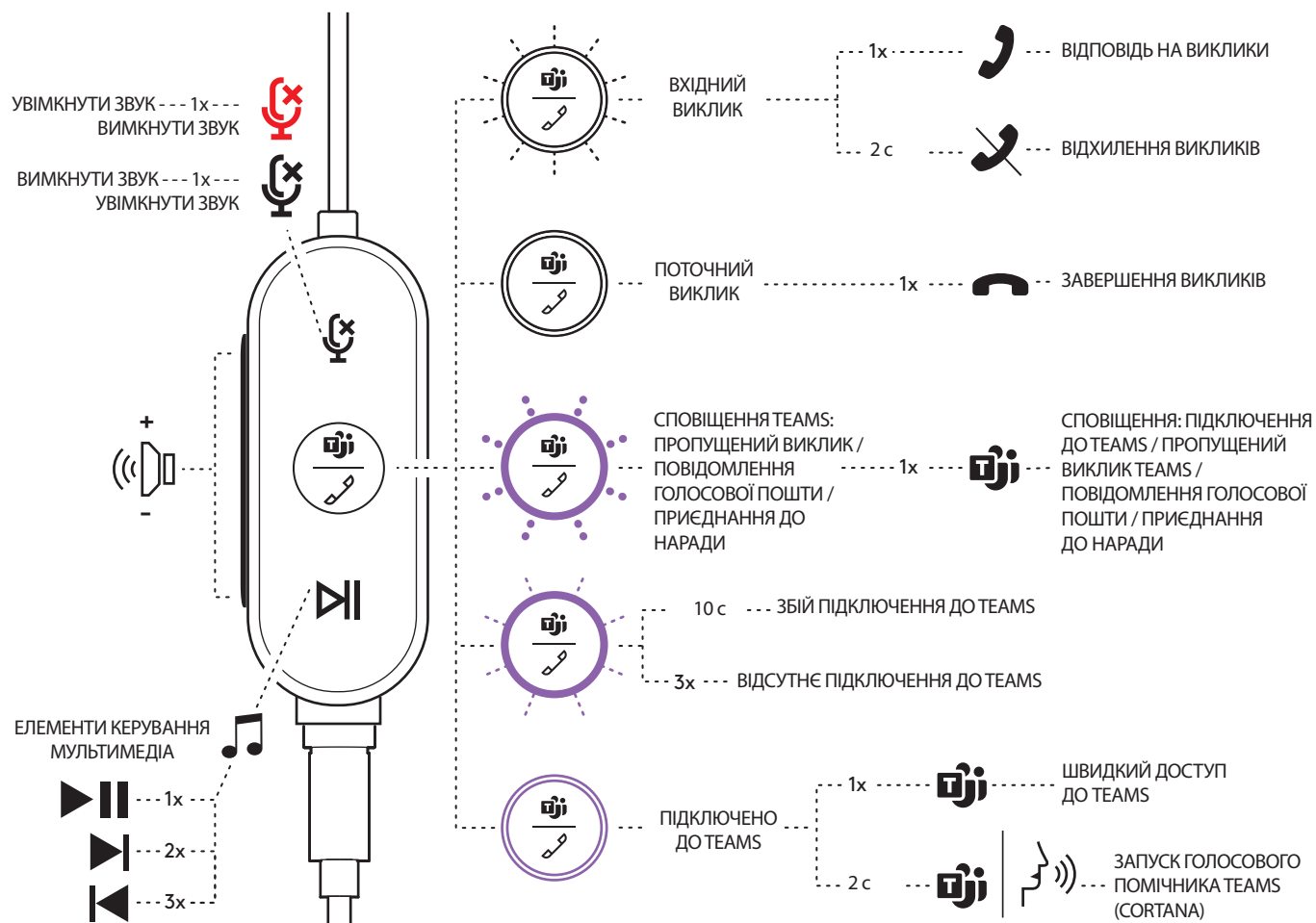
4. Обережно натягніть насадку на навушник так, щоб між насадкою й корпусом навушника не було зазору.



ВБУДОВАНІ ЕЛЕМЕНТИ КЕРУВАННЯ ТА СВІТЛОДІЮДНИЙ ІНДИКАТОР ГАРНІТУРИ

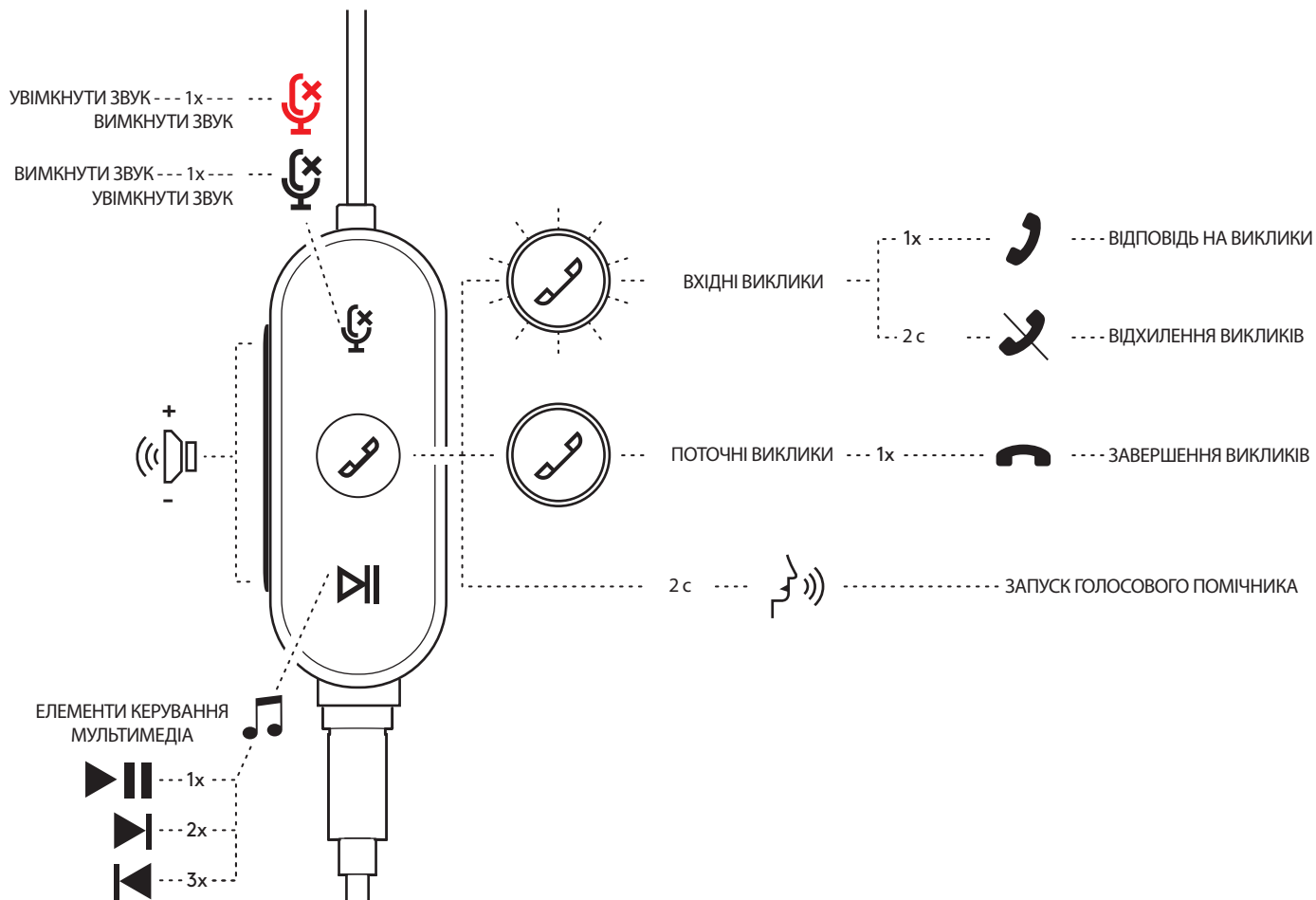
Версія з підтримкою TEAMS				
Кнопка	Функція		Світлодіодний індикатор	Дія
	Вимкнення звуку	Звук вимкнено	Горить ЧЕРВОНИМ (безперервно)	Натисніть один раз для вимкнення або ввімкнення звуку
		Звук увімкнено	Не світиться	
	Керування викликами	Вхідні виклики	Миготить БІЛИМ	Натисніть один раз для відповіді на виклик
		Поточні виклики	Горить БІЛИМ (безперервно)	Натисніть і утримуйте 2 секунди для відхилення викликів
	Керування діями Teams	Підключення до Teams	Мерехтить ФІОЛЕТОВИМ	Коротко натисніть для перевірки підключення до Teams
		Збій підключення до Teams	Миготить ФІОЛЕТОВИМ протягом 10 секунд, потім гасне	
		Відсутнє підключення до Teams	Миготить ФІОЛЕТОВИМ тричі, потім гасне	
		Установлено підключення до Teams	Горить ФІОЛЕТОВИМ (безперервно)	Коротко натисніть для швидкого доступу до Teams
		Сповіщення Teams про пропущений виклик / повідомлення голосової пошти / приєднання до наради	Мерехтить ФІОЛЕТОВИМ	Натисніть і утримуйте 2 секунди для запуску голосового помічника Teams (Cortana)
				Коротко натисніть для перегляду сповіщень Teams
	Елементи керування мультимедіа		Не світиться	Коротко натисніть для відтворення або призупинення
				Двічі натисніть для переходу до наступної композиції
				Тричі натисніть для повернення до попередньої композиції
+	Гучність		Не світиться	Натисніть один раз для збільшення гучності
-				Натисніть один раз для зменшення гучності

Примітка. Функція керування діями Teams активна лише в разі запуску Teams на розблокованому ПК або комп'ютері Mac.



Версія з підтримкою UC				
Кнопка	Функція		Світлодіодний індикатор	Дія
	Вимкнення звуку	Звук вимкнено	Горить ЧЕРВОНИМ (безперервно)	Натисніть один раз для вимкнення або ввімкнення звуку
		Звук увімкнено	Не світиться	
	Керування викликами	Вхідні виклики	Миготить БІЛИМ	Натисніть один раз для відповіді на виклик
		Поточні виклики	Горить БІЛИМ (безперервно)	Натисніть і утримуйте 2 секунди для відхилення викликів
	Голосовий помічник		Не світиться	Натисніть один раз для завершення виклику
	Елементи керування мультимедіа		Не світиться	Натисніть і утримуйте 2 секунди для запуску голосового помічника*
				Коротко натисніть для відтворення або призупинення
				Двічі натисніть для переходу до наступної композиції
+	Гучність		Не світиться	Тричі натисніть для повернення до попередньої композиції
-				Натисніть один раз для збільшення гучності
				Натисніть один раз для зменшення гучності

* Функціональність голосового помічника залежить від моделей пристроїв.



ПРОГРАМА LOGI TUNE

Завдяки програмі Logi Tune, а також періодичному оновленню програмної та програмно-апаратної частини можна підвищити ефективність роботи навушників.

Дізнатися більше про програму Logi Tune і завантажити її можна на сторінці: www.logitech.com/tune

РОЗМІРИ

Навушники

Довжина x товщина x ширина: 23,4 мм x 23,1 мм x 27,3 мм

Вага: 0,033 кг

Адаптер

Довжина x ширина x товщина: 24,5 мм x 15,4 мм x 8,6 мм

ВИМОГИ ДО СИСТЕМИ

Пристрій може підключатися до комп'ютерів під керуванням ОС Windows, Mac або Chrome™ і мобільних пристроїв під керуванням Android™ і iOS через наявні роз'єми 3,5 мм, USB-C або USB-A. Можливість підключення через роз'єм 3,5 мм залежить від моделей пристроїв. Функціональні можливості мобільних пристроїв із портом USB-C залежать від моделей пристроїв.

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Вхідний імпеданс: 16 Ом

Чутливість (наушники): 117 дБ SPL/1 мВт на частоті 1 кГц (на рівні дифузорів)

Чутливість (мікрофон): конфігурація подвійного мікрофона, –38 дБВ/Па для кожного (на рівні компонентів мікрофона)

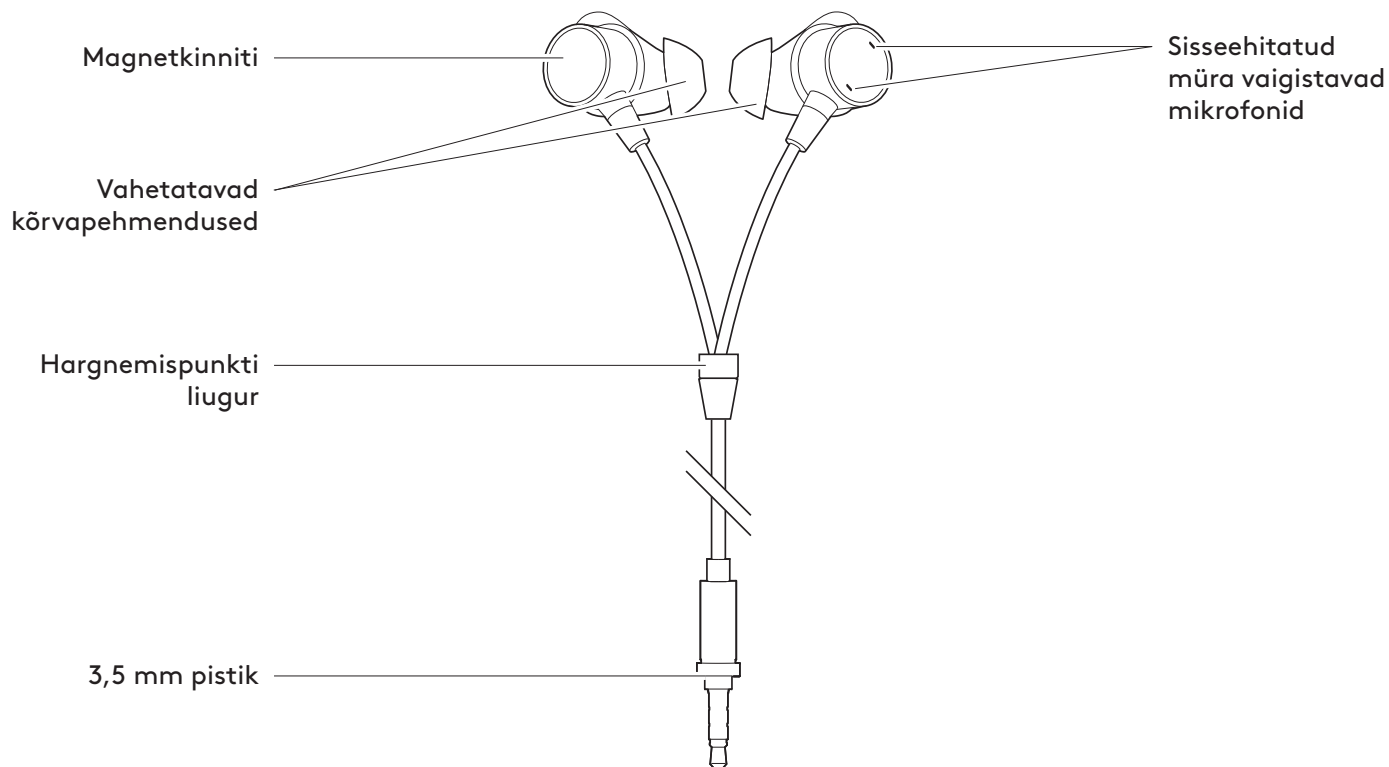
Частотний діапазон (гарнітура): від 20 Гц до 15 кГц

Частотний діапазон (мікрофон): від 100 Гц до 8 кГц

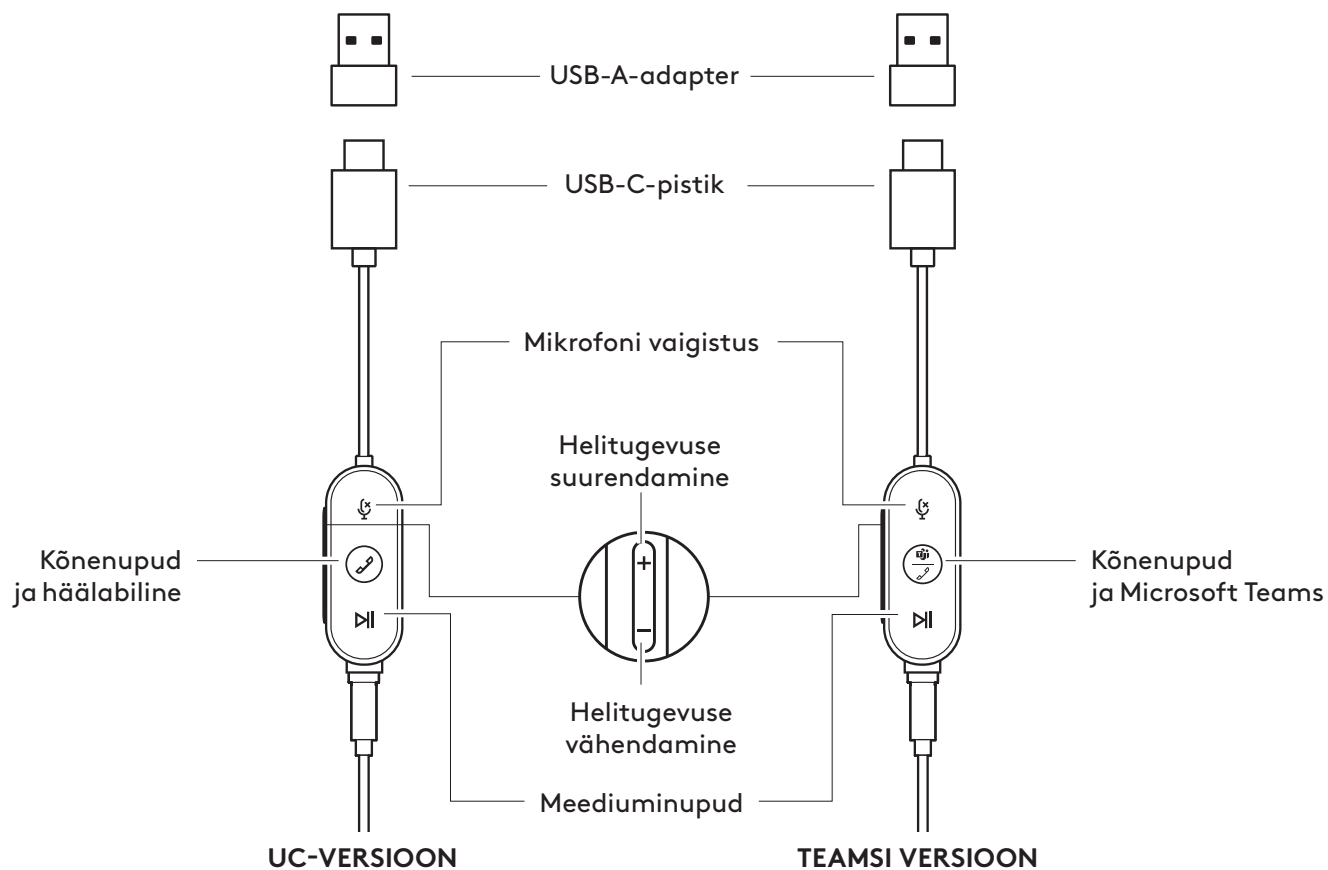
Довжина кабелю: 1,45 м

www.logitech.com/support/zonewiredearbuds

TOOTE TUTVUSTUS

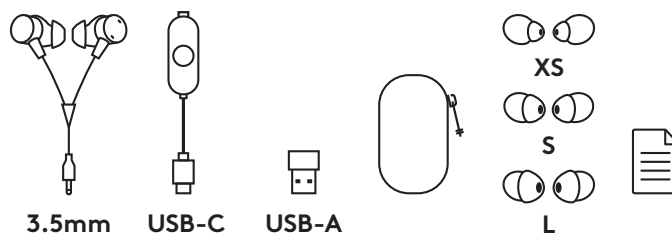


JUHTMEL ASUV KONTROLLER



KARBI SISU

1. Juhtmega kõrvaklapid M-suuruses kõrvapehmedustele ja 3,5 mm pistikuga
2. Juhtmel asuva kontrolleri ja USB-C-pistikuga
3. USB-A-adapter
4. Reisikott
5. Vahetatavad kõrvapehmedused (1 paar XS-/S-/L-suuruses)
6. Kasutaja dokumentatsioon

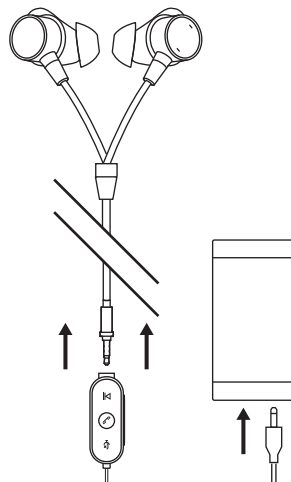


KÕRVAKLAPI ÜHENDAMINE

3,5 mm kaabli kaudu ühendamine

1. Lahutage 3,5 mm pistik juhtmel asuva kontrolleri küljest.
2. Ühendage 3,5 mm pistik mobiilseadme või nutitahvli 3,5 mm pesaga.

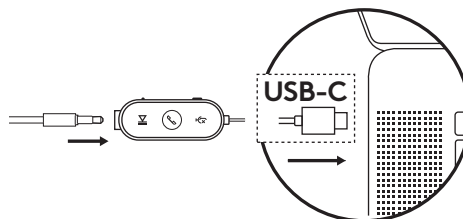
Märkus. Ühilduvus võib sõltuda seadme mudelist.
Mikrofoni ja heli kvaliteet teisendatakse 3,5 mm pistikuga analoogseks.



USB-C kaudu ühendamine

1. Sisestage 3,5 mm pistik kontrolleriisse.*
2. Seejärel ühendage USB-C-pistik arvuti USB-C-pesasse.

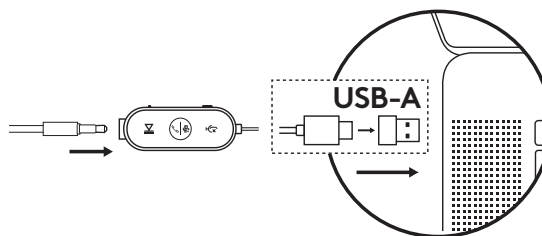
Märkus. Ühilduvus võib sõltuda seadme mudelist.



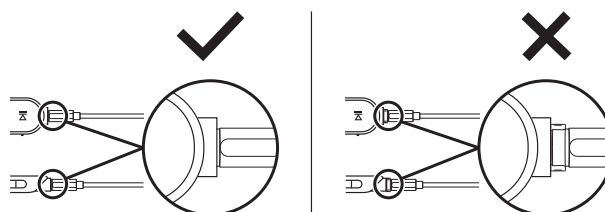
USB-A kaudu ühendamine

1. Ühendage 3,5 mm pistik kontrolleriiga.*
2. Ühendage USB-C-pistik USB-A-adapteriga.
3. Ühendage USB-A-konnektor arvuti USB-A porti.

Märkus. Kasutage ainult kõrvaklappidega kaasas olevat USB-A-adapterit.

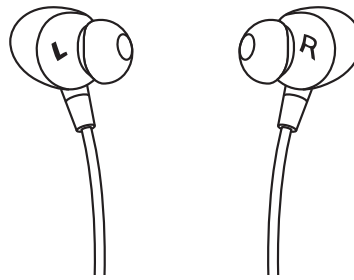


*Veenduge, et 3,5 mm pistik oleks täielikult kontrolleriisse sisestatud.



KÕRVAKLAPI SOBIVUS

1. Kõrvaklapid on märgitud vastavalt vasak „L” ja parem „R”. Kõrvaklappidel on karbist võttes keskmise suurusega kõrvapehmedused.

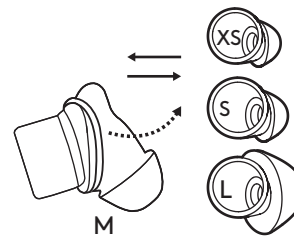


2. Liigutage kõrvaklappi õrnalt kõrvas, et see kindlalt sinna jääks.

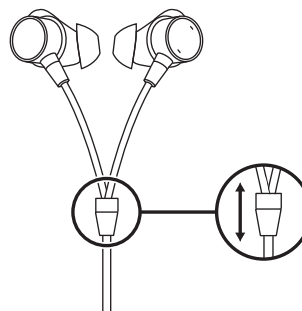


3. Kui teie kõrvaklapid ei ole mugavad, muutke kõrvapehmeduse suurust. Vaadake vahetamisetappe järgmisest lõigust.

- Proovige kasutada väikest suurust, kui te tunnete kõrvas liiga palju survet, või suurt suurust, kui teie kõrvaklapp kõrvas liialt loksub.
- Pange tähele, et võite kummaski kõrvas kasutada erinevat suurust, sest teie kõrvad ei pruugi olla sama suured.

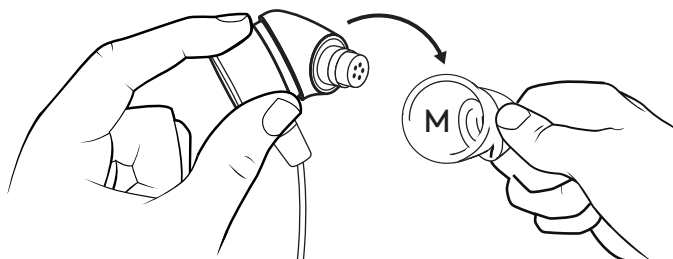
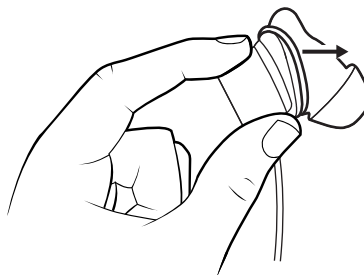


4. Liigutage harupunkti liugurit kaabli pikkuse reguleerimiseks üles ja alla.

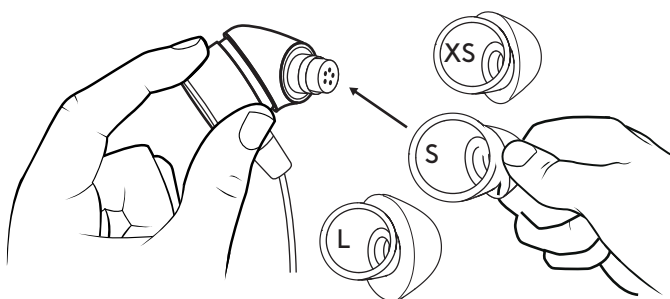


KÕRVAPEHMENDUSE VAHETAMINE

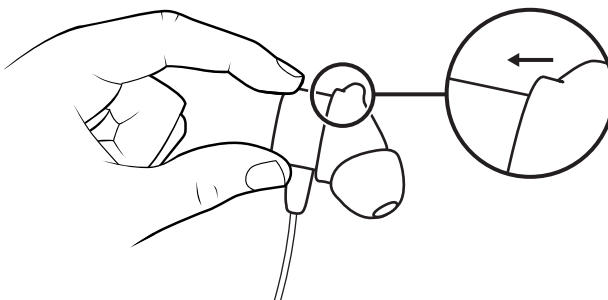
1. Hoidke ühe käega kõrvaklapi tagust.
2. Tõmmake teise käega kogu kõrvapehmen­dust tagusest eemale.



3. Võtke teise suurusega kõrvapehmen­dus.
Suurus on kirjas pehmen­duse siseküljel.



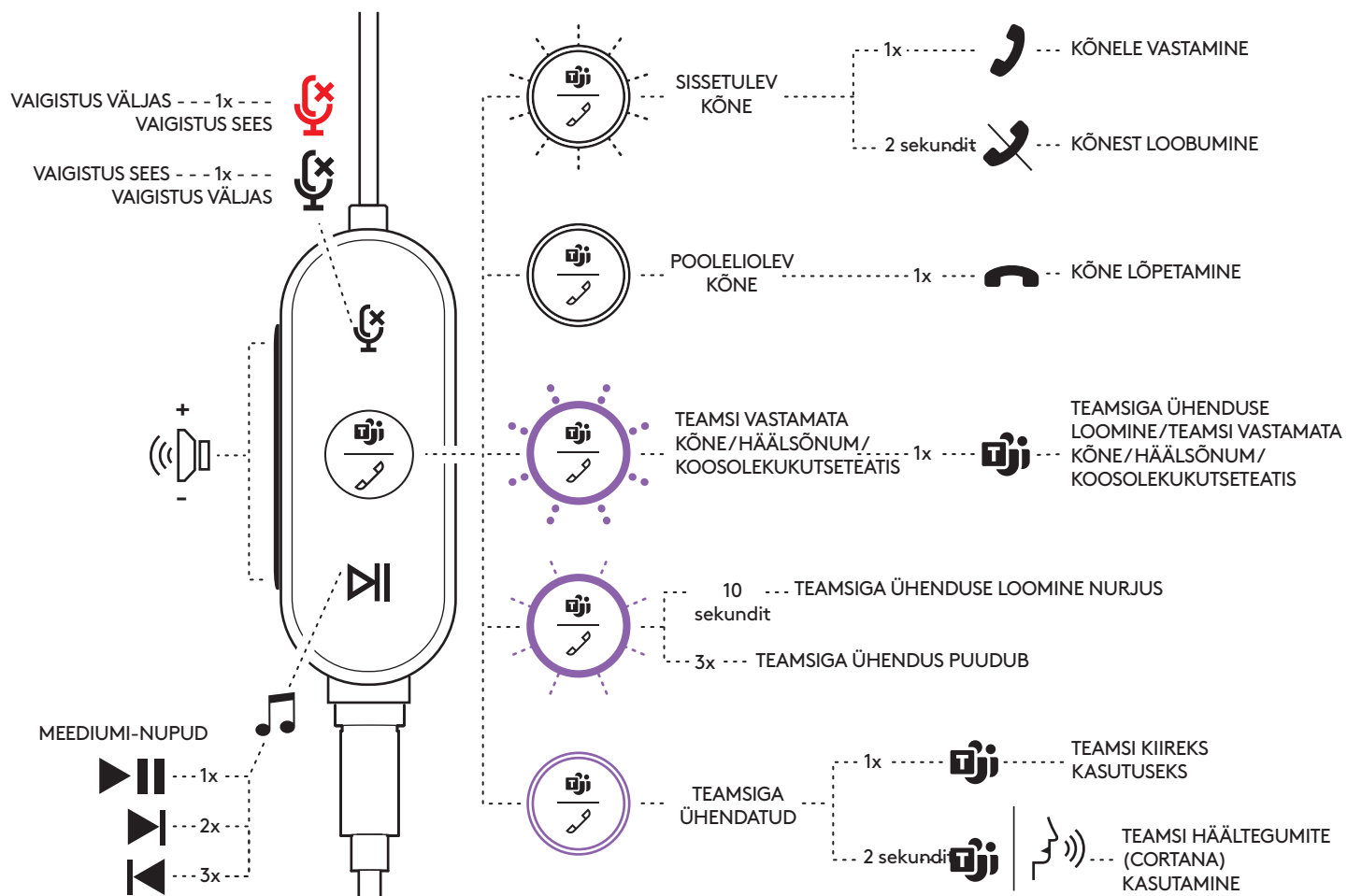
4. Venitage kõrvapehmen­dus õrnalt kõrvaklapile, kuni kõrvaklapi otsa ja pehmen­duse vahel ei ole enam vahet.



PEAKOMPLEKTI JUHTMEL ASUVAD NUPUD JA INDIKAATORTULI

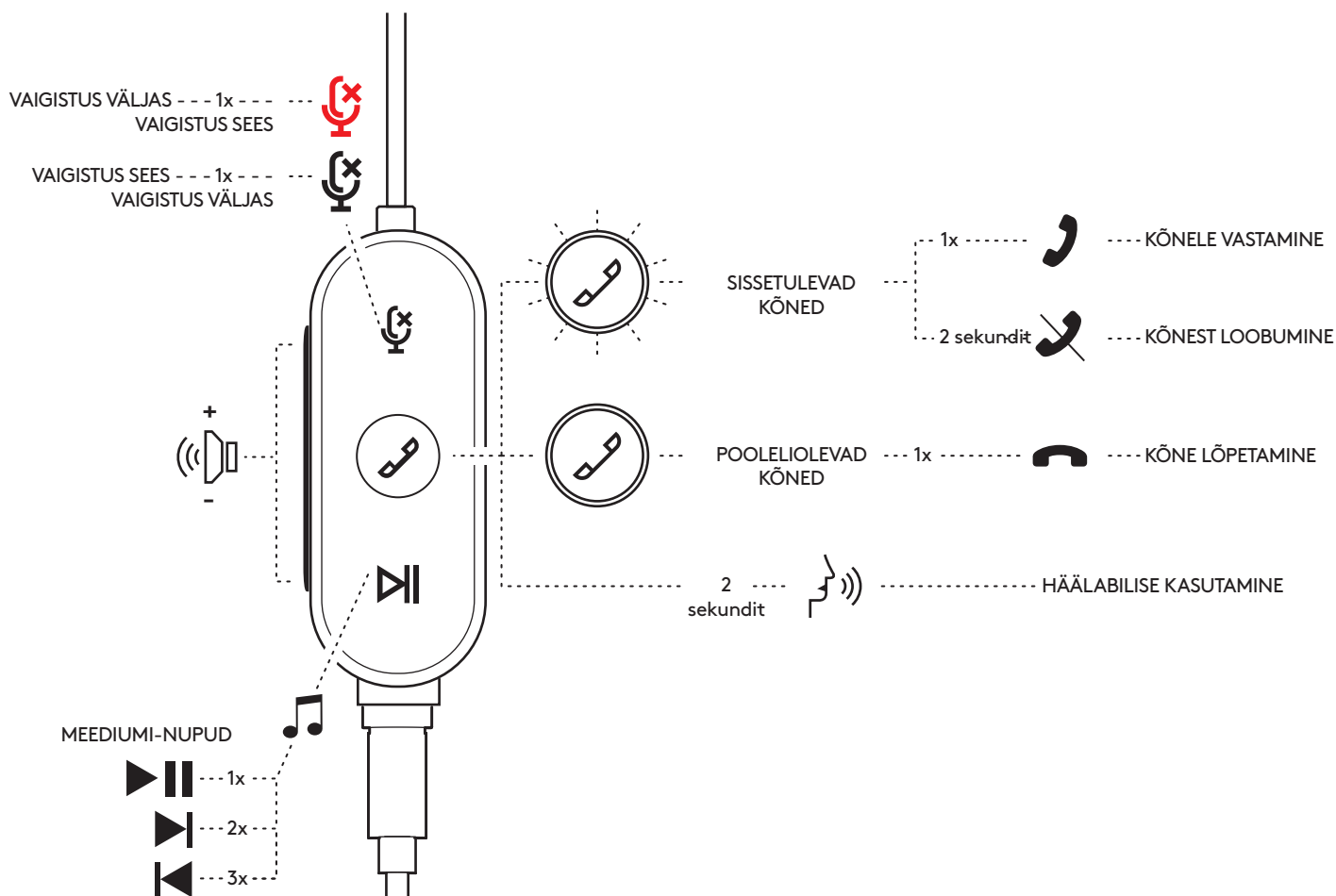
TEAMSi versioon				
Nupp	Kasutus		Indikaatortuli	Toiming
	Vaigistus	Vaigistus sees	PUNANE tuli põleb	Lühike vajutus vaigistuseks / vaigistuse tühistamiseks
		Vaigistus väljas	Tuli ei põle	
	Kõnenupud	Sissetulevad kõned	VALGE tuli vilgub	Lühike vajutus kõnedele vastamiseks
		Poolelilolev kõne	VALGE tuli põleb	Kahesekundiline vajutus kõnest loobumiseks
	Teamsi toimingud	Teamsiga ühenduse loomine	LILLA tuli pulseerib	Lühike vajutus Teamsi ühenduse kontrollimiseks
		Teamsiga ühenduse loomine nurjus	LILLA tuli vilgub 10 sekundit ja lülitub välja	
		Teamsiga ühendus puudub	LILLA tuli vilgub 3 korda ja lülitub välja	
		Teamsiga ühendatud	LILLA tuli põleb	Lühike vajutus Teamsi kiireks kasutuseks
		Teamsi vastamata kõne / häälsõnum / koosolekukutseteatis	LILLA tuli pulseerib	Kahesekundiline vajutus Teamsi häältegumite (Cortana) kasutamiseks
				Lühike vajutus Teamsi teatistele vastamiseks
	Meediuminupud		Tuli ei põle	Lühike vajutus esituseks/pausiks
				Topeltvajutus järgmise loo juurde liikumiseks
				Kolmikvajutus eelmise loo juurde liikumiseks
+	Helitugevus		Tuli ei põle	Lühike vajutus helitugevuse suurendamiseks
-				Lühike vajutus helitugevuse vähendamiseks

Märkus. Teamsi toimingud töötavad vaid siis, kui Teams töötab lukustamata arvutis.



UC-versioon				
Nupp	Kasutus		Indikaatortuli	Toiming
	Vaigistus	Vaigistus sees	PUNANE tuli põleb	Lühike vajutus vaigistuseks/vaigistuse tühistamiseks
		Vaigistus väljas	Tuli ei põle	
	Kõnenupud	Sissetulevad kõned	VALGE tuli vilgub	Lühike vajutus kõnele vastamiseks
		Pooleliolev kõne	VALGE tuli põleb	Kahesekundiline vajutus kõnest loobumiseks
	Häälabiline		Tuli ei põle	Lühike vajutus kõne lõpetamiseks
	Meediuminupud		Tuli ei põle	Lühike vajutus esituseks/pausiks
				Topeltvajutus järgmise loo juurde liikumiseks
				Kolmikvajutus eelmise loo juurde liikumiseks
+	Helitugevus		Tuli ei põle	Lühike vajutus helitugevuse suurendamiseks
-				Lühike vajutus helitugevuse vähendamiseks

* Häälabilise funktsionaalsus võib sõltuda seadme mudelist.



LOGI TUNE

Logi Tune aitab perioodiliste tarkvara ja püsivara värskendustega suurendada teie kõrvaklappide jõudlust.

Lisateavet saab vaadata ja rakenduse Logi Tune Desktop alla laadida aadressilt www.logitech.com/tune

MÕÕTMED

Kõrvaklapid:

Kõrgus x laius x sügavus: 23,4 mm x 23,1 mm x 27,3 mm

Kaal: 0,033 kg

Adapter:

Kõrgus x laius x sügavus: 24,5 mm x 15,4 mm x 8,6 mm

SÜSTEEMINÕUDED

Töötab Windowsi, Maci või Chrome™-i arvutite ja Android™-i või iOS-i mobiilseadmetega, millel on 3,5 mm, USB-C- või USB-A-pesa. 3,5 mm pistiku ühilduvus võib sõltuda seadme mudelist. USB-C-ga mobiilseadmete funktsionaalsus sõltub seadme mudelist.

TEHNILISED ANDMED

Sisendi takistus: 16 oomi

Tundlikkus (kõrvaklapp): 117dB SPL/1 mW/1 kHz (ajami tase)

Tundlikkus (mikrofon): Kaksikmikrofoni konfiguratsioon, millest mõlemal on -38 dBV/Pa (mikrofoni komponendi tase)

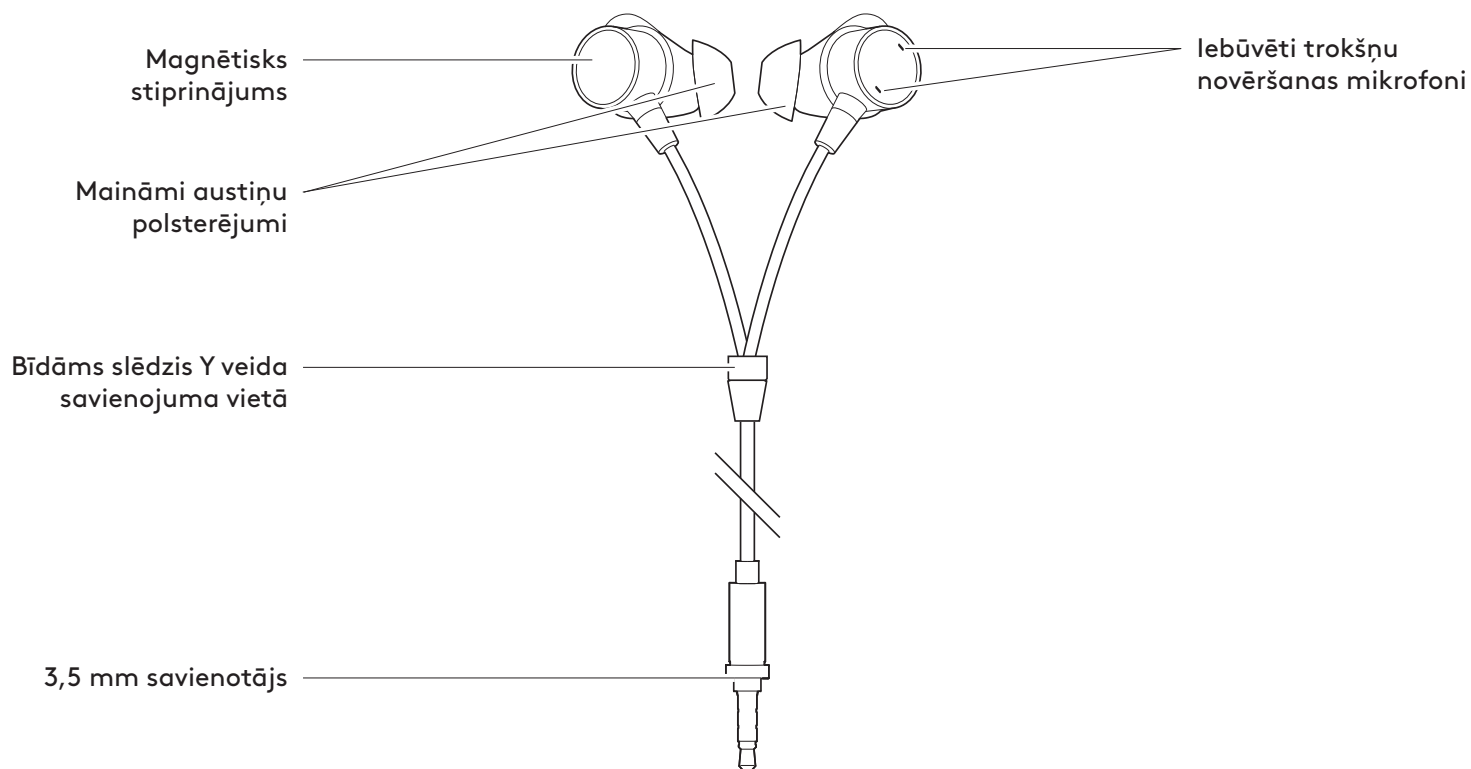
Sagedusvastus (peakomplekt): 20–15 kHz

Sagedusvastus (mikrofon): 100–8 kHz

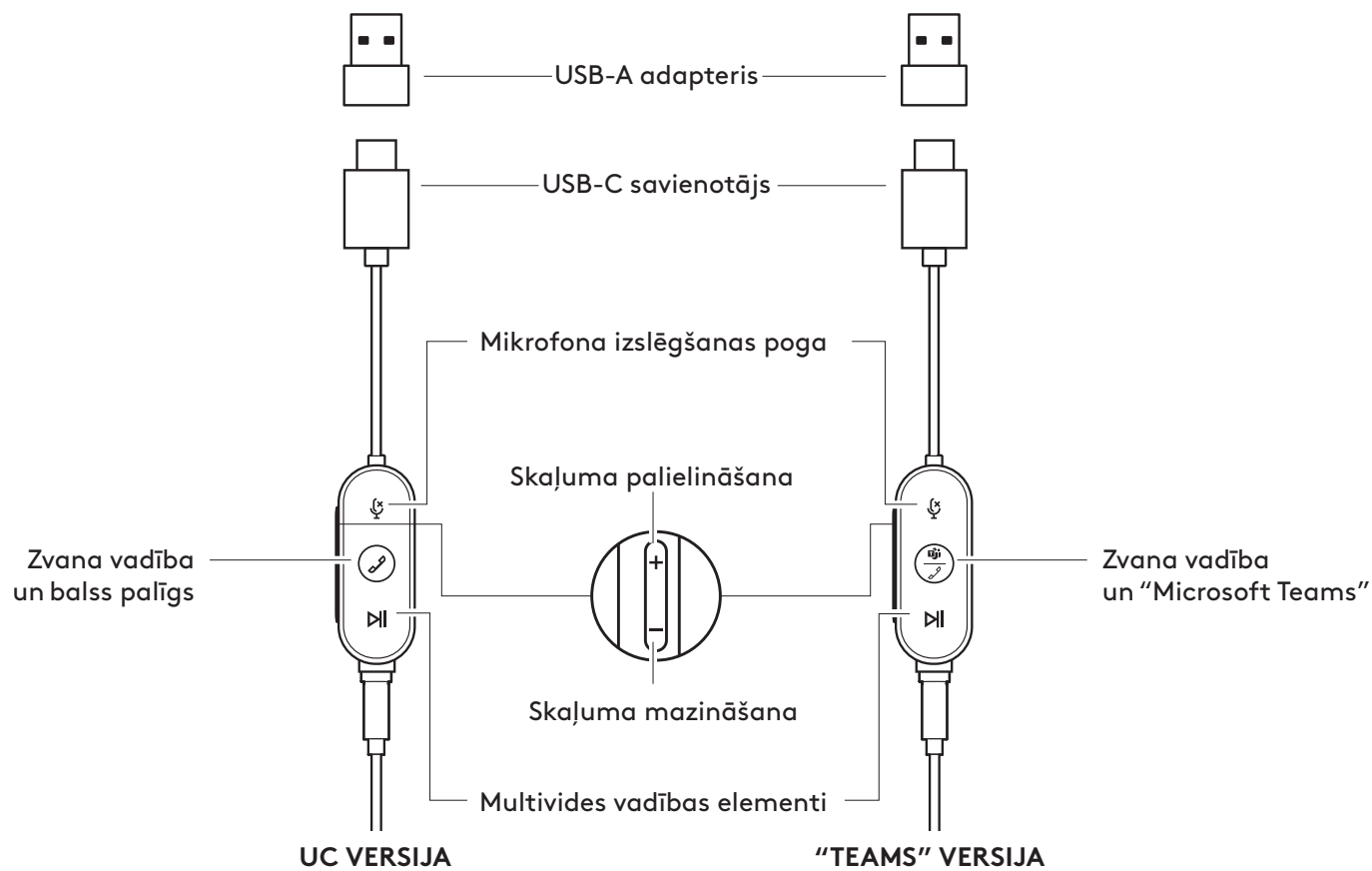
Kaabli pikkus: 1,45 m

www.logitech.com/support/zonewiredearbuds

IEPAZĪSTIET IERĪCI

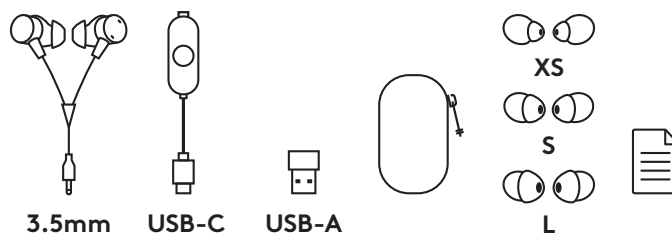


IEBŪVĒTA SKAĻUMA VADĪBA



IEPAKOJUMA SATURS

1. Austiņas ar vadu, ar M izmēra ausu polsterējumu un 3,5 mm savienotāju
2. Iebūvēts vadības elements ar USB-C savienotāju
3. USB-A adapters
4. Pārnēsāšanas soma
5. Maināmi austiņu ieliktni (1 pāris XS/S/L izmērā)
6. Lietotāja dokumentācija

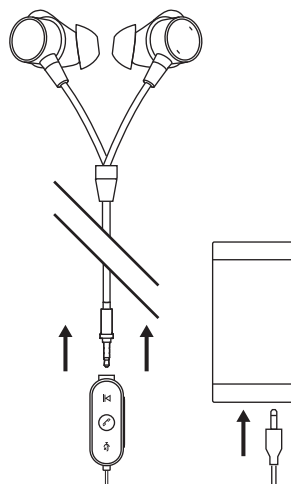


AUSTIŅU PIEVIEŅOŠANA

Savienošana, izmantojot 3,5 mm

1. Atvienojiet 3,5 mm savienotāju no iebūvētā vadības elementa.
2. Pievienojiet 3,5 mm savienotāju savas mobilās ierīces vai planšetdatora 3,5 mm pieslēgvietā.

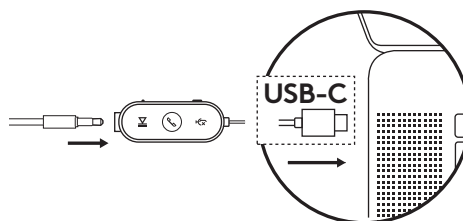
Piezīme. Saderība var atšķirties atkarībā no ierīces modeļa. Izmantojot 3,5 mm savienotāju, mikroфона un audio kvalitāte tiks konvertēta uz analogo formātu.



Pievienošana ar USB-C

1. Iespraudiet 3,5 mm savienotāju vadības elementā.*
2. Pēc tam pievienojiet USB-C savienotāju sava datora USB-C pieslēgvietai.

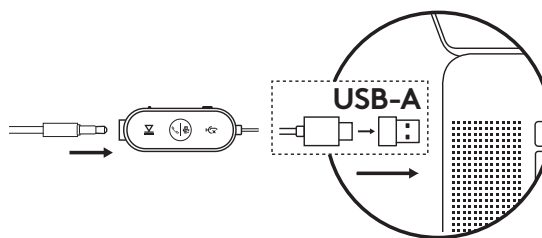
Piezīme. Saderība var atšķirties atkarībā no ierīces modeļa.



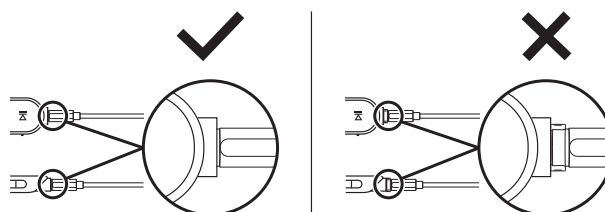
Pievienošana ar USB-A

1. Iespraudiet 3,5 mm savienotāju vadības elementā.*
2. Iespraudiet USB-C savienotāju USB-A adapterā.
3. Iespraudiet USB-A savienotāju datora USB-A pieslēgvietā.

Piezīme. Izmantojiet USB-A adapteri tikai kopā ar piegādātajām austiņām.

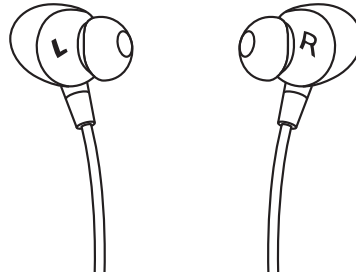


*Pārbaudiet, vai 3,5 mm savienotājs ir pilnībā ievietots vadības elementā.

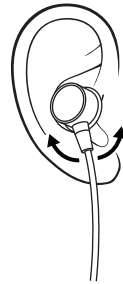


AUSTIŅU PIELĀGOŠANA

1. Uz austiņām ir markējumi "L" un "R" – kreisajai un labajai ausij. Austiņām piegādes brīdī ir vidēja izmēra austiņu polsterējumi.

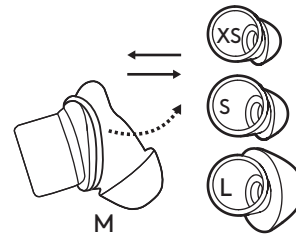


2. Nedaudz pakustiniet austiņu uzgaļus, lai droši ievietotu tos ausīs.

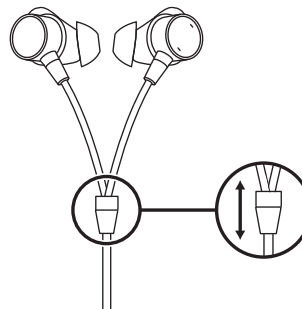


3. Ja šķiet, ka austiņas nav ievietotas ērti, nomainiet cita izmēra polsterējumus. Lai nomainītu, skatiet norādījumus nākamajā sadaļā.

- Ja jūtat pārāk lielu spiedienu ausī, izmēģiniet mazāku izmēru; ja austiņas ir pārāk vaļīgas, izmēģiniet lielāku izmēru.
- Ņemiet vērā, ka katrā ausī varat izmantot arī dažāda izmēra polsterējumus, jo ausu lielums var atšķirties.

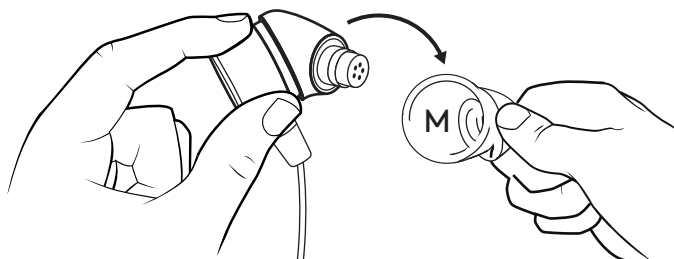
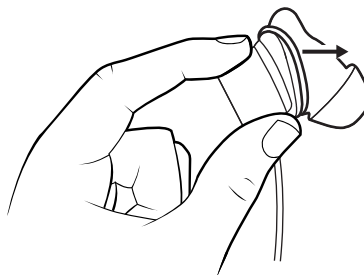


4. Pārvietojiet slīdni pie Y veida savienojuma uz augšu vai uz leju, lai pielāgotu vada garumu.

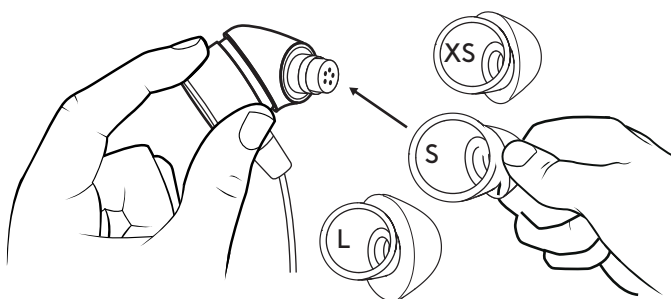


AUSU POLSTERĒJUMA NOMAINĪŠANA

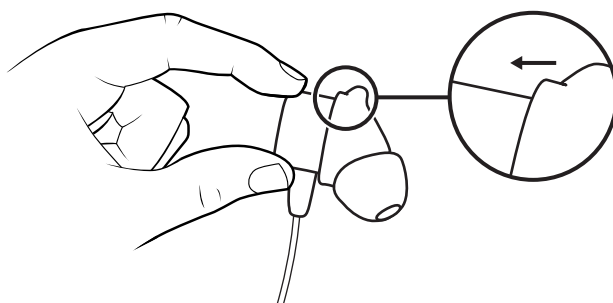
1. Ar vienu roku turiet pašu austiņu.
2. Ar otru roku uzmanīgi velciet, lai noņemtu visu polsterējumu no austiņas.



3. Paņemiet vajadzīgā izmēra austiņu polsterējumu.
Izmērs ir norādīts polsterējuma iekšpusē.



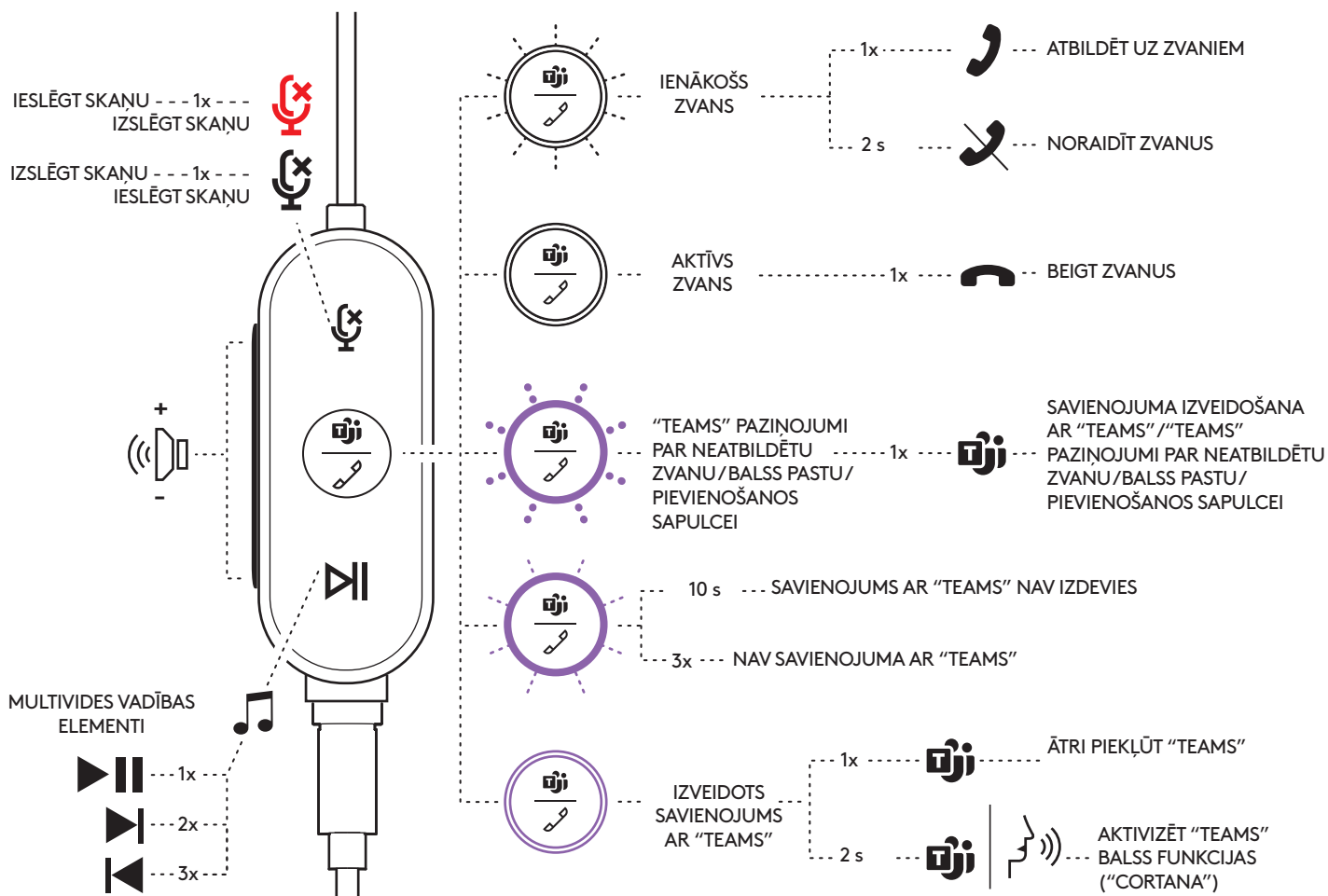
4. Uzmanīgi uzstiepiet polsterējumu uz austiņas,
līdz kamēr starp polsterējumu un pašu austiņu
nav spraugu.



AUSTIŅU IEBŪVĒTIE VADĪBAS ELEMENTI UN GAIŠMAS INDIKATORS

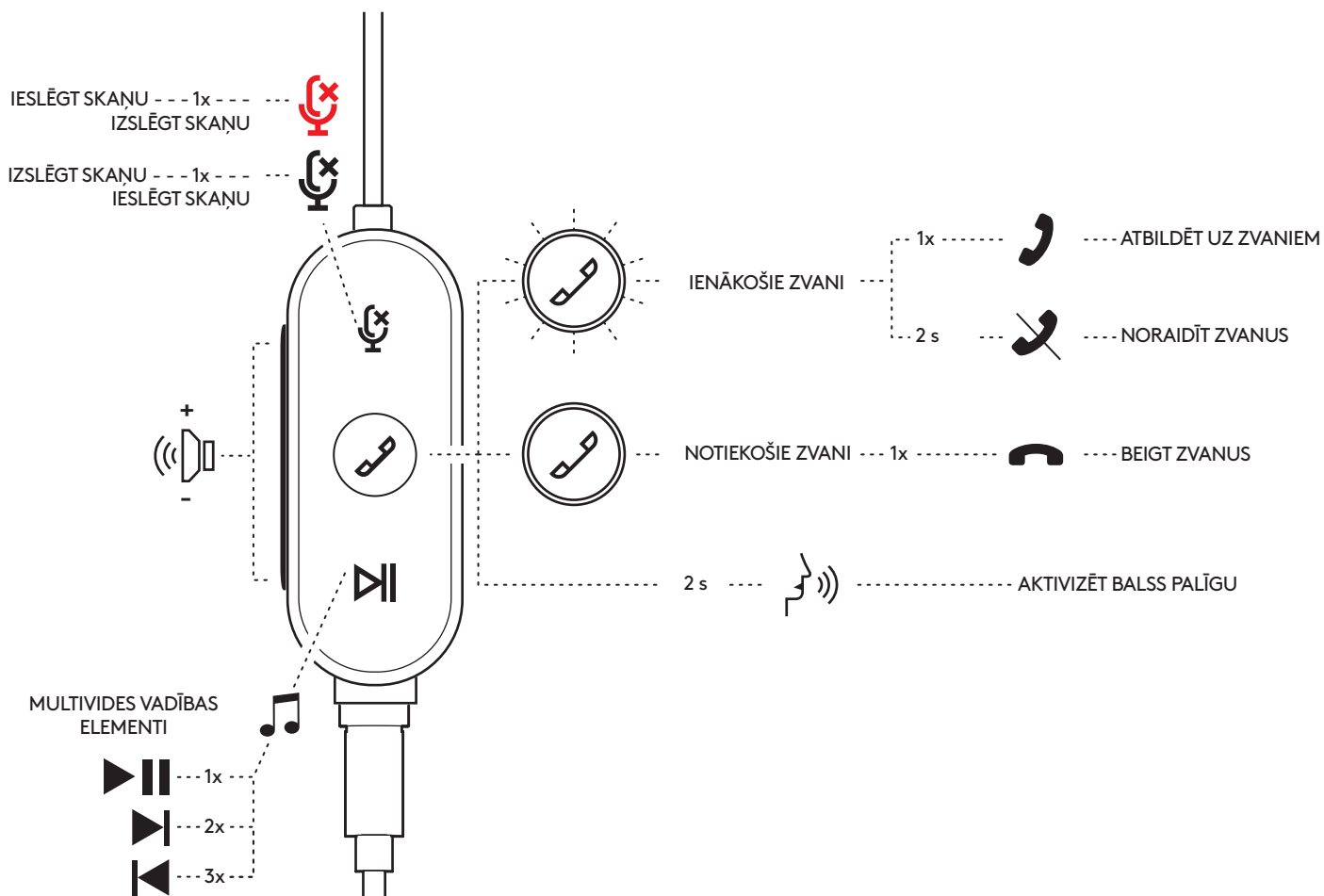
"TEAMS" versija				
Poga	Lietojums		Indikators	Darbība
	Izslēgt mikrofonu	Mikrofons ir izslēgts	Deg SARKANĀ krāsā	Ātri nospiediet, lai izslēgtu vai ieslēgtu skaņu
		Mikrofons ir ieslēgts	Nedeg	
 	Zvana vadība	Ienākošie zvani	Mirgo BALTĀ krāsā	Ātri nospiediet, lai atbildētu uz zvanu
		Notiekoši zvani	Deg BALTĀ krāsā	Turiet nospiestu 2 sekundes, lai noraidītu zvanus
			"Teams" darbības	Savienojuma izveidošana ar "Teams"
	Savienojums ar "Teams" nav izdevies	VIOLETA gaisma, kas mirgo 10 sekundes un tad izslēdzas		
	Nav savienojuma ar "Teams"	VIOLETA gaisma, kas mirgo 3 reizes un tad izslēdzas		
	Savienots ar "Teams"	Nepārtraukta VIOLETA gaisma		Īsi nospiediet, lai ātri piekļūtu "Teams"
	"Teams" paziņojumi par neatbildētu zvanu/ balss pastu/pievienošanos sapulcei	Pulsējoša VIOLETA gaisma		Turiet nospiestu 2 sekundes, lai aktivizētu "Teams" balss funkcijas ("Cortana")
			Īsi piespiediet, lai atbildētu uz "Teams" paziņojumiem	
	Multivides satura pārvaldīšanas taustiņi		Nedeg	Īsi nospiediet, lai atskaņotu/pauzētu
				Divreiz nospiediet, lai pārtītu uz priekšu
				Trīsreiz nospiediet, lai pārtītu atpakaļ
+	Skaļums		Nedeg	Ātri nospiediet, lai palielinātu skaļumu
-				Ātri nospiediet, lai mazinātu skaļumu

Piezīme: "Teams" funkcionē tikai tad, ja "Teams" darbojas atbloķētā PC vai Mac datorā.



UC versija				
Poga	Lietojums		Indikators	Darbība
	Izslēgt mikrofonu	Mikrofons ir izslēgts	Deg SARKANĀ krāsā	Ātri nospiediet, lai izslēgtu vai ieslēgtu skaņu
		Mikrofons ir ieslēgts	Nedeg	
	Zvana vadība	Ienākošie zvani	Mirgo BALTĀ krāsā	Ātri nospiediet, lai atbildētu uz zvanu
		Notiekoši zvani	Deg BALTĀ krāsā	Turiet nospiestu 2 sekundes, lai noraidītu zvanus
	Balss palīgs		Nedeg	Ātri nospiediet, lai beigtu zvanu
	Multivides satura pārvaldīšanas taustiņi		Nedeg	Turiet nospiestu 2 sekundes, lai aktivizētu balss palīgu*
				Īsi nospiediet, lai atskaņotu/pauzētu
				Divreiz nospiediet, lai pārtītu uz priekšu
+	Skaļums		Nedeg	Trīsreiz nospiediet, lai pārtītu atpakaļ
-				Ātri nospiediet, lai palielinātu skaļumu
				Ātri nospiediet, lai mazinātu skaļumu

*Balss palīga funkcionalitāte ir atkarīga no ierīces modeļa.



"LOGI TUNE"

"Logi Tune" palīdz uzlabot austiņu sniegumu, regulāri nodrošinot programmatūras un aparatūras jauninājumus.

Informācija un "Logi Tune" lejupielāde vietnē:
www.logitech.com/tune

IZMĒRI

Austiņas:

augstums x platums x dziļums: 23,4 mm x 23,1 mm x 27,3 mm

Svars: 0,033 kg

Adapteris:

augstums x platums x dziļums: 24,5 mm x 15,4 mm x 8,6 mm

SISTĒMAS PRASĪBAS

Darbojas ar Windows, Mac vai datoru uz Chrome™ bāzes, kā arī ar mobilajām ierīcēm uz Android™ vai iOS bāzes, izmantojot pieejamu 3,5 mm, USB-C vai USB-A pieslēgvietu. 3,5 mm savienojuma saderība var atšķirties atkarībā no ierīces modeļa. Funkcionalitāte mobilajām ierīcēm ar USB-C ir atkarīga no ierīces modeļa.

TEHNISKĀ SPECIFIKĀCIJA

Ievades pretestība: 16 omi

Jutība (austiņas): 117 dB SPL/1 mW/1 KHz (draivera līmenis)

Jutība (mikrofons): divu mikrofonu konfigurācija, katrs ar -38 dBV/Pa (mikrofona komponenta līmenis)

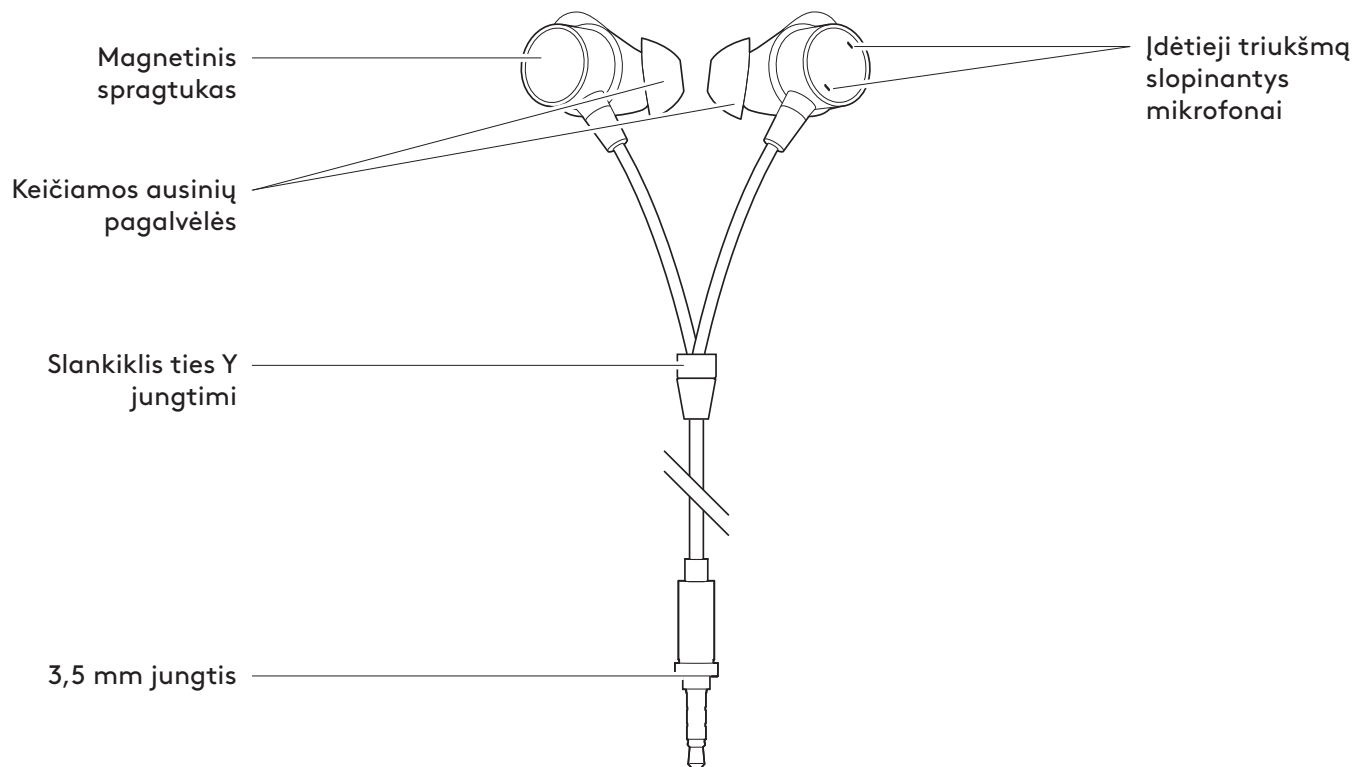
Frekvences diapazons (austiņas): 20–15 kHz

Frekvences diapazons (mikrofons): 100–8 kHz

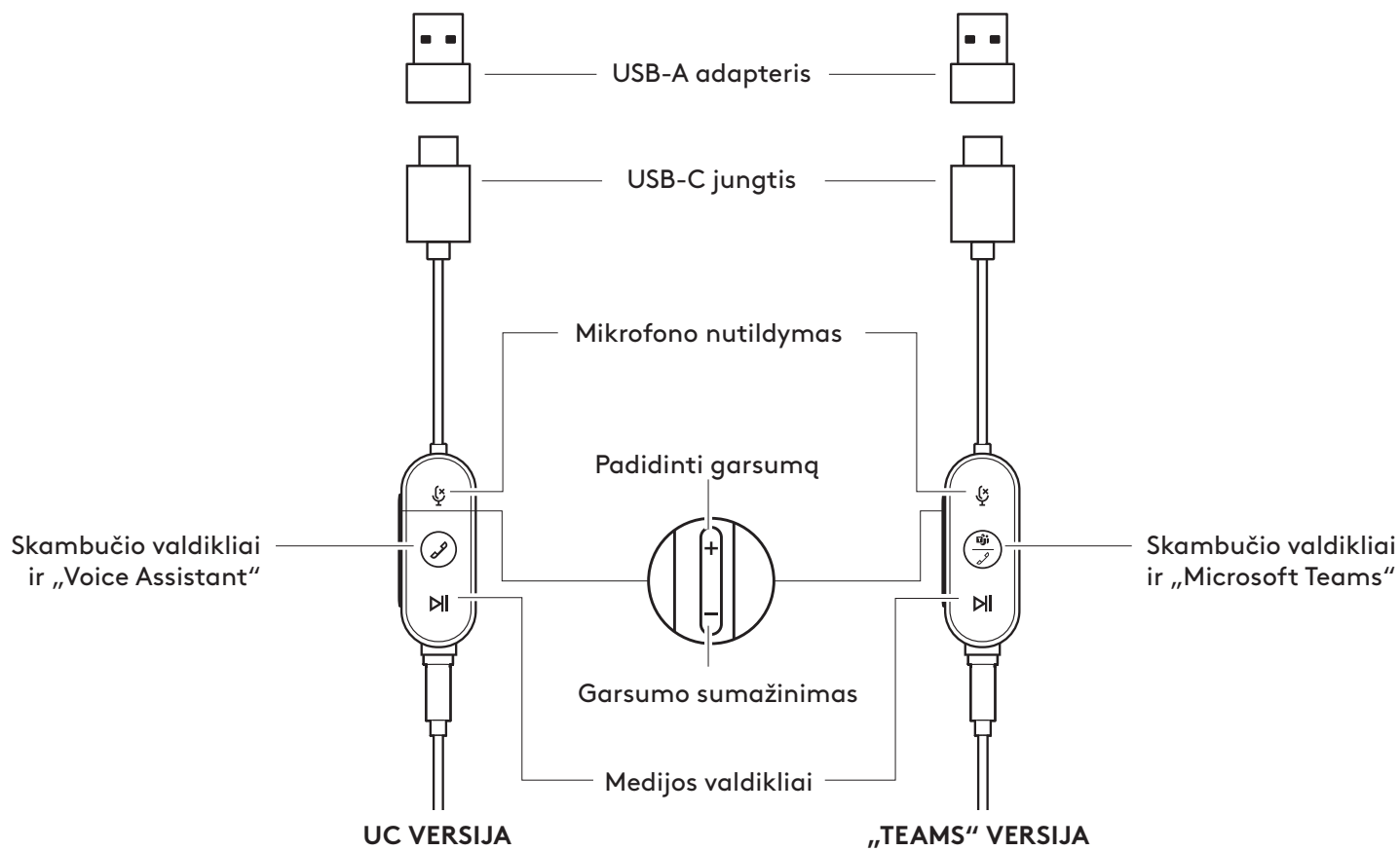
Vada garums: 1,45 m

www.logitech.com/support/zonewiredearbuds

SUSIPAŽINKITE SU SAVO PRODUKTU

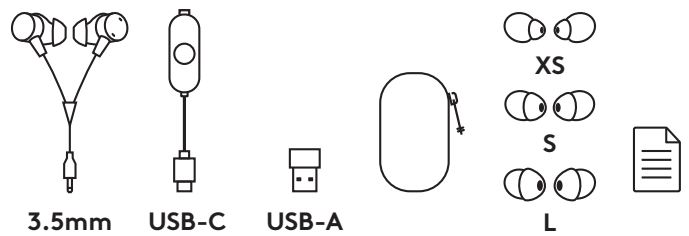


VIENAEILIS VALDIKLIS



DĖŽUTĖJE RASITE

1. Laidinės ausinės su M dydžio ausų pagalvėlėmis ir 3,5 mm jungtimi
2. Vienaeilis valdiklis su USB-C jungtimi
3. USB-A adapteris
4. Kelioninis krepšys
5. Keičiamos ausinių pagalvėlės (1 pora XS/ S/ L dydžiui)
6. Naudotojo dokumentacija

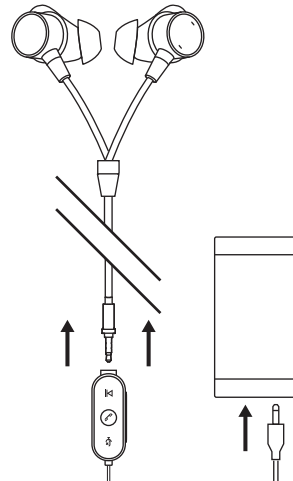


AUSINIŲ PRIJUNGIMAS

Prijungimas 3,5 mm laidu

1. Atjunkite 3,5 mm jungtį nuo vienaeilio valdiklio.
2. Prijunkite 3,5 mm jungtį prie mobiliojo telefono arba planšetės 3,5 mm lizdo.

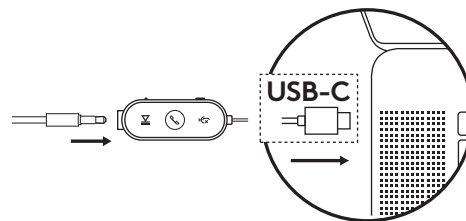
Pastaba. Suderinamumas gali priklausyti nuo įrenginio modelių.
Mikrofono ir garso kokybė bus konvertuota į analoginę su 3,5 mm jungtimi.



Prijungimas per USB-C

1. Prijunkite 3,5 mm jungtį prie valdiklio.*
2. Prijunkite USB-C jungtį prie savo kompiuterio USB-C prievado.

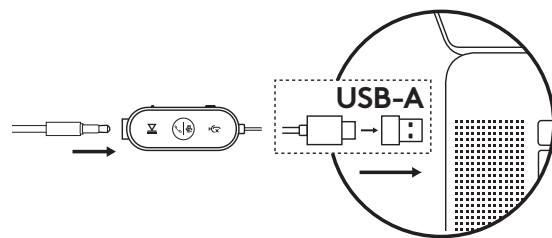
Pastaba. Suderinamumas gali priklausyti nuo įrenginio modelių.



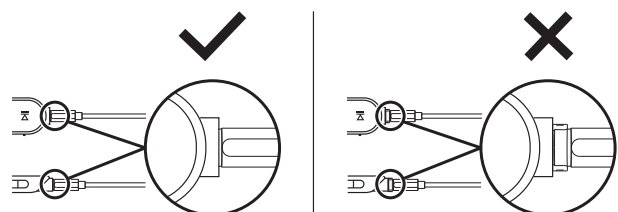
Prijungimas per USB-A

1. Prijunkite 3,5 mm jungtį prie valdiklio.*
2. Prijunkite USB-C jungtį prie USB-A adapterio.
3. Prijunkite USB-A jungtį prie savo kompiuterio USB-A prievado.

Pastaba. Su pateiktomis ausinėmis naudokite tik USB-A adapterį.

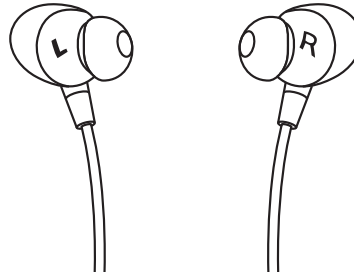


*Įsitikinkite, kad 3,5 mm jungtis yra visiškai įkišta į valdiklį.

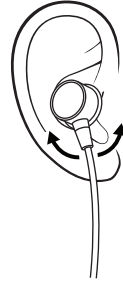


AUSINIŲ ĮSIDĖJIMAS

1. Ausinės pažymėtos raidėmis „L“ (kairė) ir „R“ (dešinė). Ant ausinių uždėtos vidutinio dydžio ausinių pagalvėlės.

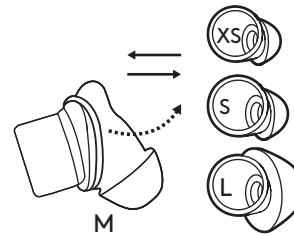


2. Šiek tiek pajudinkite ausines, kad jos tvirtai laikytųsi ausyse.

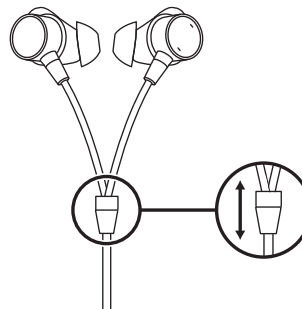


3. Jei ausinės nepatogios, pakeiskite ausinių pagalvėlių dydį. Kitame skyriuje pateikti keitimo veiksmai.

- Rinkitės mažą dydį, jei jūsų ausis per daug spaudžiama, arba didelį dydį, jei ausinės per daug laisvos.
- Atminkite, kad kiekvienoje ausyje galite naudoti skirtingų dydžių ausinių pagalvėles, kadangi jūsų ausys gali būti nevienodo dydžio.

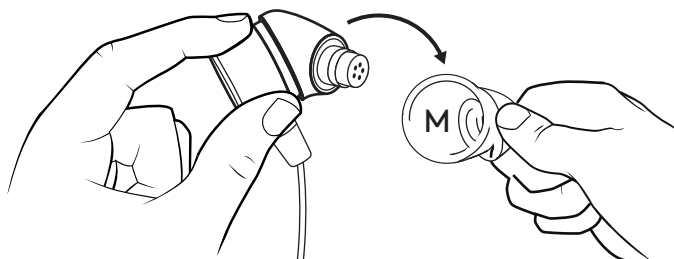
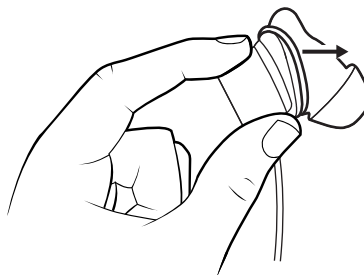


4. Pajudinkite slankiklį ties Y jungtimi aukštyn ir žemyn, kad reguliuotumėte kabelio ilgį.

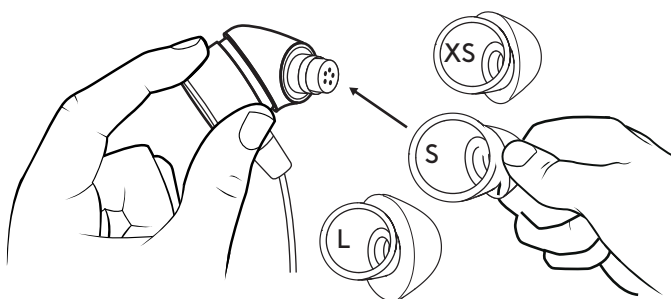


AUSINIŲ PAGALVĖLIŲ KEITIMAS

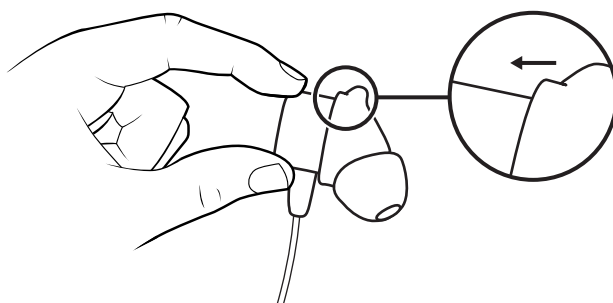
1. Ausinę laikykite viena ranka.
2. Kita ranka švelniai traukite visą ausinės pagalvėlę nuo ausinės.



3. Pasiimkite kito dydžio ausinių pagalvėles.
Dydis nurodytas ausinių pagalvėlės viduje.



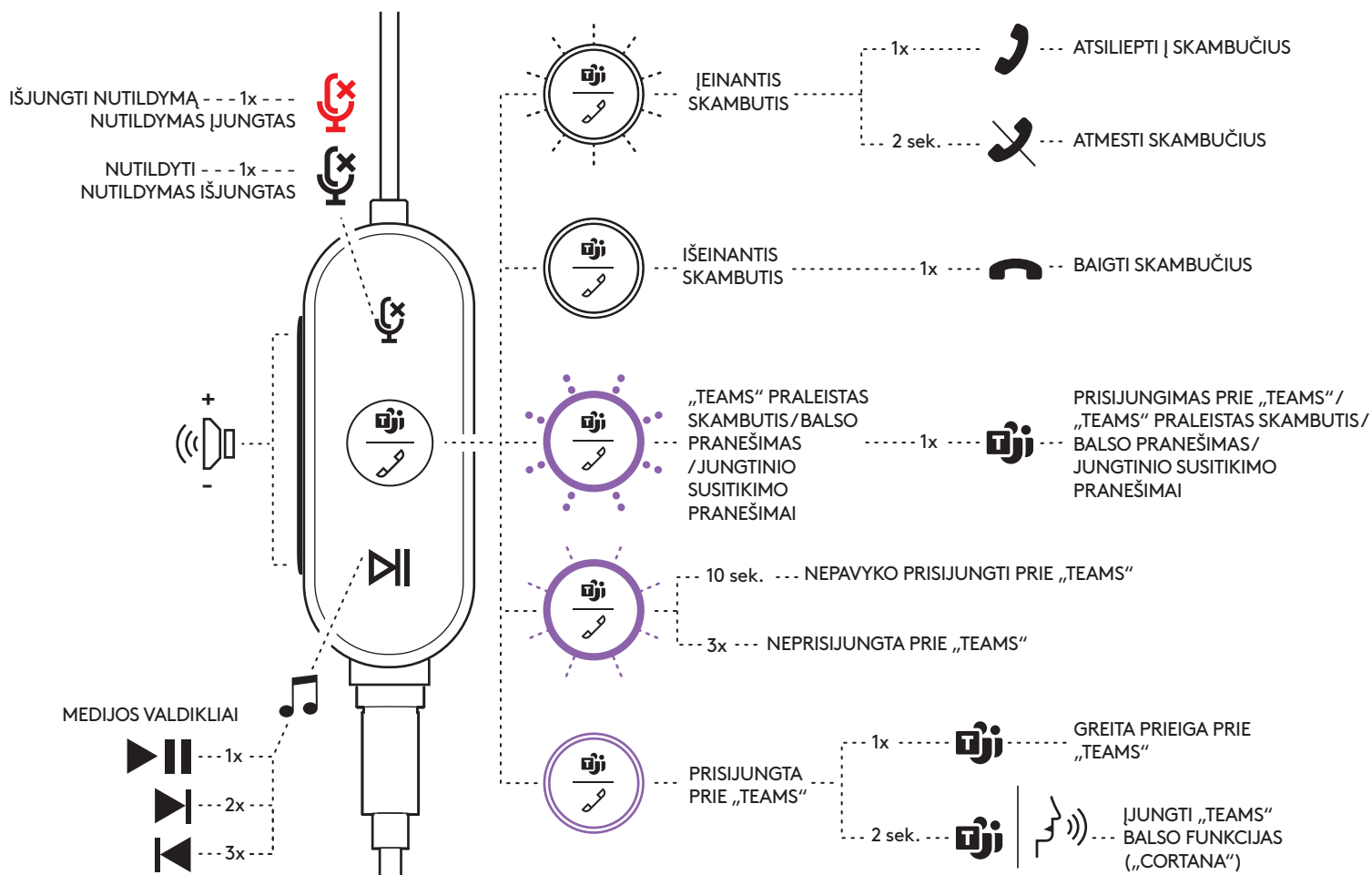
4. Švelniai uždėkite ausinės pagalvėlę ant ausinės,
kol nebeliks tarpo tarp ausinės pagalvėlės ir ausinės.



AUSINIŲ VIENAELIAI VALDIKLIAI IR INDIKATORIAUS LEMPUTĖ

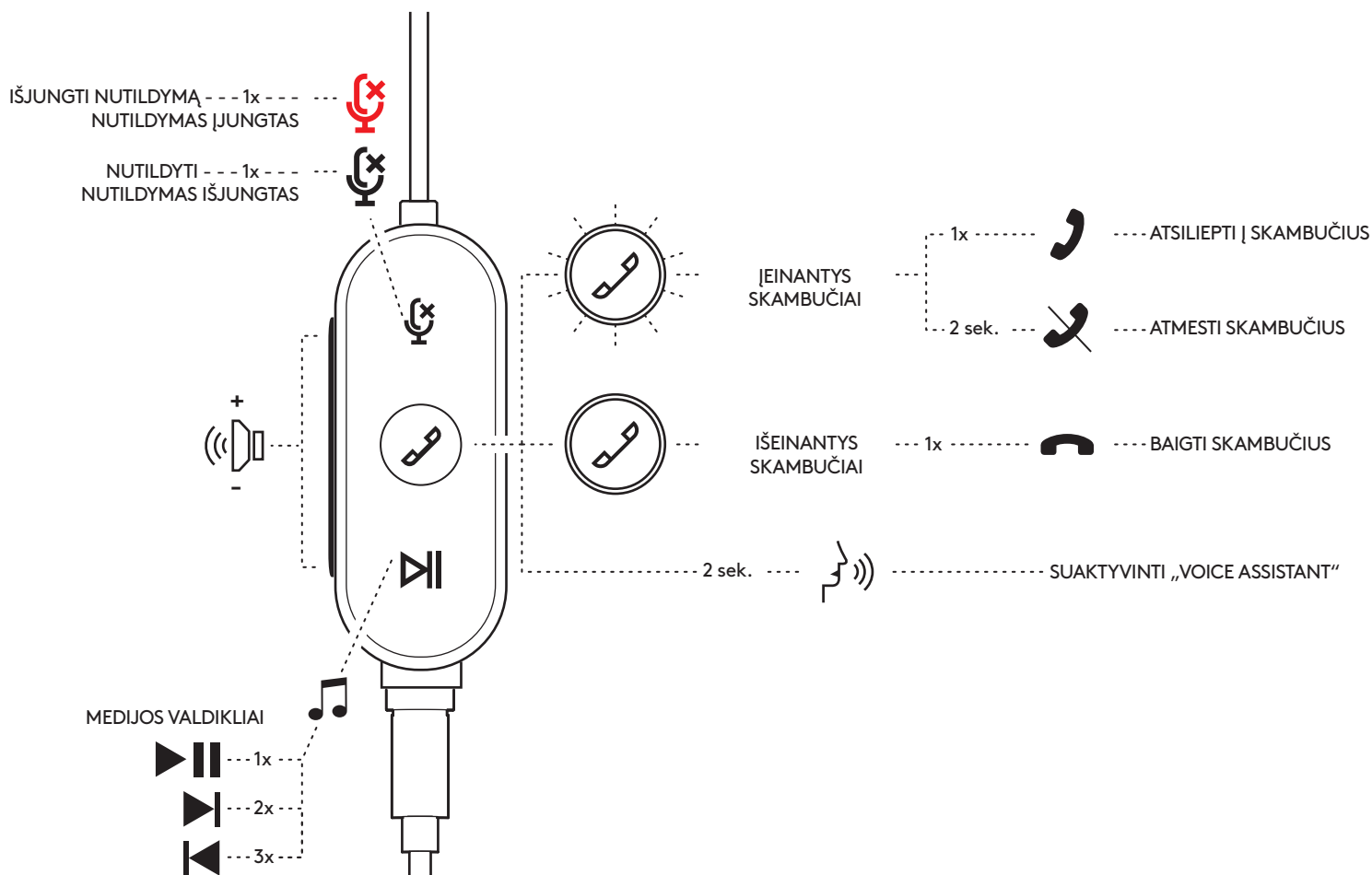
TEAMS versija				
Mygtukas	Funkcija		Indikacinė lemputė	Veiksmas
	Nutildymas	Ijungtas nutildymas	Vientisa RAUDONA	Trumpai nuspauskite „Mute“ (Nutildyti) / „Unmute“ (Atšaukti nutildymą)
		Nutildymas išj.	Nešviečia	
	Skambinimo valdikliai	Įeinantys skambučiai	Mirksi BALTAI	Trumpai nuspauskite norėdami atsilipti į skambučius
		Išeinantys skambučiai	Šviečia BALTAI	Nuspauskite ir palaikykite 2 sekundes norėdami atmesti skambučius
	„Teams“ veiklos	Prisijungimas prie „Teams“	Mirksi VIOLETINE SPALVA	Trumpai nuspauskite, kad patikrintumėte ryšį su „Teams“
		Nepavyko prisijungti prie „Teams“	Mirksi VIOLETINE SPALVA 10 sek., tuomet išsijungia	
		Neprisijungta prie „Teams“	Sumirksi VIOLETINE SPALVA 3 kartus, tuomet išsijungia	
		Prisijungta prie „Teams“	Šviečia VIOLETINE SPALVA	Trumpai nuspauskite, kad greitai pasiektumėte „Teams“
		„Teams“ praleistas skambutis / balso pranešimas / jungtinio susitikimo pranešimai	Mirksi VIOLETINE SPALVA	Nuspauskite ir 2 sekundes palaikykite, kad įjungtumėte „Teams“ balso funkcijas („Cortana“)
				Trumpai nuspauskite norėdami reaguoti į „Teams“ pranešimus
	Medijų valdikliai		Nešviečia	Trumpai nuspauskite norėdami leisti / pristabdyti
				Du kartus paspauskite norėdami perjungti kitą takelį
				Tris kartus paspauskite norėdami perjungti ankstesnį takelį
+	Garsas		Nešviečia	Trumpai nuspauskite norėdami padidinti garsumą
-				Trumpai nuspauskite norėdami sumažinti garsumą

Pastaba. „Teams“ veiklos veikia tik tuomet, kai „Teams“ naudojama atrakiname asmeniniame arba „Mac“ kompiuteryje.



UC versija				
Mygtukas	Funkcija		Indikacinė lemputė	Veiksmas
	Nutildymas	Ijungtas nutildymas	Vientisa RAUDONA	Trumpai nuspauskite „Mute“ (Nutildyti) / „Unmute“ (Atšaukti nutildymą)
		Nutildymas išj.	Nešviečia	
	Skambinimo valdikliai	Išėjantys skambučiai	Mirksi BALTAI	Trumpai nuspauskite norėdami atsiliiepti į skambučius
		Išėjantys skambučiai	Šviečia BALTAI	Nuspauskite ir palaikykite 2 sekundes norėdami atmesti skambučius
	„Voice Assistant“		Nešviečia	Trumpai nuspauskite norėdami baigti skambučius
	Medijų valdikliai		Nešviečia	Trumpai nuspauskite norėdami leisti / pristabdyti
				Du kartus paspauskite norėdami perjungti kitą takelį
				Tris kartus paspauskite norėdami perjungti ankstesnį takelį
+	Garsas		Nešviečia	Trumpai nuspauskite norėdami padidinti garsumą
-				Trumpai nuspauskite norėdami sumažinti garsumą

* „Voice Assistant“ funkcijos gali priklausyti nuo įrenginio modelių.



„LOGI TUNE“

„Logi Tune“ padeda pagerinti jūsų ausinių veikimą teikdama reguliarius programinės aparatinės įrangos atnaujinimus.

Sužinokite daugiau ir atsisiųskite „Logi Tune“:
www.logitech.com/tune

MATMENYS

Ausinės:

aukštis x plotis x gylis: 23,4 mm x 23,1 mm x 27,3 mm

Svoris: 0,033 kg

Adapteris:

aukštis x plotis x gylis: 24,5 mm x 15,4 mm x 8,6 mm

SISTEMOS REIKALAVIMAI

Veikia su „Windows“, „Mac“ arba „Chrome™“ kompiuteriais ir „Android™“ arba „iOS“ mobiliaisiais įrenginiais naudojant 3,5 mm, USB-C arba USB-A prievadą. 3,5 mm jungties suderinamumas gali priklausyti nuo įrenginio modelių. Funkcijos veikimas mobiliuosiuose įrenginiuose su USB-C priklauso nuo įrenginio modelių.

TECHNINIAI DUOMENYS

Pilnutinė jėgimo varža: 16 omų

Jautrumas (ausinės): 117 dB SPL / 1 mW / 1 KHz (tvarkyklės lygis)

Jautrumas (mikrofonas): Dviejų mikrofonų konfigūracija, kiekvienam -38 dBV/Pa (mikrofono komponento lygis)

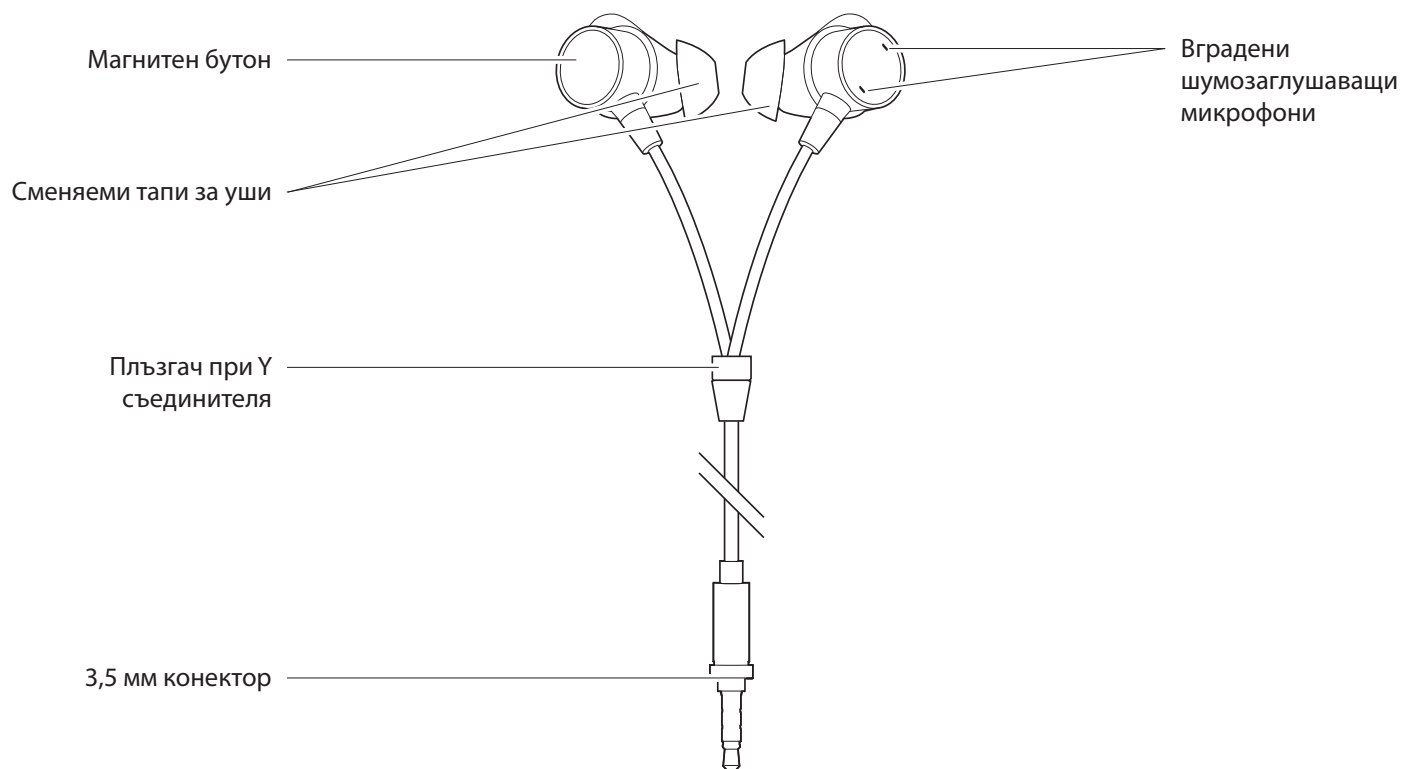
Reagavimo dažnis (ausinės): 20–15 kHz

Reagavimo dažnis (mikrofonas): 100–8 kHz

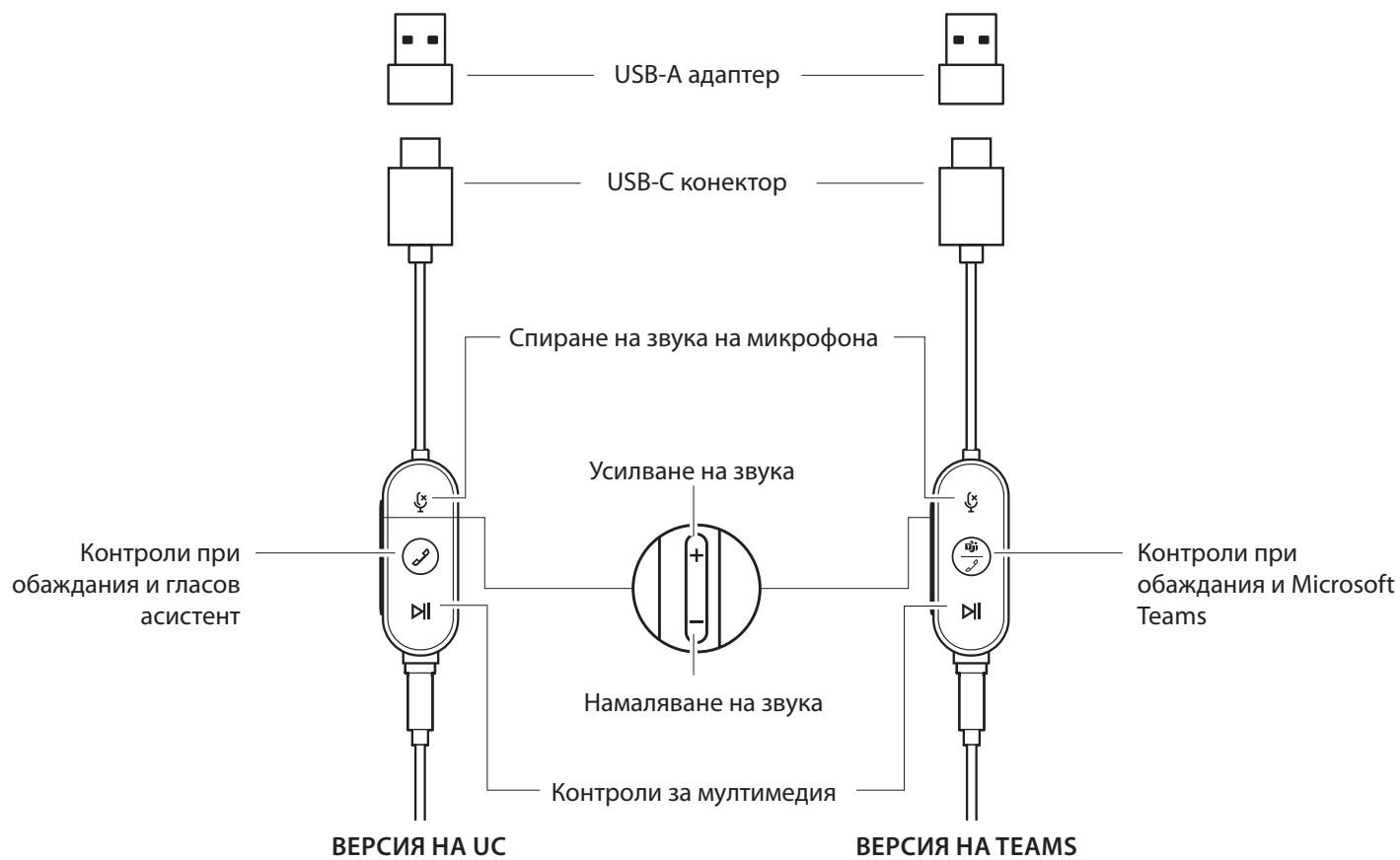
Laido ilgis: 1,45 m

www.logitech.com/support/zonewiredearbuds

ЗАПОЗНАЙТЕ СЕ СЪС СВОЯ ПРОДУКТ

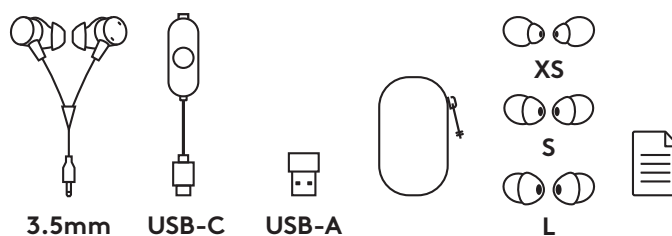


ВГРАДЕН КОНТРОЛЕР



СЪДЪРЖАНИЕ НА КУТИЯТА

1. Слушалки за уши с кабел с тапи за уши размер М и конектор 3,5 мм
2. Вграден контролер с USB-C конектор
3. USB-A адаптер
4. Калъф
5. Сменяеми тапи за уши
(1 чифт от всеки размер XS/S/L)
6. Документация за потребителя

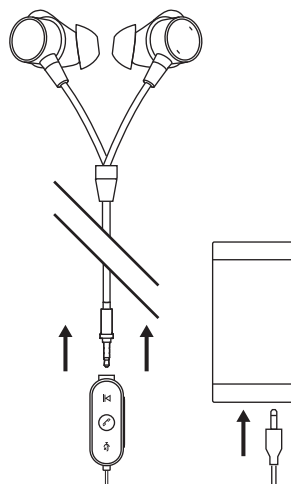


СВЪРЗВАНЕ НА СЛУШАЛКИТЕ ЗА УШИ

Свързване чрез 3,5 мм

1. Изключете конектора от 3,5 мм от вградения контролер.
2. Включете конектора от 3,5 мм в порта 3,5 мм на мобилното ви устройство или таблет.

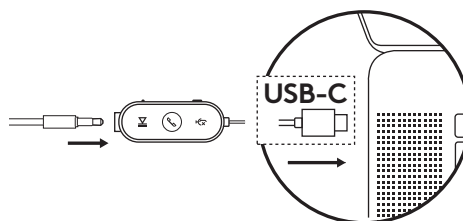
Забележка: Възможно е съвместимостта да зависи от моделите на устройствата.
Качеството на микрофона и звука ще се конвертира в аналог с конектор от 3,5 мм.



Свързване чрез USB-C

1. Включете конектора от 3,5 мм в контролера.*
2. Включете USB-C конектора в USB-C порта на компютъра.

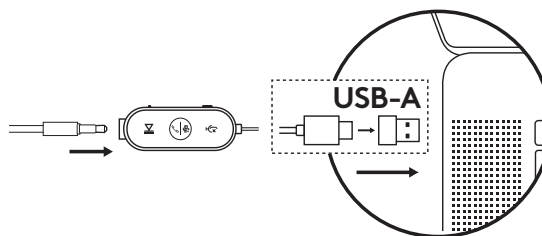
Забележка: Възможно е съвместимостта да зависи от моделите на устройствата.



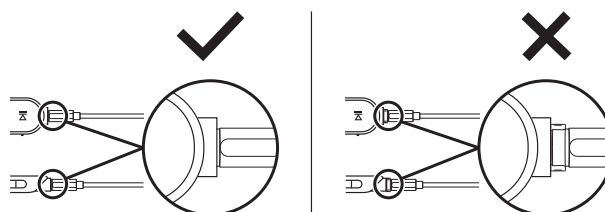
Свързване чрез USB-A

1. Включете конектора от 3,5 мм в контролера.*
2. Включете USB-C конектора към USB-A адаптера.
3. Включете USB-A конектора към USB-A порта на компютъра.

Забележка: Използвайте USB-A адаптера единствено с предоставените слушалки за уши.

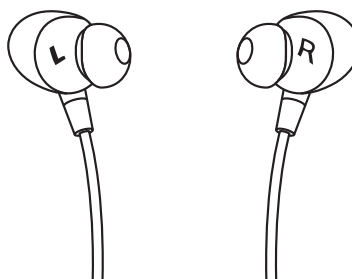


*Уверете се, че конекторът от 3,5 мм е поставен изцяло в контролера.



ПОСТАВЯНЕ НА СЛУШАЛКИТЕ ЗА УШИ

1. Слушалките за уши са обозначени с „L“ и „R“ за лявото и дясното ухо. Слушалките за уши са снабдени с нестандартен модел тапи за уши със среден размер.

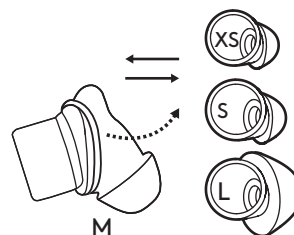


2. За да прилегнат точно в ухото ви, преместете леко слушалката в ухото си.

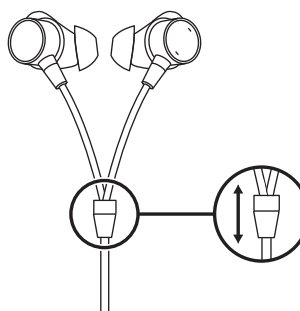


3. Ако слушалките ви за уши не са ви удобни, изберете тапи за уши с друг размер. За информация относно стъпките за смяна вижте следващия раздел.

- Опитайте малък размер, ако усещате твърде силен натиск в ухото си или голям размер, ако слушалките са ви прекалено хлабави.
- Имайте предвид, че можете да използвате различен размер тапи за уши във всяко от ушите си, тъй като е възможно ушите ви да не са с един и същ размер.

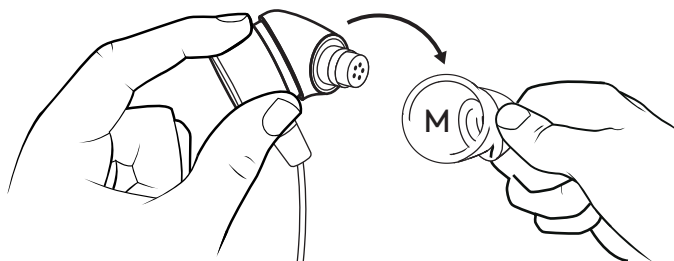
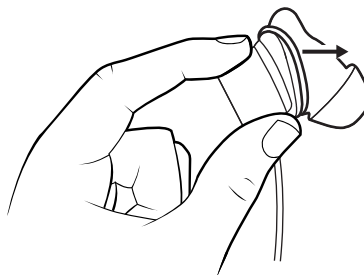


4. За да регулирате дължината на кабела, преместете плъзгача при Y съединителя нагоре и надолу.

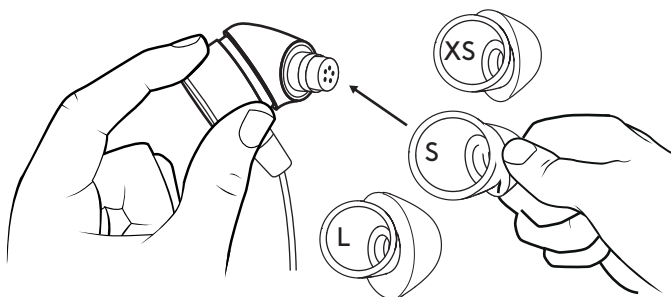


СМЯНА НА ТАПИТЕ ЗА УШИ

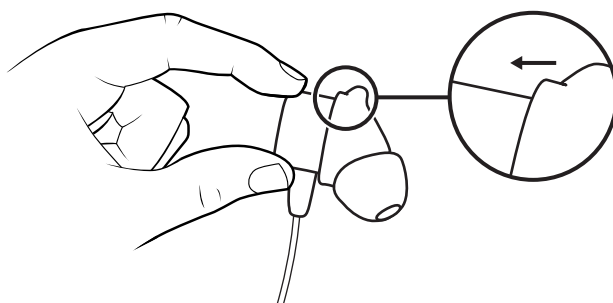
1. Задръжете корпуса на тапата с едната си ръка.
2. С другата си ръка внимателно издърпайте цялата тапа и я извадете от корпуса на слушалката.



3. Вземете тапи за уши с друг размер. Размерът може да бъде открит от вътрешната страна на тапата.



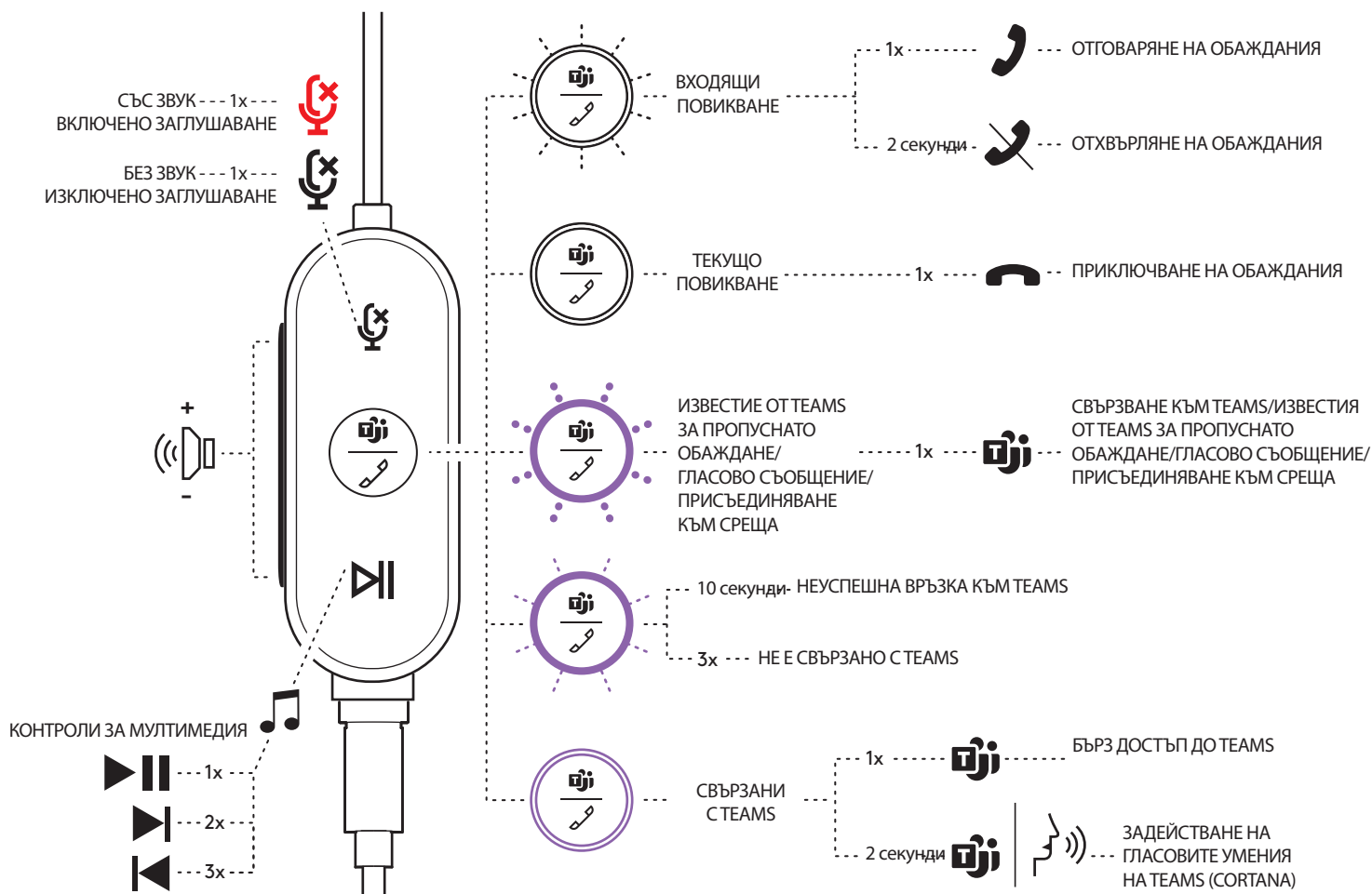
4. Внимателно разпънете тапата върху слушалката, докато между тапата и корпуса на слушалката не остане никакво разстояние.



ВГРАДЕНИ КОНТРОЛЕРИ НА СЛУШАЛКИТЕ И СВЕТЛИНЕН ИНДИКАТОР

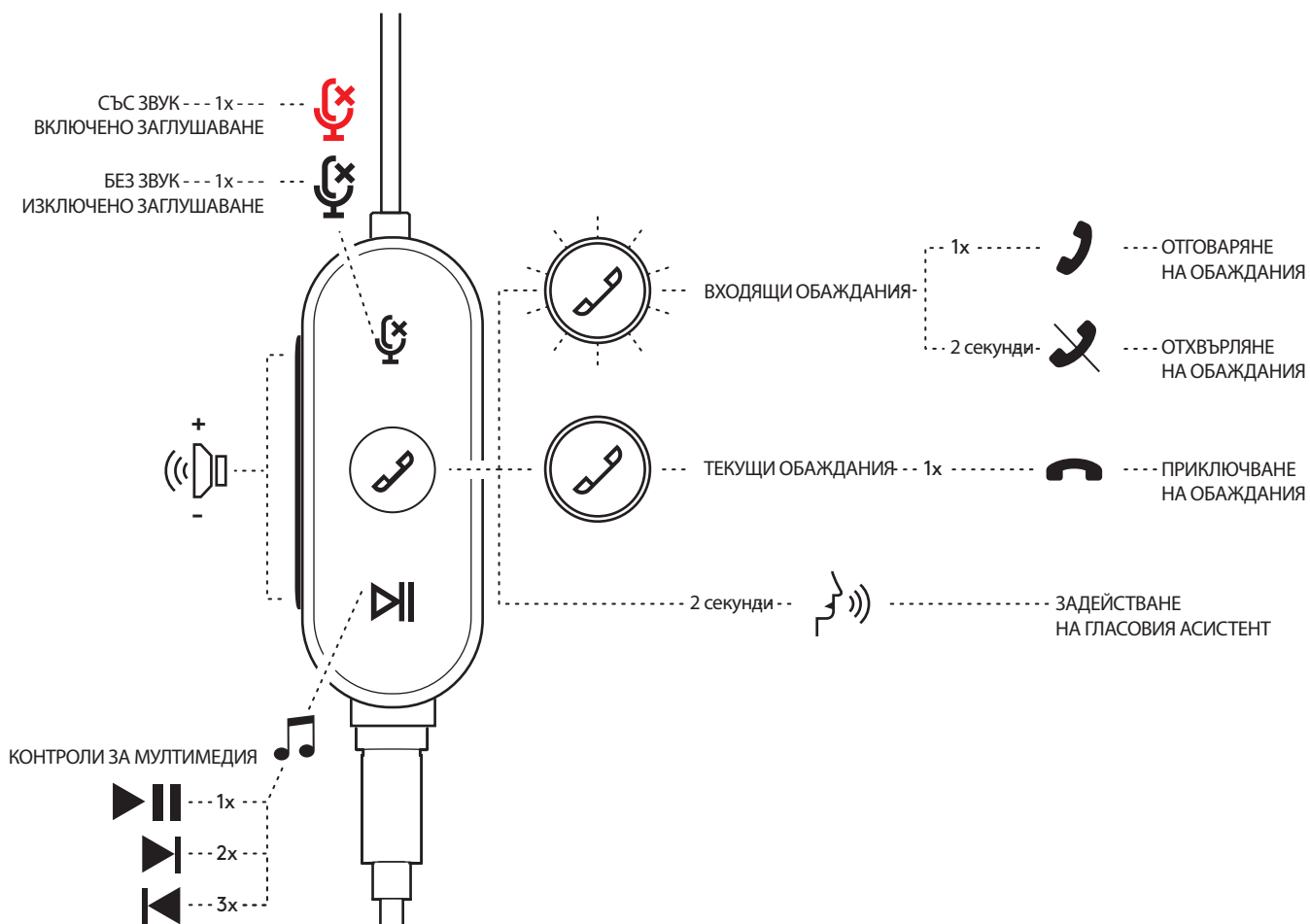
Версия на TEAMS				
Бутон	Употреба		Светлинен индикатор	Действие
	Изключване на звука	Звукът е изключен	Непрекъснато ЧЕРВЕНО	Натиснете за кратко, за да изключите/включите звука
		Звукът е включен	Няма светлина	
	Контроли при обаждания	Входящи обаждания	Мигаща БЯЛА	Натиснете за кратко, за да приемете обаждаване
		Текущи обаждания	Непрекъснато БЯЛО	Натиснете за 2 секунди, за да отхвърлите обаждания
	Дейности, свързани с Teams	Свързване с Teams	Пулсираща ЛИЛАВА	Натиснете за кратко, за да проверите връзката към Teams
		Неуспешна връзка към Teams	Мига в ЛИЛАВО за 10 сек, след което се изключва	
		Не е свързано с Teams	Мига в ЛИЛАВО 3 пъти, след което се изключва	
		Свързано с Teams	Непрекъсната ЛИЛАВА	Натиснете за кратко за бърз достъп до Teams
				Натиснете за 2 секунди, за да задействате гласовите команди на Teams (Cortana)
		Известия от Teams за пропуснато обаждаване/гласово съобщение/присъединяване към среща	Пулсираща ЛИЛАВА	Натиснете за кратко за отговор на известието от Teams
	Контроли за мултимедия		Няма светлина	Натиснете за кратко, за да възпроизведете/поставите на пауза
				Натиснете два пъти, за да пуснете следващата песен
				Натиснете три пъти, за да пуснете предишната песен
+	Сила на звука		Няма светлина	Натиснете за кратко, за да увеличите силата на звука
-				Натиснете за кратко, за да намалите силата на звука

Забележка: Дейностите на Teams са само функционални, когато Teams работи при отключен компютър или Mac.



Версия на УС				
Бутон	Употреба		Светлинен индикатор	Действие
	Изключване на звука	Звукът е изключен	Непрекъснато ЧЕРВЕНО	Натиснете за кратко, за да изключите/включите звука
		Звукът е включен	Няма светлина	
	Контроли при обаждания	Входящи обаждания	Мигаща БЯЛА	Натиснете за кратко, за да приемете обаждане
		Текущи обаждания	Непрекъснато БЯЛО	Натиснете за 2 секунди, за да отхвърлите обаждане
	Гласов асистент		Няма светлина	Натиснете за кратко, за да приключите обаждане
	Контроли за мултимедия		Няма светлина	Натиснете за 2 секунди, за да задействате гласовия асистент*
				Натиснете за кратко, за да възпроизведете/поставите на пауза
				Натиснете два пъти, за да пуснете следващата песен
+	Сила на звука		Няма светлина	Натиснете три пъти, за да пуснете предишната песен
				Натиснете за кратко, за да увеличите силата на звука
-				Натиснете за кратко, за да намалите силата на звука

* Функционалността на гласовия асистент може да зависи от моделите на устройството.



LOGI TUNE

Logi Tune помага за увеличаване на ефективността на слушалките ви за уши с помощта на периодични актуализации на софтуера и фърмуера.

Научете повече и изтеглете Logi Tune от:
www.logitech.com/tune

РАЗМЕРИ

Слушалки за уши:

Височина x ширина x дълбочина: 23,4 мм x 23,1 мм x 27,3 мм

Тегло: 0,033 кг

Адаптер:

Височина x ширина x дълбочина: 24,5 мм x 15,4 мм x 8,6 мм

СИСТЕМНИ ИЗИСКВАНИЯ

Работи с компютри с Windows, Mac или Chrome™ и мобилни устройства с Android™ или iOS чрез наличния 3,5 мм, USB-C или USB-A порт. Възможно е съвместимостта от 3,5 мм да зависи от моделите на устройствата. Функционалността на мобилни устройства с USB-C зависи от моделите на устройствата.

ТЕХНИЧЕСКИ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Импеданс на входа: 16 ома

Чувствителност (слушалки): 117dB SPL/1mW/1KHz (ниво на водача)

Чувствителност (микрофон): Конфигурация от два микрофона, всеки от които е с -38dBV/Pa (ниво на компонента на микрофона)

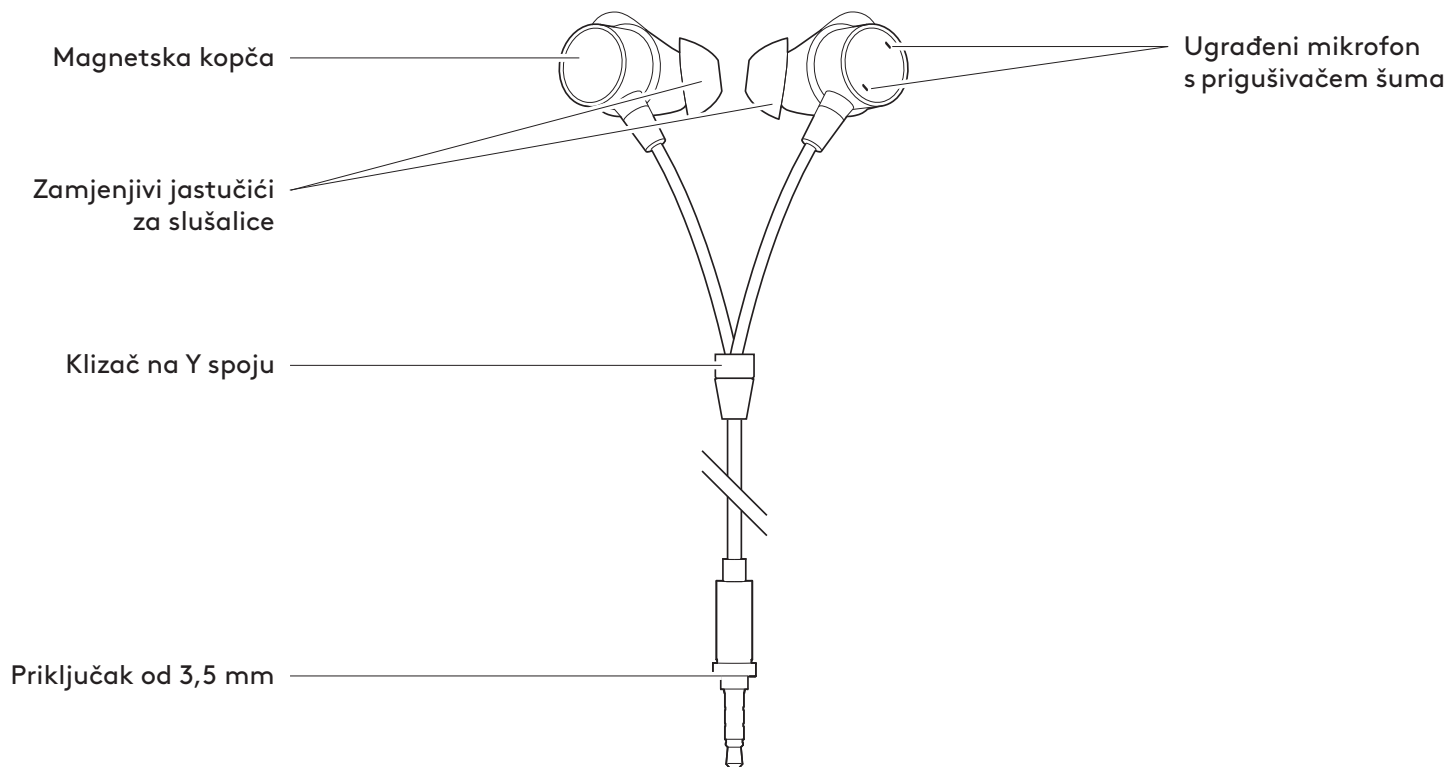
Честотна реакция (слушалки): 20-15 kHz

Честотна реакция (микрофон): 100-8 kHz

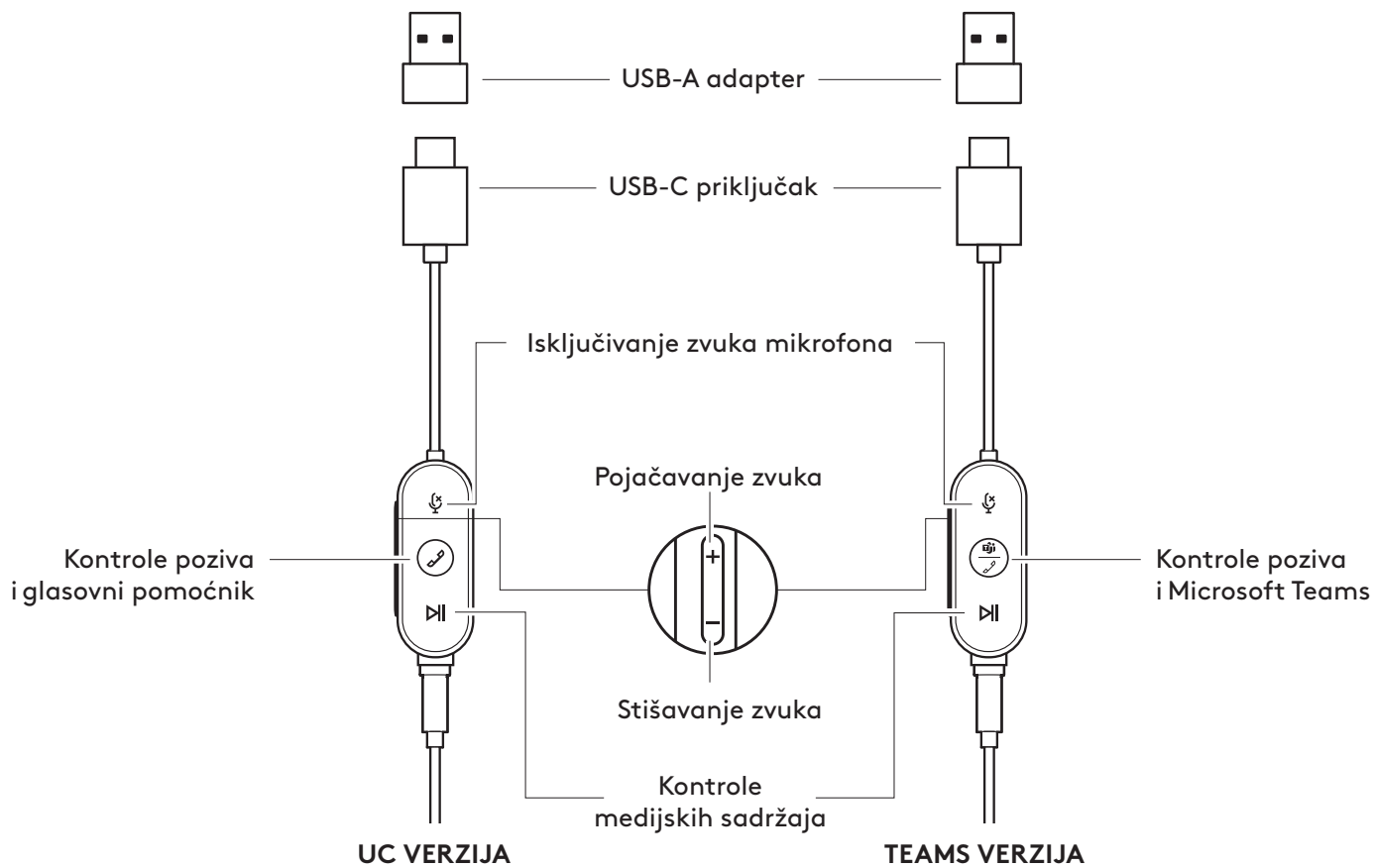
Дължина на кабела: 1,45 м

www.logitech.com/support/zonewiredearbuds

UPOZNAJTE SVOJ UREĐAJ

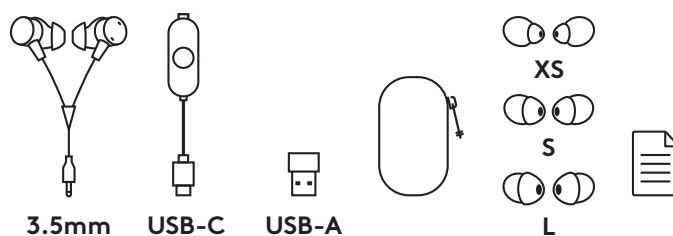


KONTROLER U KABELU



ŠTO JE U KUTIJI

1. Žičane slušalice s jastučićima veličine M i priključkom od 3,5 mm
2. Kontroler u kabelu i USB-C priključkom
3. USB-A adapter
4. Putna torbica
5. Zamjenjivi jastučići za slušalice (1 par za veličinu XS/S/L)
6. Korisnička dokumentacija

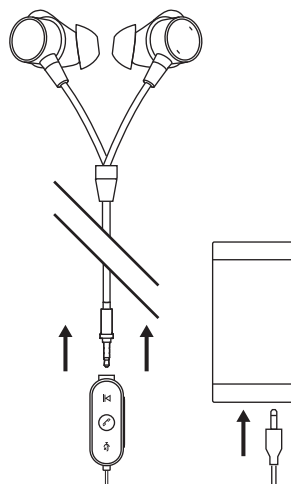


SPAJANJE SLUŠALICA

Spajanje putem priključka od 3,5 mm

1. Iskopčajte priključak od 3,5 mm iz kontrolera u kabelu.
2. Ukopčajte priključak od 3,5 mm u utičnicu od 3,5 mm na mobilnom telefonu ili na tabletu.

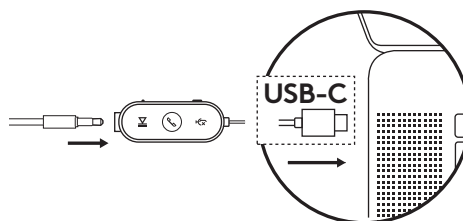
Napomena: Kompatibilnost može ovisiti o modelima uređaja.
Kvaliteta mikrofona i zvuka prebacit će se na analogno uz priključak od 3,5 mm.



Povezivanje preko USB-C

1. Ukopčajte priključak od 3,5 mm u kontroler.*
2. Zatim ukopčajte USB-C priključak u USB-C priključnicu na računalu.

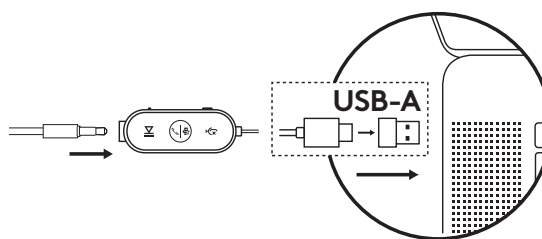
Napomena: Kompatibilnost može ovisiti o modelima uređaja.



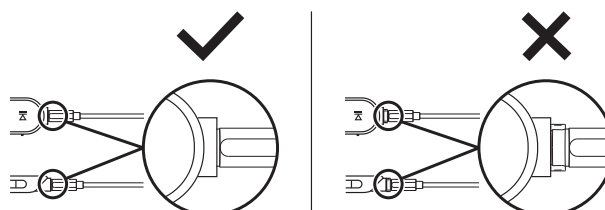
Povezivanje preko USB-A

1. Ukopčajte priključak od 3,5 mm u kontroler.*
2. Ukopčajte USB-C priključak u USB-A adapter.
3. Ukopčajte USB-A priključak u USB-A priključnicu na računalu.

Napomena: S priloženim slušalicama upotrebljavajte samo USB-A adapter.

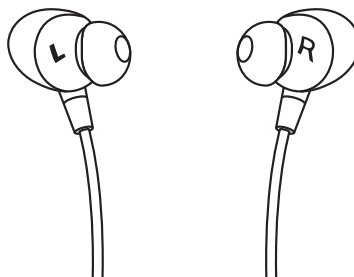


*Provjerite je li priključak od 3,5 mm u potpunosti umetnut u kontroler.

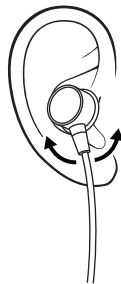


PRILAGODBA SLUŠALICA

1. Slušalice su označene s „L” i „R” za lijevo i desno uho. Slušalice su tvornički opremljene jastučićima srednje veličine.

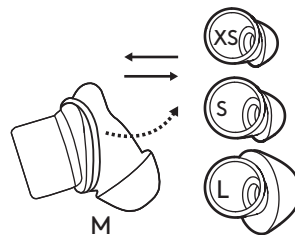


2. Polako okrećite jastučić kako bi se čvrsto smjestio u uhu.

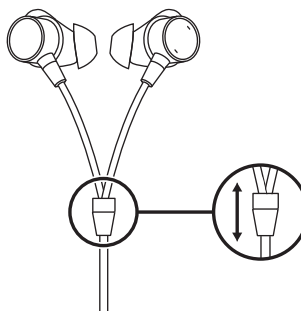


3. Ako slušalice nisu udobne, promijenite jastučiće drugima alternativne veličine. Postupak zamjene potražite u sljedećem poglavlju.

- Pokušajte s manjom veličinom ako osjetite da vas previše pritišću u uhu ili s većom veličinom ako su slušalice previše labave.
- Zapamtite da možete koristiti jastučiće različite veličine u svakom uhu jer veličina lijevog i desnog uha možda nije jednaka.

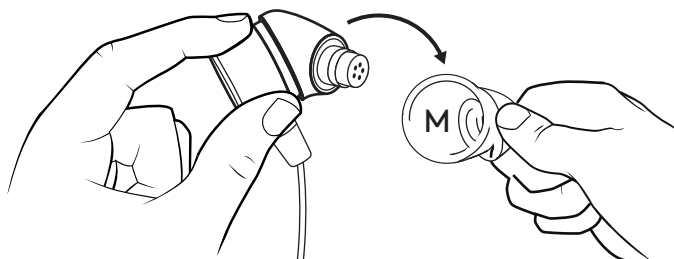
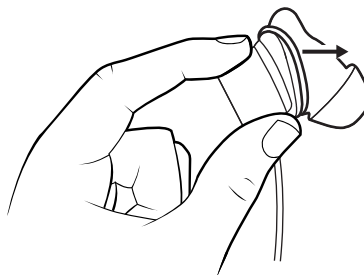


4. Pomičite klizač na Y spoju gore i dolje kako biste podesili duljinu kabela.

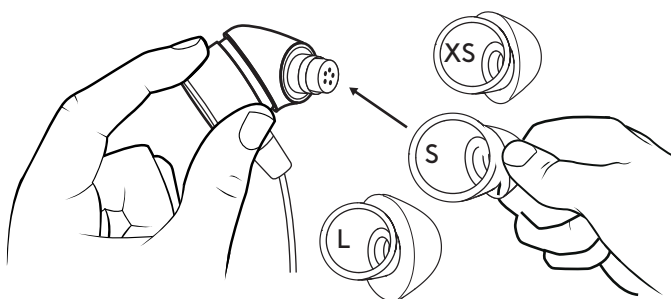


ZAMJENA JASTUČIĆA

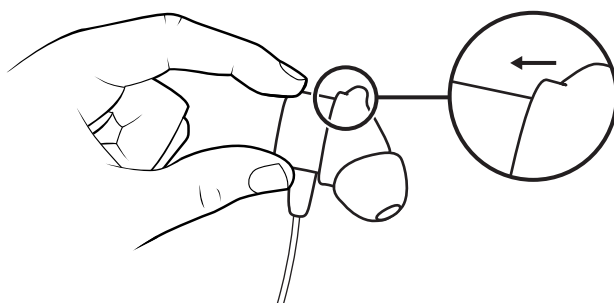
1. Kućište jastučića držite jednom rukom.
2. S drugom rukom pažljivo izvucite cijeli jastučić iz kućišta jastučića.



3. Uzmite jastučiće alternativne veličine.
Veličinu pronađite unutar jastučića.



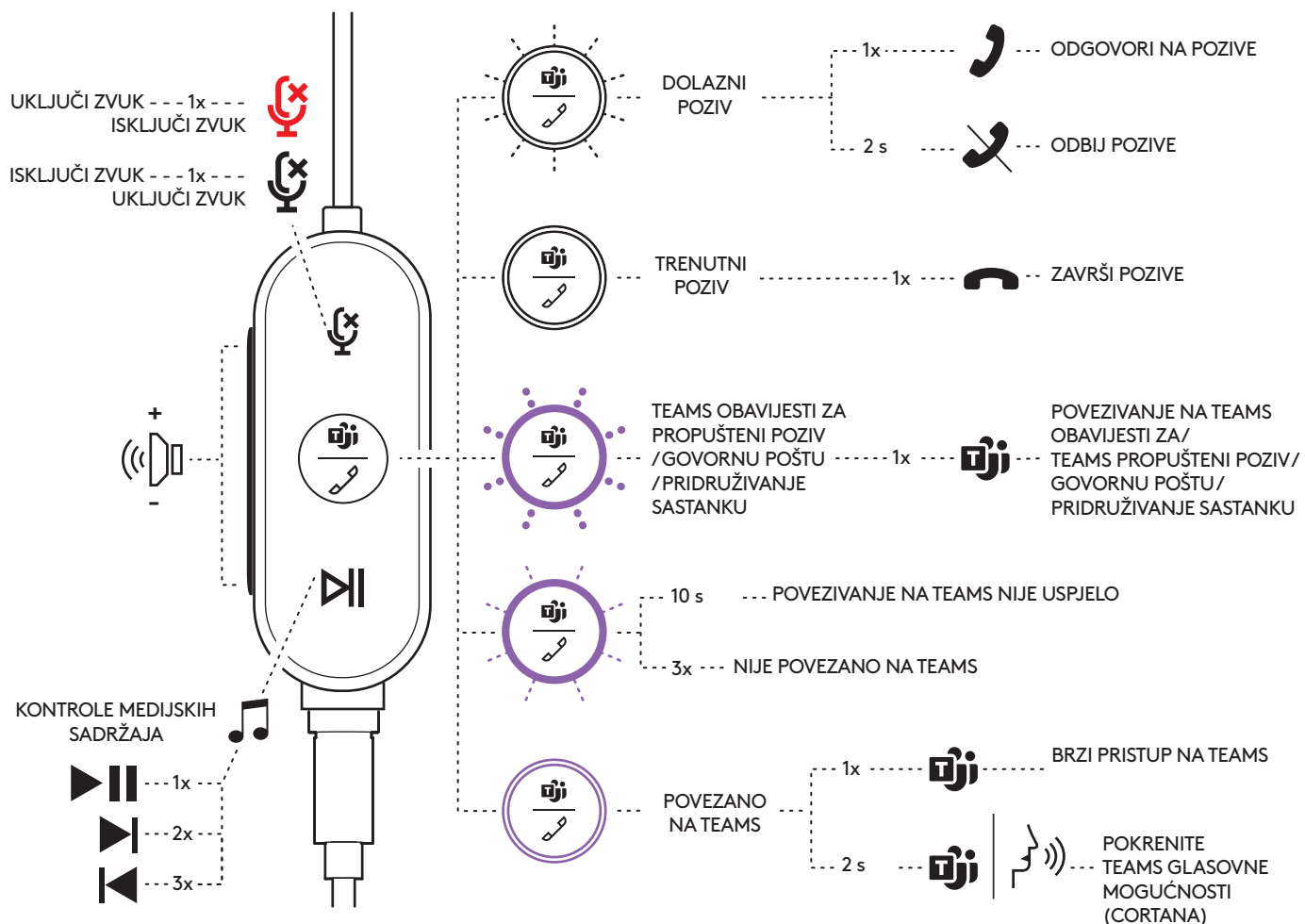
4. Pažljivo navlačite jastučić na slušalicu dok između jastučića i kućišta slušalice više ne bude razmaka.



SLUŠALICE S KONTROLEROM U KABELU I SVJETLOSNI POKAZATELJEM

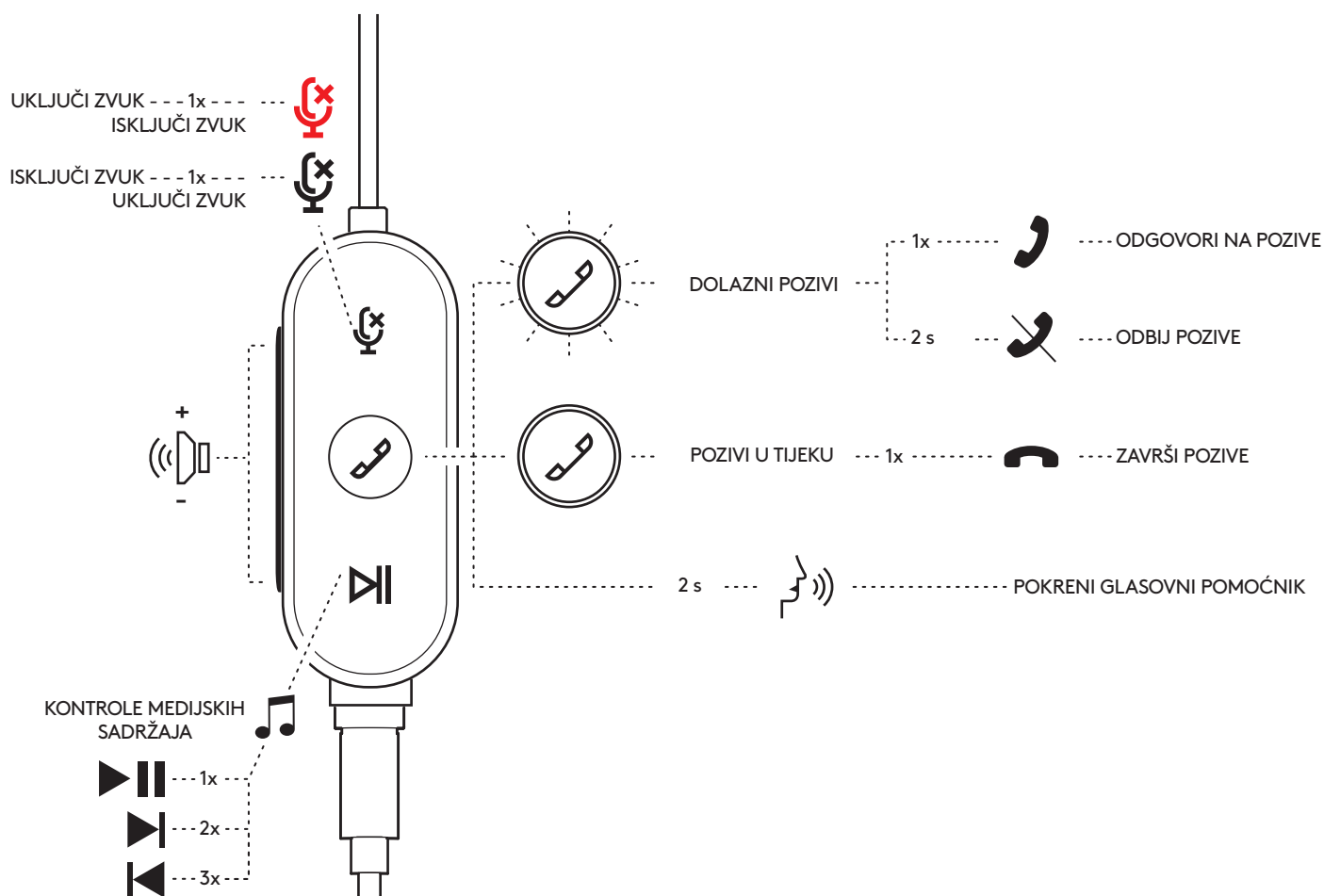
TEAMS verzija				
Gumb	Upotreba		Svjetlosni pokazatelj	Radnja
	Isključivanje zvuka	Zvuk isključen	Svijetli CRVENO	Kratko pritisnite za isključivanje/uključivanje zvuka
		Zvuk uključen	Ne svijetli	
	Kontrole poziva	Dolazni pozivi	Brzo treperi BIJELO	Kratko pritisnite za odgovaranje na pozive
		Pozivi u tijeku	Svijetli BIJELO	Pritisnite na 2 sekunde za odbijanje poziva
	Teams aktivnosti	Povezivanje na Teams	Pulsira LJUBIČASTO	Kratko pritisnite za završavanje poziva
		Povezivanje na Teams nije uspjelo	Brzo treperi LJUBIČASTO 10 sekundi i zatim se isključuje	
		Nije povezano na Teams	Brzo treperi LJUBIČASTO 3 puta i zatim se isključuje	
		Povezano na Teams	Svijetli LJUBIČASTO	Kratko pritisnite za provjeru povezivanja na Teams
		Teams obavijesti Propušteni poziv/Govorna pošta/Pridruži se sastanku	Pulsira LJUBIČASTO	
				Kratko pritisnite za brz pristup na Teams
	Kontrole medijskih sadržaja		Ne svijetli	Pritisnite na 2 sekunde za pokretanje Teams glasovnih mogućnosti (Cortana)
				Kratko pritisnite za reprodukciju/pauziranje
				Pritisnite dva puta za kretanje prema naprijed
+	Glasnoća		Ne svijetli	Pritisnite tri puta za kretanje unatrag
				Kratko pritisnite za povećavanje glasnoće
-				Kratko pritisnite za smanjivanje glasnoće

Napomena: Teams aktivnosti rade samo kada je Teams aktivan na otključanom računalu ili Mac računalu.



UC verzija				
Gumb	Upotreba		Svjetlosni pokazatelj	Radnja
	Isključivanje zvuka	Zvuk isključen	Svijetli CRVENO	Kratko pritisnite za isključivanje/uključivanje zvuka
		Zvuk uključen	Ne svijetli	
	Kontrole poziva	Dolazni pozivi	Brzo treperi BIJELO	Kratko pritisnite za odgovaranje na pozive
		Pozivi u tijeku	Svijetli BIJELO	Pritisnite na 2 sekunde za odbijanje poziva
	Glasovni pomoćnik		Ne svijetli	Kratko pritisnite za završavanje poziva
	Kontrole medijskih sadržaja		Ne svijetli	Pritisnite na 2 sekunde za pokretanje glasovnog pomoćnika*
				Kratko pritisnite za reprodukciju/pauziranje
				Pritisnite dva puta za kretanje prema naprijed
+	Glasnoća		Ne svijetli	Pritisnite tri puta za kretanje unatrag
-				Kratko pritisnite za povećavanje glasnoće
				Kratko pritisnite za smanjivanje glasnoće

* Funkcija glasovnog pomoćnika može ovisiti o modelima uređaja.



LOGI TUNE

Logi Tune poboljšava performanse slušalica s redovnim ažuriranjima softvera i firmvera.

Saznajte više i preuzmite Logi Tune na adresi:
www.logitech.com/tune

DIMENZIJE

Slušalice:

Visina x širina x dubina: 23,4 mm x 23,1 mm x 27,3 mm

Težina: 0,033 kg

Adapter:

Visina x širina x dubina: 24,5 mm x 15,4 mm x 8,6 mm

PREDUVJETI SUSTAVA

Radi na računalu sa sustavima Windows, Mac ili Chrome™ i Android™ ili iOS mobilnim uređajima preko dostupnog priključka 3,5 mm, USB-C ili USB-A. Kompatibilnost priključka od 3,5 mm može ovisiti o modelima uređaja. Funkcionalnost za mobilne uređaje s USB-C ovisi o modelu uređaja.

TEHNIČKE SPECIFIKACIJE

Ulazna impedancija: 16 ohma

Osjetljivost (slušalice): 117 dB SPL/1 mW/1 KHz (na razini zvučnika)

Osjetljivost (mikrofon): Konfiguracija s dvostrukim mikrofonom svaki po -38 dBV/Pa (na razini komponente mikrofona)

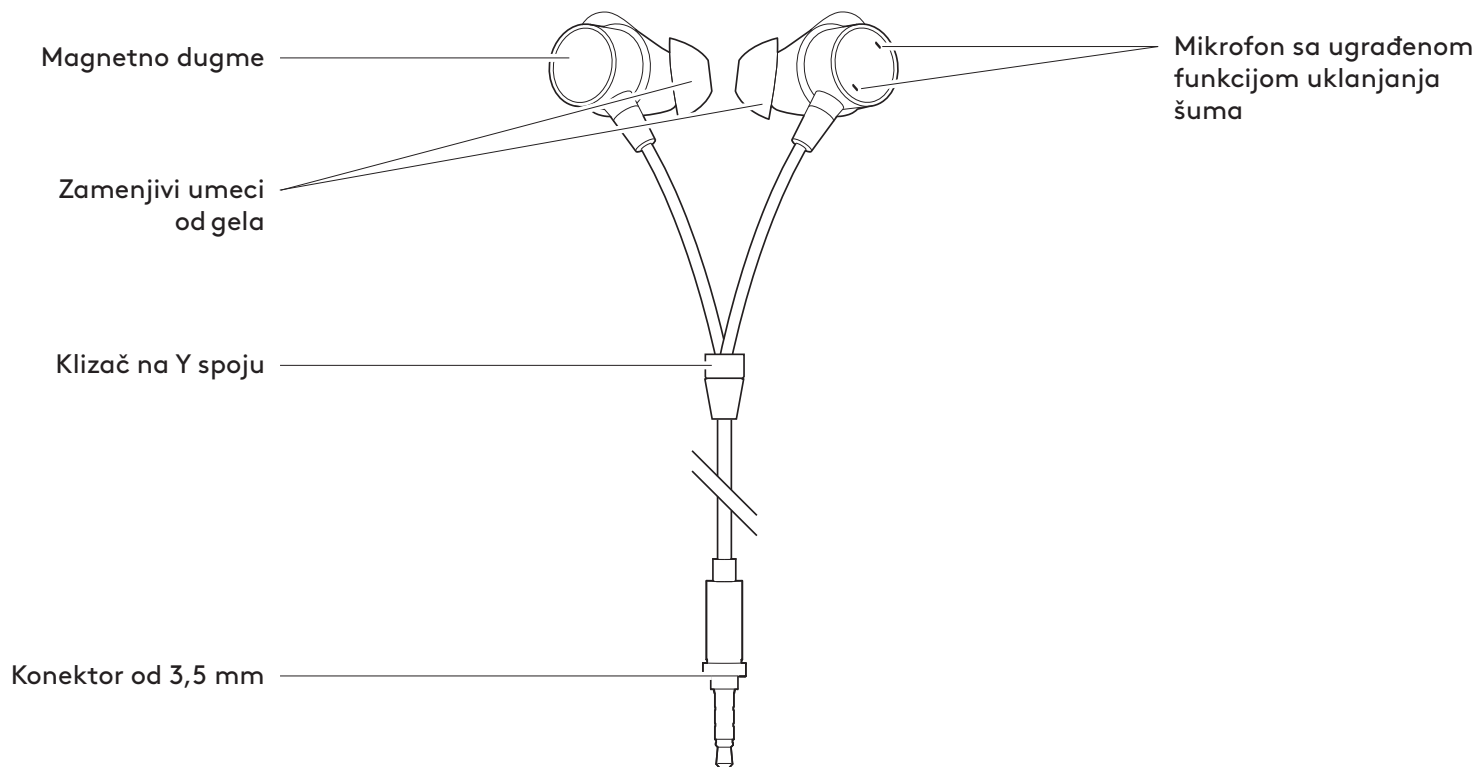
Frekvencijski opseg (slušalice): 20–15 kHz

Frekvencijski opseg (mikrofon): 100–8 kHz

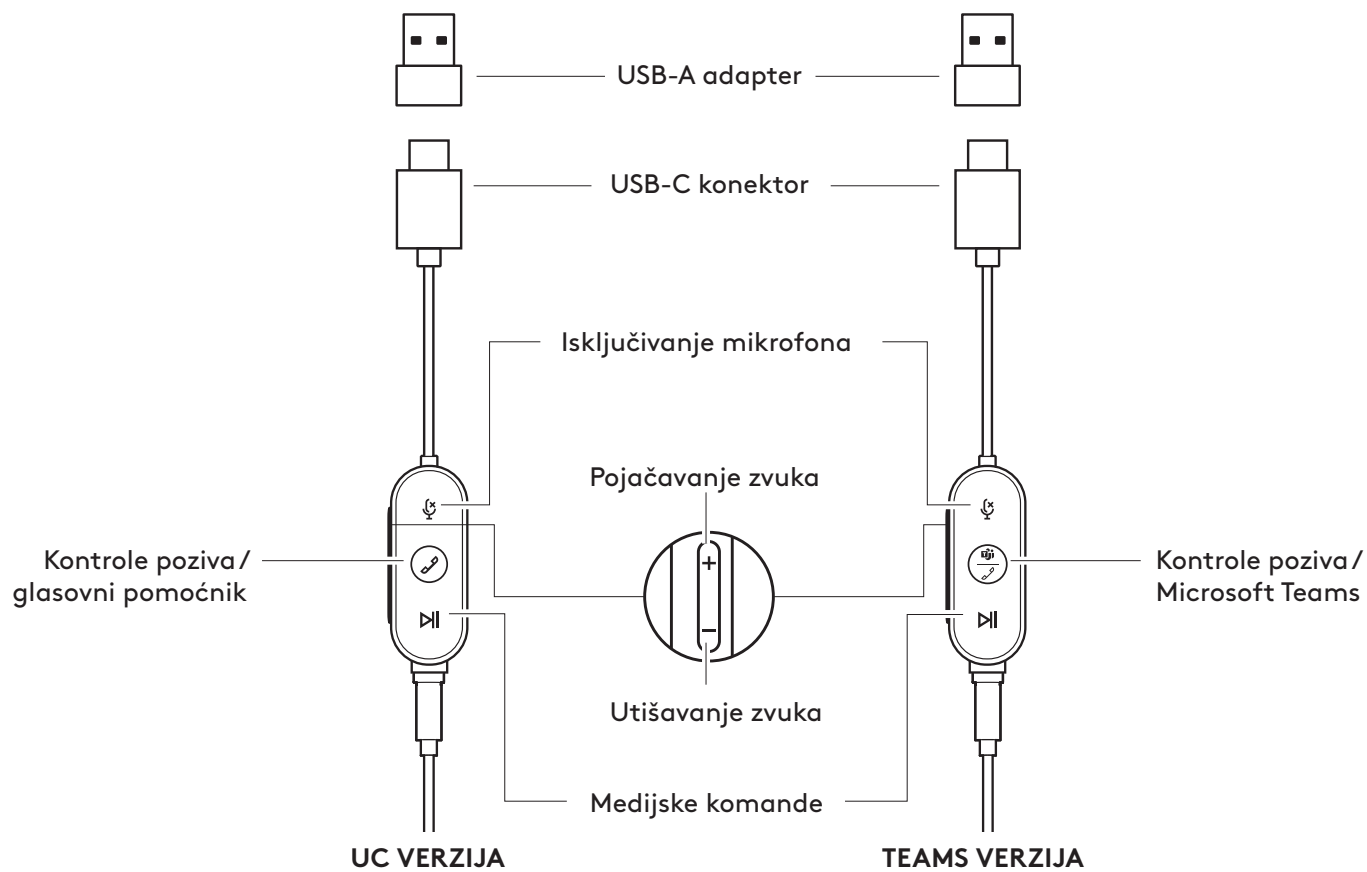
Duljina kabela: 1,45 m

www.logitech.com/support/zonewiredearbuds

UPOZNAJTE SVOJ PROIZVOD

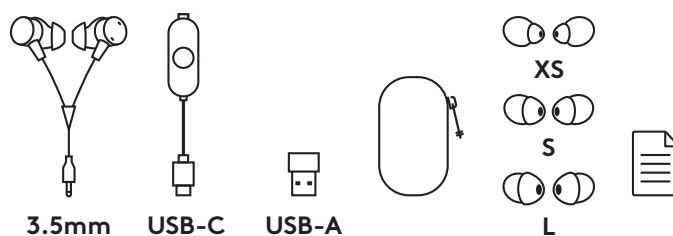


LINIJSKI KONTROLER



SADRŽAJ PAKOVANJA

1. Ožičene slušalice sa umecima od gela u veličini M i konektorom od 3,5 mm
2. Linijski kontroler sa USB-C konektorom
3. USB-A adapter
4. Putna torba
5. Zamenjivi umeci od gela (1 par u veličinama XS/S/L)
6. Dokumentacija za korisnika

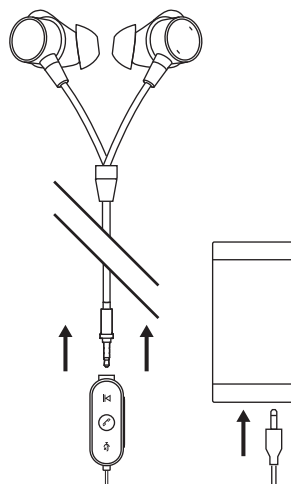


POVEZIVANJE SLUŠALICA

Povezivanje preko priključka od 3,5 mm

1. Isključite konektor od 3,5 mm sa linijskog kontrolera.
2. Uključite konektor od 3,5 mm u priključak od 3,5 mm na mobilnom uređaju ili tabletu.

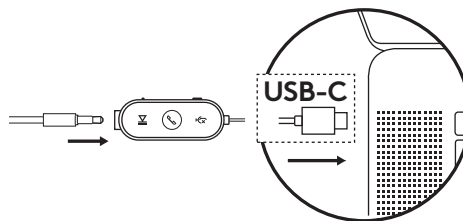
Napomena: Kompatibilnost može zavisiti od modela uređaja.
Kvalitet mikrofona i zvuka konevrtovaće se u analogni pomoću konektora od 3,5 mm.



Povezivanje preko USB-C konektora

1. Priključite konektor od 3,5 mm u kontroler.*
2. Zatim uključite USB-C konektor u USB-C priključak na računaru.

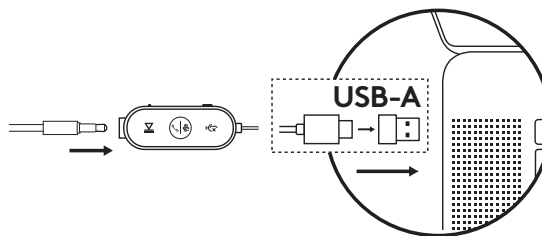
Napomena: Kompatibilnost može zavisiti od modela uređaja.



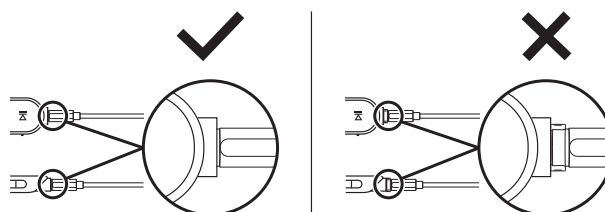
Povezivanje preko USB-A adaptera

1. Priključite konektor od 3,5 mm u kontroler.
2. Priključite USB-C konektor u USB-A adapter.
3. Priključite USB-A konektor u USB-A port na računaru.

Napomena: Koristite samo USB-A adapter sa isporučenim slušalicama.

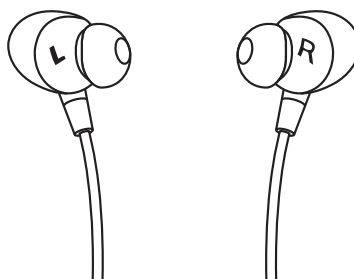


*Proverite da li je konektor od 3,5 mm potpuno umetnut u kontroler.



RASPORED SLUŠALICA

1. Slušalice imaju oznake „L” i „R” za levo odnosno desno uvo. Slušalice su opremljene umecima od gela srednje veličine kada ih izvadite iz pakovanja.

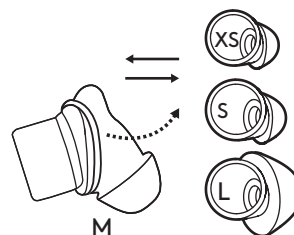


2. Pomerajte malo slušalice dok ih bezbedno ne postavite u uvo.

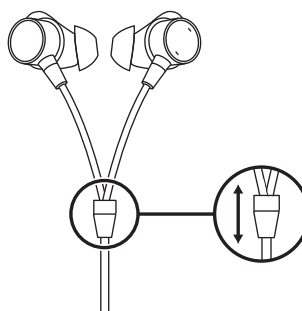


3. Ako vam slušalice nisu udobne, izaberite neku drugu veličinu umetaka od gela. U sledećem odeljku je opisan postupak zamene umetaka.

- Pokušajte sa manjom veličinom ako osećate preveliki pritisak u uvetu, odnosno veću veličinu ako slušalice ne prijanjaju dobro.
- Imajte u vidu da možete koristiti različite veličine umetaka za svako uvo budući da uši nisu uvek iste veličine.

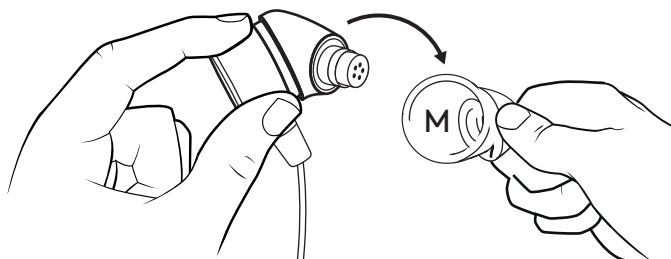
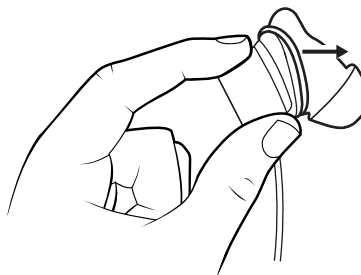


4. Pomerajte klizač na Y spoju nagore ili nadole da biste podesili dužinu kabla.

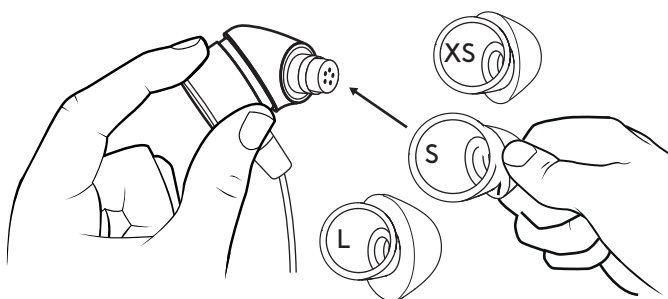


ZAMENA UMETAKA OD GELA

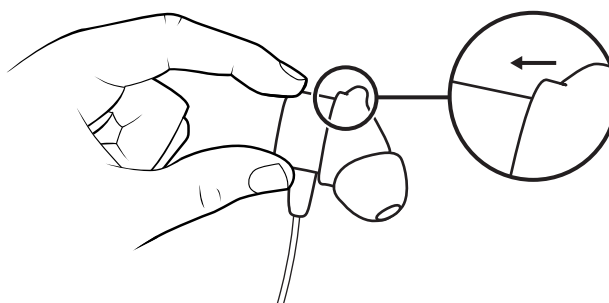
1. Pridržite slušalicu jednom rukom.
2. Drugom rukom pažljivo izvucite ceo umetak iz slušalice.



3. Uzmite umetke od gela druge veličine.
Veličina je naznačena na unutrašnjoj strani umetka.



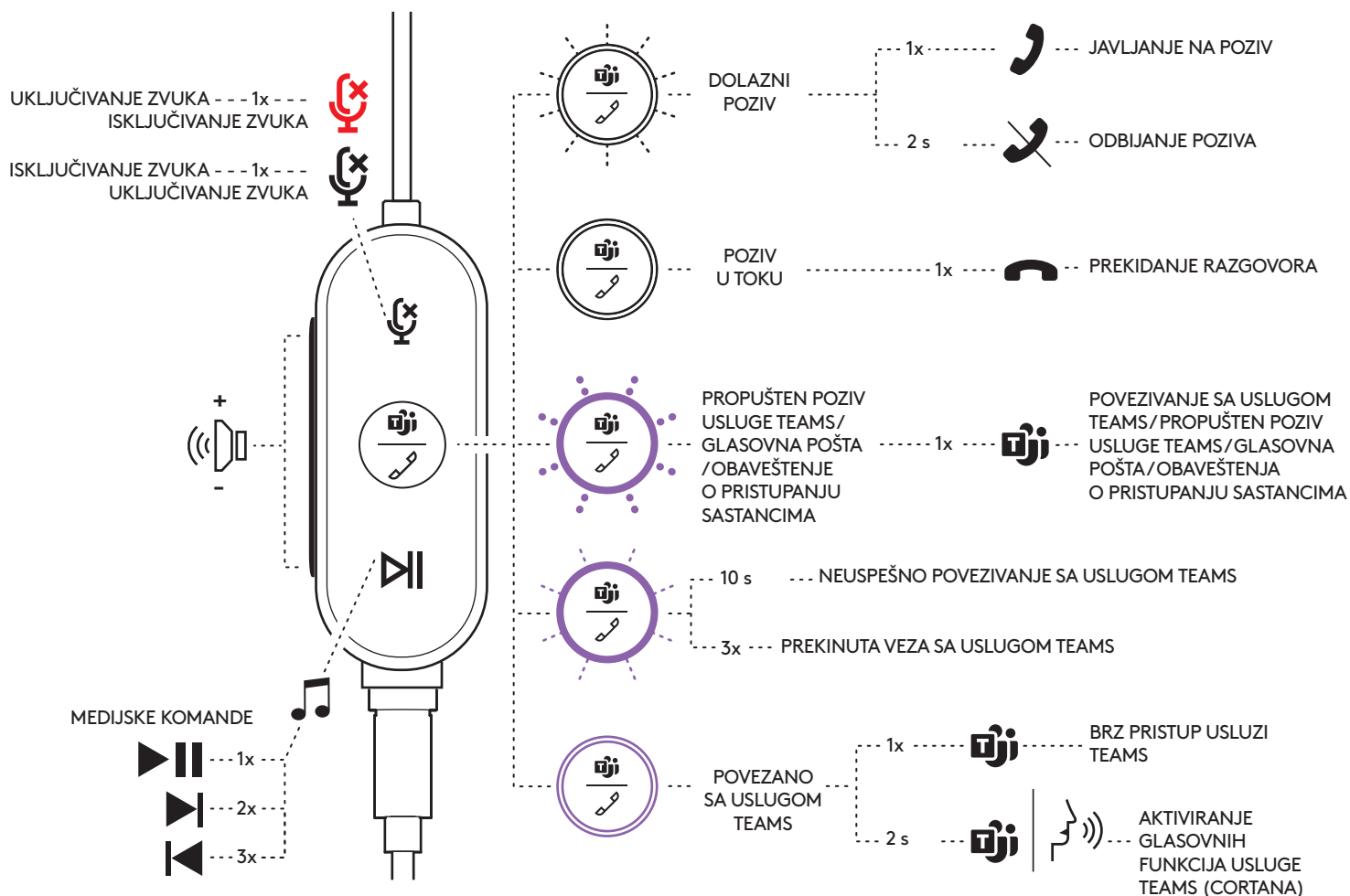
4. Pažljivo stavite umetak preko slušalice tako da nema razmaka između umetka i slušalice.



SVETLO INDIKATORA I LINIJSKE KONTROLE SLUŠALICA

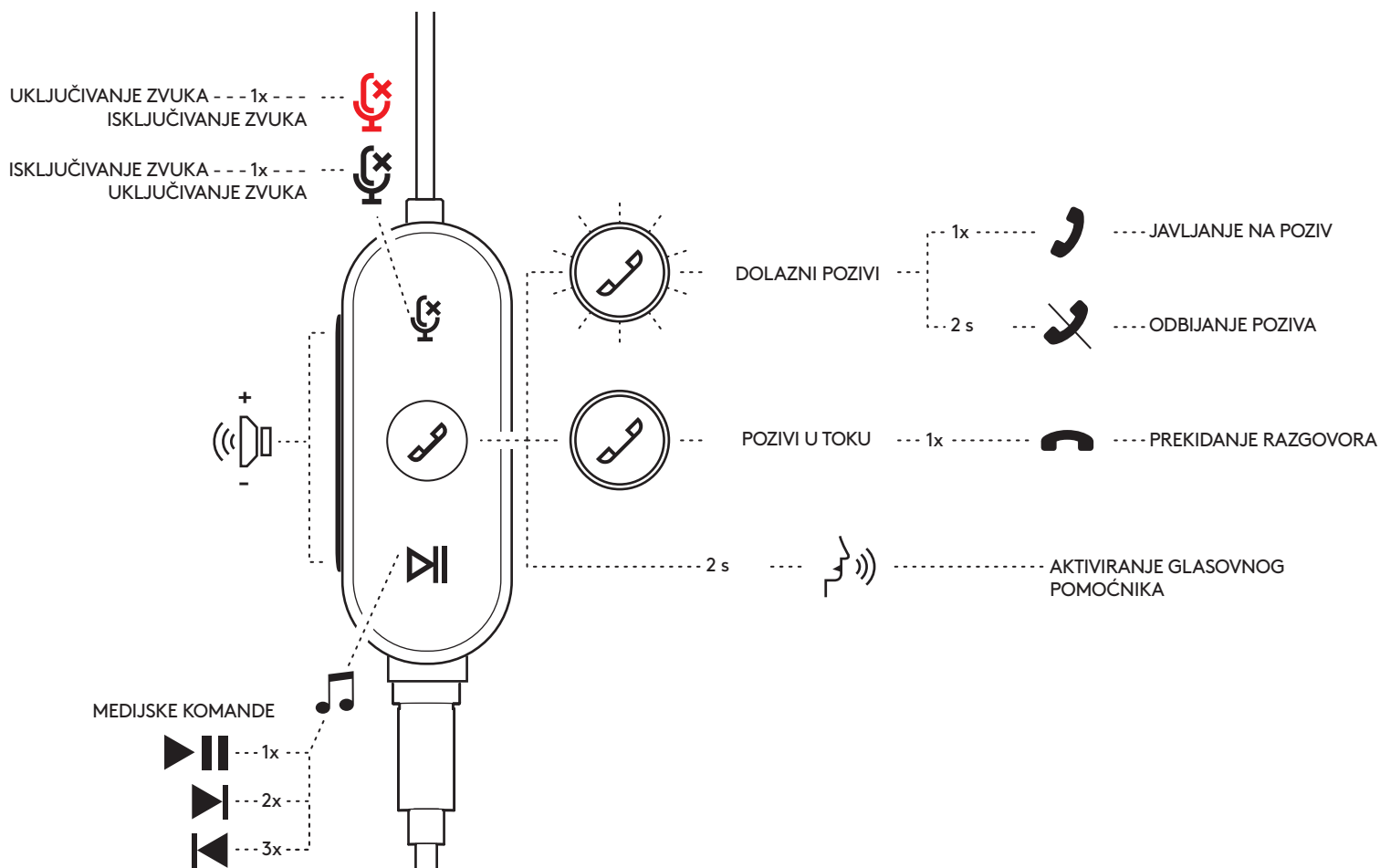
TEAMS verzija				
Dugme	Korišćenje		Svetlo indikatora	Radnja
	Isključivanje zvuka	Isključen zvuk	Stalno CRVENO svetlo	Kratak pritisak za isključivanje/uključivanje zvuka
		Uključen zvuk	Bez svetla	
	Kontrole poziva	Dolazeći pozivi	Trepće BELO	Kratak pritisak za javljanje na poziv
		Pozivi u toku	Sija BELO	Pritisak od 2 sekunde za odbijanje poziva
	Teams aktivnosti	Povezivanje sa uslugom Teams	Trepće PURPURNO	Kratak pritisak za proveru povezivanja sa uslugom Teams
		Neuspešno povezivanje sa uslugom Teams	Trepće PURPURNO 10 sekundi, a zatim se isključuje	
		Prekinuta veza sa uslugom Teams	Trepće PURPURNO 3 sekunde, a zatim se isključuje	
		Uspostavljena veza sa uslugom Teams	Svetli PURPURNO	Kratak pritisak za brz pristup usluzi Teams
		Propušten poziv usluge Teams / glasovna pošta / obaveštenja o pristupanju sastancima	Trepće PURPURNO	Pritisak od 2 sekunde za aktiviranje glasovnih funkcija usluge Teams (Cortana)
				Kratak pritisak za odgovaranje na obaveštenja usluge Teams
	Medijske komande		Ne svetli	Kratak pritisak za reprodukovanje/pauziranje
				Dvostruki pritisak za pomeranje unapred
				Trostruki pritisak za pomeranje unazad
+	Jačina zvuka		Ne svetli	Kratak pritisak za pojačavanje zvuka
-				Kratak pritisak za utišavanje zvuka

Napomena: Teams aktivnosti su funkcionalne samo ako se usluga Teams pokrene na otključanom PC ili Mac računaru.



UC verzija				
Dugme	Korišćenje		Svetlo indikatora	Radnja
	Isključivanje zvuka	Isključen zvuk	Stalno CRVENO svetlo	Kratak pritisak za isključivanje/ uključivanje zvuka
		Uključen zvuk	Bez svetla	
	Kontrole poziva	Dolazeći pozivi	Trepće BELO	Kratak pritisak za javljanje na poziv
		Pozivi u toku	Sija BELO	Pritisak od 2 sekunde za odbijanje poziva
	Glasovni pomoćnik		Ne svetli	Kratak pritisak za prekidanje razgovora
	Medijske komande		Ne svetli	Pritisak od 2 sekunde za aktiviranje glasovnog pomoćnika*
				Kratak pritisak za reprodukovanje/ pauziranje
				Dvostruki pritisak za pomeranje unapred
+	Jačina zvuka		Ne svetli	Trostruki pritisak za pomeranje unazad
-				Kratak pritisak za pojačavanje zvuka
				Kratak pritisak za utišavanje zvuka

*Funktionalnost glasovnog pomoćnika može da zavisi od modela uređaja.



LOGI TUNE

Logi Tune poboljšava performanse slušalica povremenim ažuriranjima softvera i firmvera.

Saznajte više i preuzmite Logi Tune sa lokacije:
www.logitech.com/tune

DIMENZIJE

Slušalice:

Visina x širina x dubina: 23,4 mm x 23,1 mm x 27,3 mm

Težina: 0,033 kg

Adapter:

Visina x širina x dubina: 24,5 mm x 15,4 mm x 8,6 mm

SISTEMSKI ZAHTEVI

Podržava računare sa operativnim sistemom Windows, Mac ili Chrome™ i mobilne uređaje sa operativnim sistemom Android™ ili iOS povezane preko priključka od 3,5 mm, USB-C ili USB-A. Kompatibilnost sa priključkom od 3,5 mm može zavisiti od modela uređaja. Podrška za mobilne uređaje sa priključkom USB-C zavisi od modela uređaja.

TEHNIČKE SPECIFIKACIJE

Impedansa ulaza: 16 oma

Osetljivost (slušalice): 117 dB SPL/1 mW/1 KHz (nivo upravljačkog programa)

Osetljivost (mikrofon): Konfiguracija sa dva mikrofona od po -38 dBV/Pa (komponentni nivo mikrofona)

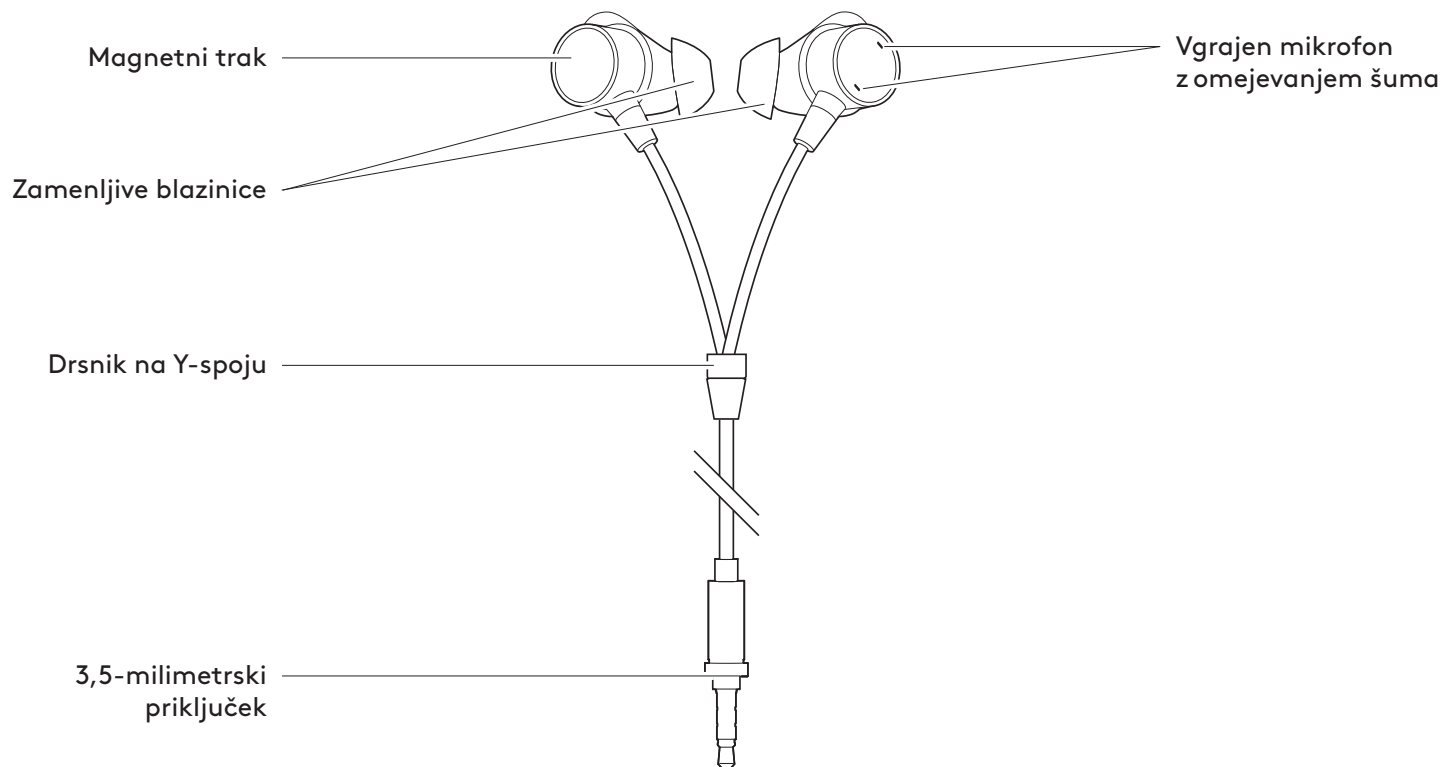
Frekventni odziv (slušalice): 20-15 kHz

Frekventni odziv (mikrofon): 100-8 kHz

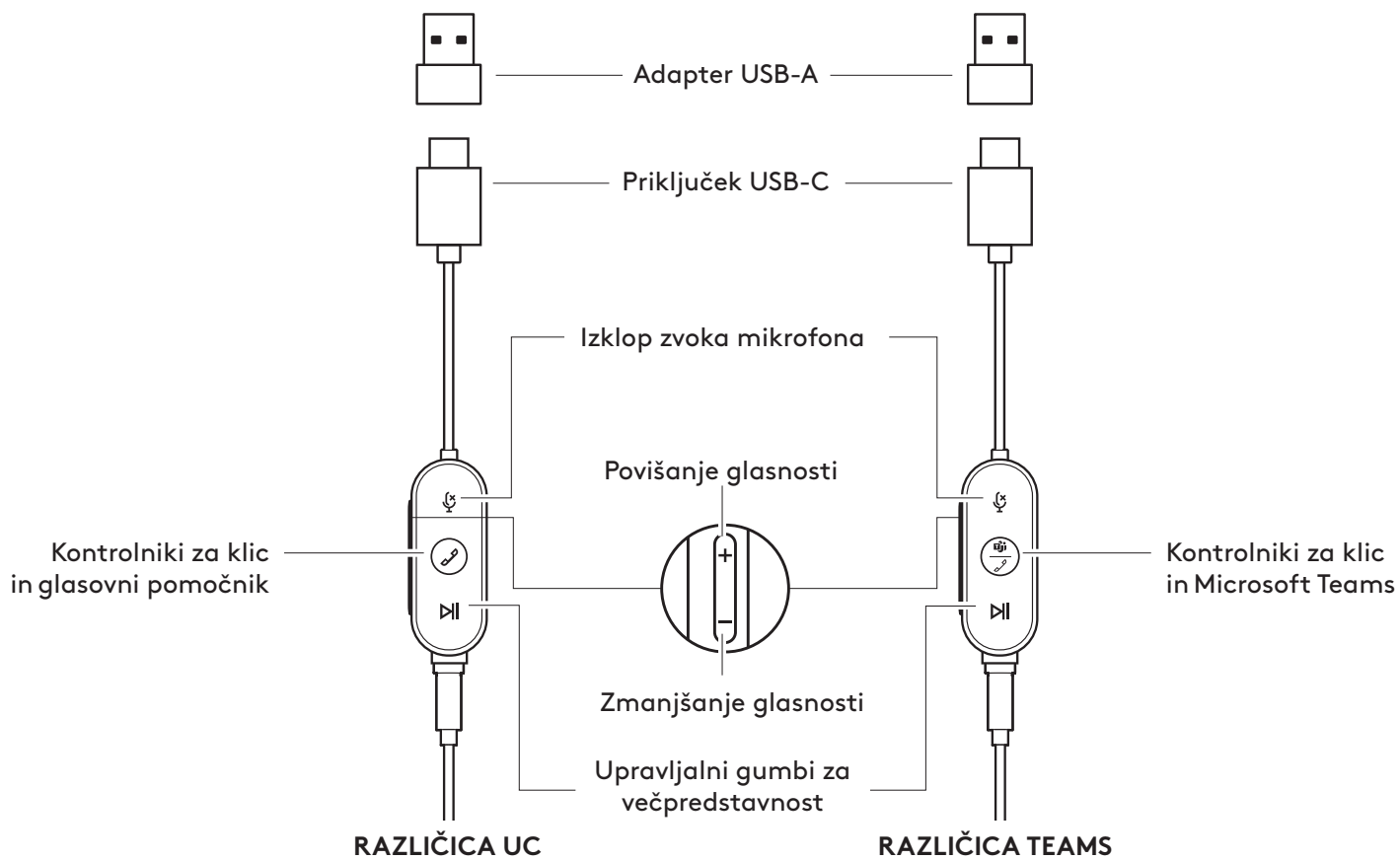
Dužina kabla: 1,45 m

www.logitech.com/support/zonewiredearbuds

SPOZNAJTE IZDELEK

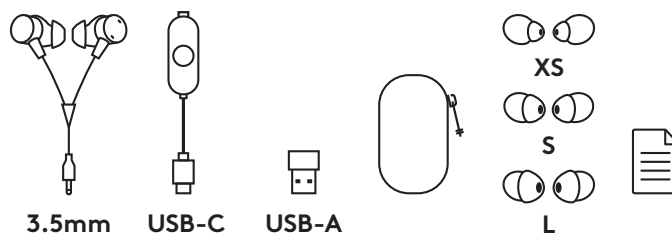


KRMILNIK, VGRAJEN NA KABEL



KAJ JE V ŠKATLI

1. Žične ušesne slušalke z blazinicami velikosti M in 3,5-milimetrskim priključkom
2. Krmilnik, vgrajen na kabel, in priključek USB-C
3. Adapter USB-A
4. Potovalna torba
5. Zamenljive blazinice (1 par velikosti XS/S/L)
6. Uporabniška dokumentacija

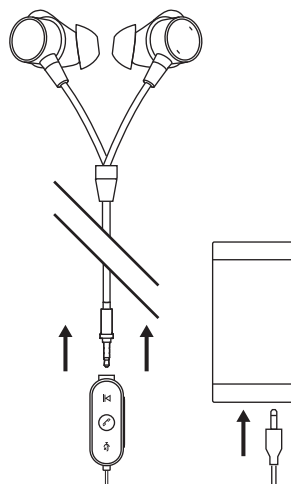


POVEZAVA UŠESNE SLUŠALKE

Povezava s 3,5-milimetrskim kablom

1. Odklopite 3,5-milimetrski priključek iz krmilnika, vgrajenega na kabel.
2. 3,5-milimetrski priključek priključite v 3,5-milimetrska vrata vašega mobilnega telefona ali tablice.

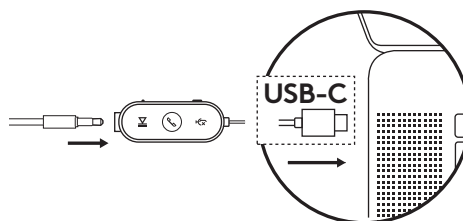
Opomba: Združljivost je lahko odvisna od modela naprave. Kakovost zvoka in mikrofona se s 3,5-milimetrskim priključkom pretvorita v analogno.



Povezava prek USB-C

1. 3,5-milimetrski priključek priključite v krmilnik.*
2. Nato priključek USB-C priključite v vrata USB-C na računalniku.

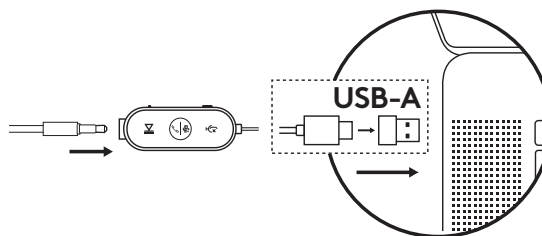
Opomba: Združljivost je lahko odvisna od modela naprave.



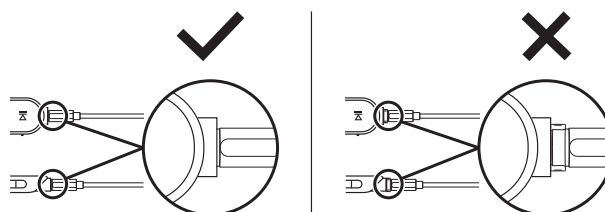
Povezava prek USB-A

1. 3,5-milimetrski priključek priključite na krmilnik.*
2. Priključek USB-C priključite v adapter USB-A.
3. Priključek USB-A priključite v vrata USB-A na računalniku.

Opomba: Adapter USB-A uporabljajte samo s priloženimi ušesnimi sluškami.

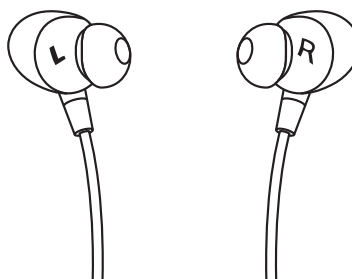


*Prepričajte se, da je 3,5-milimetrski priključek v celoti vstavljen v krmilnik.



PRILAGODITEV UŠESNIH SLUŠALK

1. Ušesni slušalki sta označeni z »L« in »R« za levo in desno uho. Privzeto sta na ušesni slušalki nameščeni blazinici srednje velikosti.

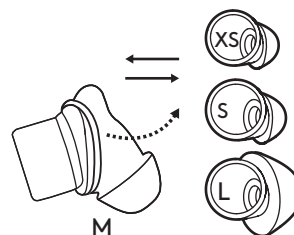


2. Slušalko rahlo premikajte po ušesu, da jo varno namestite.

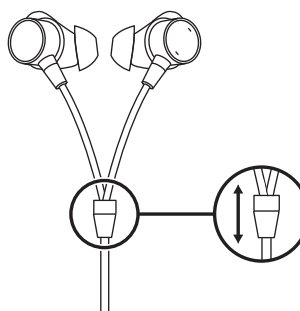


3. Če slušalki nista udobni, uporabite blazinici drugačne velikosti. Korake za zamenjavo najdete v naslednjem razdelku.

- Preizkusite majhno velikost, če čutite preveč pritiska na uho, ali večjo velikost, če so blazinice preveč ohlapne.
- Upoštevajte, da lahko uporabite blazinici različnih velikosti, saj vaša ušesa morda niso enake velikosti.

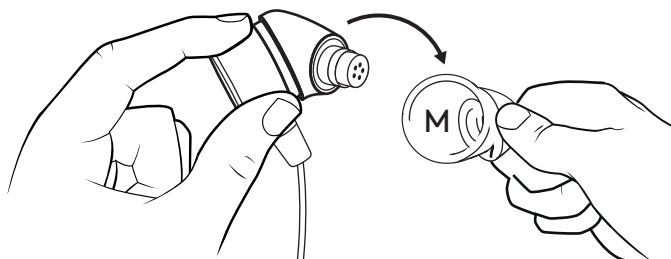
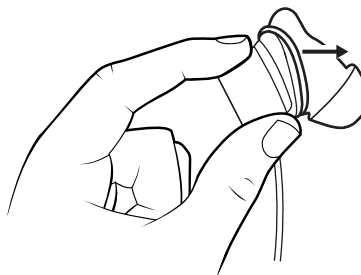


4. Drsni na Y-spoju premaknite navzgor in navzdol, da prilagodite dolžino kabla.

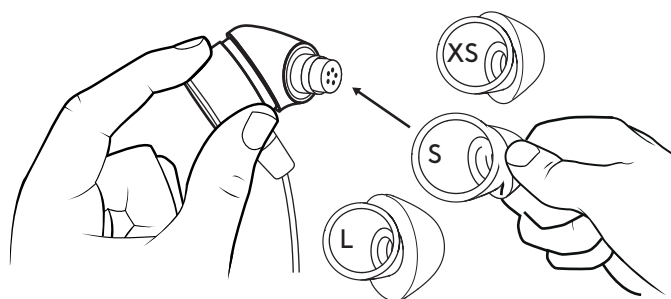


ZAMENJAVA UŠESNE BLAZINICE

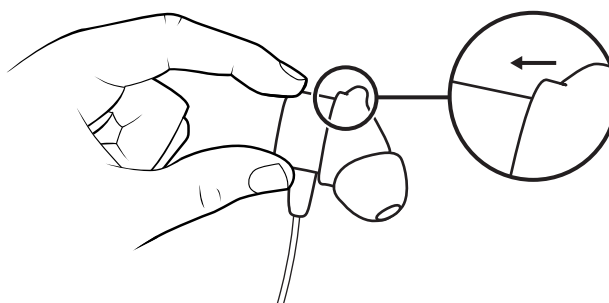
1. Z eno roko primite ohišje ušesne slušalke.
2. Z drugo roko nežno snemite celotno blazinico z ohišja slušalke.



3. Vzemite blazinice druge velikosti. Velikost je označena na notranji strani blazinice.



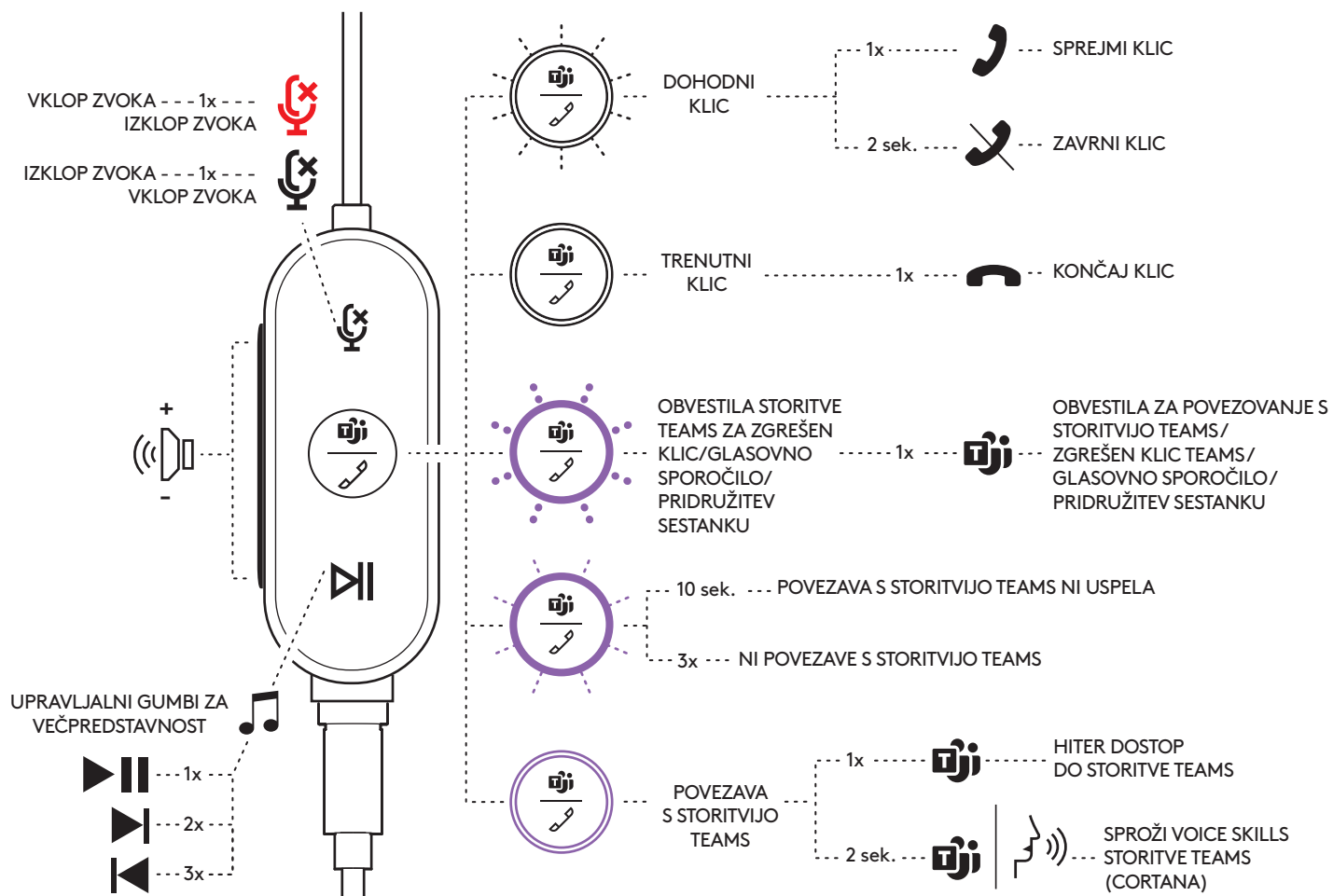
4. Nežno raztegnite ušesno blaznico na ušesno slušalko, tako da med blazinico in ohišjem slušalke ni vrzeli.



KRMILNIKI, VGRAJENI NA KABLU SLUŠALK, IN INDIKATORSKA LUČKA

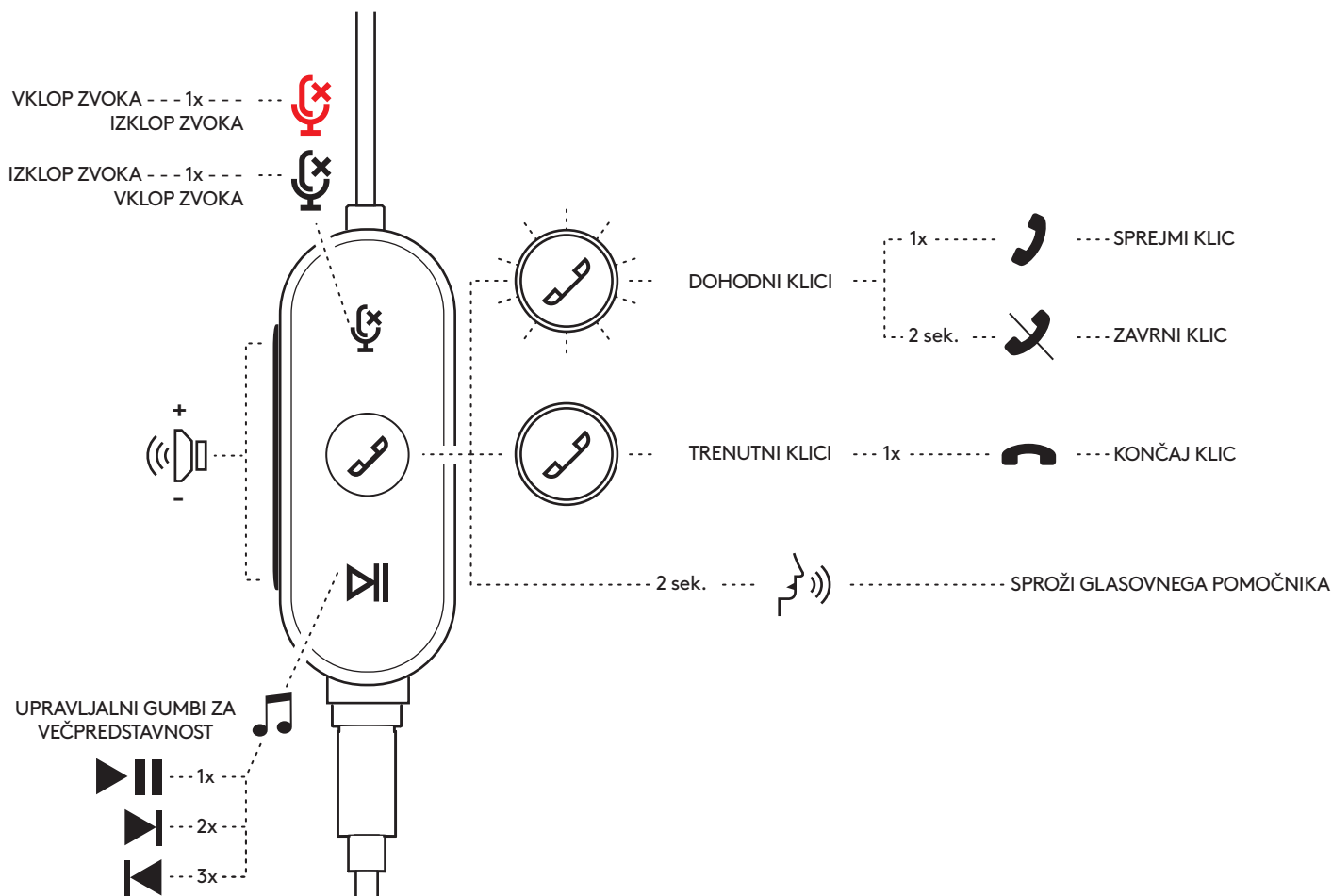
Različica TEAMS				
Gumb	Uporaba		Indikatorska lučka	Dejanje
	Utišanje	Vklopljena funkcija »Brez zvoka«	Sveti RDEČE.	Kratko pritisnite za izklop/vklop zvoka.
		Izklopljena funkcija »Brez zvoka«	Lučka ne sveti.	
	Kontrolniki za klice	Dohodni klici	Utripa BELO.	Kratko pritisnite za sprejem klica.
		Trenutni klici	Sveti BELO.	Pritisnite za 2 sekundi za zavrnitev klica
	Dejavnosti storitve Teams	Vzpostavljanje povezave s storitvijo Teams	Utripa VIJOLIČNO.	Kratko pritisnite za preverjanje povezave s storitvijo Teams.
		Povezava s storitvijo Teams ni uspela.	Utripa VIJOLIČNO 10 sekund, nato se izklopi.	
		Ni povezave s storitvijo Teams.	Trikrat zasveti VIJOLIČNO, nato se izklopi.	
		Povezano s storitvijo Teams	Sveti VIJOLIČNO	Kratko pritisnite za hiter dostop do storitve Teams
				Pritisnite za 2 sekundi, da sprožite voice skills storitve Teams (Cortana)
		Obvestila storitve Teams za zgrešen klic/glasovno sporočilo/pridruženec sestanku.	Utripa VIJOLIČNO.	Kratko pritisnite za odgovor na obvestila storitve Teams.
	Upravljalni gumbi za večpredstavnost		Lučka ne sveti	Kratko pritisnite za predvajanje/premor
				Dvojni pritisk za naslednjo skladbo
				Trojni pritisk za prejšnjo skladbo
+	Glasnost		Lučka ne sveti.	Kratko pritisnite za povečanje glasnosti.
-				Kratko pritisnite za zmanjšanje glasnosti.

Opomba: Dejavnosti storitve Teams so funkcionalne le, ko se Teams uporablja na odklenjenem osebem računalniku ali Mac-u.



Različica UC				
Gumb	Uporaba		Indikatorska lučka	Dejanje
	Utišanje	Vklopljena funkcija »Brez zvoka«	Sveti RDEČE.	Kratko pritisnite za izklop/vklop zvoka.
		Izklopljena funkcija »Brez zvoka«	Lučka ne sveti.	
	Kontrolniki za klice	Dohodni klici	Utripa BELO.	Kratko pritisnite za sprejem klica.
		Trenutni klici	Sveti BELO.	Pritisnite za 2 sekundi za zavrnitev klica.
	Glasovni pomočnik		Lučka ne sveti	Kratko pritisnite za predvajanje/premor
	Upravljalni gumbi za večpredstavnost		Lučka ne sveti	Dvojni pritisk za naslednjo skladbo
				Trojni pritisk za prejšnjo skladbo
+	Glasnost		Lučka ne sveti.	Kratko pritisnite za povečanje glasnosti.
-				Kratko pritisnite za zmanjšanje glasnosti.

* Funkcionalnost glasovnega pomočnika je lahko odvisna od modela naprave.



LOGI TUNE

Logi Tune pomaga izboljšati učinkovito delovanje vaših slušalk z rednimi posodobitvami programske opreme in vdelane programske opreme.

Več informacij in prenos Logi Tune najdete na:
www.logitech.com/tune

DIMENZIJE

Ušesne slušalke:

Višina × širina × globina: 23,4 mm × 23,1 mm × 27,3 mm

Teža: 0,033 kg

Adapter:

Višina × širina × globina: 24,5 mm × 15,4 mm × 8,6 mm

SISTEMSKE ZAHTEVE

Deluje z računalniki z operacijskim sistemom Windows, Mac, ali Chrome™ in mobilnimi napravami s sistemom Android™ ali iOS prek razpoložljivih 3,5-milimetrskih, USB-C ali USB-A vrat. Združljivost 3,5-milimeterskega priključka je lahko odvisna od modela naprave. Funkcionalnost mobilnih naprav z USB-C je odvisna od modela naprave.

TEHNIČNE SPECIFIKACIJE

Vhodna impedanca: 16 Ohmov

Občutljivost (slušalke): 117 dB SPL/1 mW/1 KHz (stopnja gonilnika)

Občutljivost (mikrofon): Konfiguracija dvojnega mikrofona z -38 dBV/Pa (stopnja komponente mikrofona)

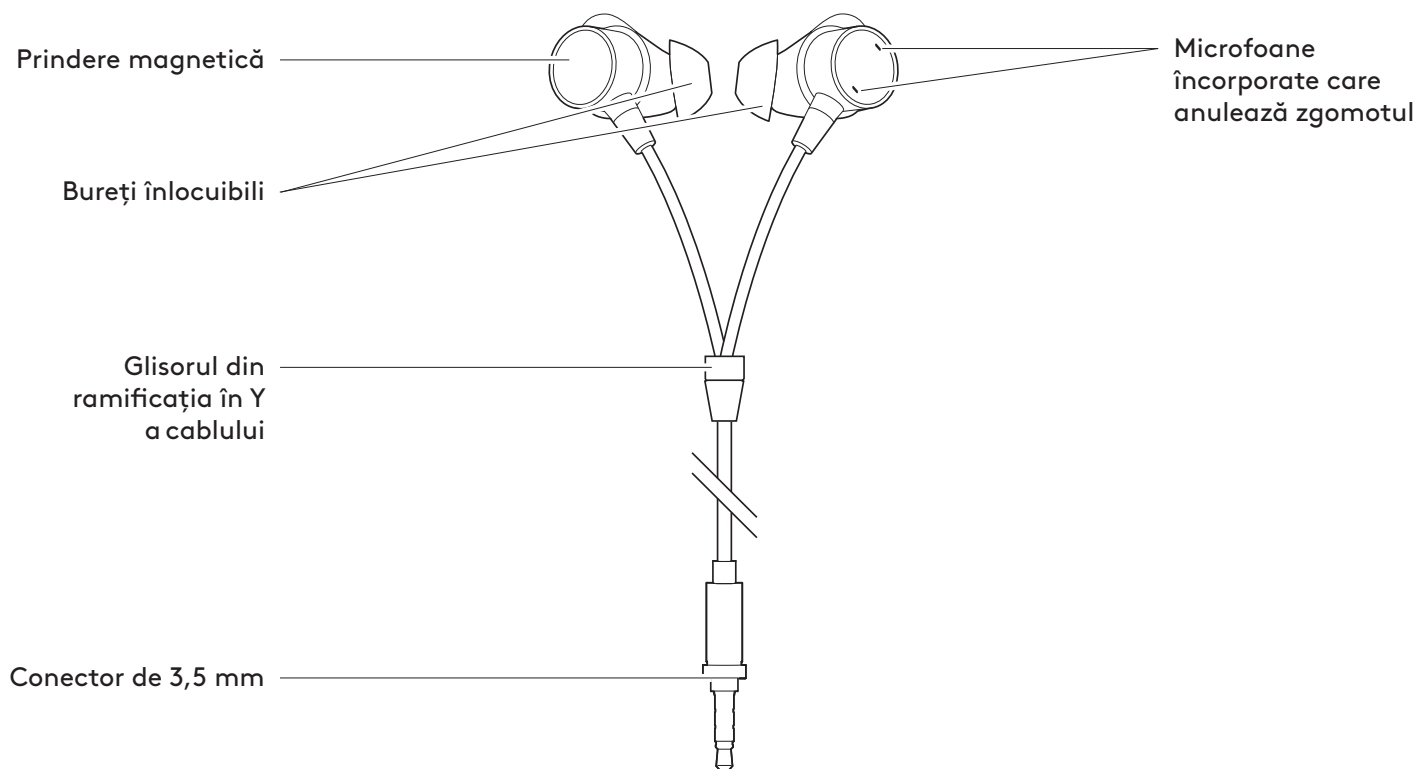
Frekvenčni odziv (slušalke z mikrofonom): 20–15 kHz

Frekvenčni odziv (mikrofon): 100–8 kHz

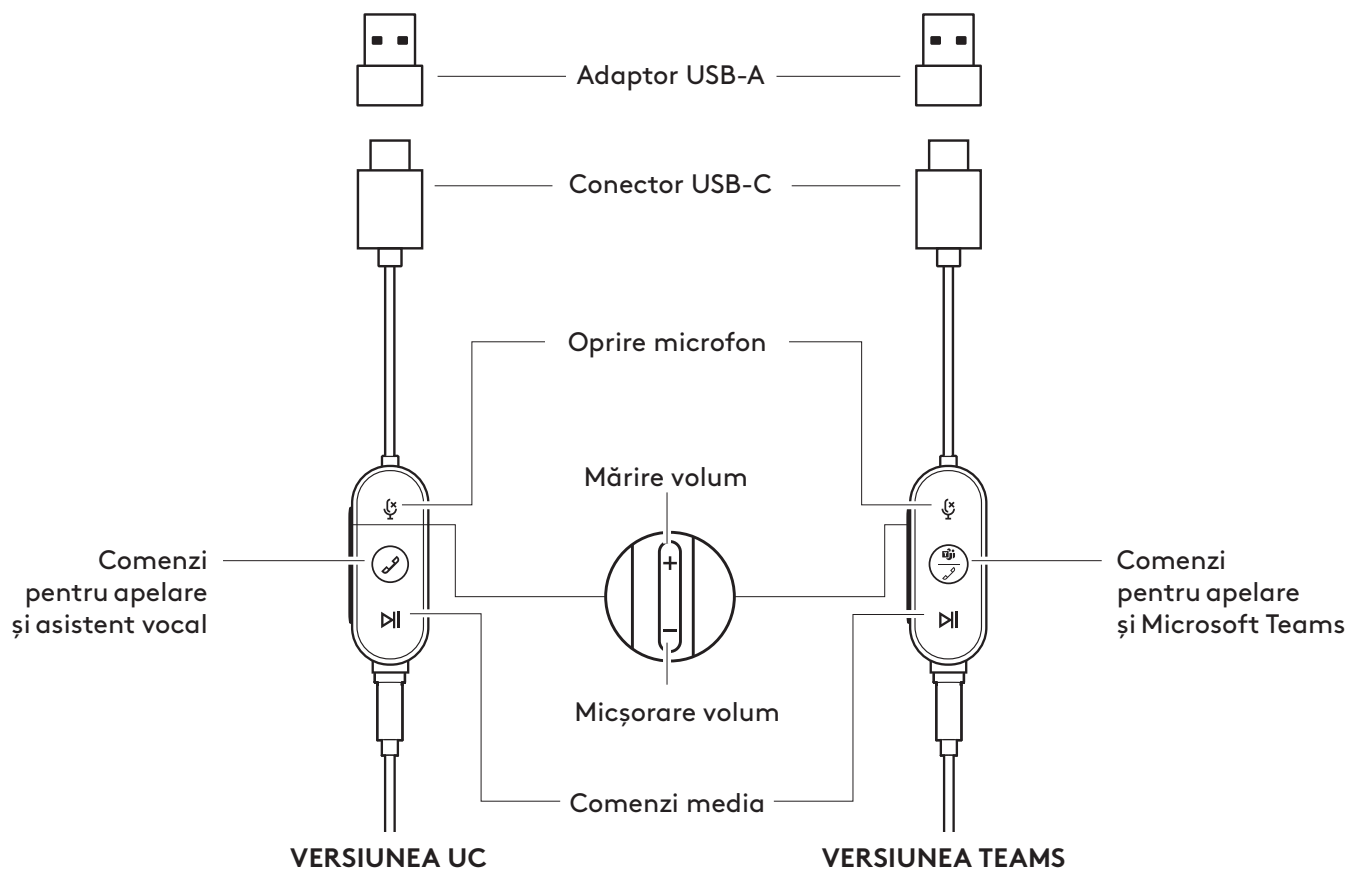
Dolžina kabla: 1,45 m

www.logitech.com/support/zonewiredearbuds

FAMILIARIZAȚI-VĂ CU PRODUSUL

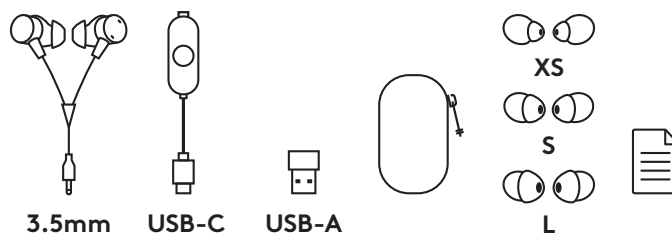


CONTROLER PE FIR



CONȚINUTUL CUTIEI

1. Căști auriculare cu fir, cu bureți de mărime MEDIE și cu un conector de 3,5 mm
2. Controler pe fir cu conector USB-C
3. Adaptor USB-A
4. Geantă de transport
5. Bureți înlocuibili
(1 pereche pentru fiecare mărime: XS, S, L)
6. Documentație pentru utilizator

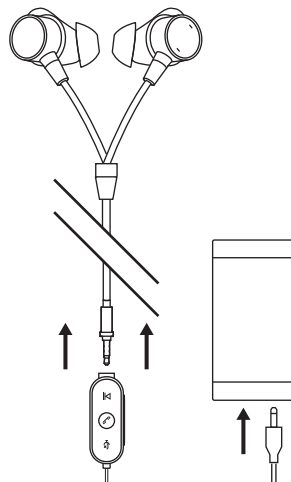


CONECTAREA CĂȘTILOR AURICULARE

Conectarea prin conectorul de 3,5 mm

1. Scoateți conectorul de 3,5 mm din controlerul pe fir.
2. Introduceți conectorul de 3,5 mm în portul de 3,5 mm al tabletei sau al dispozitivului mobil.

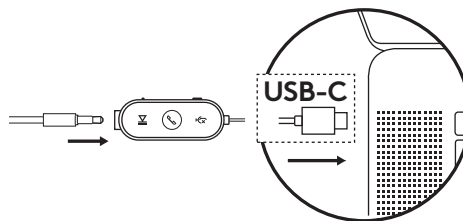
Notă: Compatibilitatea poate depinde de modelele dispozitivelor.
Prin conectorul de 3,5 mm, calitatea microfonului și a sunetului va fi convertită la analogică.



Conectarea prin USB-C

1. Introduceți conectorul de 3,5 mm în controler.*
2. Apoi, introduceți conectorul USB-C în portul USB-C al computerului.

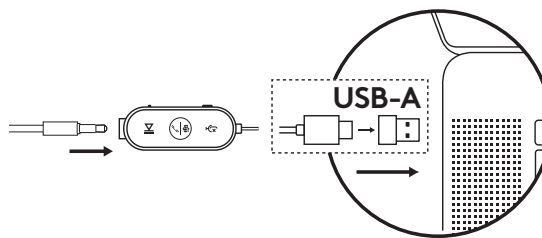
Notă: Compatibilitatea poate depinde de modelele dispozitivelor.



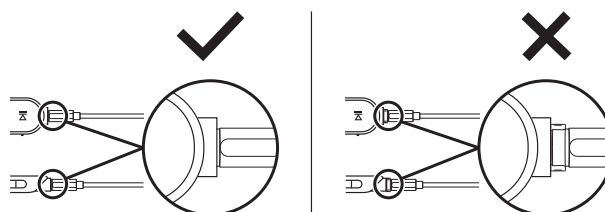
Conectarea prin USB-A

1. Introduceți conectorul de 3,5 mm în controler.*
2. Introduceți conectorul USB-C în adaptorul USB-A.
3. Introduceți conectorul USB-A în portul USB-A al computerului.

Notă: Utilizați adaptorul USB-A doar cu căștile auriculare furnizate.

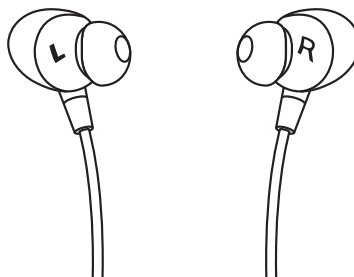


*Asigurați-vă că ați introdus complet conectorul de 3,5 mm în controler.

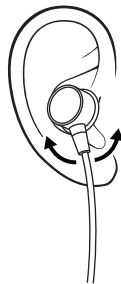


POTRIVIREA CĂȘTILOR AURICULARE

1. Căștile auriculare sunt marcate cu „L” pentru urechea stângă și cu „R” pentru cea dreaptă. Căștile auriculare vin echipate cu bureți de mărime MEDIE.

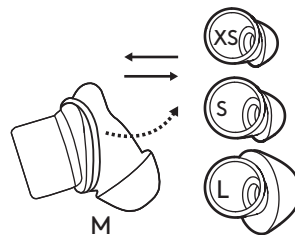


2. Miscați ușor casca auriculară până când este fixată bine în ureche.

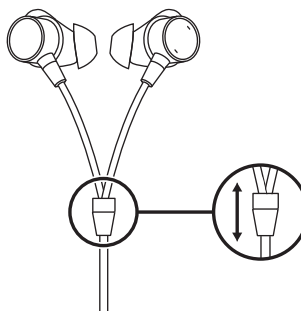


3. Dacă căștile auriculare nu vă sunt confortabile, schimbați-le bureții cu o altă mărime. Consultați secțiunea următoare pentru pași de înlocuire.

- Încercați o mărime mai mică dacă simțiți prea multă presiune pe ureche sau una mai mare dacă nu simțiți căștile auriculare fixate bine în urechi.
- Rețineți că puteți folosi bureți de mărimi diferite pentru fiecare ureche, deoarece urechile pot avea dimensiuni diferite.

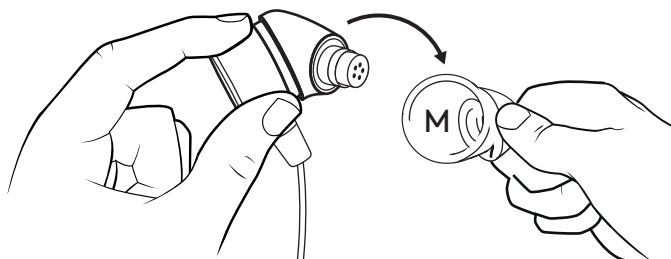
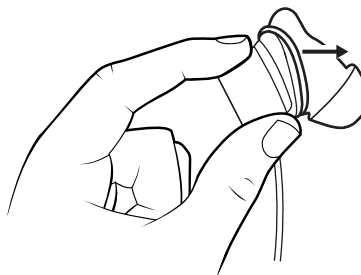


4. Miscați glisorul în sus sau în jos din ramificația în Y a cablului, pentru a regla lungimea cablului.

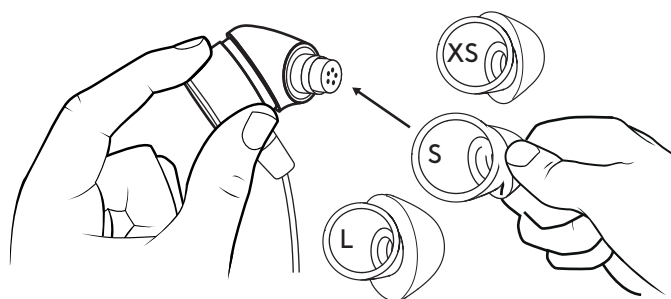


ÎNLOCUIREA BUREȚILOR

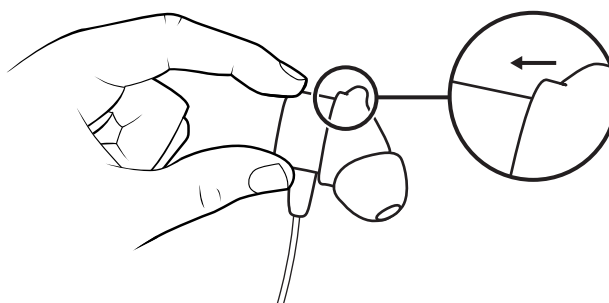
1. Țineți cu o mână cască auriculară.
2. Cu cealaltă mână, trageți ușor tot buretele de pe casca auriculară.



3. Luați alți bureți de o altă mărime. Puteți vedea mărimea în interiorul buretelui.



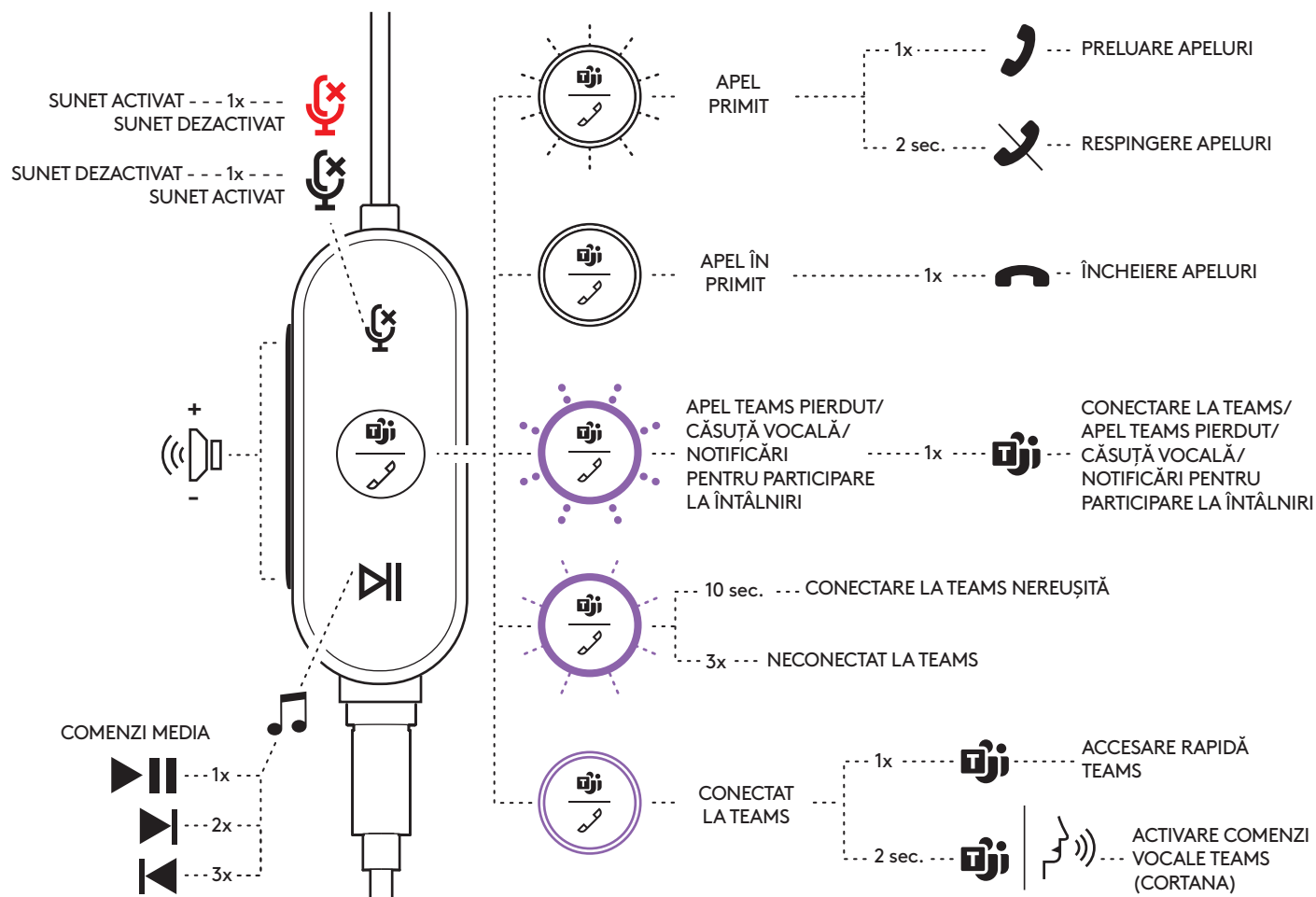
4. Trageți cu grijă buretele peste casca auriculară până când nu mai există loc liber între burete și casă.



COMENZILE ÎN LINIE ALE CĂȘTILOR ȘI INDICATORUL LUMINOS

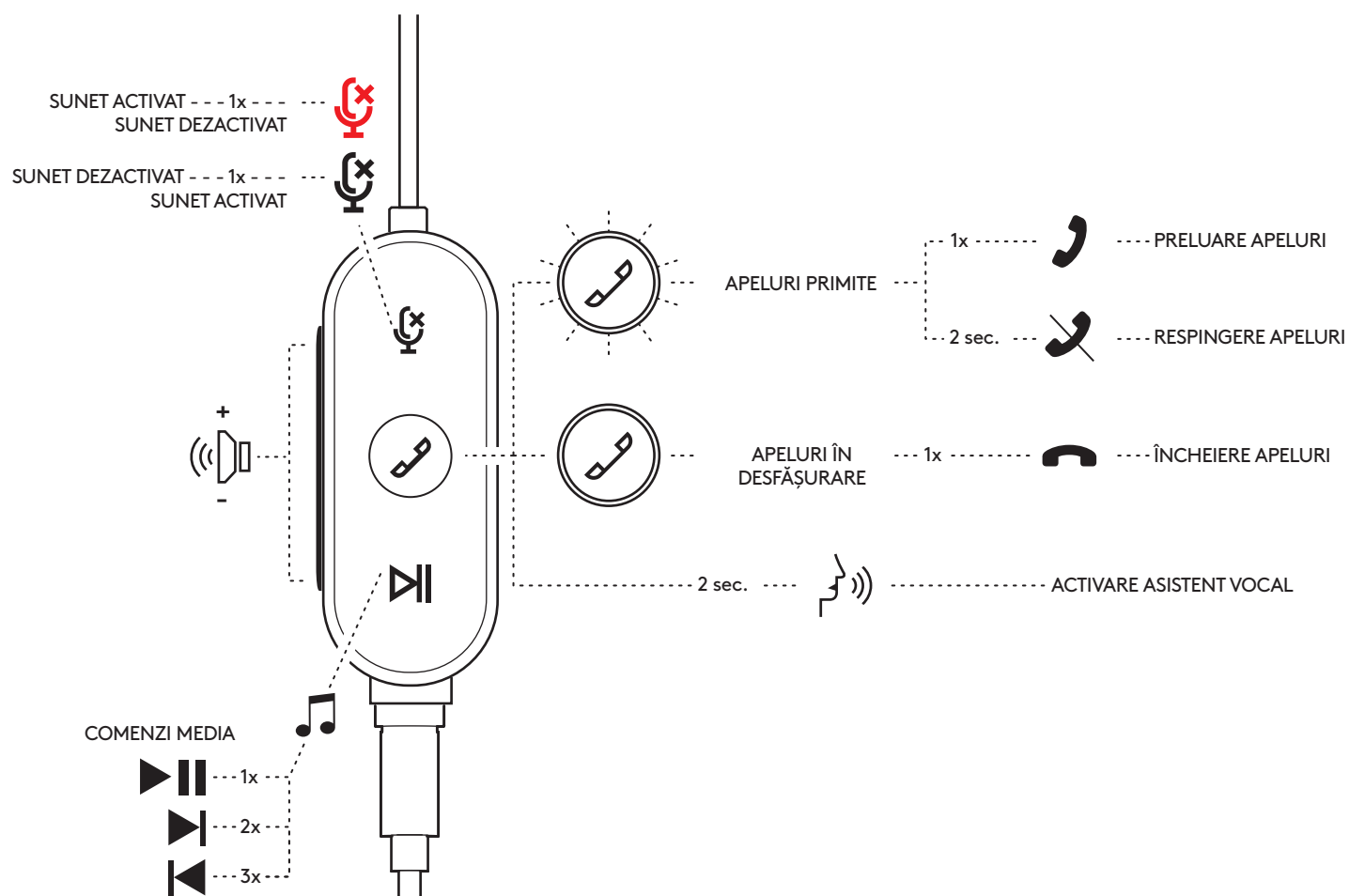
Versiunea TEAMS				
Buton	Utilizare		Indicator luminos	Acțiune
	Dezactivare sunet	Sunet dezactivat	ROȘU stabil	Apăsare scurtă pentru pornirea/oprirea sunetului
		Sunet activat	Stins	
	Comenzi pentru apelare	Apeluri primite	ALB intermitent	Apăsare scurtă pentru preluarea apelurilor
				Apăsare timp de 2 secunde pentru respingerea apelurilor
		Apeluri în desfășurare	ALB stabil	Apăsare scurtă pentru închiderea apelurilor
	Activități Teams	Conectare la Teams	VIOLET intermitent	Apăsare scurtă pentru verificarea conexiunii la Teams
		Conectare la Teams nereușită	VIOLET intermitent timp de 10 sec., apoi stins	
		Neconectat la Teams	VIOLET intermitent de 3 ori, apoi stins	
		Conectat la Teams	VIOLET stabil	Apăsare scurtă pentru accesarea rapidă a aplicației Teams
				Apăsare timp de 2 secunde pentru activarea comenzilor vocale Teams (Cortana)
		Apel pierdut Teams/ Căsuță vocală/Activare notificări pentru întâlniri	VIOLET intermitent	Apăsare scurtă pentru preluarea notificărilor Teams
	Comenzi media		Stins	Apăsare scurtă pentru redare/pauză
				Apăsare dublă pentru derularea înainte
				Apăsare triplă pentru derularea înapoi
+	Volum		Stins	Apăsare scurtă pentru mărirea volumului
-				Apăsare scurtă pentru micșorarea volumului

Notă: Activitățile Teams funcționează doar când Teams rulează pe un PC sau Mac deblocat.



Versiunea UC				
Buton	Utilizare		Indicator luminos	Acțiune
	Dezactivare sunet	Sunet dezactivat	ROȘU stabil	Apăsare scurtă pentru pornirea/oprirea sunetului
		Sunet activat	Stins	
	Comenzi pentru apelare	Apeluri primite	ALB intermitent	Apăsare scurtă pentru preluarea apelurilor
		Apeluri în desfășurare	ALB stabil	Apăsare timp de 2 secunde pentru respingerea apelurilor
	Asistent vocal		Stins	Apăsare scurtă pentru închiderea apelurilor
	Comenzi media		Stins	Apăsare scurtă pentru redare/pauză
				Apăsare dublă pentru derularea înainte
				Apăsare triplă pentru derularea înapoi
+	Volum		Stins	Apăsare scurtă pentru mărirea volumului
-				Apăsare scurtă pentru micșorarea volumului

*Funcționarea asistentului vocal poate depinde de modelele de dispozitive.



LOGI TUNE

Aplicația Logi Tune ajută la sporirea performanțelor căștilor dvs. auriculare prin actualizări software și firmware periodice.

Aflați mai multe și descărcați Logi Tune accesând:
www.logitech.com/tune

DIMENSIUNE

Căști auriculare:

Înălțime x lățime x adâncime: 23,4 mm x 23,1 mm x 27,3 mm

Greutate: 0,033 kg

Adaptorul:

Înălțime x lățime x adâncime: 24,5 mm x 15,4 mm x 8,6 mm

CERINȚE DE SISTEM

Căștile funcționează cu computere cu sistem de operare Windows, Mac sau Chrome™ și cu dispozitive mobile cu Android™ și iOS, prin conectorul disponibil de 3,5 mm și prin porturile disponibile USB-C sau USB-A. Compatibilitatea conectorului de 3,5 mm poate depinde de modelele dispozitivelor. Funcționalitatea pentru dispozitivele mobile cu port USB-C depinde de modelele dispozitivelor.

SPECIFICAȚII TEHNICE

Impedanța de intrare: 16 ohmi

Sensibilitate (cască): 117 dB SPL/1 mW/1 KHz (la nivel de driver)

Sensibilitate (microfon): Configurație cu microfon dual, fiecare cu -38 dBV/Pa (la nivelul componentei microfonului)

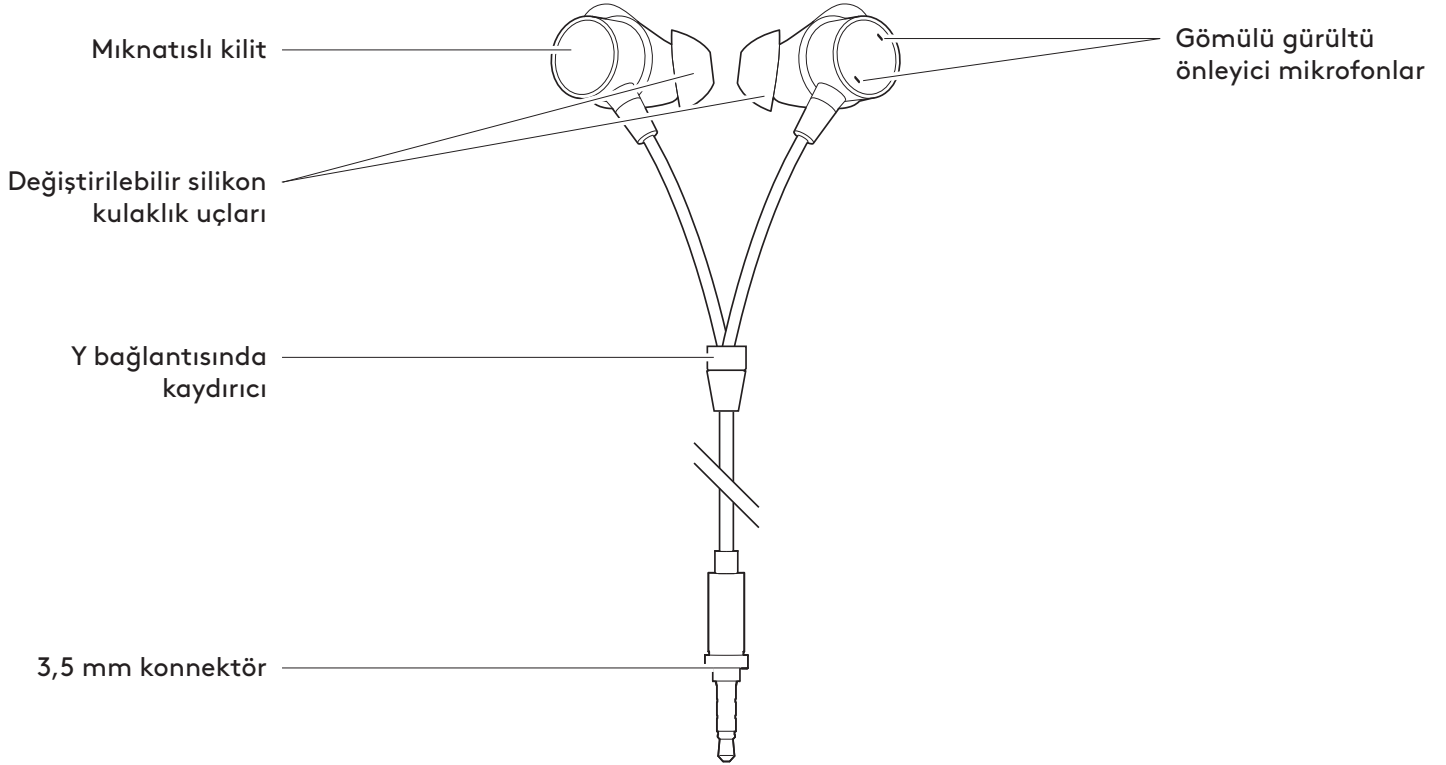
Frecvență de răspuns (căști): 20-15 kHz

Frecvență de răspuns (microfon): 100-8 kHz

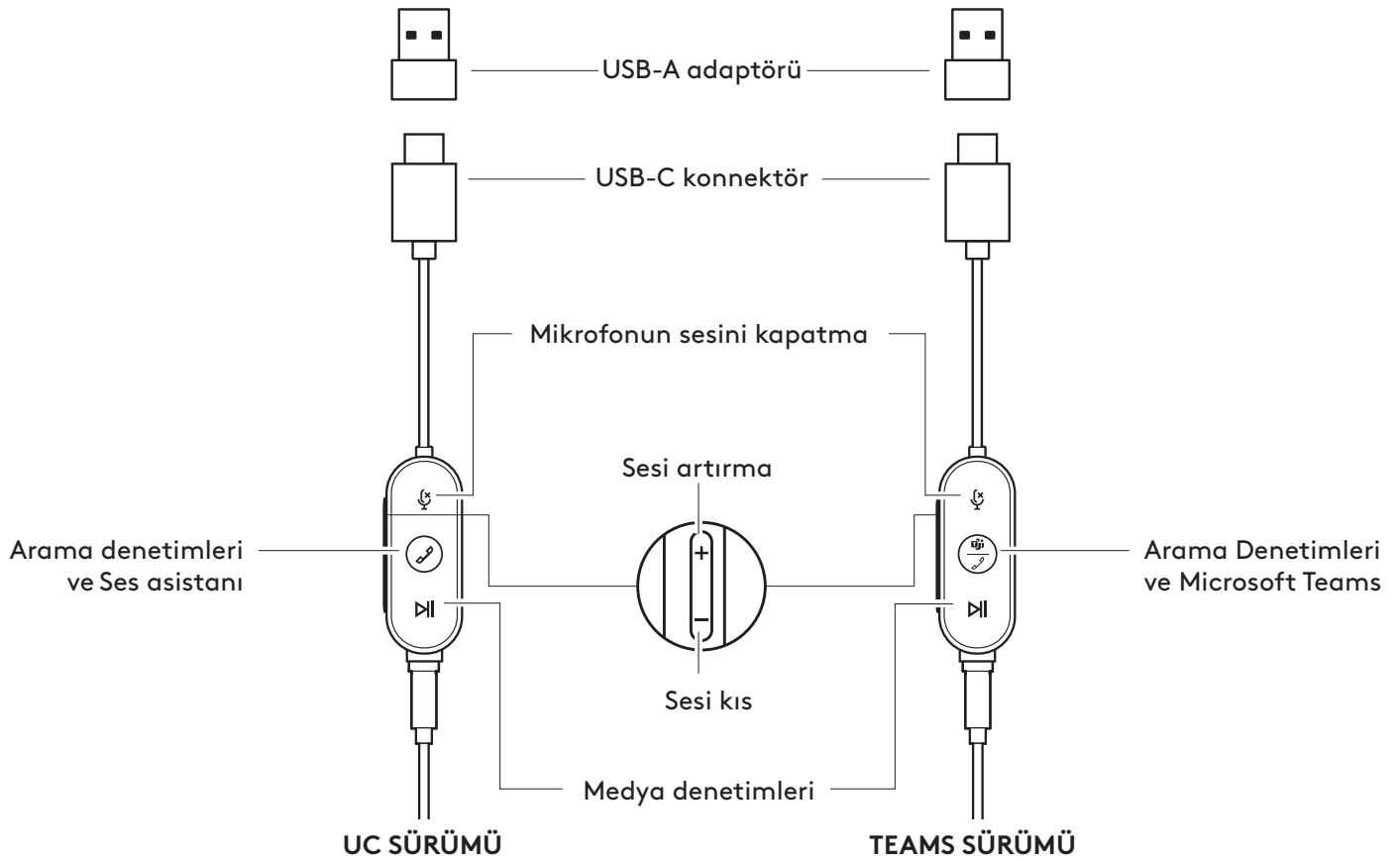
Lungimea cablului: 1,45 m

www.logitech.com/support/zonewiredearbuds

ÜRÜNÜNÜZÜ TANIYIN

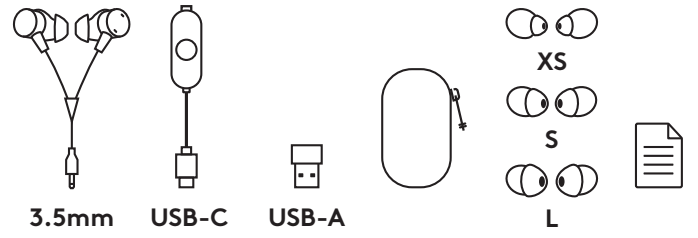


KABLO ÜZERİ DENETLEYİCİ



KUTU İÇERİĞİ

1. M boyutlu silikon kulaklık uçları ve 3,5 mm konnektöre sahip kablolu kulaklık
2. USB-C konnektörlü kablo üzeri denetleyici
3. USB-A adaptörü
4. Taşıma çantası
5. Değiştirilebilir silikon kulaklık uçları (XS/S/L boyutları için 1 çift)
6. Kullanıcı belgeleri

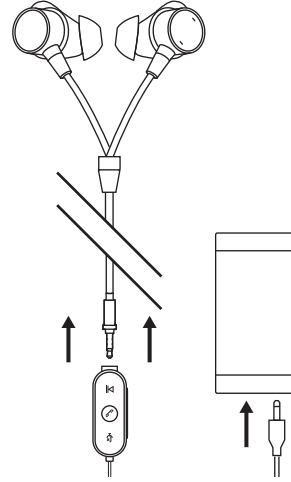


KULAKLIĞI BAĞLAMA

3,5 mm ile bağlama

1. 3,5 mm konnektörü kablo üzeri denetleyiciden çıkarın.
2. 3,5 mm konnektörü cep telefonu veya tabletinizin 3,5 mm'lik bağlantı noktasına takın.

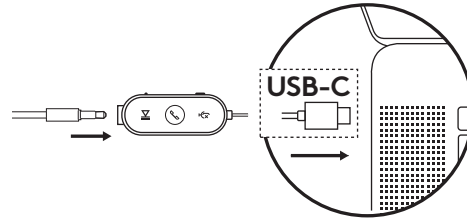
Not: Uyumluluk cihaz modellerine bağlı olabilir. Mikrofon ve ses kalitesi, 3,5 mm konnektör ile analoga dönüştürülür.



USB-C ile bağlama

1. 3,5 mm konnektörü denetleyiciye takın.*
2. Ardından USB-C konnektörü bilgisayarınızın USB-C bağlantı noktasına takın.

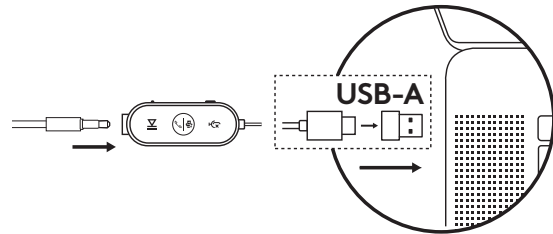
Not: Uyumluluk cihaz modellerine bağlı olabilir.



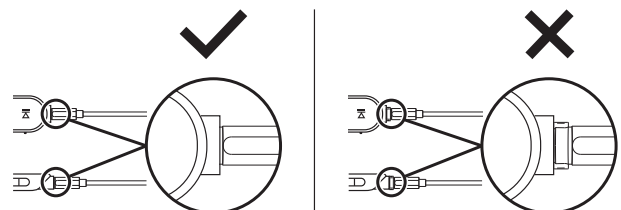
USB-A ile bağlama

1. 3,5 mm konnektörü denetleyiciye takın.*
2. USB-C konnektörünü USB-A adaptörüne takın.
3. USB-A konektörünü bilgisayarınızın USB-A bağlantı noktasına takın.

Not: USB-A adaptörünü yalnızca verilen kulaklıkla kullanın.

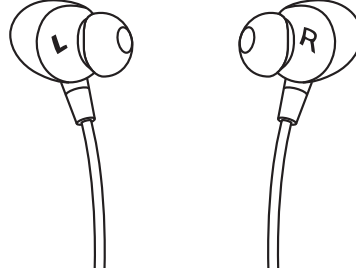


*3,5 mm konnektörün denetleyiciye doğru şekilde takıldığından emin olun.

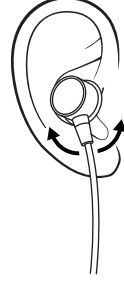


KULAKLIĞI YERLEŐTİRME

1. Kulaklıklar, sol kulak için "L" ve sađ kulak için "R" harfiyle işaretlenmiştir. Kulaklıklar, kutudan orta boyutlu silikon kulaklık uçları takılı şekilde çıkar.

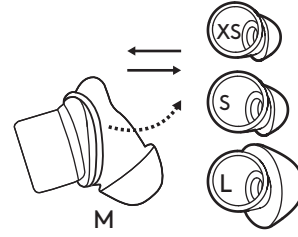


2. Kulaklığınızı hafifçe döndürerek kulağınızda sabit bir pozisyonda kalmasını sağlayın.

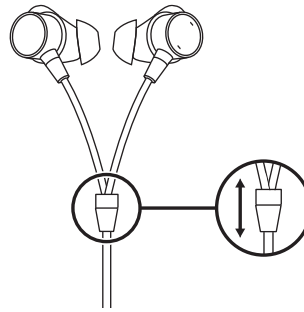


3. Kulaklıklar rahat deđilse diđer silikon kulaklık uçlarını deneyin. Deđiőtirme adımları için sonraki bölüme bakın.

- Kulağınızda çok fazla basınç hissediyorsanız küçük boy ucu, kulaklıklar gevşek duruyorsa büyük boy ucu deneyin.
- Kulaklarınız aynı boyutta olmayabileceğinden her kulağınız için farklı boyutlu silikon kulaklık ucu kullanabileceğinizi unutmayın.

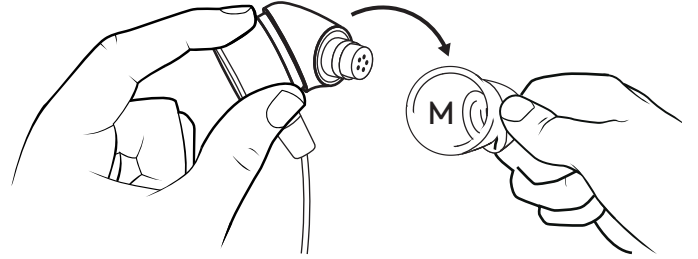
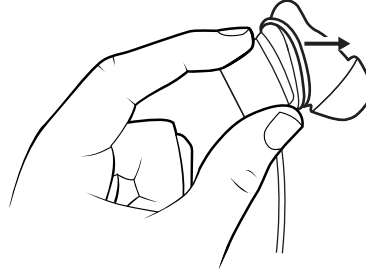


4. Kablo uzunluđunu ayarlamak için Y bağlantısındaki kaydırıcıyı yukarı ve aőtayı hareket ettirin.

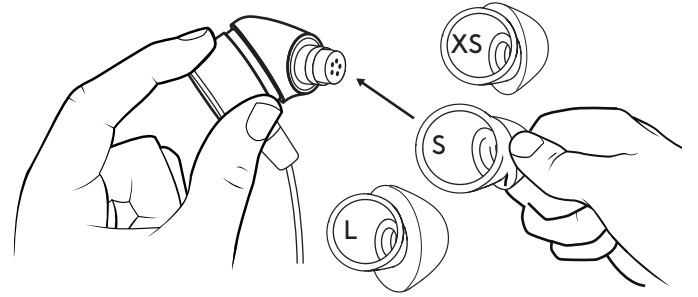


SİLİKON KULAKLIK UCUNU DEĞİŞTİRME

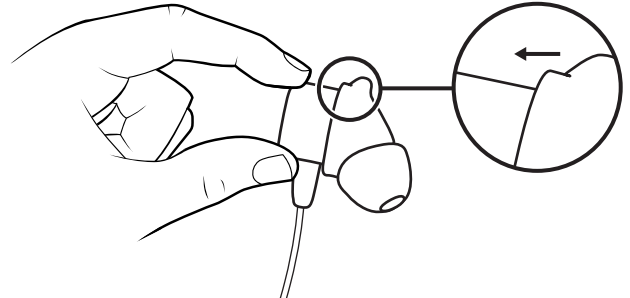
1. Bir elinizle kulaklığın gövdesini tutun.
2. Diğer elinizle ise tüm silikon kulaklık ucunu kulaklığın gövdesinden nazikçe çekin.



3. Farklı boy silikon kulaklık ucu alın. Silikon kulaklık uçlarının içinde boylara bakın.



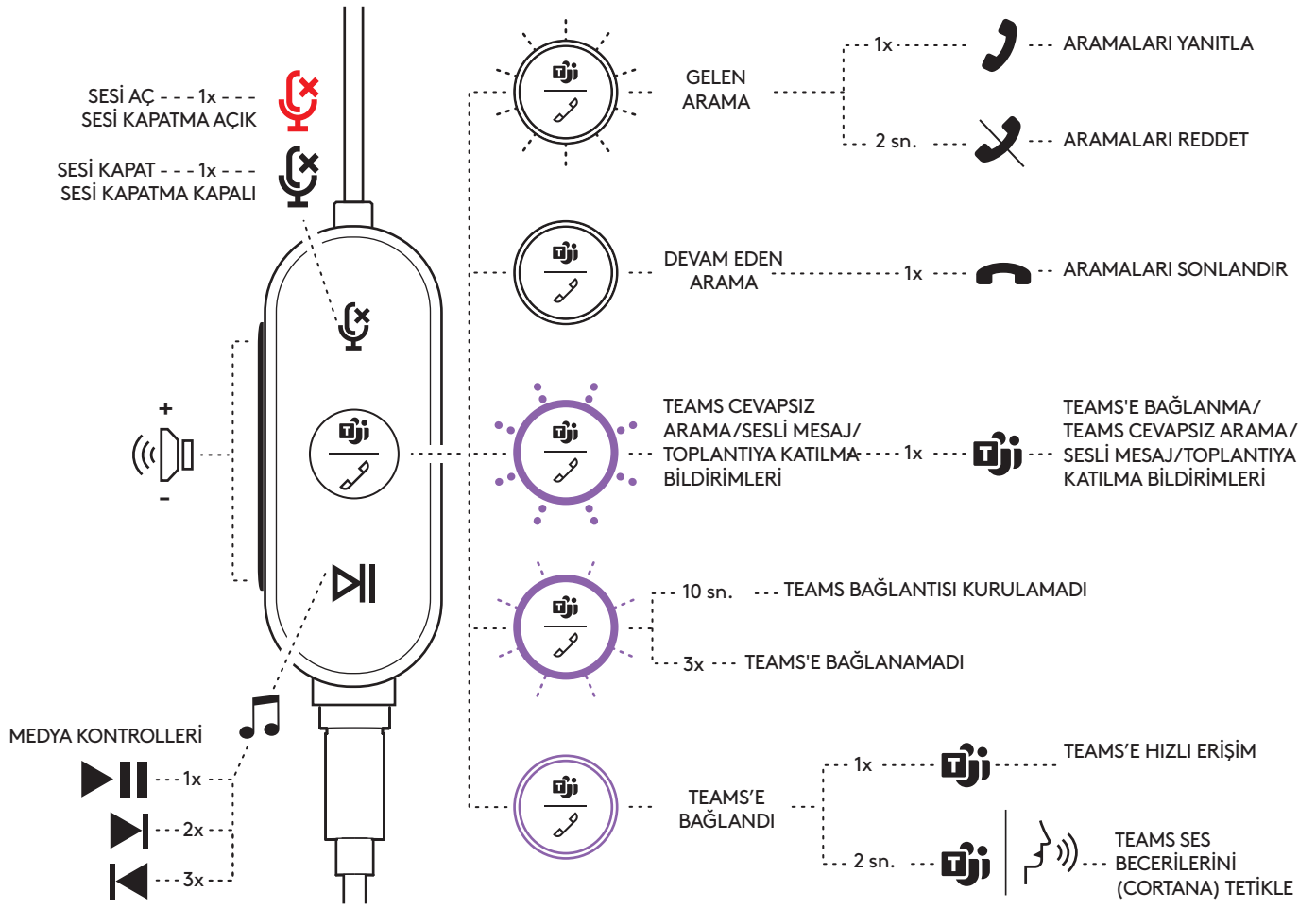
4. Silikon kulaklık ucu ile kulaklık gövdesi arasında boşluk kalmayana kadar silikon kulaklık ucunu nazikçe gerin.



KULAKLIK KABLO ÜZERİ DENETİMLERİ VE GÖSTERGE İŞIĞI

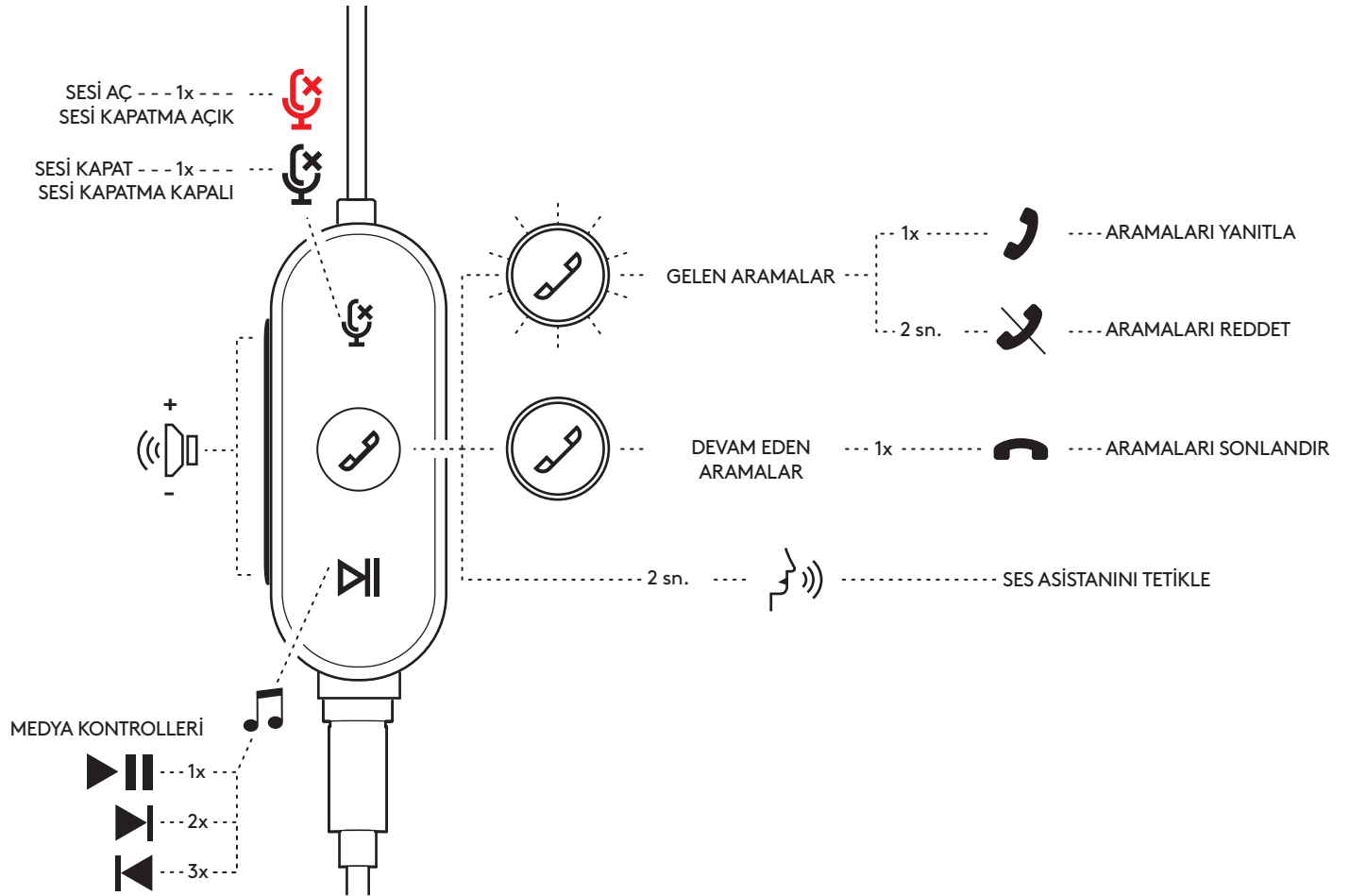
TEAMS sürümü				
Düğme	Kullanım		Gösterge Işığı	Aksiyon
	Sessiz	Sesi kapatma açık	Sabit yanan KIRMIZI	Sesi kapatmak/açmak için kısa basın
		Sesi kapatma kapalı	Işık yok	
	Arama Denetimleri	Gelen aramalar	Hızlı yanıp sönen BEYAZ	Aramaları yanıtlamak için kısa basın
		Devam eden aramalar	Sabit yanan BEYAZ	Aramaları reddetmek için 2 saniye basın
	Teams Faaliyetleri	Teams'e bağlanma	Yanıp sönen MOR	Teams bağlantısını kontrol etmek için kısa basın
		Teams bağlantısı kurulamadı	10 saniye MOR renkte yanıp söndükten sonra söner	
		Teams'e bağlanamadı	3 kez MOR renkte yanıp söndükten sonra söner	
		Teams'e bağlandı	Sabit MOR	Teams'e hızlı erişmek için kısa basın
		Teams Cevapsız çağrı/Sesli mesaj/Toplantıya katılma bildirimleri	Yanıp sönen MOR	Teams ses becerilerini (Cortana) tetiklemek için 2 saniye basın
				Teams bildirimlerini Yanıtlamak için kısa basın
	Medya Denetimleri		Işık yok	Oynatmak/duraklatmak için kısa basın
				İleri sarmak için iki kez basın
				Geri sarmak için üç kez basın
+	Ses düzeyi		Işık yok	Sesi artırmak için kısa basın
-				Sesi kırmak için kısa basın

Not: Teams faaliyetleri, yalnızca Teams kilitli olmayan bilgisayar veya Mac üzerinde çalışırken işlevseldir.



UC sürümü				
Düğme	Kullanım		Gösterge Işığı	Aksiyon
	Sessiz	Sesi kapatma açık	Sabit yanar KIRMIZI	Sesi kapatmak/açmak için kısa basın
		Sesi kapatma kapalı	Işık yok	
	Arama Denetimleri	Gelen aramalar	Hızlı yanıp sönen BEYAZ	Aramaları yanıtlamak için kısa basın
		Devam eden aramalar	Sabit yanar BEYAZ	Aramaları reddetmek için 2 saniye basın
	Ses Asistanı		Işık yok	Aramaları sonlandırmak için kısa basın
	Medya Denetimleri		Işık yok	Ses asistanını* tetiklemek için 2 saniye basın
				Oynatmak/duraklatmak için kısa basın
				İleri sarmak için iki kez basın
+	Ses düzeyi		Işık yok	Geri sarmak için üç kez basın
-				Sesi artırmak için kısa basın
				Sesi kırmak için kısa basın

*Ses asistanı işlevselliği cihaz modellerine bağlı olabilir.



LOGI TUNE

Logi Tune, düzenli yazılım ve üretici yazılımı güncellemeleri ile kulaklık performansınızı artırmaya yardımcı olur.

Şu adreste Logi Tune Desktop hakkında daha fazla bilgi edinin ve uygulamayı indirin:
www.logitech.com/tune

BOYUTLAR

Kulaklık:

Yükseklik x Genişlik x Derinlik: 23,4 mm x 23,1 mm x 27,3 mm

Ağırlık: 0,033 kg

Adaptör:

Yükseklik x Genişlik x Derinlik: 24,5 mm x 15,4 mm x 8,6 mm

SİSTEM GEREKSİNİMLERİ

Kullanılabilir 3,5 mm, USB-C veya USB-A bağlantı noktası aracılığıyla Windows, Mac veya Chrome™ tabanlı bilgisayarlar ve Android™ veya iOS tabanlı mobil cihazlar ile çalışır. 3,5 mm konektör uyumluluğu cihaz modellerine bağlı olabilir. USB-C bulunan mobil cihazların işlevselliği cihaz modellerine bağlıdır.

TEKNİK ÖZELLİKLER

Giriş Empedansı: 16 Ohm

Hassasiyet (kulaklık): 117 dB SPL/1 mW/1 KHz (sürücü seviyesi)

Hassasiyet (mikrofon): Her biri -38dBV/Pa olan çift mikrofon yapılandırması (mikrofon bileşen seviyesi)

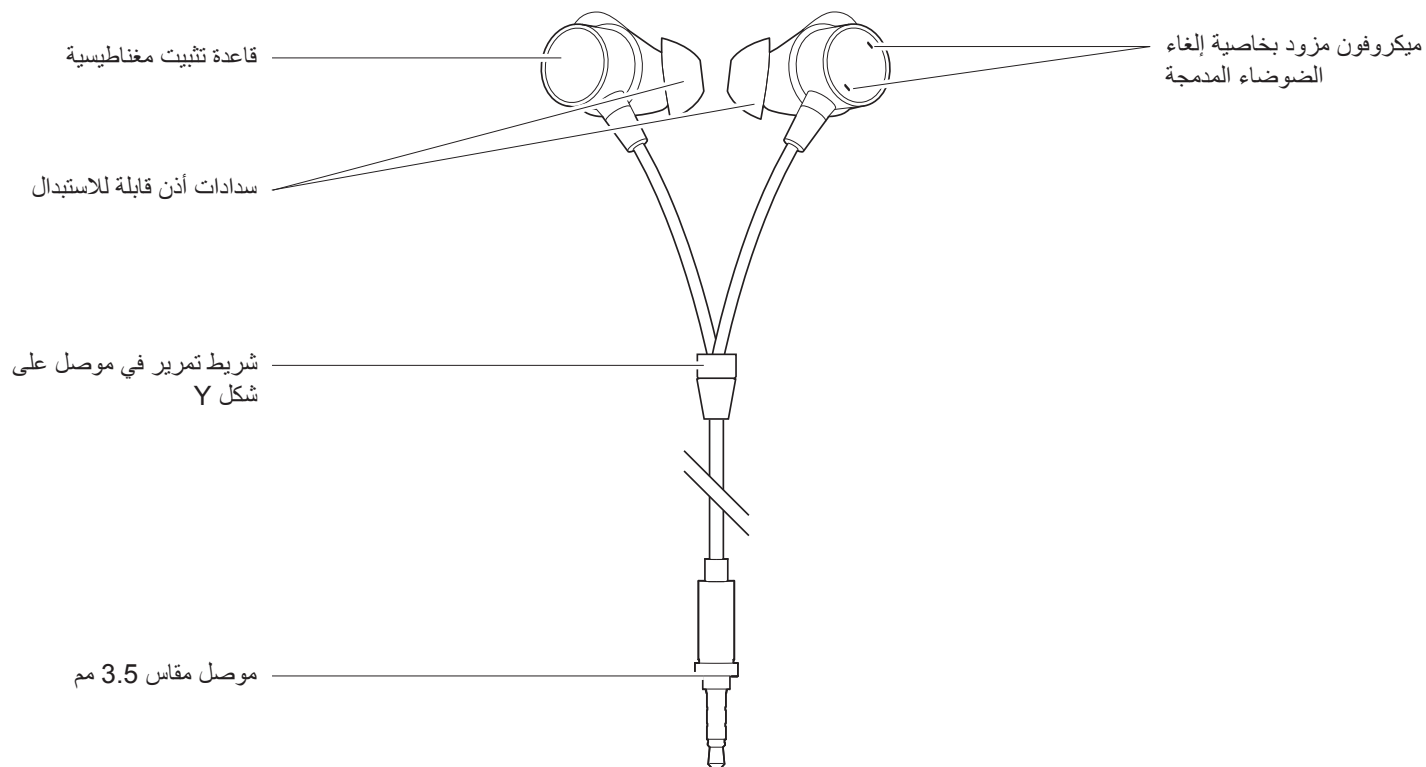
Frekans yanıtı (Kulaklık): 20–15 KHz

Frekans yanıtı (Mikrofon): 100–8 KHz

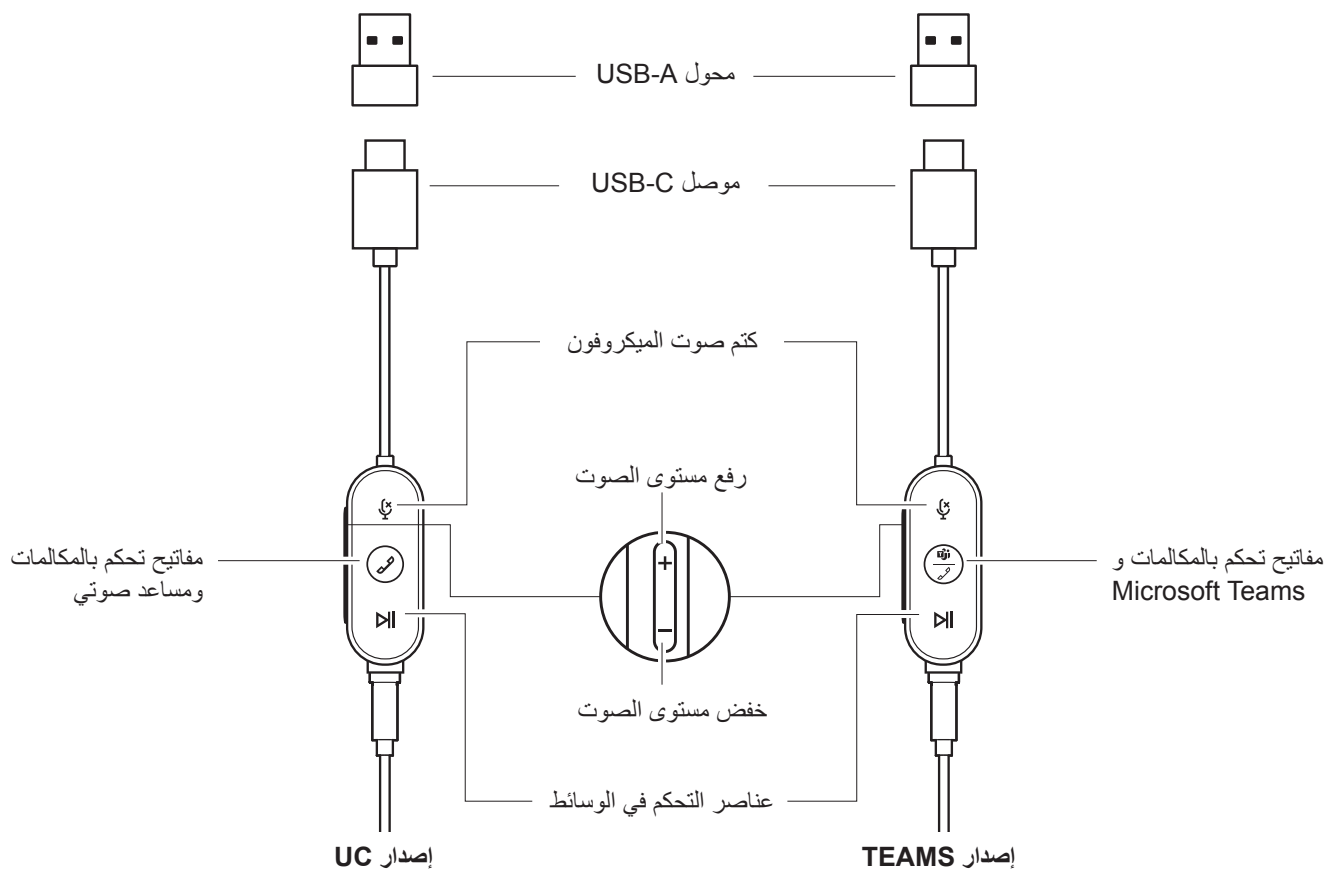
Kablo uzunluğu: 1,45 m

www.logitech.com/support/zonewiredearbuds

التعرّف على المنتج

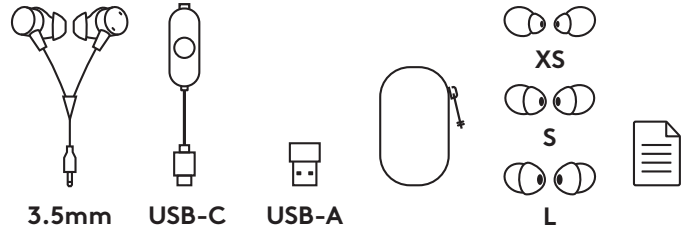


وحدة تحكم داخلية



محتويات العبوة

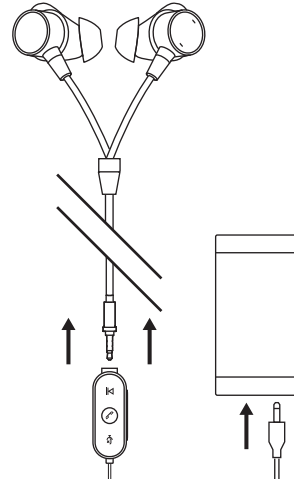
1. سماعات أذن سلكية مع سدادات أذن مقاس M وموصل مقاس 3.5 ملم
2. وحدة تحكم داخلية مع وموصل USB-C
3. محول USB-A
4. حقيبة السفر
5. سدادات أذن قابلة للاستبدال (زوج واحد لكل مقاس XS/S/L)
6. وثائق المستخدم



توصيل السماعة

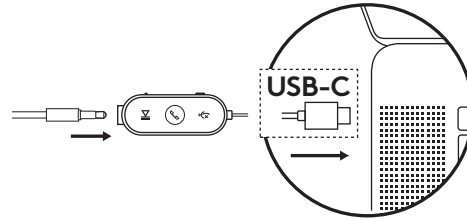
التوصيل عبر كبل مقاس 3.5 مم

1. افصل الموصل مقاس 3.5 مم من وحدة التحكم الداخلية.
 2. قم بتوصيل الموصل مقاس 3.5 مم بالمنفذ مقاس 3.5 مم بالهاتف المحمول أو الجهاز اللوحي.
- ملاحظة: قد يعتمد التوافق على طرازات الجهاز.
سيتم تحويل جودة الميكروفون والصوت إلى الوضع التناظري بموصل مقاس 3.5 مم.



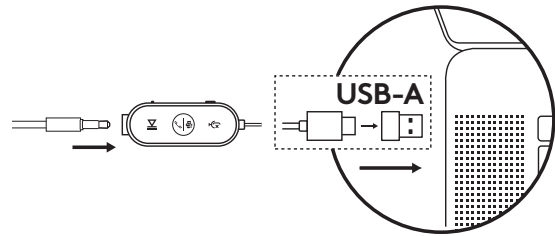
التوصيل عبر USB-C

1. وصل الموصل مقاس 3.5 مم بوحدة التحكم.*
 2. وصل موصل USB-C بمنفذ USB-C بالكمبيوتر.
- ملاحظة: قد يعتمد التوافق على طرازات الجهاز.

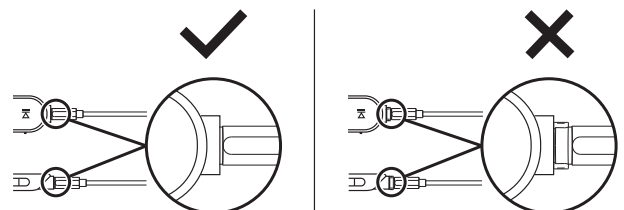


التوصيل عبر USB-A

1. وصل الموصل مقاس 3.5 مم بوحدة التحكم.*
 2. وصل موصل USB-C بمحول USB-A.
 3. وصل موصل USB-A بمنفذ USB-A بالكمبيوتر.
- ملاحظة: استخدم سوى المحول USB-A مع سماعات الأذن المقدمة.

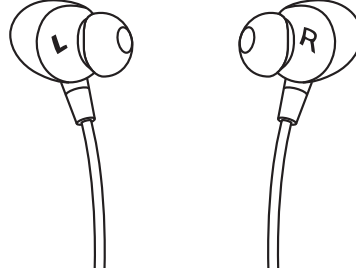


*تأكد من إدخال الموصل بمقاس 3.5 مم بشكل كامل داخل وحدة التحكم.

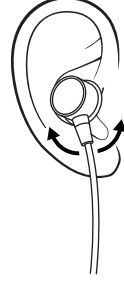


تثبيت السماعة

1. تُوضع علامة "L" و "R" على سماعات الأذن للأذن اليسرى واليمنى. سماعات أذن مزودة بسدادات أذن متوسطة الحجم جاهزة للاستخدام.

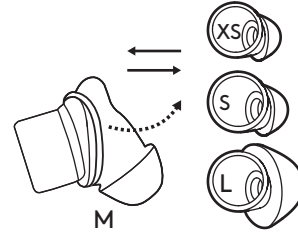


2. حرّك سماعة الأذن قليلاً لتوضع بشكل آمن في أذنك.

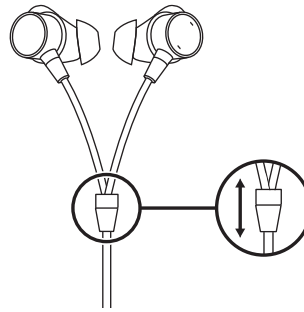


3. إذا كانت سماعات الأذن غير مريحة، فقم بالتبديل إلى أدوات ذات أحجام بديلة. انظر القسم التالي لمعرفة خطوات الاستبدال.

- لجرب حجمًا صغيرًا إذا شعرت بضغط شديد على أذنك، أو حجمًا كبيرًا إذا كانت سماعات الأذن مرتخية للغاية.
- لاحظ أنه يمكنك استخدام سدادات أذن بأحجام مختلفة في كل أذن فقد لا تكون أذنك بنفس الحجم.

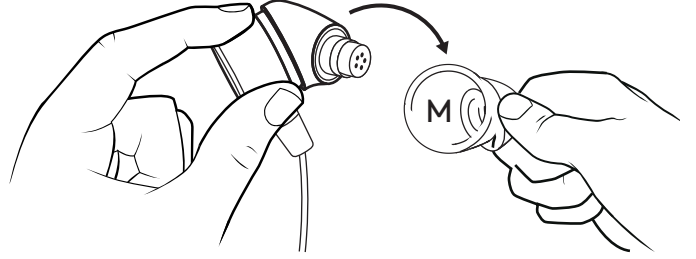
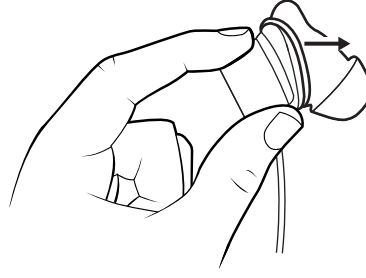


4. حرك المنزلق عند الموصل على شكل Y لأعلى ولأسفل لضبط طول الكابل.

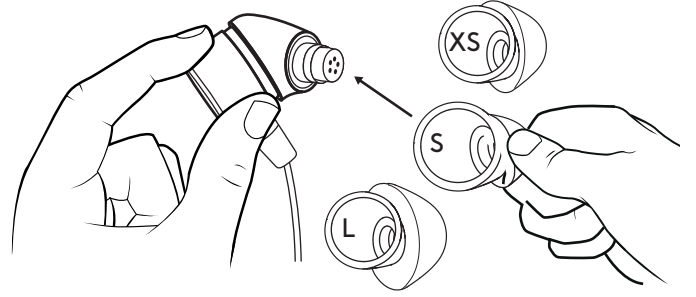


استبدال سدادات الأذن

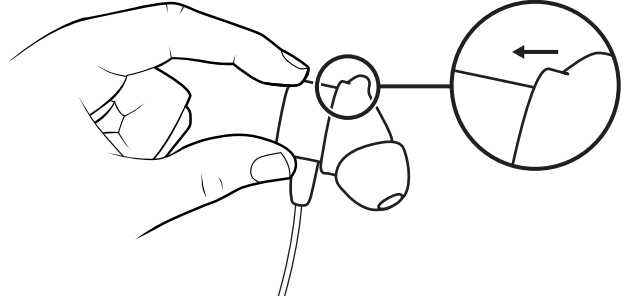
1. أمسك جسم سماعة الأذن بيد واحدة.
2. باليد الأخرى، اسحب سدادات الأذن بالكامل بعيداً عن جسم سماعة الأذن.



3. يمكنك الحصول على سدادات أذن بديلة الحجم. يُرجى معرفة الحجم داخل الأذن.

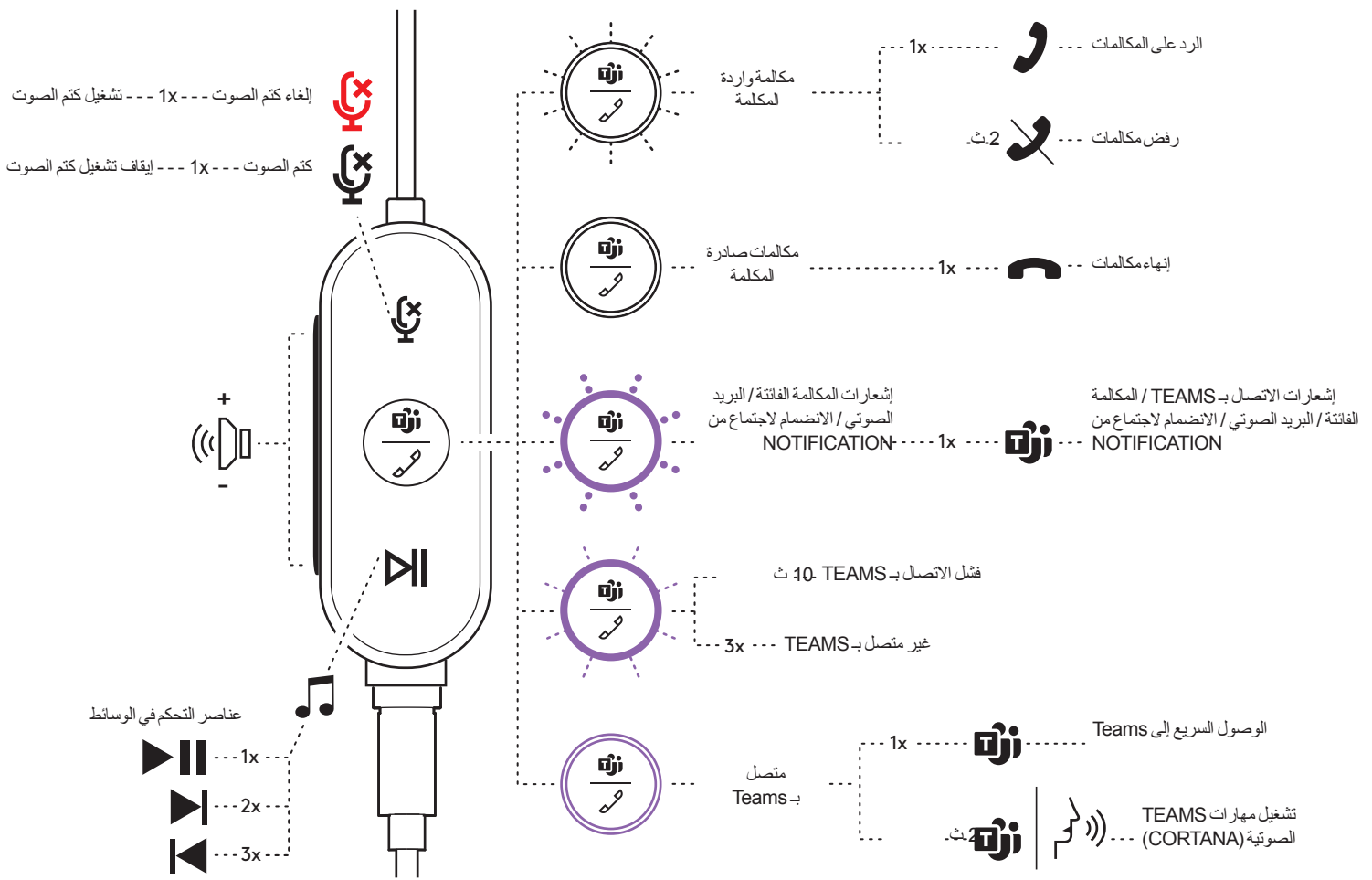


4. مَدّد سدادات الأذن برفق على سماعة الأذن، حتى لا توجد فجوة بين سدادات الأذن وجسم سماعة الأذن.



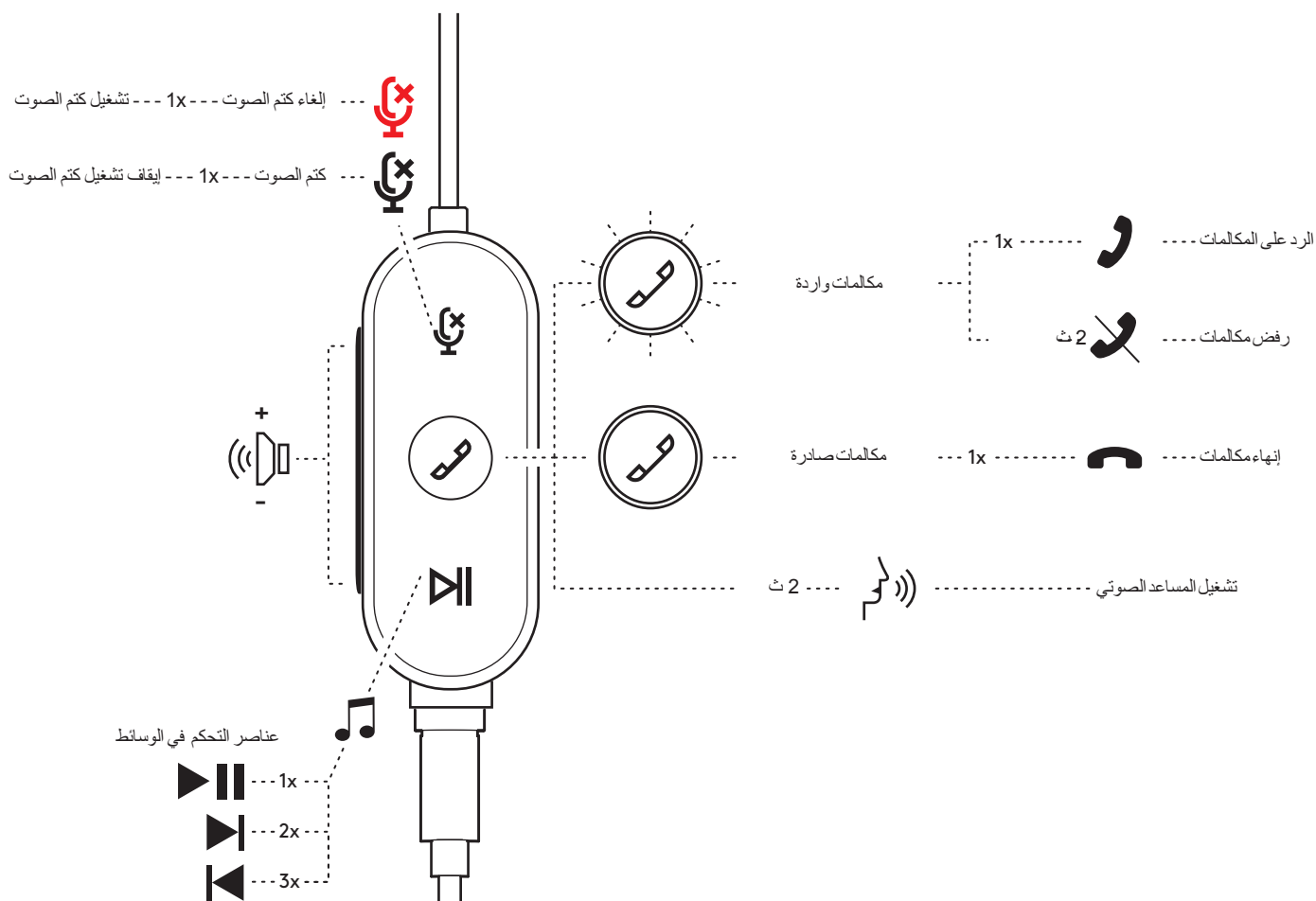
إصدار TEAMS			
الزر	الاستخدام	مصباح مؤشر	الإجراء
	كتم الصوت	تشغيل كتم الصوت	أحمر ثابت
		إيقاف تشغيل كتم الصوت	بلا ضوء
	عناصر تحكم في المكالمات	مكالمات واردة	أبيض وامض
		مكالمات صادرة	أبيض ثابت
		الانضمام إلى Teams	أرجواني نابض
	أنشطة Teams	فشل الاتصال بـ Teams	أرجواني وامض لمدة 10 ثوان ثم ينطفئ
		غير متصل بـ Teams	أرجواني وامض 3 مرات ثم ينطفئ
		متصل بـ Teams	أرجواني ثابت
		إشعارات المكالمات الفائتة / البريد الصوتي / الانضمام لاجتماع من Teams	أرجواني نابض
	عناصر التحكم في الوسائط		ضغطة قصيرة للتشغيل / الإيقاف المؤقت
			ضغطة مزدوجة لتقديم المسار
			ضغطة مزدوجة لإرجاع المسار
			ضغطة قصيرة لرفع مستوى الصوت
	مستوى الصوت		ضغطة قصيرة لخفض مستوى الصوت

ملاحظة: لا تعمل أنشطة Teams إلا عندما يكون Teams مثبتًا على كمبيوتر شخصي أو جهاز Mac غير مؤمن.



إصدار UC				
الزر	الاستخدام	مصابيح مؤشر	الإجراء	
	كتم الصوت	تشغيل كتم الصوت	أحمر ثابت	ضغط قصيرة لكتم / إلغاء كتم الصوت
		إيقاف تشغيل كتم الصوت	بلا ضوء	
	عناصر تحكم في المكالمات	مكالمات واردة	أبيض وامض	ضغط قصيرة للرد على المكالمات
		مكالمات صادرة	أبيض ثابت	ضغط لمدة ثانيتين لرفض المكالمات
	المساعد الصوتي	ضغط قصيرة لإنهاء المكالمات		
		ضغط لمدة ثانيتين لتشغيل المساعد الصوتي*		
	عناصر التحكم في الوسائط	بلا ضوء	بلا ضوء	ضغط قصيرة للتشغيل / الإيقاف المؤقت
				ضغط مزدوج لتقديم المسار
				ضغط مزدوج لإرجاع المسار
	مستوى الصوت	بلا ضوء	بلا ضوء	ضغط قصيرة لرفع مستوى الصوت
				ضغط قصيرة لخفض مستوى الصوت

* قد تتوقف وظيفة المساعد الصوتي على طرز الأجهزة.



LOGI TUNE

يساعد Logi Tune في تعزيز أداء سماعة الأذن من خلال التحديثات الدورية للبرامج والبرامج الثابتة.

يمكنك معرفة المزيد وتنزيل Logi Tune من الموقع:
www.logitech.com/tune

الأبعاد

سماعات الأذن:

الطول × العرض × السمك: 23.4 ملم × 23.1 ملم × 27.3 ملم

الوزن: 0.033 كجم

المحول:

الطول × العرض × السمك: 24.5 ملم × 15.4 ملم × 8.6 ملم

متطلبات النظام

يعمل مع أجهزة الكمبيوتر التي تعمل بنظام التشغيل Windows أو Mac أو Chrome™ والأجهزة المحمولة التي تعمل بنظام التشغيل Android™ أو iOS عبر منفذ مقاس 3.5 ملم أو USB-C أو USB-A. قد يعتمد توافق موصل مقاس 3.5 ملم على طرز الجهاز. تعتمد وظائف الأجهزة المحمولة المزودة بـ USB-C على طرز الجهاز.

المواصفات الفنية

مقاومة المدخلات: 16 أوم

الحساسية (سماعة الأذن): 117 ديسيبل مستوى ضغط الصوت/1 ميكرو وات/1 كيلوهرتز (مستوى برنامج التشغيل)

الحساسية (الميكروفون): تكوين ميكروفون مزدوج مع 38- ديسيبيل فولت/باسكال (مستوى مكون الميكروفون)

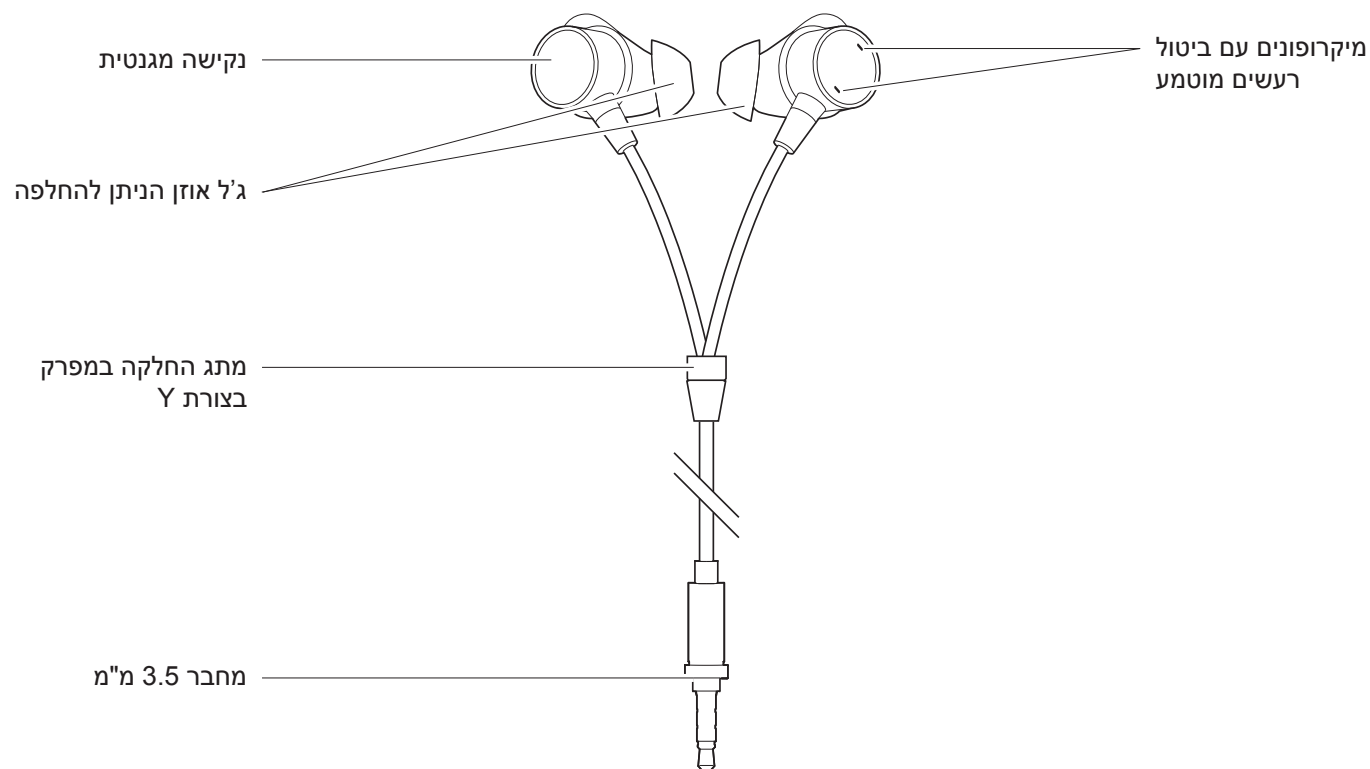
استجابة التردد (سماعة الرأس): 15-20 كيلوهرتز

استجابة التردد (الميكروفون): 8-100 كيلوهرتز

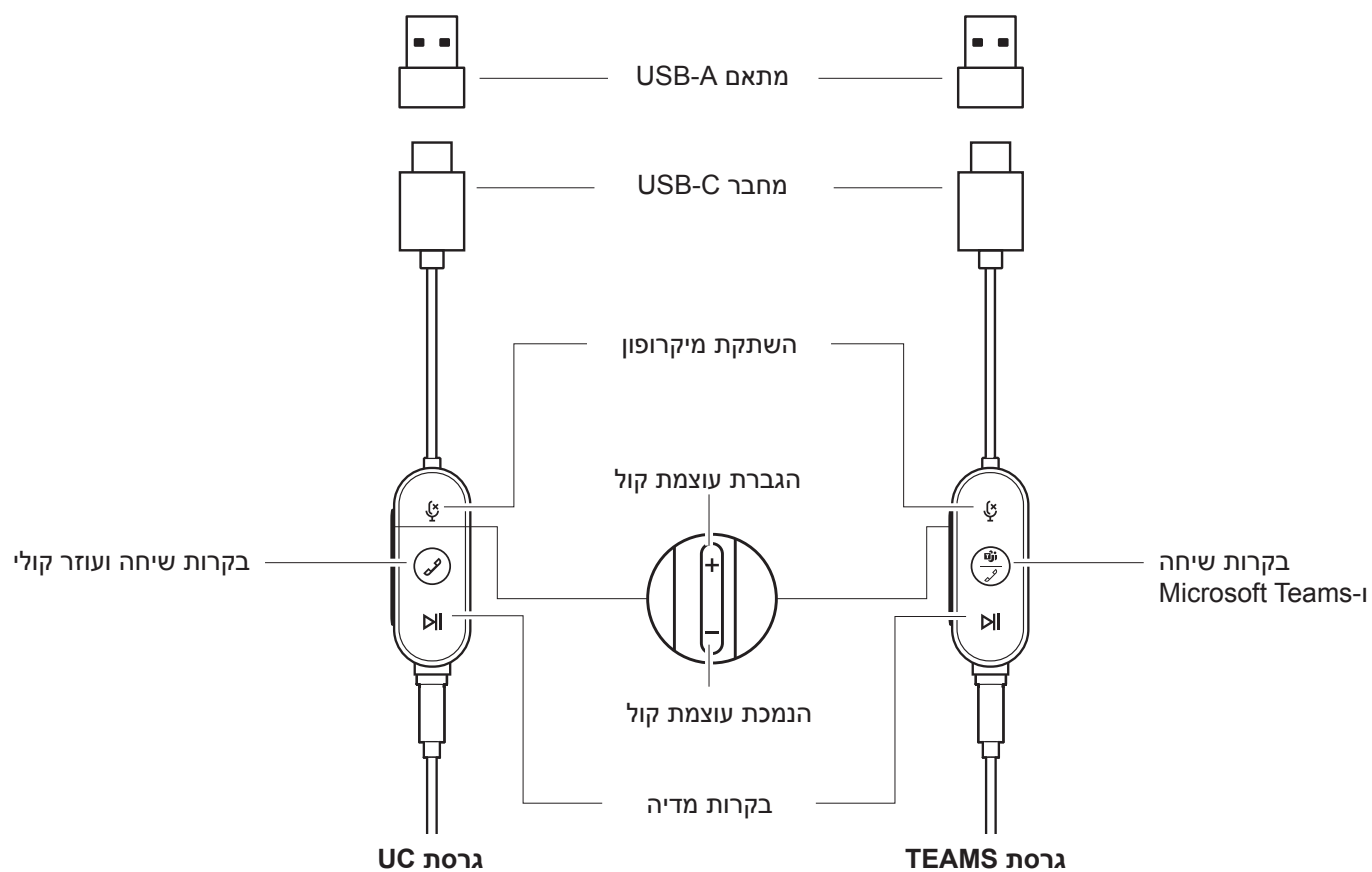
طول الكبل: 1.45 م

www.logitech.com/support/zonewiredearbuds

הכר את המוצר

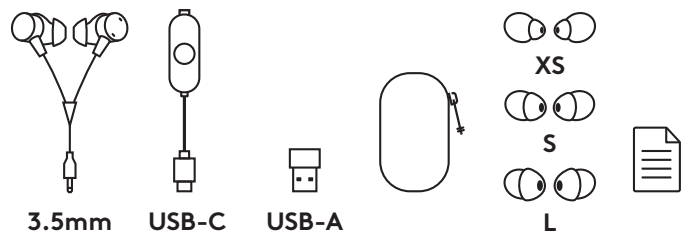


בקר פנימי



מה בקופסה?

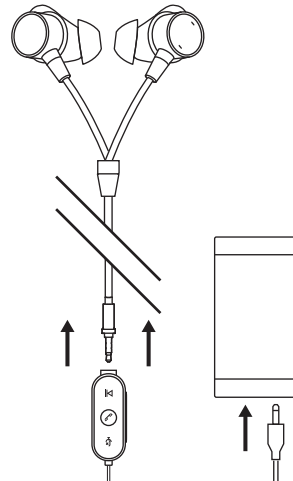
1. אוזניות חוטיות עם ג'ל אוזן בגודל M ומחבר 3.5 מ"מ
2. בקר פנימי עם מחבר USB-C
3. מתאם USB-A
4. תיק לנסיעות
5. ג'ל אוזן הניתן להחלפה (זוג אחד לכל גודל XS/S/L)
6. תיעוד למשתמש



חיבור האוזניות

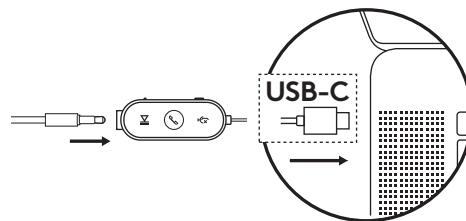
חיבור באמצעות 3.5 מ"מ

1. ניתוק מחבר 3.5 מ"מ מהבקר הפנימי.
 2. חבר את המחבר 3.5 מ"מ ליציאת 3.5 מ"מ במכשיר הנייד או הטאבלט.
- הערה: תאימות עשויה להשתנות בהתאם לדגמי המכשיר הנייד. איכות המיקרופון והשמע תומר לאנלוגית עם מחבר ה-3.5 מ"מ.



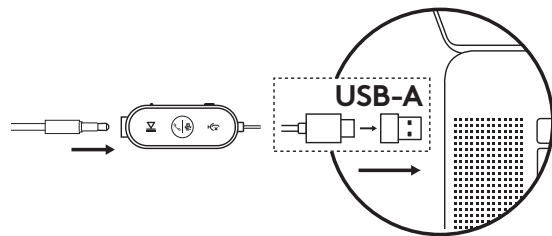
חיבור דרך USB-C

1. חבר את המחבר 3.5 מ"מ לבקר.*
 2. לאחר מכן, חבר את מחבר ה-USB-C ליציאת USB-C במחשב.
- הערה: תאימות עשויה להשתנות בהתאם לדגמי המכשיר הנייד.

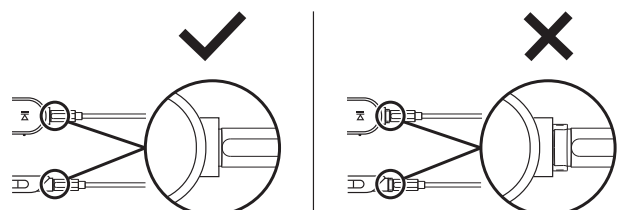


חיבור דרך USB-A

1. חבר את המחבר 3.5 מ"מ לבקר.*
 2. חבר את מחבר ה-USB-C למתאם ה-USB-A.
 3. חבר את מחבר ה-USB-A ליציאת USB-A במחשב.
- הערה: יש להשתמש במתאם USB-A בלבד עם האוזניות המסופקות.

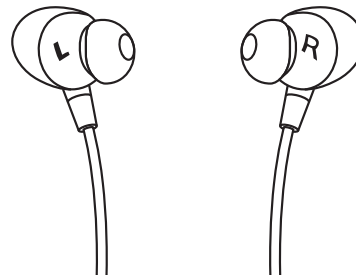


*וודא כי מחבר ה-3.5 מ"מ מוכנס במלואו לבקר.



התאמת אוזניות

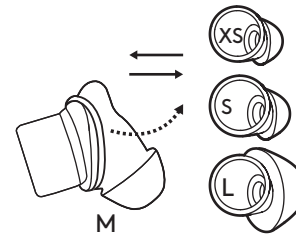
1. האוזניות מסומנות ב-L ו-R בהתאמה לאוזן שמאל וימין. האוזניות מותאמות מהקופסה לגודל בינוני של ג'ל אוזן.



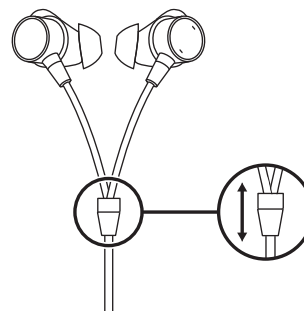
2. הזז מעט את האוזניה סביב, על מנת למקם אותה בביטחה באוזן.



3. אם האוזניות לא ממוקמות בנוחות, שנה לג'ל אוזן בגודל אחר. עיין במקטע הבא עבור שלבי ההחלפה.
 • נסה גודל קטן יותר אם אתה מרגיש יותר מדי לחץ באוזן, או גודל גדול יותר אם האוזניות נעות יותר מדי בחופשיות.
 • שים לב כי יכול ותצטרך להשתמש בג'ל האוזן בגודל שונה בכל אוזן, במידה והאוזניים שלך אינן זהות בגודל.

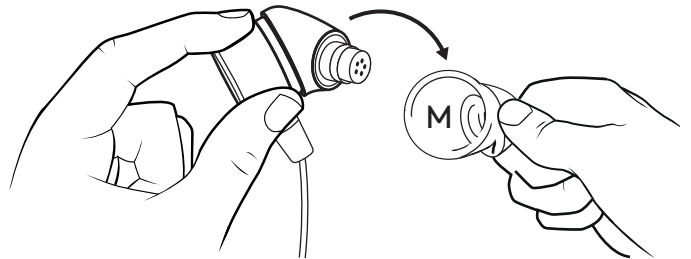
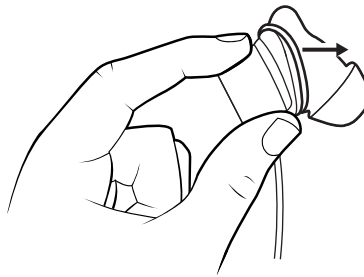


4. הזז את מתג ההחלקה במפרק ה-Y כלפי מעלה ומטה לכיוון אורך הכבל.

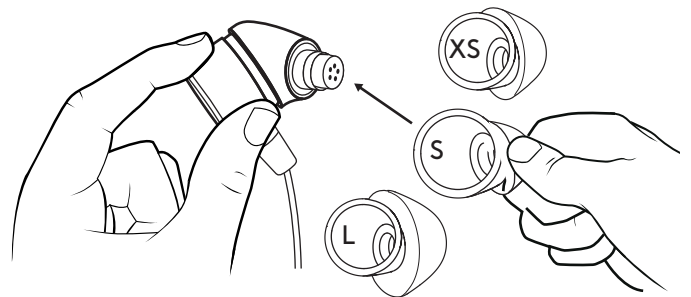


החלפת ג'ל האוזן

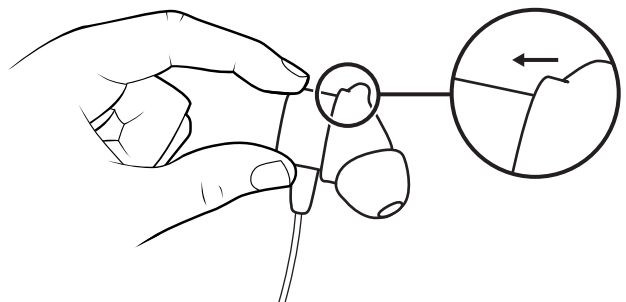
1. החזק את גוף האוזניה ביד אחת.
2. ביד השנייה, משוך בעדינות את כל ג'ל האוזן החוצה מגוף האוזניה.



3. החזק ג'ל אוזן בגודל שונה. הגודל נמצא בתוך הג'ל אוזן.



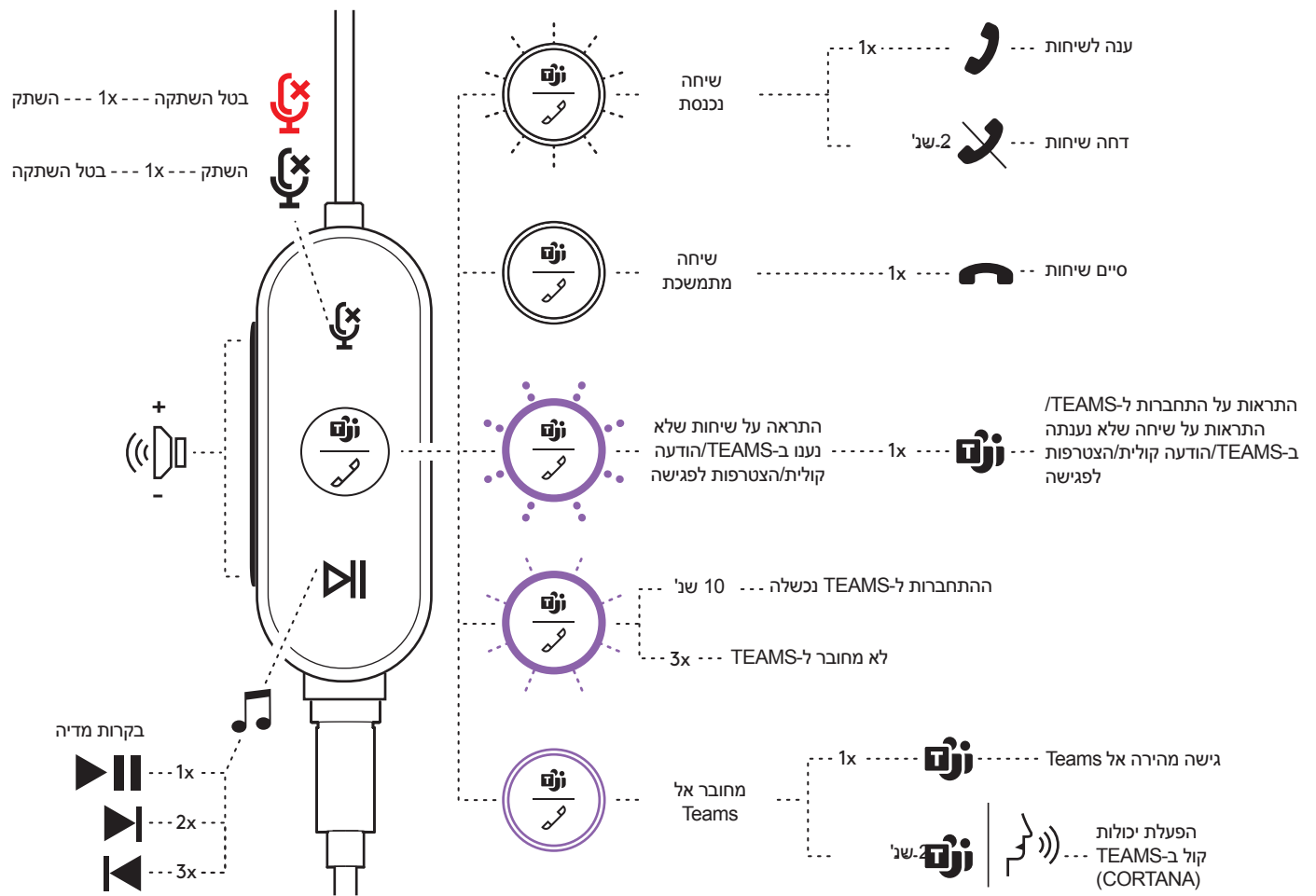
4. מתח בעדינות את ג'ל האוזן על גבי האוזניה, עד אשר אין מרווח בין ג'ל האוזן וגוף האוזניה.



בקורות פנימיות ותאורת חיווי של האוזניות

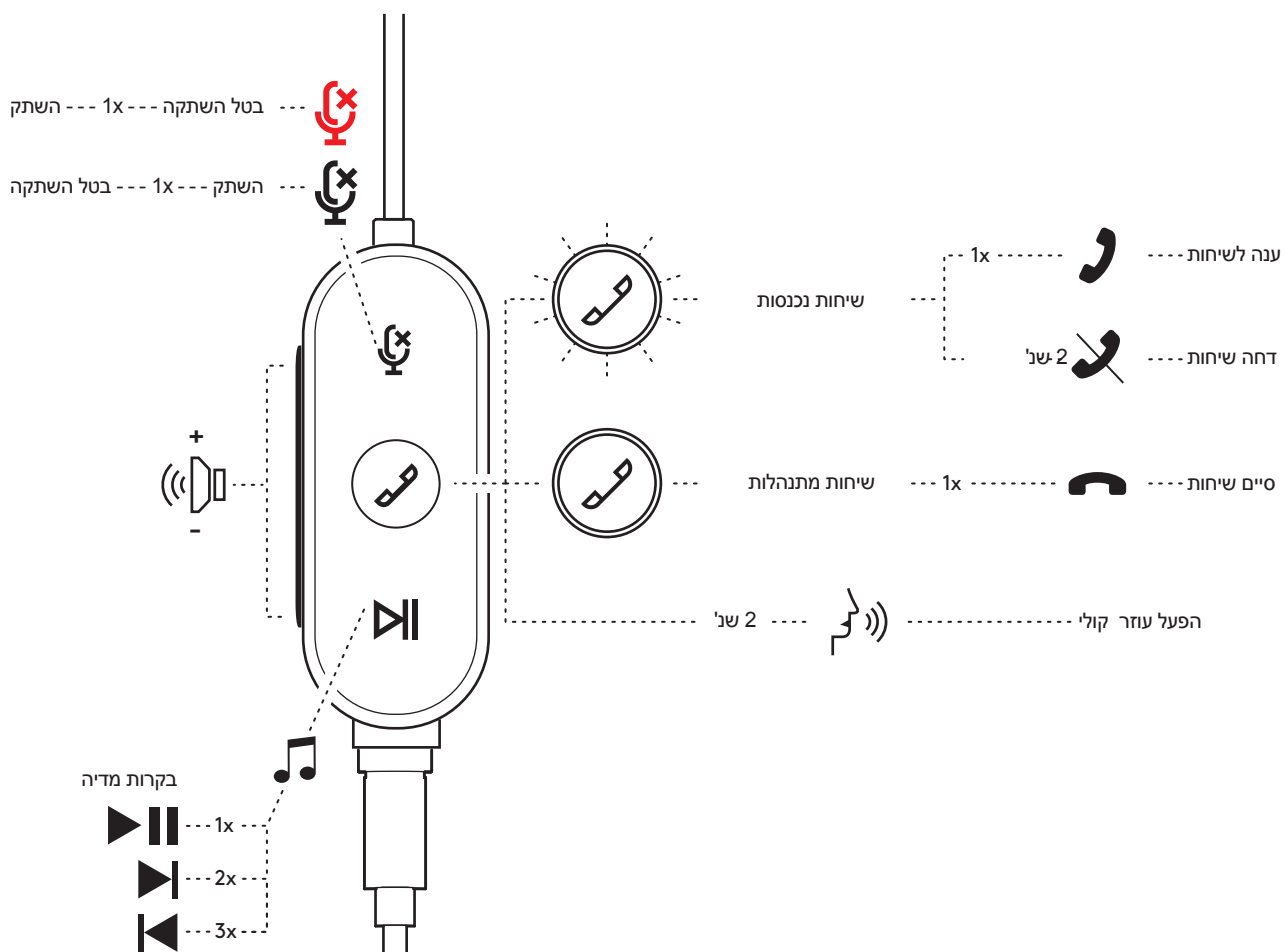
גרסת Teams			
לחצן	שימוש	נורית חיווי	פעולה
	השתק	מושתק	לחיצה קצרה תשתיק/תבטל השתקה
		לא מושתק	אין אור
	בקורות שיחה	שיחות נכנסות	לחיצה קצרה תענה לשיחות
		שיחות מתנהלות	לחיצה לשתי שניות תדחה שיחות
		לחיצה קצרה תסיים שיחות	
	פעילויות ב-Teams	התחברות ל-Teams	לחיצה קצרה תבדוק את החיבור ל-Teams
		ההתחברות ל-Teams נכשלה	
		לא מחובר ל-Teams	
		מחובר ל-Teams	לחיצה קצרה לגישה מהירה אל Teams
		התראות על שיחות שלא נענו ב-Teams/הודעה קולית/הצטרפות לפגישה	לחיצה לשתי שניות תפעיל יכולות קול ב-Teams (Cortana)
		לחיצה קצרה תגיב להתראות ב-Teams	
	בקורות מדיה	אין אור	לחיצה קצרה להשמעה/השהייה
			לחיצה כפולה תעבור לרצועה הבאה
			לחיצה כפולה תעבור לרצועה הקודמת
+	עוצמת קול	אין אור	לחיצה קצרה תגביר את עוצמת הקול
			לחיצה קצרה תחליש את עוצמת הקול

הערה: הפעילויות ב-Teams מתפקדות רק כאשר Teams פועלת במחשב PC או Mac שאינו חסום.



גרסת UC				
לחצן	שימוש	נורית חיווי	פעולה	
	השתק	מושתק	אדום רצוף	לחיצה קצרה תשתיק/תבטל השתקה
		לא מושתק	אין אור	
	בקורות שיחה	שיחות נכנסות	לבן מהבהב	לחיצה קצרה תענה לשיחות
		שיחות מתנהלות	לבן רצוף	לחיצה לשתי שניות תדחה שיחות
		עוזר קולי	אין אור	לחיצה קצרה תסיים שיחות
	עוזר קולי			לחיצה לשתי שניות תפעיל את העוזר הקולי*
	בקורות מדיה		אין אור	לחיצה קצרה להשמעה/השהייה
				לחיצה כפולה תעביר לרצועה הבאה
				לחיצה משולשת תעביר לרצועה הקודמת
	עוצמת קול		אין אור	לחיצה קצרה תגביר את עוצמת הקול
				לחיצה קצרה תחליש את עוצמת הקול

*פונקציונליות העוזר הקולי תלויה בדגמי המכשיר.



LOGI TUNE

Logi Tune עוזר להגביר את ביצועי האוזניה באמצעות עדכוני תוכנה וקושחה תקופתיים.

למידע נוסף והורדת Logi Tune בכתובת: www.logitech.com/tune

מידות

אוזניות:

גובה x רוחב x עומק: 23.4 מ"מ x 23.1 מ"מ x 27.3 מ"מ

משקל: 0.033 ק"ג

מתאם:

גובה x רוחב x עומק: 24.5 מ"מ x 15.4 מ"מ x 8.6 מ"מ

דרישות מערכת

עובד עם מחשב הפועלים עם Windows, Mac או Chrome™ ומכשירים ניידים הפועלים עם Android™ או iOS עם יציאת 3.5 מ"מ, USB-C או USB-A. תאימות 3.5 מ"מ עשויה להשתנות בהתאם לדגמי המכשיר. פונקציונליות עבור מכשירים ניידים עם יציאת USB-C תלויה בדגמי המכשיר.

מפרט טכני

עכבת כניסה: 16 Ohms

רגישות (אוזניות): 117dB SPL/1mW/1KHz (רמת מנהל התקן)

רגישות (מיקרופון): כל הגדרת תצורת מיקרופון כפול עם 38dBV/Pa - (רמת רכיב מיקרופון)

תחום היענות (אוזניות): 20-15 kHz

תחום היענות (מיקרופון): 100-8 kHz

אורך כבל: 1.45 מ'

www.logitech.com/support/zonewiredearbuds